progrès-dimanche

Le journal familial par excellence

Famille au coeur... 1994 — Année internationale de la famille — des gens du Saguenay Lac-Saint-Jean

99e année Nº 25/Dimanche 23 octobre 1994
172 pages incluant le Télé-guide

CHIBOUGAMAU, CHAPAIS, QUEBEC TADOUSSAC A POINTE-LEBEL 1,25$* BAIE-COMEAU 1,50$* Par camelots au Saguenay – Lac-Saint-Jean 1,00$* *PLUS TAXES 1,10$* DÉPOTS SAG. – LAC. *PLUS TAXES



Un désespéré garde les policiers en haleine

Page 3

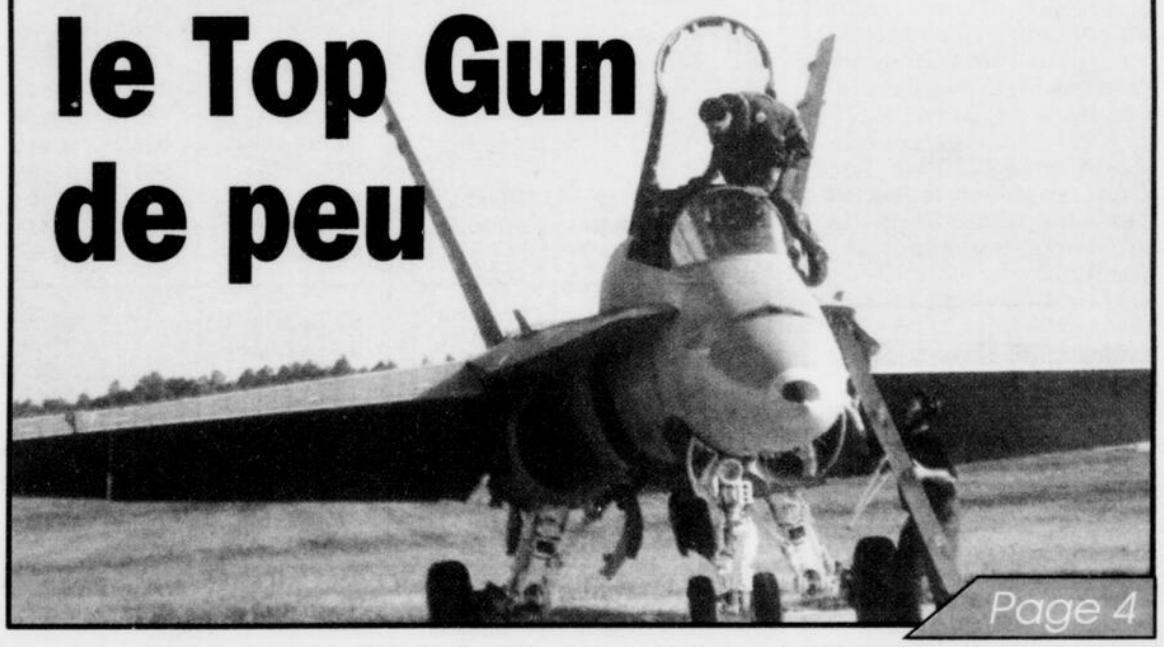


Grand-maman fête ses 103 ans

Page 8

Bagotville deuxième

Garceau rate le Top Gun de peu



Page 4

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

YAMAHA

1015, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE
CHICOUTIMI-NORD

BUR.: 543-6537
RÉS.: 543-0453

MOTONEIGES YAMAHA 1995

Réservez le vôtre dès maintenant!

DERNIÈRE SEMAINE POUR OBTENIR jusqu'à 250$ de cadeau de YAMAHA

VX 600 DX

VK540 II YAMAHA...
LE 4X4 DES MOTONEIGES

Dotée d'un moteur de 540 cm³ à grand couple et d'une large chenille de 156 x 20 po, la puissante VK540MC s'attaque aux tâches les plus ardues; qualité et fiabilité dignes de YAMAHA.

274092

Tentative de meurtre et séquestration

21 chefs d'accusation contre deux frères

OSHAWA (PC)-Deux frères font l'objet de 21 chefs d'accusation, dont cinq pour tentative de meurtre et trois pour séquestration, à la suite d'un hold-up sanglant jeudi soir au cours duquel trois policiers ont été blessés, de même qu'un gérant de banque et une cliente.

Mais Mitchell MacArthur a soutenu que lui et son frère Angus étaient victimes d'un coup monté de la police. «Nous n'avons rien fait. Les policiers mentent», a-t-il lancé dès que la lecture des chefs d'accusation eut pris fin.

La juge Laura Malarczuk l'a toutefois avisé qu'il lui faudrait attendre son procès pour se défendre et lui a demandé de s'asseoir. Son frère Angus a pour sa part crié «Non coupable» à sa sortie de cour.

La prochaine comparution des deux frères aura lieu mercredi, lors de leur enquête sous caution.

Alors qu'il était traîné vers la cour, menottes au poing et courbé pour ne pas être photographié, on a demandé à Mitchell McArthur, qui a déjà écrit son autobiographie, quel serait le titre de son prochain livre.

«Coup monté», a-t-il répondu.

L'escouade tactique de la police a mis la main au collet de Mitchell, 42 ans, sorti récemment de prison, et de son frère Angus, 28 ans, au cours de raids effectués vendredi matin dans deux domiciles de Kingston.

Les policiers ont déniché Angus McArthur chez sa mère qui vit dans une habitation à loyer modique, en banlieue de Kingston.

L'arrestation des deux frères a mis fin à une chasse à l'homme qui a commencé à Port-Perry, à quelque 75 km au nord-est de Toronto, après le cambriolage d'une succursale de la Banque de Montréal.

La violence de l'attaque a semé la frayeur à Port-Perry.

La fusillade a commencé au moment où la police est arrivée face à face avec deux hommes masqués qui sortaient d'une succursale de la Banque de Montréal, dans un centre commercial, avec dans les mains des sacoches pleines d'argent.

Météo

Aujourd'hui:	Max.: 13	Min: 5
Lundi:	Max.: 12	Min: 3
Mardi:	Max.: 9	Min: 2
Mercredi:	Max.: 9	Min: 0

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 05 h 00 (4m0) et basse à 11 h 35 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 17 h 10 (4m6) et basse à 00 h 20 (0m9).

LA BAIE — La marée sera haute à 04 h 40 (4m6) et basse à 10 h 30 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 16 h 50 (5m1) et basse à 23 h 05 (0m8).

Sommaire

SECTION GÉNÉRALE 1
- Nécrologie 28-29
- Sports et loisirs 73

CAHIER «LES GENS» 33
- Clic 65
- Courrier de sexologie 44
- Forum 46
- Rencontres 60

CAHIER «ARTS ET SOCIÉTÉ» 41
- Isabelle 54
- Clé des songes 55
- Horoscopes 55
- Films à l'écran 56
- Mots croisés 56

CAHIER «MA MAISON» 1

CAHIER «ANNONCES CLASSÉES» 1
- Avis et carrières ..... 9 à 13
- Nécrologie 14-15



La girafe change de zoo

Comme le zoo de St-Félicien veut se départir de ses animaux exotiques, la girafe a quitté son enclos pour entrer dans le zoo de CJAB. Notre photographe l'a croqué en train de paître dans les fleurs du restaurant La Tour, à Chicoutimi. Le gag est d'un étudiant du collège de Chicoutimi, Danny Perron de Dolbeau, qui participait au concours «Que feriez-vous pour 5000$»; personne n'est resté indifférent, vendredi, sur la rue Racine. Une jeune entreprise de la région, Tam-Tec (Normand Hunter) a conçu l'enveloppe, tandis que la structure a été réalisée par Hydromec (Gilles Trottier de Dolbeau). La cordonnerie Bouchard s'est chargée de faire tenir le tout en place.

(Photo Roger Gagnon)

Bénéfices pour la Croix Rouge

CHICOUTIMI (NB) - La Réserve navale de Chicoutimi accueillait 350 personnes hier soir pour l'Oktoberfest, une fête de la bière dans la plus pure tradition bavaroise, afin de recueillir des fonds pour la Croix Rouge.

L'argent, qui sera comptabilisé au cours des prochains jours, servira à financer les activités de l'organisme autres que celles reliées à la collecte de sang comme l'aide aux sinistrés, les cours de réanimation cardio-respiratoire, et les cours de natation pour les enfants, etc...

En plus des employés de la Réserve navale, qui ont travaillé bénévolement, la Banque Royale a participé au succès de l'entreprise par la vente des billets à 25$.

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 94-10-19

Numéros gagnants:

4 9 18 22 34 42

Complémentaire: 2

Extra: 835261

Prochain tirage: 94-10-22

ABONNEMENT

545-4664

Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (N° 32131)
Port de retour garanti

RÉSULTATS loto-québec

La Mini — Tirage du 94-10-21

NUMÉROS	LOTS
250204	50 000 $
50204	5 000 $
0204	250 $
204	25 $
04	5 $
25020	1 000 $
2502	100 $
250	10 $

La Quotidienne — Tirages du 94-10-16 au 94-10-22

	3	4
DIMANCHE	664	2985
LUNDI	150	9491
MARDI	556	0854
MERCREDI	509	4435
JEUDI	179	1735
VENDREDI	104	7278
SAMEDI	670	5009

Banco — Tirage du 94-10-21

01	04	08	10	14
15	16	20	21	23
24	37	40	43	48
49	51	53	67	70

INTER — Tirage du 94-10-21

NUMÉROS	LOTS
260835	250 000 $
60835	2 500 $
0835	250 $
835	25 $
35	10 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS loto-québec

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

Lotto 6/49 — Tirage du 94-10-22

6 9 14 29 38 46

Numéro complémentaire: 5

Select 42 — Tirage du 94-10-22

5 7 24 28 41 42

Numéro complémentaire: 10

MISE-TÔT 3 10 22 31

Extra — Tirage du 94-10-22

NUMÉROS	LOTS
669941	100 000 $
69941	1 000 $
9941	250 $
941	50 $
41	10 $
1	2 $

Banco — Tirage du 94-10-22

01	02	04	05	07
08	15	16	19	25
26	32	35	40	47
53	57	58	60	62

Lotto Super 7 — Tirage du 94-10-21

9 14 22 29 43 44 46

Numéro complémentaire: 10

Extra Super 7 — Tirage du vendredi 94-10-21

NUMÉRO	LOTS
782257	100 000 $
82257	1 000 $
2257	250 $
257	50 $
57	10 $
7	2 $

	GAGNANTS	LOTS
7/7	1	11 000 000,00 $
6/7+	3	67 786,90 $
6/7	65	2 737,50 $
5/7	4211	150,90 $
4/7	87 809	10,00 $
3/7+	80 286	10,00 $
3/7	738 514	participation gratuite

Ventes totales: 10 861 380,00 $
Prochain gros lot (approx.): 2 500 000,00 $
Prochain tirage: 94-10-28

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

ACTION MOTEUR SPORT 1994 ENR.
3475, BOUL. SAINT-FRANÇOIS, JONQUIÈRE - 695-6686
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

Venez nous rencontrer aujourd'hui même au salon EXPO NEIGE Pavillon Sportif de l'UQAC et découvrir nos nouveaux modèles 1995

ARCTIC CAT DES MOTONEIGES DE CLASSE MONDIALE

BEAR CAT 1995 à partir de 4695$

200$ DE MONNAIE CAT jusqu'au 30 nov.

SPÉCIAL EXPO

GARANTIE 4 ANS*

* Optionelle

273849

L'USI saisit pour 25 000$ de cocaïne

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - L'Unité spéciale d'intervention (USI) du service de police de Chicoutimi a saisi pour 25 000 $ de cocaïne dans une résidence de la rue Dréan, au cours d'une perquisition menée vendredi soir.

A 19h20, six policiers membres de l'USI ont fait irruption au domicile d'un individu de 23 ans bien connu des policiers.

Sur place, ils ont saisi 44 grammes de cocaïne dont une certaine quantité avait une pureté allant jusqu'à 90 pour cent, le trafiquant n'ayant pas encore eu le temps d'y ajouter des substances pour la couper.

Les policiers ont trouvé également du matériel nécessaire au trafic, soit des balances et des petits sacs de plastique pour la revente.

Selon le capitaine Michel Houde, l'individu occupait un poste assez élevé dans la hiérarchie des trafiquants, ce qui représente un coup intéressant.

L'homme a été conduit à la prison commune de Chicoutimi où il attend sa comparution prévue pour lundi matin, sous des accusations de possession de cocaïne dans le but d'en faire le trafic.

Les policiers surveillaient les activités suspectes de l'homme depuis un mois.



SAISIE - Le capitaine Michel Houde, de la sûreté municipale de Chicoutimi, montre la drogue saisie vendredi soir sur la rue Dréan.

(Photo Rocket Lavoie)

La SQ tiendra des stands d'information

CHICOUTIMI (NB) - Dans le but de se rapprocher de la population, la Sûreté du Québec a implanté, il y a trois ans, des comités consultatifs composés de représentants de tous les groupes d'âges pour la conseiller sur le type d'intervention souhaité dans les municipalités.

C'est justement l'une de ces recommandations que va suivre la SQ en installant des stands d'information, les 28 et 29 octobre, à l'Anse-St-Jean et Canton-Tremblay.

Il seront installés le samedi 29 à la polyvalente d'Anse-St-Jean, et les 28 et 29 à l'édifice municipal de Canton-Tremblay.

En plus de sa familiariser avec l'ensemble des services offerts par le corps de police, les visiteurs vont courir la chance d'être choisis pour patrouiller dans leur municipalité en compagnie d'un agent.

Des activités similaires sont prévues pour l'hiver 95 dans les municipalités de Saint-Fulgence et Lac-Kénogami.

CAMPAGNE DU COQUELICOT - La Légion canadienne du Saguenay a lancé, hier, la campagne annuelle du coquelicot destinée à recueillir des fonds pour venir en aide aux anciens combattants et à leur famille. La campagne, qui se déroulera à compter du 27 octobre, vise à recueillir 15 000 $. Les petites fleurs rouges seront offertes dans les institutions financières et les commerces et les gens seront appelés à faire un don. Sur la photo, on voit le relationniste de la Légion, Roger Potvin, présenter le président d'honneur de la campagne 94, le criminaliste Jean-Claude Beaulieu. La semaine du Souvenir aura lieu, quant à elle, du 5 au 11 novembre, date de l'Armistice.

(Photo Rocket Lavoie)

A La Baie

Une prise d'otage se termine sans effusion de sang

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) - Une prise d'otage suivie d'un siège de plusieurs heures s'est terminée sans effusion de sang, hier après-midi dans le sentier Bolduc à La Baie.

L'événement, qui a mobilisé les forces de la sûreté municipale baieriveraine et le Bureau des enquêtes criminelles (BEC) de la Sûreté du Québec, a mené à l'arrestation d'un homme de 38 ans qui avait déjà purgé des sentences d'emprisonnement pour trafic de stupéfiants. L'homme s'est rendu aux policiers après environ deux heures de négociations, laissant à l'intérieur de son domicile un fusil d'assaut AK-47 de fabrication chinoise, et plusieurs chargeurs bourrés de balles.

Drogue et alcool

Selon le responsable des affaires publiques pour la SQ, l'agent Richard Gagné, l'histoire remonte à la nuit de vendredi à samedi, alors que l'individu, sous l'influence de l'alcool et probablement de la drogue, a séquestré un membre de sa famille, une femme qui n'est cependant pas son épouse.

La menaçant de son arme automatique, l'homme a continué de consommer de telle sorte que cette dernière n'a eu qu'à garder son calme et attendre que le sommeil fasse son oeuvre. C'est ainsi qu'elle a pu échapper à son ravisseur aux petites heures du matin pour se rendre directement à la sûreté municipale de La Baie.

«Les policiers de La Baie ont agi en douce et ont fait évacuer les maisons voisines de celle de l'individu puis, voyant que rien ne bougeait à l'intérieur du domicile, ils ont fait appel à notre GTI (Groupe tactique d'intervention)», a raconté Richard Gagné.

Aussitôt, un imposant dispositif de sécurité s'est déployé autour du 280 sentier Bolduc. Les autopatrouilles interdisaient toute circulation automobile 1000 pieds à la ronde et une fois assurés que personne ne serait blessé, les spécialistes en négociations ont contacté le forcené par téléphone.

Selon l'agent Gagné, les policiers ont mis près de deux heures à le convaincre de sortir les mains en l'air, laissant son arme (l'otage leur avait mentionné qu'elle ressemblait à une mitraillette) à l'intérieur. Selon lui, il ne s'agissait pas d'une commande facile car l'homme était surexcité par l'alcool et les drogues.

«Lorsque surviennent de tels événements, a repris Richard Gagné, notre objectif est de sauver les vies, même celle de l'individu. Si cela se termine par la mort d'un otage ou le suicide du forcené, c'est un échec. Et si nous avions vu que les choses se gâtaient, nous aurions alors fait appel aux spécialistes de Québec.»

Après sa reddition, les policiers ont mené le Baieriverain de 38 ans au poste de Chicoutimi, où les enquêteurs devaient procéder à son interrogatoire.

Pendant ce temps, des équipes et un maître-chien fouillaient la résidence et les dépendances où ils ont eu la surprise de constater que l'arme était un AK-47 pourvu d'assez de munitions pour tenir un véritable siège, et où ils ont trouvé de la poudre blanche et du haschisch.

L'homme sera certainement accusé de possession de stupéfiants, mais pour ce qui est des accusations qui pourraient être reliées à la prise d'otage, ce sera au bureau du substitut du procureur général de décider à la lumière d'une expertise médicale sur son état mental.



SIEGE - Un siège de plusieurs heures a permis aux policiers de convaincre un homme de 38 ans de se rendre.





INCENDIE - Les pompiers de Chicoutimi ont dû intervenir pour éteindre un incendie qui s'est déclaré dans un camion quatre sur quatre Ford Bronco, hier, sur le stationnement des Ateliers Benoit Allard au 850 boulevard Tadoussac. Le véhicule est une perte complète.

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

ÇA BOUGE DANS TON MILIEU!

Nous t'offrons des ateliers GRATUITS de formation de base en français et en mathématiques
• en petit groupe • à ton rythme • près de chez-toi

APPELLE SANS ATTENDRE:

Secteur Chicoutimi et environs, 698-5114 - Secteur La Baie et environs, 544-2586

ORGANISMES VOLONTAIRES D'ÉDUCATION POPULAIRE

William Tell

Bagotville échappe le «Top Gun» de peu

par Normand Boivin

TYNDALL Floride (NB) - Comme lors de sa dernière participation en 1986 (celle de 90 avait été annulée à cause de la guerre du Golfe Persique), la base de Bagotville s'est classée deuxième au rendez-vous bisannuel William Tell, sur la base américaine de Tyndall, dans le golfe du Mexique.

Le Canada n'a raté le titre suprême que par 600 points, sur un total de plus de 40 000. Il a terminé avec 40 993 points au total contre 41 593 pour le 119th Fighter Group Fargo, du Dakota du Nord.

Ces points ont été accumulés pour des exercices comprenant du tir de missiles, du tir au canon aérien, des départs d'interception, la défense du territoire contre l'attaque massive de 16 avions, l'efficacité de l'entretien des avions, du chargement des armes, et le guidage des chasseurs par des contrôleurs au sol.

Le titre de Top Gun a échappé de peu au capitaine François Garceau, de l'Escadron 425, qui a terminé 54 points derrière James Brown, un pilote américain du 52nd Fighter Wings basé à Spangdahlem, en Allemagne, avec un score total de 6292.

Ironie du sort, c'est le tir de missiles qui a coûté le Top Gun à Garceau, ayant cumulé, à cette épreuve, 60 points de moins que l'Américain.

Bien que déçu de ne pas voir ses hommes terminer en tête, le capitaine Serge Beaulieu, qui était chargé de l'entraînement des pilotes, a qualifié la performance d'extraordinaire:

«Nous devions concurrencer des équipes équipées de F-15 ultra sophistiqués. François Garceau a raté le titre de Top Gun par le tir de missile, où la compétence des pilotes n'est pas remise en cause puisque ce n'est qu'une question de distance à laquelle le missile passe à côté de la cible.»

Le capitaine Marc Charpentier, de l'Escadron 433, coéquipier de Garceau, a quant à lui remporté le titre de franc tireur (Top Shooter) pour ses prouesses au canon aérien, et l'équipe canadienne dans son ensemble a terminé en tête dans cette catégorie avec 5080 points, loin devant l'équipe de deuxième place qui en a cumulé 3660.

Autre honneur pour l'équipe de Bagotville, les capitaines Charpentier et Garceau ont été choisis comme les meilleurs coéquipiers en patrouilles, cumulant à eux deux 12 219 points.

Le rendez-vous William Tell regroupait huit équipes du Canada, des Etats-Unis, de l'Europe et du Japon.

Marc Charpentier tire son 1er missile

TYNDALL Floride (NB) - Après quatre ans et demi comme pilote de chasse, c'était la première fois que le capitaine Marc Charpentier tirait un missile lorsqu'il a participé aux compétitions William Tell.

«J'ai trouvé ça très impressionnant», dit-il. Quand j'ai pressé le bouton, j'allais déjà à 1,2 fois la vitesse du son et le missile est parti comme une flèche.»

Malgré le fait que ce sera probablement la seule occa-



Marc Charpentier.

sion qu'il aura eu, dans sa carrière de pilote de chasse, de tirer un missile, Marc Charpentier dit qu'il n'a pas vraiment eu le temps de jouir du moment, car il subissait alors un stress énorme.

En effet, il faut comprendre que le tir des missiles se fait par équipe de deux, sur une cible téléguidée qui survole le golfe du Mexique. Avant de tirer, le pilote doit attendre l'autorisation en provenance d'un Dash 8 de l'armée américaine truffé de radars et qui scrute toute la zone pour s'assurer qu'elle est libre afin de ne mettre la vie de personne en danger.

«Il ne faut pas se laisser emporter par l'excitation car si on a le malheur de tirer sans autorisation, la compétition vient de prendre fin et on s'en retourne à la maison.»

De plus, Marc Charpentier n'a pas vu son AIM7 toucher la cible, après un vol de 20 secondes, car dès le tir effectué, il s'est concentré sur son ailier, le capitaine François Garceau, pour lui céder la place.

Le tir de missiles est très rare dans les forces canadiennes, en raison des coûts que cela implique. Mais de temps en temps, on ne peut y échapper.

«Quand on s'entraîne au combat, le tir de missiles est toujours simulé. On suppose alors que les manoeuvres effectuées auraient permis au missile de toucher la cible. Mais de temps à autres, il faut en tirer un pour vérifier l'efficacité de la technique et comment le missile se comporte. Ce que nous avons fait ici à Tyndal, nous l'aurions fait au Canada. Cela n'implique donc aucun coût supplémentaire», explique «Charp».

Le situation fut la même pour le tir au canon air-air, un exercice que Marc Charpentier faisait pour la première fois:

«Habituellement, on fait du tir air-sol car ça coûte moins cher.» Le fait d'avoir remporté la compétition, devant des Américains plus expérimentés, lui a donc fait un petit velours.

Pour réaliser son exploit, «Charp» a dû résister à une pression de 7,5G, c'est-à-dire qu'à ce moment, il pesait sept fois et demi son poids. Personne, à moins d'avoir subi l'entraînement régulier des pilotes de chasse, ne peut résister à une telle force centrifuge.

La cible était tirée par un câble de 2000 pieds, derrière un F-15 américain.

Le pilote devait réussir deux tirs de précision, l'un en rattrapant l'objectif par derrière et l'autre en l'interceptant pendant un virage prononcé.

Originaire de Lasalle, Marc Charpentier a joint les Forces en août 87, après son cours de pilote professionnel au Centre québécois de formation aéronautique (CQFA) à Saint-Honoré.

Les techniciens jouent un rôle important

Normand Boivin

TYNDALL Floride (NB) - Que ce soit lors d'un spectacle aérien ou encore lors d'une compétition internationale comme William Tell, qui a pris fin hier sur le base américaine de Tyndall dans le golfe du Mexique, les pilotes ont toujours la vedette et pourtant, s'ils peuvent exceller aux commandes de leur appareil, c'est parce que des gens se sont assurés, avant eux, que tout était au point.

A Tyndall, Pierre Boivin faisait partie de ces travailleurs de l'ombre.

Superviseur aux réparations, c'est grâce à son travail, et à celui de son équipe de 40 techniciens, que les cinq appareils CF-18 ont pu mener les quatre types de missions inscrites au tableau des compétitions sans qu'il n'y ait aucun retard ni avarie.

Originaire de Chicoutimi, le sergent Boivin oeuvre depuis 17 ans dans les forces.

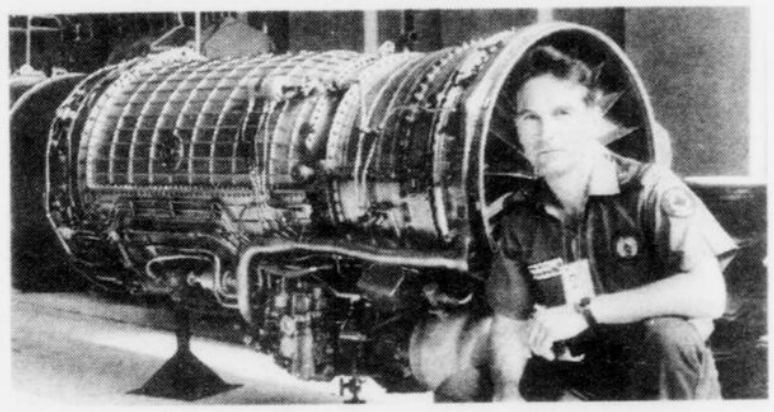
Après sa formation technique, il a commencé sa carrière à Cold Lake puis à Bagotville, avant d'être transféré à Chatham. Après cinq années passées comme instructeur à Borden, il est finalement revenu dans sa région natale où il occupe le poste de superviseur depuis 1986 pour l'Escadron 425.

Choisis parmi les meilleurs techniciens de Bagotville au sein des Escadrons 425 et 433, les membres de l'équipe se sont entraînés pendant deux mois de façon intensive pour être en mesure de réparer les avaries le plus rapidement possible.

Ceux-ci avaient monté une liste des «snags» dans un grand cahier dans lequel ils pouvaient se référer en un instant. Dès que le pilote rapportait un problème, on pouvait rapidement poser un diagnostic, trouver la solution et, si nécessaire, mettre la main rapidement sur la pièce de rechange. Comme l'explique Pierre Boivin, les ordinateurs et tout le système électronique du CF-18 sont très affectés par les chaleurs comme celle qui règne en Floride. Davantage, en fait, que les grands froids de nos hivers.

Il fallait donc que l'équipe soit prête à faire face à des problèmes auxquels elle est peu habituée.

«Si nous faisons si bonne figure, c'est que les gars savent où ils vont», mentionne Pierre Boivin, faisant aussi référence à toutes ces tâches qui incombent au personnel au sol comme d'aider le pilote qui monte dans son avion, faire l'inspection pré vol et le guider sur les voies de circulation. Lorsqu'on tient des exercices comme le profil IV, où il s'agit d'un départ d'interception au cours duquel les pilotes ont trois minutes pour démarrer les moteurs, circuler jusqu'à la voie de circulation puis être prêts pour l'envol, la compétence et la rapidité d'exécution du personnel au sol est primordiale, d'autant plus que les juges notent le moindre petit détail. A titre d'exemple, un technicien qui oublie ses protecteurs contre le bruit vient d'enlever de précieux points à son équipe.



PRETS - Le sergent Pierre Boivin, superviseur aux réparations des CF-18, pose devant le moteur de rechange qui devait servir en cas de besoin. A une équipe entrainée comme celle de Bagotville, enlever un moteur et le remplacer par un neuf demande environ trois heures d'ouvrage. **(Photo Normand Boivin)**

Les techniciens de Bagotville ont tellement pris les choses au sérieux, que ça sautait aux yeux dans le grand hangar où les huit équipes avaient installé leurs inventaires de pièces. Du côté américain, c'était le «free for all» tandis que chez les Canadiens, les caisses étaient alignées de façon impeccable.

«On est ici pour gagner», affirmait Pierre Boivin avec détermination, quand nous l'avons rencontré mardi à Tyndall. «Les Américains, ils sont «full equip» et nous, on veut prouver qu'avec le peu de moyens qu'on a, on peut être aussi bons qu'eux.»

250,00 $ GRATUIT
de vêtements ou accessoires
DERNIÈRE CHANCE
FIN PROMO 30 OCT. 94
BOMBARDIER ski-doo
JOURNÉE PORTE OUVERTE
chaque mardi
SUPER RABAIS
EN MAGASIN
1995 «LA NOUVELLE GÉNÉRATION»
Un beau coin de pays, un beau matin. Les premiers arrivés. Évidemment.
BOMBARDIER ski-doo
R. Spence & Fils JONQUIERE
4364, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 542-4456 • 547-0054 • Fax: 542-7093
LE SOIR - MERCREDI-JEUDI-VENDREDI - 7 H 30-9 H 00
27C582

A propos...

Dangereux de jouer à la démagogie

Quels intérêts défendaient le député bloquiste, Michel Gauthier, en s'en prenant aux dépenses afférentes à l'exercice William Tell, en chambre, récemment? Certes pas ceux de la région.

L'heure est bien mal choisie pour les interventions démagogiques. Le ministère de la Défense fait face à des compressions budgétaires. L'attitude du leader bloquiste, dans ce contexte, donne des arguments de poids aux anglophones de Cold Lake pour la récupération des activités militaires de la base de Bagotville.

L'économie régionale reprend vie à petits pas; elle ne peut se permettre de subir un ralentissement des activités du côté de la base militaire. La population est en droit de s'attendre au support de ses leaders d'opinion dans sa marche vers la reprise. La réaction du député Gauthier apparaît d'autant plus opportuniste que le Bloc Québécois, au cours de la dernière campagne électorale, avait exigé des coupures de 25 pour cent pour le seul ministère de la Défense pour ensuite s'indigner quand le gouvernement a voulu passer aux actes et rationaliser dans les effectifs.

La Défense nationale coûte cher aux contribuables canadiens. C'est le prix qu'ils doivent payer pour vivre en démocratie et assurer leur indépendance vis-à-vis des autres pays.

Si l'on suit le raisonnement du représentant de Roberval aux Communes, il faudrait mettre fin aux programmes spatiaux, à la recherche scientifique et à tout ce qui ne rapporte pas immédiatement. A Cold Lake, on ne peut que se réjouir de la position du député jeannois. Il n'en sera que plus facile de convaincre les dirigeants militaires, majoritairement anglophones, de récupérer les "Top gun frogs" pour le prestige de la base albertaine et l'économie de l'Ouest canadien.



Richard Banford

Le Bloc québécois a obtenu un appui massif de la part des Québécois pour représenter leurs intérêts. Jusque-là, il faut reconnaître que Lucien Bouchard et sa troupe remplissent bien ce rôle de chien de garde. Il ne faudrait pas que nos élus d'Ottawa tombent dans le piège de la démagogie qui servent leur carrière politique au détriment de la cause des régions qu'ils desservent.

L'histoire nous rappelle que la militarisation est un mal nécessaire. Même dans un état souverain, nous ne saurions nous dispenser d'une force de sécurité militaire.

Sur le plan économique, il y aurait avantage à négocier le statu quo pour la région en ce qui a trait aux installations de la base militaire de Bagotville.

Reste à souhaiter que l'intervention du député bloquiste soit perçue comme une position personnelle. S'il avait consulté ses commettants avant son intervention gratuite, il y a fort à parier qu'on ne lui aurait jamais accordé le feu vert. L'avenir de la base militaire est trop intimement lié au développement de la région pour qu'on puisse ainsi la remettre en question. D'autant que, quoiqu'il arrive, le Canada devra payer pour les services de Top gun.



Le CRCD tenait récemment sa 31e assemblée générale annuelle, à laquelle participait le ministre de l'Environnement et de la Faune, Jacques Brassard.

31e assemblée générale annuelle

Le CRCD demeure un organisme privilégié de concertation

SAINT-AMBROISE (NB) - Profitant de la 31e assemblée générale annuelle du Conseil régional de concertation et de développement, vendredi à Saint-Ambroise, le ministre de l'Environnement et de la Faune, Jacques Brassard, a dit que le CRCD demeurait l'organisme privilégié pour la concertation d'ici à ce que le gouvernement du Parti québécois élabore sa politique de décentralisation vers les régions. Toutefois, le ministre a laissé clairement entendre qu'il ne s'agissait pas là que d'un sursis. Une fois la réforme adoptée, le ministre croit qu'on pourrait facilement envisager une structure où le CRCD continuerait de jouer ce rôle de rassembleur autour d'une idée, tandis que les MRC deviendraient les maîtres-d'oeuvres.



Normand Boivin

«Les instances ne sont pas à créer; elles existent déjà et il suffira d'en définir les rôles et il n'est pas question que cela se fasse dans les officines, en vase clos», a promis le député de Lac-Saint-Jean.

Le président du CRCD, Jean Wauthier, a affirmé pour sa part qu'on n'était pas là pour protéger des structures. Peu importe qui devra jouer le rôle majeur dans la volonté de décentralisation du gouvernement, il faudra que ce soit la région qui y gagne:

«La concertation ne tient pas à quatre lettres (CRCD). Peu importe le nom, il faudra s'entendre sur les priorités régionales», a commenté le président, ajoutant que le climat économique actuel force la région à constater l'échec des vieilles politiques centralisatrices.

Site d'enfouissement des déchets

La MRC ne doit pas négocier avec le revolver sur la tempe

par Normand Boivin

SAINT-AMBROISE (NB) - Devant les protestations qui commencent à se faire entendre à Alma, le préfet Jean Halley espère que les citoyens du territoire voisin vont avoir assez de respect pour laisser ceux de la MRC du Fjord décider eux-mêmes ce qu'ils veulent faire avec leurs déchets.

«Nous avons un site, celui de Larouche, qui est situé sur notre territoire. La population concernée, celle de Larouche, s'est prononcée en faveur à 90 pour cent. Les groupes de pression d'Alma peuvent demander la tenue d'audiences, mais ce sera au ministre de l'Environnement et de la Faune à décider si elles sont futiles ou non», a dit le préfet Halley, ajoutant que le maire de Larouche s'était engagé à rassurer les groupes qui manifestaient de l'inquiétude quant à la présence d'un site d'enfouissement.

Solutions

Après le verdict de la population de La Baie, qui a refusé qu'on envisage un lieu d'enfouissement sur le Cap-à-l'Ouest, Larouche est donc la dernière solution. Mais selon le préfet Halley, cela ne veut absolument pas dire que la MRC doit négocier avec le revolver sur la tempe et dire oui aux conditions dictées par la firme privée Cintec.

«Cintec n'a qu'une option sur le terrain et la loi nous donne toujours le droit de procéder par expropriation. Cela dit, ce sera à nous de décider si nous allons recourir à un bill privé, pour confier la gestion du futur L.E.S. à Cintec ou si nous allons y aller par soumissions», a rappelé le préfet, jugeant disposer encore de tout son pouvoir de négociation.»

Quoiqu'il en soit, il est d'ores et déjà assuré que le futur site ne sera pas apte à recevoir les déchets de la MRC du Fjord avant le 31 mai, date où celui de Laterrière doit fermer ses portes.

Vendredi, le ministre de l'Environnement et de la Faune, le député de Lac-Saint-Jean Jacques Brassard, répétait encore que les fonctionnaires de son ministère allaient respecter le processus prévu dans la loi: «La décision, elle revient à la MRC. Nous, notre rôle est de nous assurer que le site respecte la loi, a dit le ministre. Une fois la décision prise, ce sont les études d'impacts, la campagne d'information à la population, puis les audiences publiques du BAPE. C'est incontournable et s'il y a des retards, ce ne sera pas la faute du ministère.» Pour sa part, le préfet Halley n'a pas voulu aborder la question de Laterrière, puisqu'elle devra être débattue à la table de la MRC.

En revanche, l'examen de la loi permet de conclure que rien n'empêcherait la MRC du Fjord d'aller en soumissions publiques pour disposer des déchets à partir du 31 mai, jusqu'à l'ouverture du L.E.S. de Larouche. Une solution sur laquelle le préfet Halley n'a pas voulu, non plus, élaborer.



PAYEZ-VOUS UN GRAND TOURING 470 - 1995

ski-doo Des motoneiges à votre mesure

• Marche arrière • Démarreur électrique • Dossier • Poignée et pouces chauffants

6995$

GRATUIT: 250 $ de vêtements ou accessoires jusqu'au 30 octobre

BIENVENUE à notre JOURNÉE PORTES OUVERTES le vendredi 28 octobre

Les Équipements Villeneuve inc.

270812

GRAND TOURING 470

1178, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord – 543-3600

Ecrasement d'un hélicoptère à Kuujjuaq

«Jean aimait cette région et son peuple»

-Nathalie Tremblay

CHICOUTIMI (NB) - Peut-on imaginer un sort plus cruel que de perdre sa vie en tentant d'en sauver une autre?

On a beaucoup parlé de l'écrasement d'un hélicoptère, le 24 septembre dernier à Kuujjuaq, qui a coûté la vie à



Normand Boivin

quatre personnes dont le médecin montréalais Jean Emond. Ce qu'on ne savait pas, c'est que le docteur Emond était l'époux de Nathalie Tremblay, une fille de Rodrigue «Le bottier».

Nathalie, que nous avons rencontrée vendredi au domicile de ses parents, sur la rue Jacques-Cartier à Chicoutimi, était sereine malgré le destin qui venait de lui enlever celui qu'elle avait épousé il y a deux ans et demi.

C'est sans doute attribuable au fait qu'au cours des cinq jours et cinq nuits où les secouristes ont cherché l'épave de l'hélicoptère, toute son énergie est passée en de vains espoirs de le revoir vivant.

Remplacement

Le docteur Jean Emond n'était à Kuujjuaq que pour deux semaines. Omnipraticien depuis 10 ans, le médecin de 41 ans venait de terminer sa spécialisation en chirurgie plastique et il ne lui restait qu'un examen oral à passer avant d'être reçu comme plasticien au Québec. Et avant d'entreprendre cette seconde carrière, il avait demandé d'aller faire ce remplacement de deux semaines dans le Grand Nord, une région qu'il affectionnait plus particulièrement.

«Jean aimait cette région et son peuple. D'ailleurs, il avait déjà fait du remplacement, au début de sa carrière, dans la Baie d'Hudson.»

Nathalie Tremblay accompagnait souvent son mari pour l'évacuation de blessés et il s'en est fallu de peu pour qu'elle soit à bord avec lui, le soir fatal. En fait, elle doit la vie à l'équipement médical qui ne lui a pas laissé de place à bord du AS350 de la compagnie Air-Harricana.

Urgence

Le 24 septembre au soir, il faisait beau à Kuujjuaq. Jean Emond, qui venait d'écouler la première des deux semaines de son remplacement, était de garde au centre hospitalier Tullatavik quand il a reçu un appel du dispensaire de la rivière Georges, situé à environ 45 minutes de vol.



JEAN EMOND et Nathalie Tremblay étaient mariés depuis un peu plus de deux ans.

Le médecin du dispensaire, Carl Bromich, avait une patiente de 38 ans, Molly Ananack, qui avait été blessée à la tête et à une jambe lors d'un accident de bateau au cours duquel son mari s'était noyé. Devant son état grave, le docteur Bromich demandait à Jean Emond de venir la chercher par hélicoptère pour la soigner à l'hôpital de Kuujjuaq.

Nathalie dit que ce soir-là, il faisait beau à Kuujjuaq et à destination, mais qu'il y avait de la pluie et une visibilité réduite sur le chemin.

«Une minute avant le crash (survenu à 19h29), le pilote de l'hélicoptère, Jean-Pierre Savoie (38 ans), venait d'appeler pour signaler que tout allait bien et que la patiente n'était plus qu'à 15 minutes de l'hôpital Tullatavik. Nous n'avons jamais eu d'autres nouvelles.»

Voyant que l'aéronef n'arrivait pas, les autorités du centre hospitalier de Kuujjuaq ont fait appel à l'armée qui a entrepris ses recherches la nuit même. Celles-ci vont durer jusqu'au jeudi suivant, le 29 septembre à 13 heures.

«D'après la grille de recherches, les secouristes ont passé au-dessus du lieu de l'écrasement au moins quatre ou cinq fois. Mais les débris étaient très difficiles à voir car l'hélicoptère s'est désintégré en mille morceaux dans le flanc d'une colline rocheuse et ils se confondaient avec le paysage.»

Espoirs

Jusqu'au jour où les secouristes ont finalement retrouvé les débris et les corps de Jean Emond, Molly Ananack, du pilote Jean-Pierre Savoie et de l'infirmier Jean-François Leduc, Nathalie dit qu'elle a gardé espoir de les revoir vivants: «J'imaginais Jean en train d'attendre les secours et je me disais que le croire mort aurait été comme de le trahir.» Nathalie était d'autant plus confortée dans son espoir que Savoie avait beaucoup d'expérience comme pilote dans le nord et jouissait d'une réputation de prudence, n'étant pas homme à risquer la vie de trois personnes en santé pour sauver un mourant. D'ailleurs, il avait déjà dû faire des atterrissages d'urgence à quelques reprises, et avait toujours été retrouvé sain et sauf.

Tenue par cet espoir, qui était partagé par l'épouse du pilote, Nathalie dit que les cinq jours d'attente se sont finalement bien passés, seule la conjointe de l'infirmier voyait les choses plus noires.

Greffé du foie

Roberto subit un rejet

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Rien ne va plus pour Roberto Deschêne, le petit garçon tyrosinémique qui a subi une greffe de foie le 23 juillet dernier.

Après un début de convalescence qui s'annonçait bien, Roberto a commencé à présenter des symptômes de rejet la journée même où nous avons raconté son histoire, dans l'édition du 18 septembre.

De retour chez lui depuis seulement trois jours, après un séjour de deux mois à l'hôpital Ste-Justine, le petit Chicoutimien s'est mis à faire de la fièvre et on l'a retourné d'urgence à Montréal où on est parvenu à stabiliser son état par des doses massives de cyclosporines, le médicament anti-rejet. Après 26 jours d'hospitalisation, il est revenu chez lui il y a une semaine et mercredi, son médecin traitant, le docteur Casal Paradis, l'a remis sur la liste d'attente pour recevoir une nouvelle greffe.

«Son état stabilisé, il n'y a pas vraiment d'urgence et Roberto est le septième sur la liste», nous confiait son père Carol, au cours d'une conversation téléphonique.

Selon lui, les médecins n'ont plus d'autre choix que de remplacer l'organe, puisqu'en le rejetant, son système immunitaire a détruit les canaux biliaires et de la bile a envahi son organisme: «Roberto est jaune et enflé», dit-il.

Courage

Le petit garçon de huit ans est passé par toutes les misères depuis que son système immunitaire a décidé de rejeter ce foie qui devait lui sauver la vie, mais il garde un bon moral. «J'en ai discuté avec lui et il n'est pas prêt tout de suite. Il pense à remettre ça après les Fêtes, mais il est décidé à aller jusqu'au bout. Il a dit qu'il ne voulait pas crever», a repris Carol.

Pour lui et son épouse Lisa, comme d'ailleurs pour le reste de la famille, le stress de l'attente, de la table d'opération et du diagnostic postopératoire recommence donc.

Malgré tout, Carol Deschêne dit garder espoir, malgré les commentaires de certains qui leur disent de «laisser le Bon Dieu venir le chercher»:

«Quand tu vois un petit gars de huit ans qui combat pour sa vie, tu n'as pas le droit de lâcher prise. Roberto nous donne une leçon de bravoure et je ne lâcherai pas.»

Les nuages auraient occasionné un vol à basse altitude

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Même si les enquêteurs du bureau canadien de la sécurité des transports n'ont pas fini leur travail sur les causes de l'écrasement, certains indices laissent croire que les nuages auraient pu forcer le pilote à voler à basse altitude pour conserver une référence visuelle au sol et comme c'était la nuit, il n'aurait jamais vu la colline que l'hélicoptère a heurté à pleine vitesse.

Cela dit, Mme Tremblay n'a pas prisé les commentaires de certains, repris par des médias, selon lesquels c'est son époux qui aurait incité le pilote à prendre des risques: «Jean était un homme très calme et ce n'était pas du genre à mettre de la pression sur un pilote, d'autant plus que ce n'était pas sa première évacuation médicale. De toutes façons, la première chose qu'on enseigne à un pilote c'est que peu importent les circonstances, c'est lui le maître à bord et la décision finale sur les questions de sécurité lui revient à lui; à lui seul.»

Ces propos contrastaient avec l'atmosphère de soutien et d'entraide qui a régné pendant les cinq jours qu'ont duré les recherches, alors que pratiquement tout le village, blancs comme inuk, ont participé à différent degré à l'effort collectif.

Hommage posthume

Nathalie Tremblay va retourner sur les lieux de la tragédie au début du mois de décembre, pour y planter une croix. Pour leur part, les inuk vont y ériger un Inuktituk, une espèce de monticule de pierre représentant un homme.

Les plasticiens du Québec ont quant à eux annoncé la création du prix Jean-Emond, qui sera remis annuellement au chirurgien plasticien qui aura fait la meilleure présentation.

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474
Édité et imprimé par:
Le Progrès du Saguenay
Division Groupe UNIMEDIA Inc.
Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre n° 70. Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec. Enregistrement n° 0809.

Président et éditeur: Claude Gagnon
Contrôleur: Jacques Larouche
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Richard Banford
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Réseau Sélect 514-844-3131

LA RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PRIX DES ABONNEMENTS:
Région du Saguenay – Lac-Saint-Jean:
6 mois: 63,56 $ - 1 an: 115,56 $ (TPS et TVQ incluses)
Au Québec:
6 mois: 69,34 $ - 1 an: 127,12 $ (TPS et TVQ incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 64,20 $ - 1 an: 117,70 $ (TPS incluse)
52 799 Copies vendues audition 1er trimestre
Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

• CHEZ NOUS, ON NE COMMANDE PAS, ON L'A! •

DEHORS!

TAPIS MÉTRO

TOUT DOIT SORTIR
PRIX COÛTANT
FAUT FAIRE
DE LA PLACE



OUVERT le DIMANCHE

Céramiques
Planchers 8"x 8"

seulement 1.25 pi car.

Tapis commerciaux
Pas une, pas deux, toutes les couleurs

seulement 3.49 V car.

Céramiques
Murs 6" x 6"

seulement 22¢ pièce

Stores PVC
Portes-patios 75" x 84"

seulement 49.95

Prélarts
Domco Customflor

seulement 6.88 V car.

Carpettes
Choix de plus de 300
4' x 6' - 6' x 9' - 9' x 12'
à compter de

59.00 ch

Marbre
Aggloméré
11" x 11"

seulement 3.99 la tuile

TUILES ENCOLLÉES – DOUILLETTES – STORES – ETC. ETC. ETC.

Chez nous, on ne commande pas, on l'a!

tapis MÉTRO

SERVICE DE DÉCORATION

PAYEZ dans 1 AN*

PLAN MISE DE CÔTÉ

* Sous réserve de l'approbation du crédit. Achat minimum de 400 $. Ne payez que les taxes de vente. La main-d'œuvre est exclue.

COMPLEXE TANGUAY, 100, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI, G7H 5B1
545-3763 TÉLÉCOPIEUR: 545-3887

274171

«Jonquière, mémoires et lieux»

Déjà plus de mille exemplaires vendus

JONQUIÈRE (DC) - Quelques mois seulement après la parution du livre «Jonquière, mémoires et lieux», la directrice



adjointe du Service des loisirs, Lise Potvin, rapporte que plus de 1000 exemplaires ont été vendus, un résultat qui, à l'échelle régionale, confère à cet ouvrage le statut de best-seller.

«Plusieurs personnes l'achètent pour le donner en cadeau, en particulier à des gens originaires de la ville et qui vivent aujourd'hui à l'extérieur, affirme-t-elle. C'est la première fois au Québec qu'on raconte l'histoire d'une ville à partir de son patrimoine bâti et la réaction des gens est très positive.»



Lise Potvin, du Service de loisirs, affirme que la distribution de cette carte d'excursion, il y a quelques semaines, a aidé à relancer les ventes du guide patrimonial «Jonquière, mémoires et lieux».
(Photo Rocket Lavoie)

Le tirage initial étant de 5000 exemplaires, il reste du travail à accomplir avant de parler d'un succès complet. Toutefois, de récentes actions, telles la distribution d'une carte d'excursion dans 23 000 foyers et l'envoi de 500 lettres à des entreprises et des groupes locaux, donnent à croire que la chose est possible.

«Nous venons de connaître un mini-boom qui est encourageant», confirme Lise Potvin, qui souhaite maintenant que la Commission scolaire de la Jonquière réponde aux invitations qui lui ont été adressées, à l'effet d'acheter quatre ou cinq copies par école. Pour l'heure, elle attend toujours une réponse.

Toujours en matière de patrimoine, les trois secteurs de la ville s'enrichiront d'une quinzaine de panneaux d'ici au printemps, une autre initiative s'inscrivant dans la foulée de la publication de «Jonquière, mémoires et lieux». Six seront posés à l'extérieur et dix à l'intérieur d'édifices dont on reconnaîtra ainsi les mérites.

«Dans le cas des panneaux intérieurs, ce sera une manière de signature, un hommage à ceux qui ont conçu les bâtisses. Quant aux panneaux qui seront installés dehors, il y en aura trois grands qui décriront tout un secteur et trois de plus petite dimension qui traiteront d'un site en particulier», fait observer Lise Potvin.

Le choix des lieux est déjà fait et en attendant la pose des panneaux, les consultants Luc Noppen et Lucie K. Morisset élaborent une liste de priorités, laquelle guidera la ville dans ses interventions futures. Elle sera complétée d'ici aux Fêtes et pourra comprendre des documents, des édifices, des ouvrages ou des sites.

Des travaux de restauration seront entrepris

par Daniel Côté

JONQUIÈRE (DC) - L'un des édifices les plus intimement liés à l'histoire de Jonquière, la Maison communautaire, fera l'objet de travaux de restauration d'ici à la fin de l'automne, à la suite d'un effort conjoint de la municipalité, du ministère de la Culture et des Communications et de l'organisme qui en est propriétaire, la Maison d'animation sociale et culturelle.

Il s'agira de la première phase d'un plan d'intervention qui doit en compter deux. Portant uniquement sur l'extérieur de la bâtisse, cet effort initial, qui nécessitera un investissement de près de 30 000 $, permettra de remplacer les briques de la façade qui sont devenues trop poreuses. On en profitera aussi pour refaire les joints et, s'il reste assez d'argent, pour changer quelques portes.

«Dans chaque cas, les responsables des travaux feront tout pour préserver le cachet de l'édifice. Ils chercheront des briques semblables à celles qui avaient été posées à l'origine et fabriqueront de nouvelles portes qui respecteront le style des anciennes», affirme Lise Potvin, directrice adjointe au Service des loisirs de Jonquière.

Rappelant le passé prestigieux de la Maison communautaire, construite en 1911 et qui a notamment logé la première bibliothèque, le premier collège et le premier Patro, elle voit dans ce début de restauration une démarche significative, la première du genre à laquelle s'associe la ville. Elle prolongera la vie de la bâtisse, mais aura également valeur d'exemple.

«C'est pour cette raison, entre autres, que nous en avons fait une priorité. On s'est dit que ça pourrait donner des idées à d'autres citoyens, qu'en voyant les résultats de cette opération, ceux qui possèdent des édifices à caractère patrimonial auront le goût d'emboîter le pas», confirme Lise Potvin, qui précise que la phase II, prévue pour 1995, sera centrée sur la fenestration.

L'esprit toujours alerte

Alma Mailloux a fêté ses 103 ans

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Celle qui est sans doute la doyenne de la région, Alma Mailloux-Boily, a célébré son 103e anniversaire de naissance hier, à l'hôpital de Chicoutimi. L'esprit toujours alerte, malgré de récents ennuis de santé, elle a fait l'objet d'une fête à caractère intime, entourée par quelques-uns de ses nombreux descendants.

Certes, il y a eu moins de visiteurs que l'an dernier, alors que sa maison n'avait pas désempli, que même le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, et le député fédéral du temps, André Harvey, étaient venus lui rendre hommage. Mais c'était uniquement une question de circonstances, puisque sa longévité demeure une source d'étonnement et d'admiration, notamment pour les siens.

«C'est quelqu'un d'extraordinaire, une femme qui a connu de dures épreuves, qui a perdu son mari très tôt, dont trois des neuf enfants sont morts en bas âge, mais qui ne s'est jamais laissée décourager. Elle a toujours fait face avec calme et en s'appuyant sur de profondes convictions religieuses», souligne ainsi l'une de ses petites-filles, Micheline Coulombe-Perron.



Comme l'illustre de cliché remontant à 1993, sur lequel elle est entourée de ses arrière-petites-filles Mireille et Roxanne, Alma Mailloux-Boily a toujours apprécié la compagnie des enfants, qui le lui rendent bien.

Cartes et camping

Parmi les activités auxquelles s'adonnait encore la centenaire, peu avant son hospitalisation, on note les cartes, la lecture et... le camping, qu'elle a pratiqué tout l'été sur un terrain du lac Joly. Elle prenait aussi plaisir (et c'est toujours le cas) à rencontrer des enfants, notamment ceux qui forment aujourd'hui les quatrième et cinquième générations de ses descendants.

«Elle dit toujours que ça la garde jeune», indique Micheline Coulombe-Perron, qui vante son sens de l'humour, son bon caractère et ses conseils judicieux, même à une époque qui est radicalement différente de celle qui l'a vue naître. Et comme c'est aussi une bonne raconteuse, sa compagnie est recherchée, surtout qu'à 103 ans, sa réserve de souvenirs est pratiquement intarissable.

Entre autres faits, on rappellera ici sa naissance, le 22 octobre 1891, dans un village de Charlevoix du nom de Cap-aux-Corbeaux. Fille d'un capitaine de bateaux, Alma Mailloux-Boily a ensuite uni sa destinée à celle d'Ernest Boily, le 5 novembre 1913 à Baie-Saint-Paul, puis a émigré à Saint-Honoré où son mari a tenu une fromagerie avant d'entrer à l'emploi de la Consol à Port-Alfred.

C'est là que la mort l'a frappé à l'âge de 40 ans, une épreuve que son épouse a affrontée avec courage, effectuant des ménages, entre autres, pour élever ses six enfants. Depuis, elle vit une retraite paisible à sa résidence de Chicoutimi, entourée de l'affection des siens et décidée, comme elle le dit souvent à la blague, à vivre au moins 125 ans.

ASPIRATEX 2000

JONQUIÈRE
3691, boul. Harvey (Face au Mac Donald)
542-9451

CHICOUTIMI
PLACE DU SAGUENAY
693-7991

LA BAIE
1025, BAGOT
544-9140

ALMA
458, Collard Ouest
668-3056

ROBERVAL
Carrefour Jeannois
275-6785

DOLBEAU
206, Bois-Joli, Yves Gaudreault
276-1432

RABAIS de 70 $ sur ASPIRATEUR CENTRAL COMPLET

• ASPIRATEUR 1100
• 1 BOYAU 30 pieds
• 4 outils de nettoyage
• Matériel pour installer
• 3 sorties murales
• 5 ans de garantie

Spécial 429 $

253025

Moteur
GARANTIE À VIE

1 CF750-52
Ventilateur
Diamètre: 52" (132 cm)
Pales réversibles
3 vitesses réversibles
Ensemble luminaire
100 watts halogène
noir ou blanc
259.95

HALOGÈNE

11 L752-12
Lampe suspendue halogène
Diamètre: 44" (111,8 cm)
400 watts. noir ou blanc
154.95

HALOGÈNE

13 M 750
Applique murale halogène
Diamètre: 14" (35,6 cm)
Hauteur: 6" (15,3 cm)
100 watts. noir ou blanc
59.95

LES COULEURS DISPONIBLES

FINI OR (#GP)
NOIR MAT ITALIEN (#M910)
VERT FORÊT TEXTURÉ (#787)
BLANC GLACIER (#905)

7 TLB 750
Lampe boudoir halogène
Diamètre: 12" (30,5 cm)
Hauteur: 8 1/2" (21,6 cm)
100 watts. noir ou blanc
89.95

9 PL750-12
Plafonnier halogène
Diamètre: 14" (35,6 cm)
Hauteur: 10 1/2" (26,7 cm)
200 watts. noir ou blanc
94.95

NADAIR

HALOGÈNE

LES MEILLEURS PRIX GARANTIS
Si vous trouvez meilleur prix dans les 10 jours suivants votre achat, nous vous rembourserons la différence plus 10 % de la différence.

8 TLK 750
Lampe de table halogène
Diamètre: 14" (35,6 cm)
Hauteur: 19" (48,3 cm)
150 watts. noir ou blanc
89.95

PLAFOND EN PENTE:
Pivots disponibles jusqu'à 90 % d'angle

6 FLK 750
Lampe torchère halogène
Diamètre: 14" (35,6 cm)
Hauteur: 74" (188 cm)
300 watts. noir ou blanc
154.95

HALOGÈNE

10 L750-19
Lampe suspendue halogène
Diamètre: 19" (48,3 cm)
300 watts. noir ou blanc
109.95

ESPACE
Lumière

1915, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
698-1099

Chez Espace Lumière, nous nous efforçons de sélectionner des produits d'éclairage de «haute qualité» bien conçus avec une garantie du fabricant qui nous permette de satisfaire aux plus hautes exigences de notre clientèle.

Vous pourrez constater en regardant cette publicité, que nos prix sont plus bas que notre compétition.

De plus, tous nos prix sont garantis!

Si vous désirez un service de conception à domicile, un technicien se rendra à votre résidence gratuitement.

Normand Tremblay

Profitez-en! Vous l'avez bien mérité!

MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 5 h pm

Voisin de Luminaire en vrac

274057

Raoul Lapointe revient de Provence

Sur les pas de Jean-Baptiste Honorat

CHICOUTIMI (DC) - Raoul Lapointe revient de Provence, où il a séjourné du 3 au 15 octobre dernier. Une occasion de se la couler douce à l'ombre des platanes, pour-



Daniel Côté

rait-on croire, mais ce serait mal connaître l'historien qui a plutôt profité de son séjour pour marcher sur les pas du père Jean-Baptiste Honorat.

Bien avant son arrivée au Saguenay en 1844, en effet, le célèbre personnage avait grandi dans le sud de la France, plus précisément à Aix-en-Provence, où son père possédait un commerce de chandelles. Une fois devenu Oblat, il avait ensuite sillonné la région en tous sens, prêchant tantôt en français, tantôt dans la langue d'oc.

Il était donc un méridional au plein sens du mot et comme Lapointe entend lui consacrer trois livres, dont une biographie, il a jugé que la seule étude des documents ne suffirait pas à cerner l'homme. Il a voulu voir le pays qui l'a façonné, vérifier si, à plus d'un siècle de distance, certaines valeurs ne s'étaient pas perpétuées.

A partir de Salon-de-Provence, où il s'est installé dans un petit hôtel, l'historien a ainsi rayonné dans la région, multipliant les contacts avec les gens ordinaires, visitant quelques églises où, selon toute probabilité, le fondateur du Grand-Brûlé (aujourd'hui Laterrière) a exercé ses talents de prédicateur.

D'entrée de jeu, le visiteur a réalisé que pour quitter une région aussi belle, aussi riche d'histoire et de culture, il fallait être coulé dans un moule spécial. «Jamais il ne s'est plaint, mais en se promenant là-bas, en voyant les maisons du temps, on réalise à quel point il a dû souffrir», énonce Lapointe, visiblement impressionné.

D'une Notre-Dame à l'autre



L'historien Raoul Lapointe montre le trajet qu'il a effectué lors de son récent voyage en Provence, lequel lui a permis, entre autres, de mieux saisir la personnalité du père Jean-Baptiste Honorat.

(Photo Jeannot Lévesque)

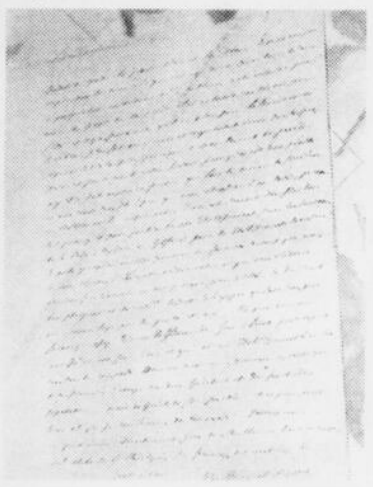
Ses échanges avec les Provençaux ont aussi fait saisir à l'historien à quel point le père Honorat a pu détonner, dans le Saguenay de 1844. Sa faconde, son accent si peu familier des colons et même des prêtres installés ici, ont sans doute causé une certaine surprise, au premier abord.

Par ailleurs, un trait de caractère que Lapointe a décelé dans le Midi, le sens de l'hospitalité, pourrait expliquer l'attachement des humbles envers l'Oblat. «On en parlait toujours comme du bon père Honorat et à mon avis, ça tient aux mêmes qualités d'accueil qu'on remarque aujourd'hui dans son pays», fait-il observer.

Au plan religieux, enfin, le passage de l'historien à Marseille lui a permis de comprendre pourquoi le père Honorat vouait un véritable culte à la Vierge. Pour ce faire, il n'a eu qu'à visiter l'église Notre-Dame de la Garde, un temple immense qui, tout comme la statue de la Vierge située juste à côté, domine l'ancienne Massilia.

«Ce n'est pas pour rien que les Marseillais disent souvent «Bonne mère». Depuis le temps qu'ils voient la statue au-dessus de leurs têtes, elle fait partie de leur vie», constate Lapointe, qui rappelle que le père Honorat a servi plusieurs années à Notre-Dame de la Garde.

Et fait à noter, cet attachement à la Vierge se vérifie encore au Saguenay, où le missionnaire a envisagé, un temps, de débaptiser la paroisse Saint-Alexis. Craignant que les colons se braquent, il avait renoncé à ce projet, mais a obtenu gain de cause quelques années plus tard, lors de la fondation de Notre-Dame du Grand-Brûlé.



Dans le premier livre traitant du père Honorat, qui paraîtra en 1995, Raoul Lapointe entend démystifier le rôle de la Société des 21.

Le père Honorat aurait fondé la colonie libre du Grand-Brûlé

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Le premier des trois livres que Raoul Lapointe prévoit consacrer au père Jean-Baptiste Honorat devrait sortir en 1995. Il s'agira d'une biographie centrée sur son oeuvre socio-religieuse, laquelle comprend, entre autres, la fondation de la colonie libre du Grand-Brûlé.

«J'accumule de la documentation depuis quatre ans, à son sujet. J'ai retracé les contrats qu'il a signés, plusieurs articles parus dans les journaux de l'époque et quelque chose comme 175 lettres qu'il a envoyées à son supérieur, à l'évêque de Québec et même à Sir William Price», décrit l'historien de Chicoutimi.

La trame de fond du récit sera l'opposition entre Price et le père Honorat, qui a donné lieu à d'incessants conflits tout au long du séjour de l'Oblat au Saguenay (de 1844 à 1849). Entre autres choses, Lapointe démystifiera le rôle de la Société des 21 et montrera à quel point l'industriel anglais contrôlait la région.

Le chapitre qui suscite les plus grandes attentes - et qui pourrait générer le plus de controverse - sera toutefois celui traitant de la fondation du Grand-Brûlé, en 1846. Raoul Lapointe y établira en effet que c'est le père Honorat, et non Mars Simard, qui a donné naissance à ce qu'on appelle aujourd'hui Laterrière.

«Certains l'ont écrit, mais là, j'ai tous les documents pour le prouver. Le père Honorat a établi une colonie libre calquée sur le même modèle que celles qui existaient déjà en Europe», confirme l'historien, dont la biographie sera complétée par deux autres livres qui feront la part belle à la correspondance de l'Oblat.

CONCOURS
GAGNEZ
votre sécurité avec Protectron!

LES NUMÉROS GAGNANTS DE CETTE SEMAINE

Pour un extincteur portatif ou une trousse de premiers soins :

C 57229	C 58348	A 11161	B 13222	C 55029
J 26502	C 30031	A 21355	B 10915	J 25025
A 21021	J 25000	B 14515	J 44321	A 20219

Pour un système de sécurité Protectron d'une valeur de 1 000 $:

B 12824

CFIX 96,5 FM ROCK - DÉTENTE
ckrs 590 LE LEADER DE L'INFORMATION
progrès-dimanche

Règlements disponibles chez Protectron.

Vous avez jusqu'à mardi prochain pour réclamer votre prix en appelant Protectron au
543-4568

Protectron SYSTÈMES DE SÉCURITÉ Saguenay / Lac St-Jean
Toujours là... surtout quand vous n'y êtes pas!

DANS LES 3 CHÂTEAU DE L'HÂBIT

vente de fermeture

OUVERT AUJOURD'HUI LES 3 CHÂTEAU de 11 h à 16 h

TOUT DOIT ÊTRE LIQUIDÉ

MARCHANDISE NEUVE 1994

jusqu'à **50%** DE RÉDUCTION

Habits de motoneige,

Épaisseur 400 deniers
Prix suggéré:: 160 $
SPÉCIAL: **79 $**

Tout cuir
Prix suggéré:: 850 $
SPÉCIAL: **444 $**

Habits motoneige Cuir et nylon
Prix suggéré::
SPÉCIAL: 2 pour **699 $**

JUSQU'À
50%
• HABITS • VESTONS • PANTALONS
• GILETS • CHEMISES • PALETOTS
• COUPE-VENTS • ETC

POUR ELLE ET LUI
Plus de 200 blousons cuir ou suède
Vendu jusqu'à 400 $
SPÉCIAL: **89 $**

Le plus grand choix de bottes toute fourrure loup-marin ou vache
Pour enfants et adultes
2 SEUL PRIX: **129 $ 149 $**

CHÂTEAU DE L'HABIT

FERMETURE DÉFINITIVE LES 3 CHÂTEAU

VISA MasterCard

ALMA
503, rue Sacré-Coeur
668-5666 / 668-5588

CHICOUTIMI
1545, boulevard Talbot
698-2733

JONQUIÈRE
2359, Saint-Dominique
547-1005

274106

«Rappel à l'orgue»

Des moments musicaux exceptionnels

JONQUIERE (DP)- Le concert «Rappel à l'orgue», donné vendredi soir à l'église Saint-Dominique de Jonquière, aura été un événement musical important cette année au Saguenay. D'abord, il a attiré beaucoup de monde,



Denise Pelletier

pour un événement de ce genre: 500 personnes environ, et d'horizons fort variés: plusieurs musiciens de l'orchestre symphonique régional, tout l'underground jonquiérois, des jeunes qui avaient quitté les bars de la Saint-Do pour vivre une expérience différente, des personnes âgées dans leurs beaux atours.

Ce spectacle unique réunissait 14 musiciens, parmi les meilleurs du Québec, qui ont proposé de la véritable musique de création. De la musique actuelle, celle qui se crée et qui est vivante. Elle peut sembler bizarre ou inquiétante à certains moments, mais elle a toujours quelque chose à dire. Et ces musiciens-là font, eux aussi, des choses bizarres, ils vivent dans un monde alternatif, loin du star system, ils enregistrent des disques dont les médias ne parlent que très peu. Mais ce sont de vrais musiciens, expérimentés et heureux de faire ce qu'ils font.



SON - «Rappel à l'orgue», présenté vendredi à l'église Saint-Dominique: un événement musical unique.

Essayons de décrire le spectacle «Rappel à l'orgue»: c'était d'abord une quinzaine de pièces, la plupart composées par l'un ou l'autre des musiciens présents. Quelques-unes étaient chantées par une voix ou jouées par un instrument seul, mais la plupart combinaient divers instruments, tels que guitares, percussions, cuivres, vents et voix. C'était un spectacle acoustique: pas de batterie «boostée», pas de basse électrique lancinante. Il y avait bien un peu d'électricité pour amplifier le son, mais sans plus. Un son très pur, équilibré, bien balancé.

L'orgue jouait un grand rôle: Pierre Saint-Jak, le maître d'oeuvre de cette fête musicale, aux grandes orgues de Saint-Dominique, intervenait dans presque toutes les pièces. Les autres musiciens se tenaient parfois avec lui au jubé, d'autres fois dans le choeur, et aussi parfois dans les côtés de l'église.

Les plus beaux moments ont été, curieusement, ceux qui mettaient en avant un seul exécutant. Le clou de la soirée: l'interprétation par le violoncelliste Claude Lamothe de sa pièce «Eventail»: un fabuleux musicien, un virtuose exceptionnel dont la musique a toutes les qualités des meilleures pièces classiques. Eblouie, la foule s'est levée pour l'applaudir.

Autre moment remarquable: quand Lou Babin a chanté un texte de la poétesse chilienne Violetta Pera, accompagnée par les percussions et le clavier. Il faut souligner aussi la présence et la prestation d'André Duchesne, un immense musicien originaire de Jonquière, dont on a pu apprécier, vendredi soir, la composition «Lac Kénogami» pour quatre guitares.

Bien que très actuelle, cette musique était en général fort accessible: tout le monde a apprécié l'efficacité des percussions de Pierre Dumont, la voix de Karen Young, le saxophone de Jean Derôme, l'orgue de Pierre Saint-Jak, bien sûr. On y reconnaissait facilement les influences diverses, classiques proches de Bach, Debussy, Ravel, Dvorak, ou encore de Messiaen pour l'orgue, jazz, musique descriptive. Très peu rock, ce qui explique pourquoi ces gens ne sont pas des vedettes, et c'est tout à leur honneur. La pièce la plus «capotée» a été la première, «Jungle», jouée par Jean Derôme. Avec des petites flûtes bizarres, un saxophone et sa voix, il faisait entendre les cris, les jappements, les gémissements de tous les animaux de la jungle. Inhabituel et séduisant.

Ajoutons à cela une organisation impeccable quant à la technique, à l'accueil, à la billetterie, grâce au travail d'une quarantaine de bénévoles.

Un excellent concert, donc, que ce Rappel à l'Orgue, un moment digne de mention, et qui d'ailleurs ne sera pas oublié puisque Radio-Canada l'a enregistré pour diffusion ultérieure. Le succès qu'il a connu permettra d'amasser des fonds, si on ne s'est pas ruiné pour offrir une consommation gratuite à tout ce beau monde invité à finir la soirée au Centre culturel (mais il devait bien y avoir une commandite), pour le Festival des Musiques de création, événement qui se déroule à Jonquière tous les deux ans, et qui met précisément en valeur cette musique actuelle trop méconnue.

Au théâtre à 97 ans

CHICOUTIMI (NB) - Malgré une cheville fracturée, une grand-mère de 97 ans fut la vedette incontestée d'une pièce de théâtre qui a attiré 200 personnes au Camp des hommes du parc de la Colline, hier soir.

La soirée théâtrale, organisée par le centre d'accueil Delage, de la rue St-Amand à Chicoutimi secteur nord, visait à amasser des fonds pour tenir des activités pour les bénéficiaires du centre, mais également pour créer des liens entre les générations, en cette année internationale de la famille.

Ainsi, on avait pris soin de recruter les acteurs parmi les personnes du centre, les employés, mais aussi des jeunes habitant le secteur.

Tout ce beau monde, représentant plusieurs étages de la pyramide des générations, a appris à se connaître et à s'apprécier mutuellement pendant les semaines où on a répété les scènes de la pièce.

Celle-ci avait été écrite par une infirmière du centre, et portait le titre: «Tant que le coeur y est tous les jours». Elle racontait la vie d'un couple à qui on demande de garder des enfants et qui se remémore son passé, un prétexte pour souligner l'importance des liens familiaux.

L'actrice presque centenaire, Mme Philomène Tremblay, jouait le rôle d'une maîtresse d'école, un texte qui lui collait particulièrement bien puisqu'elle a enseigné de la première à la sixième année dans les rangs 2 et 6 à Chicoutimi.

La troupe théâtrale s'est produite à guichets fermés.



VEDETTE - Mme Philomène Tremblay n'a rien à envier à Katharine Hepburn pour ce qui est de la longévité sur les planches. A 97 ans bien sonnés, elle donnait la réplique, hier soir, dans une pièce jouée au Camp des hommes.

(Photo Sylvain Dufour)



DEFILE DE MODE - Une nouvelle revue a été lancée hier soir à l'hôtel Le Montagnais. «Zoom» a vu le jour à l'occasion d'un défilé de mode présenté devant 800 personnes et dont la directrice artistique est Nathalie Desgagné.

(Photo Roger Gagnon)





JOHNNY - Après des années d'absence, le «King» Québécois Johnny Farago donnait un show rétro, hier soir, à l'hôtel La Saguenéenne, devant une salle remplie presqu'à pleine capacité. Serge Cloutier, grand admirateur de Johnny, semblait vibrer au son de «J'ai ta photo dans ma chambre».

(Photo Sylvain Dufour)

NOUVEAU NOUVEAU

Spécial d'ouverture

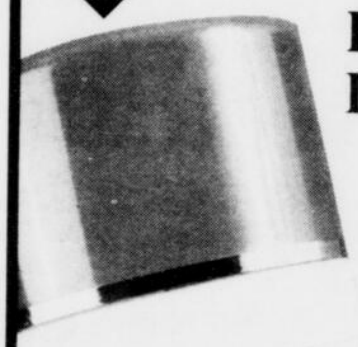
INSTITUT MATIS PARIS

Centre Beauté Santé Duchesne

s'affilie à **L'INSTITUT DE BEAUTÉ MATIS**

PLUS DE CINQUANTE AU QUÉBEC
LE SEUL REGROUPEMENT EN ESTHÉTIQUE

PRIME



1 LAIT DÉMAQUILLANT GRATUIT

à l'achat de 1 lotion et de 1 crème d'un des programmes beauté pré-établi mentionné ci-dessous



À CHAQUE NATURE DE PEAU, UN PROGRAMME PRÉCIS ET ADAPTÉ, AU TOTAL, **8 PROGRAMMES BEAUTÉ:**

APAISANT-DÉSENSIBILISANT • **N**UTRITION INTENSE• CLARIFIANT
NORMALISANT • **H**YDRATATION INTENSE • **A**NTI-ÂGE LIFTING
MULTI-ÉNERGISANT • **A**NTI-ÂGE EXCLUSIF YEUX

PRIME



1 VERNIS À ONGLES GRATUIT

à l'achat de 1 rouge à lèvres Serge Louis Alvarez
4 harmonies disponibles

2 SOINS DU VISAGE EN VEDETTE

1 SEUL PRIX

19$ du soin

POUR ELLE: le soin **Hydratation Intensive**, un soin universel, hydratant et réparateur

POUR LUI: le soin **Basic Homme**, un soin énergisant et détoxinant



Charline Morais Duchesne
Propriétaire

OUVERT
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9h à 21h
et le SAMEDI
DE 10h à 16h



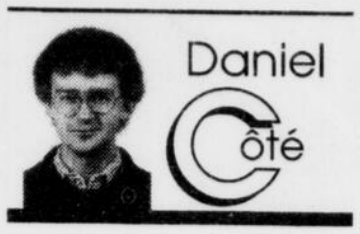
Centre de Beauté Santé Duchesne 309, rue St-ÉMILE CHICOUTIMI Tél.: 543-2288 (Coin Boul. Tadoussac/St-Émile)

Les offres soins à l'institut sont limitées à une par client(e). Toute les offres produits et soins sont valides jusqu'au 5 novembre 1994

Semaine de la coopération

Des citoyens effectuent une corvée de nettoyage

HÉBERTVILLE (DC) - Invités par la municipalité et la caisse populaire locale, dans le cadre de la Semaine de la coopération et l'Année internationale de la famille, quel-



Daniel Côté

ques dizaines de citoyens ont participé, hier, à une corvée de nettoyage sur le site du Vieux moulin d'Hébertville.

Il s'agissait, pour l'essentiel, de dégager la cour et les trois étages de la bâtisse des bouts de bois, écorces et autres détritus qui s'y étaient accumulés au cours des dernières années.

Pour redonner un peu de lustre à ce lieu historique, en même temps que pour mobiliser la population en vue de son éventuelle restauration.

«C'est une première activité et l'idée était de mettre les gens dans le coup, de les sensibiliser à la cause du moulin. Celui-ci est à l'origine de la fondation du village, en effet, et constitue un élément du patrimoine qui mériterait d'être préservé», rapporte Guy Larouche, directeur du Service des loisirs d'Hébertville.

Une étude éclairante

Bien sûr, le moulin qu'on voit aujourd'hui n'est pas le même que celui qu'avait fait ériger le curé Hébert, autour duquel s'étaient regroupés les pionniers d'Hébertville. Il en revendique cependant quelques vestiges (notamment les fondations et une turbine) et témoigne d'une dimension importante de l'économie locale.

«On y a scié du bois jusqu'en 1992», précise Larouche, qui ajoute que cette année-là, la municipalité a acquis le terrain et le bâtiment à la suite d'une faillite. Elle a ensuite amorcé les démarches devant lui permettre de les mettre en valeur, lesquelles ont mené à la corvée d'hier, ainsi qu'à l'obtention d'une aide de Québec.

Cette aide a pris la forme d'une subvention de 7500 $ que vient d'accorder le ministère de la Culture et des Communications. Elle servira à financer une étude qui, d'ici aux Fêtes, rendra compte de l'état de la bâtisse et déterminera quelle serait la meilleure façon d'en tirer parti.

«Comme Hébertville est l'une des portes d'entrée de la région et qu'il s'agit de la paroisse mère du Lac-Saint-Jean, le moulin pourrait attirer son lot de visiteurs, s'il était mis en valeur. Mais il reste à savoir comment et c'est pourquoi nous attendons avec impatience les résultats de cette étude», commente Larouche.



COOPERATION- Dans le cadre de la Semaine de la coopération, plus d'une vingtaine de kiosques étaient montés à Place du Saguenay où divers intervenants livraient de l'information au public. Sur la photo, en compagnie de deux hôtesses, nous apercevons François Lepage, directeur général de la Coopérative de développement régional, Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Hébertville prépare les fêtes du 150e

par Daniel Côté

HÉBERTVILLE (DC) - Tout en cherchant à tirer le meilleur parti possible du Vieux moulin d'Hébertville, la municipalité prépare les fêtes de 1999, lesquelles marqueront le 150e anniversaire de sa fondation par le curé Hébert et une poignée de colons de l'Islet.

Déjà, il y a deux ans, un premier pas avait été franchi en douce, alors que le plus vieux village du Lac-Saint-Jean s'était enrichi d'un circuit patrimonial centré sur le quadrilatère formé par les rues Labarre, Hébert, Villeneuve et Turgeon.

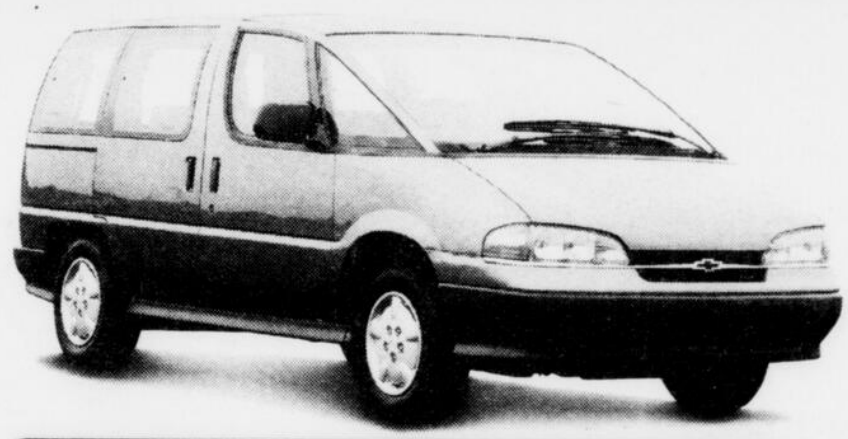
Par la suite, un relevé embrassant une plus grande portion du territoire a permis de dresser la liste des constructions ayant une valeur historique ou architecturale, notamment le magasin J.-D. Desbiens, opéré par la même famille depuis la fin du XIXe siècle.

Ce qui nous mène à aujourd'hui, alors qu'en plus de travailler sur le dossier du moulin à scie, les autorités municipales multiplient les appels auprès de la population afin de dénicher des volontaires et réunir photos, souvenirs et documents sur l'histoire du village.

L'objectif avoué de toutes ces démarches est de conférer aux Fêtes un maximum de rayonnement. Sans prétendre imiter celles de 1988 qui avaient été centrées sur La Baie, on voit en effet dans le 150e un événement de portée régionale, pas juste l'affaire d'un village.

«Dans un sens, ce sera la fête de tout le Lac-Saint-Jean, puisque c'est ici que se sont établis les premiers colons. Nous tenons donc à bien faire les choses et à prendre nos aplombs», résume ainsi Guy Larouche, directeur du Service des loisirs d'Hébertville.

Vous attendez des jumeaux? Encore!?



17 995$*
Chevrolet Lumina Van 1995

- Moteur 6 cylindres
- Boîte automatique
- 7 sièges baquets indépendants
- Sac gonflable
- Freins antiblocage (ABS)
- Panneaux de carrosserie en polymère
- Poutrelles de sécurité latérales
- Radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- et beaucoup plus!

Personne ne vous en offre autant!



*Offre réservée aux particuliers et s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (745 $) et taxes en sus. **Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs Chevrolet 1995 sont couverts par la garantie GM Total[MC]. †L'Assistance Routière est offerte sur les modèles Chevrolet 1995. Durée : 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

GENERAL MOTORS GARANTIE TOTAL

Assistance† ROUTIÈRE

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec.

Prince Charles

Nouvelles révélations

LONDRES (AP)-L'édition de samedi des tabloïds britanniques a apporté une nouvelle livraison de «révélations» sur la vie privée du prince et de la princesse de Galles, en attendant la publication dimanche par le «Sunday Times» du deuxième extrait de la «biographie» autorisée de Charles.

Pour mettre l'eau à la bouche des lecteurs, le «Sun» publie néanmoins une publicité pour cet extrait, qui devrait ainsi révéler que l'héritier de la Couronne britannique nourrit des «sentiments sincères» pour Camilla Parker-Bowles, son amie de jeunesse.

Biographie

Dans la biographie que lui a consacrée Jonathan Dimbleby qui ne sortira en librairie qu'au mois de novembre Charles avouerait également «son amour infini» pour Camilla, selon le «Sun», le tabloïd le plus vendu en Grande-Bretagne. Camilla Parker-Bowles était l'objet de la jalousie maladive de Diana.

Selon un autre tabloïd, le «Daily Mail», au cours de l'une de leurs scènes de ménage, Charles aurait un jour lancé à sa femme: «Tu ne t'attends quand même pas à ce que je sois le premier prince de Galles de l'histoire à ne pas avoir de maîtresse?»

Les sentiments de Charles envers Diana seraient d'une nature toute différente. En effet, il «en voulait à sa femme de capter les feux de la rampe» et «reconnaît qu'il ne parvenait à maîtriser ses sautes d'humeur», selon cet extrait à paraître dimanche.

Diana à la une

La princesse Diana se trouve ce week-end à Washington avec l'une de ses plus proches amies, Lucia Flecha de Lima, l'épouse de l'ambassadeur du Brésil aux Etats-Unis. Mais elle n'en est pas moins à la une du «Daily Mail», qui affirme, citant des amis de la princesse, que Charles et Diana ont tenté d'avoir un troisième enfant, dans l'espoir que ce serait une fille, juste au moment où le prince a reconnu que son mariage «était irrémédiablement brisé».

Les deux enfants du couple, les princes William, 12 ans, et Harry, 10 ans, ont quitté leur pension pour passer le week-end à Balmoral en Ecosse, avec leur père qui tient à leur exposer la situation alors que de plus en plus de juristes et de politiques britanniques estiment que le divorce est la seule solution.

De son côté, poursuivant sa visite privée à Washington, la princesse de Galles a soigneusement évité de parler aux dizaines de journalistes qui la poursuivent.

Mais, assistant à un dîner privé chez l'une des dirigeantes du quotidien «Washington Post», elle a levé son verre aux «arbres abattus» pour fabriquer des journaux qui parleront d'elle, rapporte samedi ce quotidien.

16 MOIS sans intérêts

Aucun comptant, aucun intérêt (16 paiements)
ou commencez à payer dans 1 an

Panasonic®



39,95

BALADEUR (021596)
• Radiocassette AM/FM



BALADEUR 59,95 (021597)
• Radiocassette AM/FM
• Auto-inversion

Panasonic®



TÉLÉPHONE SANS FIL (021601-023740) 149,95
• Réducteur de bruit «Sound Charger Plus»
• Autonomie 21 jours
• Antenne souple
• Disponible en blanc ou noir

Panasonic®



179,95

TÉLÉPHONE SANS FIL (021602)
• Réducteur de bruit «Sound Charger Plus»
• Recherche de personnes 2 voies avec intercommunication
• Recharge rapide

Panasonic®



RÉPONDEUR (007986) 79,95
• Système de commande «Auto-Logic»
• Commande à distance par tonalité
• Affichage numérique

Panasonic®



149,95

BALADEUR LASER (021599)
• Système de conversion N-A Mash 1 bit
• Système d'éjection du disque



199,95

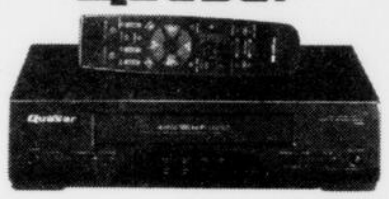
BALADEUR LASER (023690)
• Lecture longue durée de 11 heures
• Afficheur à cristaux liquides rétroéclairé
• Système d'éjection du disque
• Piles rechargeables



249,95

BALADEUR LASER (021600)
• Mécanisme à double amortisseur anti-choc
• Afficheur à cristaux liquides rétroéclairé
• Adaptateur de voiture inclus

Quasar



VIDÉO 4 TÊTES HI-FI (021607)
• Télécommande multimarques
• 4 têtes double azimut

25,00/mois
399,95



Panasonic®

CAMÉRA VHSC (021610)
• Zoom 12:1
• 1Lux
• Obturateur à pose automatique ultrabrève
• Ouverture/fermeture automatique du capuchon de l'objectif

56,25/mois
899,95

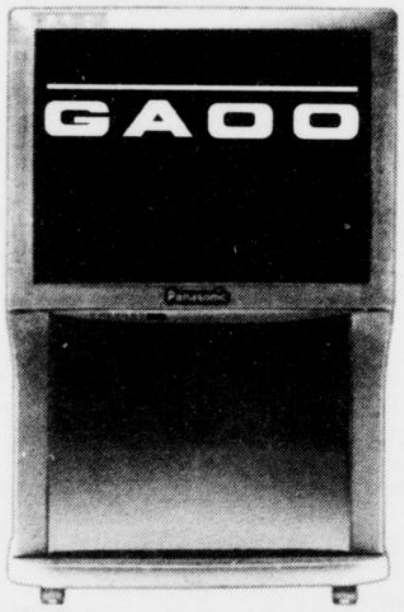
Panasonic®



TÉLÉCOULEUR 29"/27" (021620)
• Système sonore DOME
• Télécommande multimarque

56,25/mois
899,95

Panasonic®



TÉLÉCOULEUR 29"/27" STÉRÉO «GAOO» (021612)
• Système sonore DOME
• Écran ultraplat
• Base en sus

62,50/mois
999,95

00e

MAGASIN CHICOUTIMI OUVERT LE DIMANCHE 12 H À 17 H

ANNIVERSAIRE

Gagnon Frères,
la plus grande chaîne,
les plus bas prix,
c'est GARANTI!

MEMBRE DU GROUPE SOL-TO

gagnon FRÈRES

DEPUIS 90 ANS

CONDITIONS: Le financement de 16 mois sans intérêts (16 paiements égaux) ou 12 mois sans intérêts (payable le 15 octobre 1995) est au choix du client et s'applique sur toute la marchandise en magasin (sauf certains items en liquidation, voir détails en magasin). Ne payez que les taxes de vente (TPS/TVQ). Un achat minimum de 300 $ est exigé pour le financement de 16 mois sans intérêts. Sujet à l'acceptation du service de crédit. Prix en vigueur jusqu'au 26 novembre 1994 ou jusqu'à épuisement de la marchandise. 273948

À VOS MARQUES, PRÊTS, PARTEZ!



Les 24 25 26 octobre, de 9 h à 21 h

Seulement 36 heures pour profiter de RABAIS INCROYABLES sur 15 véhicules GÉO MÉTRO 1994.

Ne perdez pas de temps, rendez-vous très très très vite chez votre concessionnaire

PAGO



à partir de

7994$

Transport et taxes en sus

- Économie d'essence impressionnante 5,4 l/100 km en ville (52 mi/gal), 4,3 l/100 km sur la grande route (66 mi/gal) •
- Boîte manuelle 5 vitesses • Suspension indépendante aux 4 roues • Servofreins

JE VEUX MA LIBERTÉ

REMISE DE 750$ AUX DIPLÔMÉS

Profitez d'une remise additionnelle de 750 $ à l'achat d'une GEO 1994. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

GARANTIE GM 36 MOIS / 60 000 KM SANS FRANCHISE

PAGO

Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES

31, JACQUES-CARTIER EST
CHICOUTIMI • 696-4444

CHEVROLET
Cadillac
OLDSMOBILE
Geo
GM

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

GRANDE VENTE 1er anniversaire

Serta®

MATELAS À RESSORTS

- MODÈLE SERTAPÉDIC (RESSORTS)
- GARANTIE: 15 ANS, 100% PRORATA
- 510 RESSORTS
- SOMMIER NON-INCLUS

39 PO	54 PO	60 PO	78 PO
239$	299$	349$	449$
RÉG.: 349$	RÉG.: 409$	RÉG.: 489$	RÉG.: 649$



510 RESSORTS
GARANTIE: 15 ANS
PRORATA

COMMENCEZ À PAYER DANS 1 an*

Le 12 octobre 1995

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h

AMEUBLEMENTS TANGUAY

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées. **Règlements en magasin.

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE*

1990, boul. Talbot, Chicoutimi, 698-4411 / 1-800-363-4711 (sans frais) 272645

«Je m'aime...Et toi?»

Un «Droit de parole» pour les parents et les étudiants

Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Les fans de l'émission «Droit de parole» ne seront pas dépaysés, mardi, s'ils assistent à la réunion organisée par la Commission scolaire de Chicoutimi dans le gymnase de l'école Sainte-Thérèse.

A cette occasion, un débat du même genre que ceux qu'anime Claire Lamarche aura lieu entre 19h 30 et 21h, une discussion qui, sous le thème «Je m'aime... Et toi?», aura pour objet de déterminer ce qu'il faut à un enfant pour qu'il devienne un adulte heureux.

Le panel sera alors formé de six étudiants et six adultes, parmi lesquels on remarquera des parents, des enseignants et des professionnels. L'animateur, lui, sera Eddy Dumoulin, coordonnateur en adaptation à la commission scolaire.

Une forme de prévention

Quant à l'organisateur de la soirée, le psychologue Claude Gagnon, il ira chercher des réactions au sein de l'assistance, laquelle sera formée, pour l'essentiel, de parents et d'employés des écoles primaires et secondaires du secteur.

«Ce sera la première fois que nous aurons recours à une telle formule, affirme-t-il. Comme personne n'a été «briefé» à l'avance, les interventions seront spontanées et devraient donner lieu à des échanges intéressants.»

Si elle tient ses promesses, la réunion attirera de 300 à 400 personnes à l'école de la rue Comeau. Mais plus important encore, elle contribuera à rapprocher les parents des enfants, favorisera un dialogue plus suivi.

«Ça s'inscrit dans un cadre plus large, dans une démarche de prévention, de la part de la commission scolaire. Les jeunes font face à différents problèmes de nature psycho-sociale et c'est une façon de les aider», résume Claude Gagnon.



Le psychologue Claude Gagnon attend de 300 à 400 personnes, mardi, à l'occasion d'une soirée organisée par la Commission scolaire de Chicoutimi et qui, sous le thème «Je m'aime... Et toi?», reprendra la formule de l'émission «Droit de parole».
(Photo Rocket Lavoie)

MIC-MAC en campagne

ROBERVAL (RT) - La troupe de théâtre Mic-Mac de Roberval lance sa campagne annuelle de financement avec la loto-théâtre. Une formule grattez-gagnez est mise de l'avant jusqu'au 25 novembre. La troupe doit compter sur l'appui de la population parce que la subvention qu'elle recevait ces dernières années a été coupée en raison d'une centralisation du pouvoir décisionnel.

Festival d'hiver

ROBERVAL (RT) - La 6e édition du Festival d'hiver de Roberval promet de belles surprises l'an prochain. Entre-temps, le festival tient sa campagne de financement dont l'objectif a été fixé à 20 000 dollars. Le président du festival, Martin Gaudreault, a confirmé que Bernard Morin avait accepté de siéger au sein du conseil d'administration.

Doris, propriétaire du Salon L'En-tête Coiffure
a le plaisir d'accueillir dans son équipe
Normande Pézina



Louise, Rachel, Normande, Suzie et au centre: Doris

Pour souligner son arrivée
SPÉCIAL PERMANENTE
50$ tout compris
(supplément pour cheveux longs)
326, des Saguenéens, Chicoutimi
549-8186
273574

PLUS BAS PRIX ENCORE JAMAIS VUS!
MODÈLE 2000



ASPIRATEUR CENTRAL
ASPIRATEX 2000
15 AMP. (2 MOTEURS)
• 3 sorties murales • 4 accessoires
• 2 supports • 1 baguette • 1 balai turbo
• 1 boyau 30 pi, arrêt-départ
• Tuyauterie incluse
550$ TAXES INCLUSES
ASPIRATEX 1000 299$ PLUS TAXES
ASPIRATEX 1100 349$ PLUS TAXES
Vente d'aspirateurs neufs et usagés
• VENTE • INSTALLATION
• ASPIRATEUR CENTRAL
• ASPIRATEUR USAGÉ
• RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
LES ASPIRATEURS CHICOUTIMI Inc.
PLACE DU ROYAUME
(Près de Canadian Tire)
696-5024
ASPIRATEUR CENTRAL TI-PHONSE
783, BOUL MARCOTTE, ROBERVAL 275-5107
SAINT-FÉLICIEN 679-8233
DOLBEAU 276-5400
272749
Vendons également plusieurs marques d'aspirateurs centraux

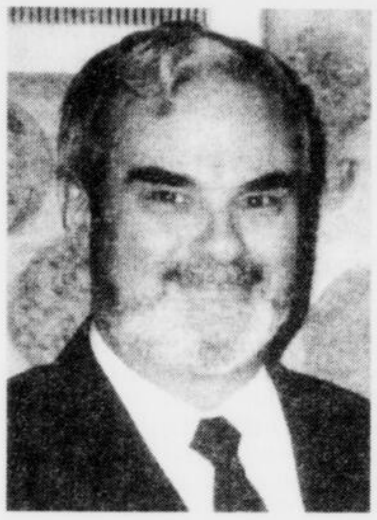
Programmation neurolinguistique

Un premier diplômé maître-praticien dans la région

MISTASSINI(RT)- Enseignant depuis 28 ans, Marcellin Perron de Mistassini est depuis quelques jours maître-praticien en programmation neurolinguistique (PNL), reconnu par La Source, située au Lac Beauport.

«La programmation neurolinguistique est un modèle et non une théorie. Si cette dernière est d'ordre spéculatif et constitue une tentative d'expliquer ou d'interpréter pourquoi les choses sont comme elles sont et les liens qui existent entre elles, par ailleurs, le modèle est essentiellement pragmatique et son but est de permettre la répétition d'une série d'actions visant à reproduire un phénomène déjà existant. En ce sens, le modèle est une copie de ce phénomène et il montre quels en sont les éléments et comment les agencer entre eux de manière à le répéter. le modèle est donc un outil essentiellement orienté vers l'action.» (Réjane Rancourt)

Toujours est-il que Marcellin Perron est donc devenu le premier maître praticien en programmation neurolinguistique dans la région. "C'est vraiment une technique pour travailler en thérapie au niveau du système nerveux, un peu comme le font les psychologues. Elle s'adresse à tous et à toutes sortes de choses. Par exemple, elle peut servir en publicité. Comment le subconscient travaille, comment le cerveau fonctionne. Il y a des techniques de développer à partir de çà pour aider en thérapie et autres. Je m'occupe de cette programmation depuis 1990. J'anime des fins de semaine depuis 25 ans au camp Jeunesse de Dolbeau et quand



Marcellin Perron est le premier dans la région à obtenir un diplôme de maître-praticien en programmation neurolinguistique.

j'ai pris contact avec cette technique, j'ai vu qu'elle était intéressante. C'est rapide et on travaille juste au niveau de l'émotion, émotion positive et non émotion négative", de dire Marcellin Perron.

Nouveau maître praticien, Perron explique davantage ce qui se passe lors de la thérapie. "C'est comme si on reprogrammait le subconscient à partir du choix de la personne au lieu d'être programmé par les autres, les circonstances, les situations. Il est alors possible de se reprogrammer autrement et de fonctionner, de changer ses émotions et de prendre le contrôle dessus au lieu de se laisser manipuler par elles. On note facilement des résultats positifs à cette thérapie. Seulement pour régler des peurs, des phobies, çà peut prendre jusqu'à un an en psychologie traditionnelle pour éliminer ces problèmes alors qu'avec la programmation neurolinguistique, tout peut s'arranger en 30 minutes. Les effets sont là. Un exemple que je donne souvent. En psychologie, si j'avais un projecteur à diapositives, elle travaillerait sur l'écran, soit à changer des comportements. Alors que la PNL, c'est comme si on travaillait sur la diapositive. On va directement changer la programmation neurologique de la personne. Elle choisit elle-même", de dire Marcellin Perron.

Etre nommé maître praticien demande du temps, beaucoup de travail. "Ce fut long car je suis le premier gradué de l'école La Source située au Lac Beauport. Il a fallu que je fasse une session de 10 jours, mais il n'y avait au début pas assez de gens, ce qui a retardé un peu. Maintenant, çà implique des supervisions de stages (il en a déjà fait cinq groupes, chacun sur neuf fins de semaines). Il y a ensuite un stage de 10 jours pour pratiquer les techniques de praticien et enfin un autre dix jours pour ceux qui veulent devenir maître. C'est beaucoup de travail. Là j'ai un bureau le soir pour pratiquer. Cà s'adresse à tout le monde", de souligner Marcellin Perron qui donne maintenant des stages pour ceux qui voudraient enseigner la PNL.

La formation complète se donne en trois étapes et chacune d'elles donne droit à une reconnaissance officielle confirmée par un diplôme. Les premiers praticiens canadiens ont été formés à Montréal en 1979. Présentement au Québec, on retrouve plusieurs centaines de praticiens en PNL

10 JOURS SEULEMENT

GRANDE VENTE

SET DE SALON INCLINABLE

elran



12 MOIS SANS INTÉRÊTS

SURPLUS D'INVENTAIRE

TOUT DOIT SORTIR!

12 MOIS SANS INTÉRÊTS SUR TOUTE LA MARCHANDISE!

FAITES VITE!

PRIX DÉFIANTS TOUTES COMPÉTITIONS!

DÉPOSITAIRE DES MARQUES

HOTPOINT • MOFFAT • CROSLEY • SIMMONS • MITSUBISHI • PANASONIC • TECHNICS • ETC.

REX MEUBLES

Le CHIC à mon prix!

Maxi MEUBLES

740, Dupont sud, Alma
Tél.: (418) 668-5474
Fax: (418) 668-6812

2794480

HUÎTRES, ÇA PRESSE!



Si vous aimez les huîtres autant qu'on aime les préparer, venez vite profiter de notre menu spécial offert à des prix aussi populaires que Marie Antoinette.

Marie Antoinette
OUVERT 24 HEURES

Beauport, Charlesbourg, Chicoutimi, Drummondville, L'Ancienne-Lorette, Lévis, Québec, Rimouski, Saint-Hyacinthe, Sainte-Anne de Beaupré, Sainte-Foy, Sherbrooke, Vanier

D'une oreille à l'autre



Richard Banford

René Laberge assermenté



C'est plutôt rare que, René Laberge, ex-cadre de l'UQAC, se promène cravaté et sur «son 36», surtout depuis qu'il a pris sa retraite de l'université. Des amis ont tout de même réussi à lui faire enfiler son plus beau costume récemment, alors qu'il devait prêter serment pour recevoir le titre d'adjoint au directeur des élections, Maurice Bilodeau. Lorsqu'il s'est présenté pour la cérémonie officielle, il était le seul à porter cravate et complet. Vous dire comment Laberge s'est fait tirer la pipe...

Hommage aux entrepreneurs

Les Caisses populaires Desjardins, en collaboration avec la station radiophonique, CKRS et Progrès-Dimanche rendent hommage aux entrepreneurs de la région en réalisant des entrevues à l'intérieur de l'émission «Champagne pour tout le monde» afin de faire connaître leurs produits. Les reportages d'Anick Bilodeau sont copiés sur une cassette audio et les «entrepreneurs Desjardins» paraîtront, au cours du mois, dans une page complète de Progrès-Dimanche.

Activité au centre communautaire des aînés

Le nouveau président, Georges Bergeron, du centre communautaire des aînés de Jonquière, ancien JAK, convie les membres à un cinq à sept, le jeudi, 27 octobre. Le nouveau centre de service inauguré l'an dernier, compte pas moins de 4000 membres fréquentant régulièrement l'édifice construite conjointement par les gouvernements provincial et fédéral.



Activité de réflexion

Une quarantaine de personnes qui ont effectué un stage en Afrique au cours de l'été sous l'égide de Carrefour canadien international ont tenu une activité de réflexion sur l'expérience qu'ils ont vécue, à l'occasion d'un rassemblement qui se tenait au centre de Plein air du Lac Pouce. L'activité, qui est due à l'initiative de Marc Langelier et Charlotte Gladu, qui avaient participé eux-mêmes au stage, a regroupé une majorité de participants en provenance de Montréal, la fin de semaine de l'Action de grâce, et ont pu jouir d'un des week-end les plus chauds de l'automne.



Editorialistes bénévoles

La Fondation de l'hôpital de Jonquière tenait récemment sa campagne de financement. Des bénévoles ont parcouru les rues de Jonquière pour solliciter la population. Dans le quartier Sainte-Thérèse, sur la rue Powell, la collecte d'argent a été confiée au duo d'éditorialistes (Richard Banford et Carol Néron) de la Maison de la presse. Ici, ils sollicitent, Sylvie Roy et sa petite famille



Projet concrétisé

La construction du foyer de Saint-Ambroise est débutée. Le président de la corporation, Fernand Audet procédait, cette semaine, à la traditionnelle pelletée de terre entourré de plusieurs des membres de la corporation, des maîtres d'oeuvre et du préfet de la MRC du Fjord, Jean Halley.

La soirée des Grands ducs



Le centre socio-culturel de Chicoutimi sera l'hôte, mardi, 19h30, à la salle le Ménestrel, de la soirée des Grands ducs. Une soirée de projection de 200 diapositives d'oiseaux dont le Huart à collier, la chouette rayée, le Grand-duc d'Amérique, le Busard Saint-Martin rassemblées par le photographe animalier, Jacques Desbiens, au cours de ses promenades printanières. Ici, un merle bleu, que l'on retrouve sur notre territoire.

Dossier femmes d'affaires



La revue «L'activité économique 02» présente, dans son dernier numéro, sous la plume de la journaliste, Marjolaine Vézina, le portrait d'une dizaine de femmes d'affaires de la région choisi par un comité formé de la pdg de Vision mode, Lison Hovington, le pdg de Soccrent, Adam Lapointe et de la présidente des l'Association des femmes d'affaires, Pierrette Guay.

Le reportage nous fait découvrir le dynamisme de ces administratrices et l'entreprise qu'elles dirigent. Le comité, à partir de critères préétablis, a finalement choisi Lisette Riverin Boucher, du Centre de culture de plants et pépinière Boucher, pour monter sur la plus haute marche du podium. Pauline Aubé, des Industrie Crépau et Line Desgagné, d'Opti-soin, l'ont accompagnée sur les autres paliers.

Les entrevues avec les autres administratrices nous amènent dans les coulisses de sept autres entreprises dont le succès apporte un peu de fraîcheur dans ce contexte économique difficile.

Un hommage bien mérité à ces leaders dont la réussite est source de motivation pour la relève.

MégaMax
PLACE DU ROYAUME
Tél.: (418) 698-MEGA
FAX: (418) 698-2971



KIT MULTIMÉDIA 486-66 MHZ (CPU IBM)
-4 meg mémoire ram
-Processeur mathématique
-Lecteur 1,44 meg
-Disque rigide, 350 meg
-Moniteur 14" megaimage SVAG .28mm
-Carte vidéo Trident 1024K
-Boitier Multimédia
-Haut-parleurs intégré
-Lecteur CD-ROM double vitesse
-Carte de son stéréo, 20 voix
-Clavier avec souris intégrée
-500 logiciels français sur CD
-Garantie 2 ans
2050$
112,49$/mois*
Disque 430 meg + 45 $
Prêt Étudiant disponible
*-Net 30 jours
-Financement 24 mois
-Sujet à acceptation de crédit
272917

Les Mères Veilleuses

Organisme d'aide

par Daniel Côté

LA BAIE (DC) - Il ne sont pas toujours drôles, les mois qui suivent un accouchement. Au-delà des soins que nécessite le bébé, l'isolement relatif de la mère, surtout au coeur de la journée, pendant qu'amis et parents travaillent, peut générer son lot de problèmes si rien n'est fait pour le briser.

Alors que dans certains cas, ça se traduit par de l'ennui, chez d'autres femmes, la réaction est plus vive. Conjuguée à l'absence de soutien moral, la fatigue découlant de la grossesse et des nuits écourtées provoque alors une montée du stress, laquelle est d'autant plus déconcertante que les recours semblent limités.

«On s'en aperçoit lors des visites effectuées dans les maisons, dans les semaines suivant l'accouchement. Il y a des mères qui sont épuisées, d'autres qui ont envie de pleurer. Elles ont besoin de parler à quelqu'un, mais la plupart se sentent isolées», décrit Murielle Coulombe, une infirmière au CLSC du Fjord de La Baie.

Il suffirait parfois de rien - une conversation téléphonique de temps en temps, une brève rencontre - pour replacer les choses. Et comme la famille ou les amis ne sont pas toujours disponibles, le CLSC a pris le taureau par les cornes et créé, il y a quelques semaines, un organisme baptisé Les Mères Veilleuses.

Un service gratuit

Formé grâce à une subvention de 24 000 $ obtenue dans le cadre du Programme d'action communautaire pour les enfants, une initiative de Santé et Bien-Etre Canada, le nouvel organisme dessert prioritairement le secteur de La Baie, l'un des derniers au Saguenay qui ne bénéficiait pas d'un tel service.

C'est ainsi qu'une équipe de bénévoles a été constituée et que ces personnes, toutes d'«anciennes» mères, n'attendent que l'occasion de prendre contact avec les femmes qui ressentiraient le besoin d'une présence. Pour ce faire, celles-ci n'ont qu'à téléphoner au numéro 544-1296, puis à déterminer les modalités des échanges.

«Ça peut varier d'un cas à l'autre. Certaines préfèrent recevoir à la maison, d'autres n'ont besoin que d'un coup de téléphone de temps à autre. Dans tous les cas, cependant, le service est gratuit et peut couvrir une période d'un an après la naissance», rapporte la coordonnatrice des Mères Veilleuses, Pierrette Babin-Boulianne.

Le programme fonctionne depuis septembre et si on se fie au nombre de naissances dans le secteur, quelque chose comme 400 par année, l'équipe de bénévoles ne chômera pas. De fait, il y a de la place pour de nouvelles collaboratrices, lesquelles, une fois recrutées, seront toujours libres de tracer les limites de leur engagement.

A plus long terme, enfin, notons que les Mères Veilleuses doivent se donner un conseil d'administration et une structure autonome, par rapport au CLSC. Elles devront aussi trouver d'autres sources de financement, puisque la subvention du fédéral - qui peut cependant être renouvelée - ne couvre que les deux prochaines années.



La travailleuse sociale Christine Bureau et l'infirmière Murielle Coulombe, du CLSC du Fjord, entourent la coordonnatrice des Mères Veilleuses, Pierrette Babin-Boulianne.

Le 3,9 fait le mois.

3,9 %

Jusqu'à 48 mois*



Avec l'arrivée de l'automne, le thermomètre descend et notre taux aussi !
Profitez de ce taux de crédit de 3,9 % pour vous procurer une Aerostar (5 ou 7 passagers), une Aerotrac 4X4 ou une Aerosport 94.
Mais faites vite ! Car si le 3,9 fait le mois, ça ne veut pas dire que ça durera toute l'année. Cette offre est d'une durée très limitée.

CIBC Ford | 36 GARANTIE 60 pare-chocs à pare-chocs SANS FRANCHISE | ASSISTANCE ROUTIÈRE

Pour tout renseignement, 1 800 561-FORD

PROGRAMME POUR DIPLOMÉS : Certificat rabais de 750 $ valable pour tous les modèles neufs de voitures et de camionnettes Ford et Mercury. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury

ENCORE PLUS POUR VOUS !

FORD | MERCURY LINCOLN

*SUR APPROBATION DE CRÉDIT, LE TAUX DE FINANCEMENT EST DE 3,9 % POUR UN TERME MAXIMAL DE 48 MOIS. EXEMPLE : POUR UN PRÊT DE 15 000 $ À UN TAUX ANNUEL DE 3,9 %, LES MENSUALITÉS S'ÉLÈVENT À 338,01 $. COÛT DE L'EMPRUNT : 1 224,48 $; TOTAL À REMBOURSER : 16 224,48 $. CETTE OFFRE EST VALABLE POUR LES AEROSTAR 1994 NEUFS ET D'ANNÉES PRÉCÉDENTES À PARTIR DES STOCKS DES CONCESSIONNAIRES SEULEMENT. CETTE OFFRE NE PEUT ÊTRE COMBINÉE AVEC AUCUNE AUTRE OFFRE. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS. ÉCONOMISEZ JUSQU'À 700 $ DE REMISE PAR AN, SOIT 1 500 $ EN TOUT, AVEC LA CARTE CIBC FORD VISA, ET JUSQU'À 1 400 $ PAR ANNÉE OU 7 000 $ EN TOUT, AVEC LA CARTE CIBC FORD VISA OR, APPLICABLE À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE NEUF FORD, MERCURY OU LINCOLN. CERTAINES CONDITIONS, AINSI QUE DES FRAIS ANNUELS, S'APPLIQUENT À L'ÉMISSION DE LA CARTE. RENSEIGNEZ-VOUS SUR CE PROGRAMME. CIBC ET FORD DU CANADA, TITULAIRES DE LICENCE DE CETTE MARQUE. †CERTAINES EXCEPTIONS S'APPLIQUENT À LA GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS.

Usine de Saint-Bruno

250 000 livres de gourganes congelées

SAINT-BRUNO (PET)- On a congelé 250 000 livres de gourganes à l'Usine de congélation de St-Bruno, au cours des dernières semaines.

C'est un peu moins que les 300 000 livres prévues, mais les responsables se montrent satisfaits.

En effet, la pluie a causé bien des problèmes aux producteurs cet été; on n'y a pas échappé, du côté des producteurs de gourganes.

Pour l'an prochain, on vise produire 500 000 livres.

Directeur général de l'Usine, Jeannot Côté parle d'une augmentation progressive.

Incidemment, cette usine demeure la seule au Québec à congeler des gourganes. Avec à la base, l'organisation de mise en marché des bleuets, on s'occupe de commercialiser ce produit. L'Usine et la demi-douzaine de producteurs de Lac-Saint-Jean-Est se montrent satisfaits du partenariat en vertu duquel ils rémunèrent l'Usine pour ses services.

Marché intéressant

La production est intéressante pour les acheteurs. A preuve, on l'avait déjà écoulée, il y a quelques jours. En fait, même si la livraison n'en est pas complétée, elle est toute vendue.

Selon le responsable de la commercialisation des produits à l'Usine de congélation et directeur général de les Bleuets sauvages du Québec, Jean-Eudes Senneville, les demandes provenant du Canada sont supérieures à la capacité de production actuelle. On ne pense donc pas à l'exportation, pour le moment.

On sait que l'Usine de congélation participe actuellement à la seconde de trois années d'expérimentation.

Ce projet est mené dans le cadre du programme Essais et expérimentation en agro-alimentaire d'Agriculture Canada.

Cette année, on a suspendu la congélation de gourganes pendant environ deux semaines où on s'est concentré intensivement sur le traitement des bleuets.

L'an dernier, on n'avait conservé que le tiers de la récolte de gourganes, pour la traiter après les bleuets. Il est vraisemblable qu'on fera l'inverse l'an prochain, pour bien connaître les diverses alternatives.

Cette dimension de l'étude fait partie du projet fédéral, lequel approche le million $. Le gouvernement fédéral y contribue pour 283 355 $.

Entrefilet

Départ de MADIE

ALMA (PET)- C'est aujourd'hui que l'équipe de MADIE part pour le Burkina Faso. Elle ira y présenter l'expertise acquise au fil des ans dans la préparation de matériel éducatif et explorer sur place les différentes possibilités de collaboration.

Le voyage se poursuivra jusqu'au sept novembre. Louise Landry, Jean-Yves deschênes et Gervais L'Heureux seront les représentants de MADIE.

Projets dans Lac-Saint-Jean

ALMA (PET)- On a rendu publique l'approbation de 35 projets totalisant 799 336 $ pour le comté Lac-Saint-Jean, dans le cadre du programme de création d'emplois Article 25.

Ainsi, précise le bureau d'Alma de Lucien Bouchard, 15 personnes ayant droit à des prestations d'assurance-chômage participeront à des activités leur permettant de conserver leurs compétences et d'acquérir une expérience de travail pour une période totalisant 1560 semaines.

Développement de l'emploi

34 projets dans le cadre du programme Développement de l'emploi volet PSR ont été approuvés pour Lac-St-Jean. Ils ont créé 56 emplois pour un total de 401 282 $. Ce programme vise le retour sur le marché du travail de prestataires de la Sécurité du revenu.

Yvette Dumais-Bérubé exposera en Suède

ROBERVAL (PET)- Pour la seconde année consécutive, Yvette Dumais-Bérubé de Roberval a été invitée à exposer à Stockholm, en Suède.

L'événement est une Biennale pour femmes artistes. L'artiste y exposera trois oeuvres de bonnes dimensions. Ses oeuvres ont été proposées au public montréalais en avril 94 et à celui de Roberval en juillet.

L'artiste fait, outre de la peinture, des sculptures. Elle ajoute aussi, parfois, l'écriture à ses créations.

Fusion acceptée

DELISLE (PET)- Le projet de fusion entre la quincaillerie coopérative de Saint-Coeur-de-marie de Delisle et Nutrinor a été accepté cette semaine par les membres de la coopérative de la municipalité de Delisle.

La fusion sera effective le premier novembre. La coopérative de St-Coeur-de-Marie regroupe plus de 400 membres, fournit du travail à 12 personnes et a un chiffre d'affaires annuel de 2,2 millions $. On parle de synergies au plan des opérations et au plan administratif. Certaines opérations de la quincaillerie de St-Coeur-de-Marie seront faites conjointement avec celle de St-Bruno, qui relèvera de la même direction.

LE GINSENG UN PRODUIT DE Terre Solaire inc.



Louise
Esthéticienne à la Baie de Place du Royaume

GRATUIT: SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE
Vous obtiendrez une analyse de votre peau ainsi qu'une crème Spécific Rid (7 ml). (Du mardi au samedi)

NOUVEAUX PRODUITS:
Très efficaces pour psoriasis, eczéma, acné, herpès et taches pigmentaires.

269806

Rendez-vous: 545-3160 (Ext.: Terre solaire)

SOCIÉTÉ AMBROISIENNE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Deux personnalités d'affaires de Saint-Ambroise reconnues comme bâtisseurs

FÉLICITATIONS

M. ANTONIO DALLAIRE «Ferme A. Dallaire et fils»

«Le Rendez-vous des gens d'affaires du Saguenay – Lac-Saint-Jean reconnaît l'apport important de M. Antonio Dallaire dans le développement économique régional»

MME LISETTE RIVERIN-BOUCHER «Pépinières Boucher»

Reconnue à juste titre par la revue Activité économique 02 comme l'une des dix femmes d'affaires les plus dynamiques en région

LA SOCIÉTÉ AMBROISIENNE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE est heureuse de souligner la réussite de gens d'ici

Municipalité de Saint-Ambroise
330, rue Gagnon
Saint-Ambroise, QC, G0V 1R0

27445

CHEZ LE

GÉANTREPÔT



VENTE SANS TAXES

1 SEMAINE SEULEMENT

DU 24 AU 29 OCTOBRE

PAS DE TAXES SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN INVENTAIRE

TAPIS • PRÉLARTS • CÉRAMIQUE • TUILES • BARDEAU • TÔLES • PIN VALLÉE • PORTES • FENÊTRES • BOIS DE CONSTRUCTION • ETC.

LIVRAISON GRATUITE PARTOUT AU SAGUENAY — LAC-SAINT-JEAN

Téléphone sans frais 1-800-463-9612

Voyez nos spéciaux MARCHÉ aux PUCES en page 7 (annonces classées)

Pour matériaux seulement (Nous payons les taxes pour vous)

Téléphone sans frais 1-800-463-9612

EN VIGUEUR JUSQU'AU 29 OCTOBRE

PHILIPPE BOUCHARD & FILS

165, ROUTE 172 — SAINT-AMBROISE — 672-4744



N'oubliez pas que nous avons toujours notre carte de crédit disponible en magasin



274037

Profitez de notre mise de côté
Les photos peuvent différer

Spécialité en achat de faillites

Entrefilet

Vente de débarras

ALMA (PET)- La fraternité Foi et lumière d'Alma prépare sa vente de débarras annuelle (vente de garage). Elle aura lieu les 19 et 20 novembre, au sous-sol de l'église St-Sacrement d'Alma, entre 9 et 17 heures.

On y trouvera divers genres d'objets, sauf des vêtements. L'activité permettra de recueillir des fonds pour soutenir la fraternité Foi et lumière d'Alma.

L'an dernier, la deuxième édition avait rapporté 6000 $.

Foi et lumière est un mouvement qui regroupe des personnes blessées dans leur intelligence, selon l'expression utilisée par l'expression du porte-parole, Léo Harvey.

Des groupes Foi et lumière existent aussi à Jonquière et Chicoutimi, L'activité en préparation ne concerne cependant que le groupe d'Alma. On s'attend aussi à ce que des gens du Saguenay y prennent part.

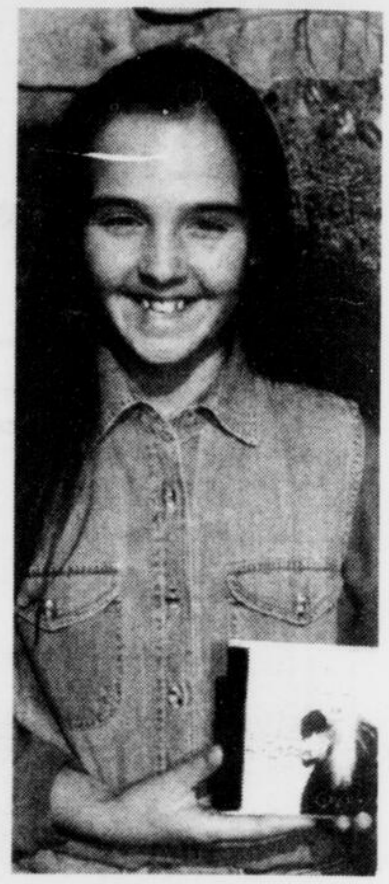
On peut en savoir plus auprès de Léo harvey (668-6786), Raymond Couture (662-7286) ou Thérèse Laliberté (662-9634).

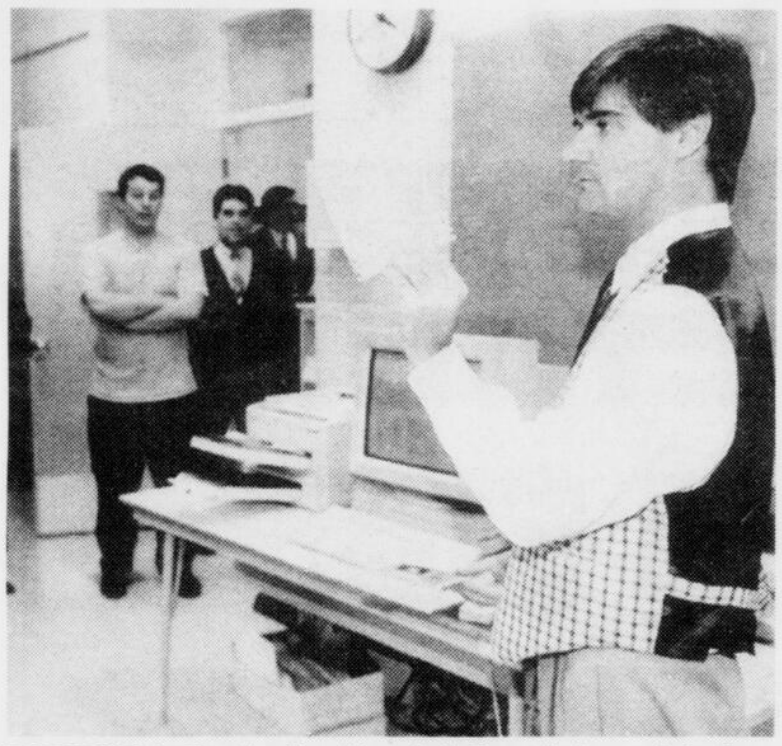


ECOLES- L'Association des directeurs décoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean vient d'entreprendre ses activités 1994-95 sous la gouverne d'un conseil d'administration récemment élu. Michel Gravel le préside; il est directeur adjoint à l'école polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi. Il est appuyé dans son mandat par huit autres administrateurs avec diverses fonctions.
Il s'agit de (première rangée) Raymond Genest, de Roberval, aux communications, Daniel Brassard de Jonquière (secrétaire), le président Michel Brassard de Chicoutimi, Yvan Minier de La Baie, vice-président et responsable du dossier de retraite.
Deuxième rangée: Gaétan Legault d'Alma, trésorier, Jacques Vaillancourt de Chicoutimi, Gilles Genest de Dolbeau (relations professionnelles), Michel Girard d'Alma (relations de travail) et André Dufour de Jonquière (journal).

PERFORMANCE- La jeune Erika Tremblay, 10 ans, de L'Ascension, fille d'Alain et de Chantale Fortin, s'est signalée, dans le cadre de la Tournée des étoiles du lipsinc dans le cadre de l'émission des 100 watts. On choisissait une gagnante par ville; ces 35 candidats et candidates se rencontraient à Montréal avec leurs parents pour la finale, le huit octobre. Erika s'est classée troisième.
Ca lui vaut une semaine avec deux amis dans un club de vacances en 95. La gagnante, elle, fera un vidéoclip qui sera diffusé à l'émission.
Erika imitait Kathleen, une artiste qu'elle aime écouter. A sa deuxième année de participation, elle a interprété la chanson Oublier.

Photos
Steeve
Tremblay





MODERNE- Le Service d'archives de la Commission scolaire Lac-Saint-Jean sera le plus moderne du genre au Québec.
Situé à l'école Curé-Hébert d'Hébertville, il pourra être consulté par électronique, de chaque école de la commission scolaire. Ici, le secrétaire général Serge Lauzon explique les détails du fonctionnement de la consultation de documents.



INAUGURATION_ On a procédé, mercredi soir à Alma, à l'inauguration officielle de la bibliothèque municipale d'Alma. Ici, le directeur Martin Bouchard, l'architecte Serge Harvey, le maire Jean-Maurice Harvey, et Marcel Guérin, régisseur culturel d'Alma. Depuis son ouverture, la bibliothèque ne cesse de battre des records de membres et de prêts de volumes.



La Commission scolaire
De La Jonquière

FORMATION PROFESSIONNELLE

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Arvida - Tél.: 548-4689

PAVILLON COMMERCE ET SECRÉTARIAT



COMPTABILITÉ

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Dactylographier des documents simples et complexes;
- Comptabiliser les transactions d'une entreprise de services, d'une entreprise commerciale et d'une entreprise à système comptable informatisé;
- Utiliser des logiciels de traitement de texte, de traitement de données comptables et de base de données;
- Maîtriser un logiciel de chiffrier électronique;
- Compléter des déclarations d'impôts.

DURÉE: 1350 heures

Nous acceptons des élèves en tout temps.

HORAIRE: 18 h à 22 h.



SECRÉTARIAT

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Dactylographier des documents simples et complexes;
- Maîtriser les habiletés de rédaction, de transcription, de classement et d'acheminement de texte avancé;
- Utiliser des logiciels de chiffrier électronique, de traitement de données comptables et de base de données;
- Comptabiliser les transactions d'une entreprise de services, d'une entreprise commerciale et d'une entreprise à système comptable informatisé;
- Converser en langue seconde.

DURÉE: 1350 heures

Nous respectons votre rythme grâce à l'enseignement individualisé.

ÉCOLE D'HÔTELLERIE



CUISINE D'ÉTABLISSEMENT

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Cuire les viandes, les poissons, les légumes;
- Préparer les sauces et les potages;
- Confectionner les hors-d'œuvre, les plats froids, etc.;
- Préparer les repas.

DURÉE: 1350 heures

DÉBUT: 7 novembre 1994
HORAIRE: 15 h 15 à 22 h 30



SERVICE DE LA RESTAURATION

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Effectuer les mises en place des salles;
- Servir petits déjeuners, dîners, buffets chauds ou froids;
- Servir les mets, les boissons;
- Suggérer et servir les vins.

DURÉE: 900 heures

DÉBUT: 7 novembre 1994
HORAIRE: 8 h 45 à 15 h 30



BOUCHERIE-CHARCUTERIE

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Traiter les viandes de boucherie;
- Fabriquer des charcuteries cuites, crues, fumées ou salées, des plats cuisinés et des salades.

DURÉE: 900 heures

DÉBUT: 7 novembre 1994
HORAIRE: 15 h 30 à 21 h 15

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE ARVIDA



DÉCORATION INTÉRIEURE ET ÉTALAGE

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Guider et conseiller le client ou la cliente dans le choix ou l'achat des matériaux et des objets servant à l'aménagement domiciliaire ou commercial: mobilier, éclairage, recouvrements de planchers, de murs et de plafonds, habillage des fenêtres et autres accessoires d'aménagement.

DURÉE: 1800 heures

DÉBUT: 31 octobre 1994
HORAIRE: 7 h 45 à 16 h

NOUVEAU
Vous pouvez bénéficier des prêts et bourses du ministère de l'Éducation

N.B.: Ça concerne autant les filles que les garçons.
Inscrivez-vous dès maintenant
548-4689

Source: Les Services de l'éducation des adultes, 3644, rue Saint-Jules, Jonquière (Québec) - G7X 7X4

274349

En bref

Aider Rêves d'enfants

ALMA (PET)- Un encan-performance de tableaux d'artistes de la région aura lieu samedi à Alma. Tenu au profit de la Fondation canadienne Rêves d'enfants, l'événement aura lieu au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma, sous la présidence d'honneur de l'artiste Jean-Paul Lapointe.

Une trentaine d'artistes peindront une oeuvre qui sera mise en vente à la fin de la soirée par l'encanteur André Bussière de Normandin. L'argent servira à réaliser les rêves d'enfants atteints de maladies menaçant leurs vies.



REMISE- On a procédé, cette semaine à Alma, à une petite cérémonie visant à souligner le 25e anniversaire de l'UQAC. On a ainsi rendu hommage aux premiers diplômés du centre d'Alma. On a remis une trentaine de certificats à des gens sélectionnés parmi les diplômés de 71 à 76. Au total, près de 1000 personnes ont été formées à Alma.
Le recteur Bernard Angers remet ici un certificat à Odile Ménard pour son certificat en informatique. M. Gaston Boily préside l'Association des diplômés et amis de l'UQAC.

Maison de Festirame 94

On a présenté officiellement, cette semaine, la 12e maison Festirame 94, située à l'intersection de la rue des Glaïeuls et de l'Avenue Dominique (au bout de celle-ci). Evaluée officiellement à 105 000 $, la maison sera attribuée par tirage au sort le 24 décembre à 15 heures à la Plaza d'Alma. On espère vendre 2350 billets et établir un nouveau record.

"12 maisons, c'est une rue", de mentionner le maire Jean-Maurice Harvey, en soulignant l'importance pour le conseil de soutenir l'organisation.

On a aussi parlé, mais brièvement, du futur site permanent à construire sur un terrain de 189 pieds par 125. On espère rencontrer les intervenants d'ici à la mi-novembre et disposer, vers la fin de 94, des ébauches de plans et avoir une idée de l'échéancier des travaux.

On parle de donner à la bâtisse une dimension qui dépasse les besoins de Festirame, et par conséquent sera utile à un plus grand nombre. L'organisation y injectera 125 000 $ à 150 000 $.

Corporation de développement

SAINTE-HEDWIDGE(RT)- La Corporation de développement de la municipalité de Saint-Hedwidge tient aujourd'hui, à 13h, au centre communautaire, son assemblée générale annuelle.

La présidente est Nicole Schmitt.



Donald Pilote, président de Festirame, Réjean Simard, représentant Molson-O'Keefe, l'entrepreneur Gilbert Martel, et Michel Néron, représentant de Coop-IGA.

Bertrand Côté y va

SAINT-FELICIEN(RT)- Parce qu'il a le goût de servir ses concitoyens, le pharmacien Bertrand Côté a décidé de faire le grand saut et de se lancer en politique active. Il sera donc le 3e candidat à la mairie de St-Félicien avec Jean-Paul Asselin et Aurélien Talbot. Rémi Blouin, du Cégep de St-Félicien se présente au poste de conseiller laissé vacant avec le départ de Jean-Paul Asselin vers la mairie. Une rumeur circule à l'effet que Yvon Guay pose aussi sa candidature à l'échevinage.

SD T.R.P.
Membre de la SQTRP
SERVICE DE
PHYSIOTHÉRAPIE
À DOMICILE
Ne laissez pas vos douleurs musculaires et articulaires vous rendre la vie insupportable. Contactez-nous en tout temps. Pourquoi vouloir vous déplacer quand nous pouvons le faire pour vous.
Tél.: 693-6319
Nathalie Fortin, T.R.P. diplômée - Isabelle Deschênes, T.R.P. diplômée
Les traitements sont remboursables par certaines compagnies d'assurances
27397G

Humour à CKYK-FM

ALMA (PET)- La station CKYK-FM présentera à compter de demain une émission d'humour. En exclusivité dans la région, elle diffusera en effet les capsules de l'humoriste François Pérusse "Les deux minutes du peuple".

Ces capsules ne sont diffusées qu'à CKOI-FM, CHOI-FM et le seront à CKYK-FM, trois stations indépendantes, rapporte Dan Caron, directeur des programmes.

Il se montre heureux de présenter un humour intelligent et pas vulgaire, en entrant dans ce nouveau créneau.

Les présentations se feront à 7 heures 15, à 8 heures 15 et 16 heures 15, à raison d'une production différente à chaque jour. Le samedi, entre 10 et 11 heures, des capsules seront présentées en alternance avec de la musique.

"Nous présenterons des capsules différentes des albums. D'ailleurs le troisième est disponible depuis cette semaine...", ajoute Caron. Il souligne l'aspect méticuleux de la production de Pérusse, dont il vante plusieurs qualités. La station s'est associée à lui jusqu'en décembre 95.

Par ailleurs, Antenne six n'a encore pris aucune décision quant à l'avenir du son country à CFGT et concernant les autres éléments de la programmation concernant cette station.

Sans présumer des décisions à prendre, Dan Caron, directeur des programmes à CKYK-FM évoque des possibilités de jumeler le travail des deux personnes travaillant à l'information à chacune des stations, mais qui ne le font pas à temps plein.

Ça fait 20 ans que t'es coincé sur la banquette arrière ?



7 994$*
Geo Metro 1994

- Économie d'essence impressionnante 5,4 l/100 km en ville (52 mi/gal) 4,3 l/100 km sur la grande route (66 mi/gal)**
- Boîte manuelle 5 rapports
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Servo-freins
- Siège arrière à dossier rabattable
- Essuie-glace à balayage intermittent

Personne ne vous en offre autant !

CHEVROLET OLDSMOBILE Geo GM



GENERAL MOTORS GARANTIE TOTAL
Geo Assistance ROUTIÈRE
Remise de 750$

*Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (460 $) et taxes en sus. **D'après le guide de consommation de carburant 1994 de Transport Canada. †Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs Geo 1994 sont couverts par la garantie GM TOTAL†. ††L'Assistance Routière est offerte sur les modèles Geo 1994. Durée : 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité. ΔRabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.
L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec.

ATTENTION! ATTENTION!

Communiqué spécial

Tous nos campeurs et roulottes sont déménagés à Saint-Ambroise

NOUS VOUS ATTENDONS DÈS LUNDI MATIN À NOTRE PLACE D'AFFAIRES À SAINT-AMBROISE

VIENT D'ARRIVER



HOLIDAIRE 1988

SUPER PROPRE

Air climatisé, auvent, toilette avec réservoir, douche avec bain, barrures de portes électriques, vitres électriques, volant ajustable

18 950$

ARRIVE DANS 6 JOURS



UN PUSHER OVERLAND

1990 38 pieds longueur

Basement, châssis OSHKOSH, pneus 22.5, roues Alcoa, moteur 250 h.p. Caterpilar turbo, 2 fournaises, marche électrique, attache-remorque, échelle de toit, 4 jacks hydrauliques, caméra de recul, micro-ondes covection, C.B., génératrice Onan diesel 7500 watts, spot sur le toit, flûte air, frein air, 3 airs climatisés, 2 T.V. + vidéo, suspension air, divan électrique, 2 sieges avant électriques, fan Fantastic, radio AM/FM cassettes avant, système de son dans la chambre, store jour et nuit, miroir électrique, auvent 9000.

SUPER PRIX 109 900$

ARRIVE CETTE SEMAINE



UN ALLEGRO BUS 1995



35 pi. 10 po., 102 po. de largeur

Avec extension 12 pi, tout équipé, moteur 230 Cummins turbo. Valeur 150 000 $

ARRIVE CETTE SEMAINE



ALLEGRO BAY 1992

Diesel, Pusher Basement, 32 pi. de longueur, moteur arrière Cummin 190 turbo, transmission Allison, auvent 9000, 4 jacks hydrauliques, génératrice Onan 7000 watts, micro-ondes, T.V., vidéo, chambre arrière lit 60", porte chauffeur, attache-remorque, 3 climatiseurs, roues mag, caméra de recul, etc.

Spécial 79 950$

*Pour les modèles 1995, sur commande un dépôt de 25 % sera exigé



(Les photos peuvent différer)

APRÈS 5 ANS D'OPÉRATION, LE GÉANT EST RECONNU POUR SON SERVICE IMPECCABLE... LES GENS EN PARLENT!

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au jeudi de 9 h à 18 h
Vendredi de 9 h à 17 h
Samedi de 9 h 30 à 17 h

TAUX D'INTÉRÊT SPÉCIAUX JUSQU'À 180 MOIS SUR AUTO CARAVANE ET CARAVANE, RENSEIGNEZ-VOUS!

LE GÉANT MOTORISÉ

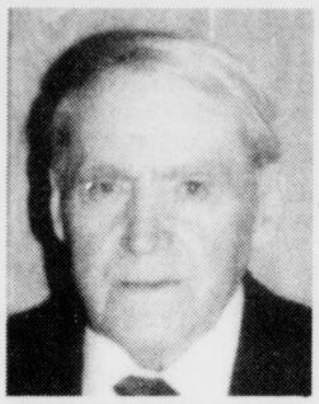
FINANCEMENT FACILE SUR PLACE

173, route 172,
Saint-Ambroise
DÉPART. PIÈCES
672-4744
1-800-463-9612

274042

Nécrologie

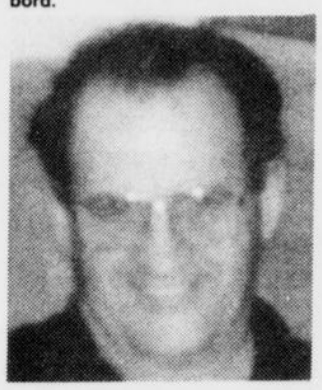
Décès



AUDET (M. Oscar) — Est décédé le 21 octobre 1994, au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 92 ans, M. Oscar Audet, époux en 1ière noce de feu dame Maria Gaudreault et en 2ième noce de feu dame Annette Girard, demeurant au Manoir Amanda, 368 rue Principale, St-Charles de Bourget. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel Inc. du 560 rue Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu lundi le 24 octobre 1994, à 10h30, en l'église de St-Ambroise. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière de St-Ambroise. Il était le père de: Fernand Audet (Marguerite Bradet), feu Henri (Normande Claveau), Robert (Ruth Tremblay), Ghislaine (feu Jean-Paul Bouchard), Jeanne-d'Arc (Paul-Emile Claveau), feu Gabrielle (Léon Claveau, 2ième noce Marthe Pedneault), Rolande (feu Gérard Bouchard), Pierrette (Ghislain Duchesne), Françoise (feu Jean-Louis Bouchard), Soeur Denise (soeur du Bon-Pasteur), Huguette (Magella Gravel), Marie-Joseph (François Pageau), Raynald (Marguerite Mérette), Denis (Françoise Pedneault), Yvon (Ghislaine Girard). Il laisse également dans le deuil les enfants de feu dame Annette G. Pedneault: Jean-Marie Pedneault (Georgette Tremblay), Madeleine (feu Fernand Simard), Marcel (Réjeanne Dufour), Gaston (Diane Tremblay), Noël (Manon Fortin), Etienne (Nicole Audet). Il était le frère de feu Lucénie Audet (feu Alexis Bouchard), feu Lorenzo (1ière noce feu Juliette Tremblay, 2ième noce, Léonie), feu Rose-Alba (feu Wilfrid Gaudreault), Anne-Rose (feu Vilmont Tremblay), Armand (Jeannette Gauthier), feu Abel (1ière noce feu Béatrice Tremblay, 2ième noce feu Antoinette Larouche), feu Ludger (feu Gertrude Gravel), Gérard (feu Gertrude Gravel), Germaine (Richard Girard), Léonidas (Bernadette Bouchard), Jean-Paul (feu Rita Tremblay). Il laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, 72 petits-enfants, 100 arrière petits-enfants et 1 arrière arrière petit-enfant, ses neveux et nièces ainsi que ne nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (Nord) et de St-Ambroise.



BOLDUC (M. Stanislas) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 21 octobre 1994, à l'âge de 90 ans et 7 mois, M. Stanislas Bolduc, époux en 1ères noces de feu dame Angélina Lavoie et en 2ièmes noces de dame Marie-Ange Côté, demeurant au 21 St-Louis, App. 13, Chambord. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire paroissial de Chambord. Les funérailles auront lieu lundi le 24 octobre 1994 à 11h00 en l'église de Chambord. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial de Chambord. Outre sa femme, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Paul, Gaston, Raymond (Thérèse Cloutier), Jeannette (Jean-René Gaudreault), Thérèse (Patrick Cantin), Jeannine (Jocelyn Tremblay), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Rémi Tremblay de Chambord.



BOILY (M. Aurélien) — Le 22 octobre 1994 est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 62 ans et 7 mois, M. Aurélien Boily, époux de dame Bertha Blais, demeurant au 361 Rang 4, à St-Ludger de Milot. La dépouille mortelle est exposée à la salle paroissiale de St-Ludger de Milot. Les funérailles auront lieu lundi le 24 octobre 1994 à 16h00, en l'église de St-Ludger de Milot. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, Mme Bertha Blais, il laisse dans le deuil ses enfants: Dolorès (Jean-Claude Hunter), Jacynthe (Bruno Bergeron), Gérald (Johanne Gagnon), ses petits-enfants: Jean-François et Julie Hunter, Vicky et Stéphanie Bergeron, Alexandre et Christopher Boily, sa belle-mère, Mme Juliette Rathé (feu Adélard Blais), ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.



BOIVIN (M. Claude) — Le 21 octobre 1994, est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 52 ans et 9 mois, M. Claude Boivin, fils de M. Camille Boivin et de dame Dorina Cormier, demeurant au 3638 rue de Lachine, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence Funéraire du Saguenay, 2555 rue St-Dominique, Jonquière, lundi le 24 octobre 1994, à 9h00. Les funérailles auront lieu lundi le 24 octobre 1994 à 11h00, en l'église Ste-Marie de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses filles: Line Boivin et Liliane Boivin, sa petite-fille, Stéphanie Tremblay ainsi que Mme Claudette Deschênes, ses frères: Jean Boivin (Jeannine Clémentoni), Raynald Boivin (Danielle Côté), son neveu, Eric Boivin ainsi que de nombreux parents et amis. Les personnes qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Une bénévole sera sur place afin de les recueillir. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence Funéraire du Saguenay.



BOUCHARD (Mme Marie-Alice Lessard) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 22 octobre 1994, à l'âge de 72 ans et 10 mois, dame Marie-Alice Lessard épouse de feu M. Jean-Marie Bouchard, demeurant au 874, Des Défibreurs, à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils du 825 Avenue Bégin coin des Champs Elysés à Chicoutimi, à compter de dimanche le 23 octobre 1994 à 19h00. Les funérailles auront lieu lundi le 24 octobre 1994, à 14h00, à l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi, et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: André (Rita Lavoie), Thérèse (Roger Côté), ses petits-enfants: Marc Bouchard (Sara Desrochers), Louise Bouchard, Sonia Côté (Pierre Boies), son arrière petite-fille: Véronique Boies. Elle était la soeur de Rita Lessard (Paul-Etienne Tremblay), Jean-Paul Lessard (France Simard), Laurent Lessard (Paula Tremblay), Roland Lessard (Huguette Gobeil), Omer Lessard, Gaston Lessard (Lucienne Boies), feu Adrien Lessard (Blanche Asselin), feu Louise Lessard (feu Alexandre Gauvin), feu Rose Lessard (feu Robert Dallaire), feu Marie Lessard (feu Lucien Tremblay), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.



DESCHESNE (Mme Gracia) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, le 21 octobre 1994, à l'âge de 88 ans et 2 mois, dame Gracia Deschesne, épouse de feu M. Lionel Martel, demeurant au 1742 rue Lavoisier, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 De la Fabrique, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 24 octobre 1994 à 11h00, en l'église St-Dominique de Jonquiere. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gérard-Yvan (1ière noce feu Cécile Fraser, 2ième noce Angélique Bergeron), Anthony (Monique Gingras), ses petits-enfants: Lyne, Johanne et Mario; Martin, ses arrières petits-enfants: Nicolas et Alexandre; Alexandre; elle était la soeur de: feu l'abbé Thomas-Louis, feu l'abbé Léonce, feu Lorenzo (feu Hélène Néron), feu Adélard (feu Jeannette Jauvin), feu Albéric (Eugénie Leman), feu Rose-Alba, feu Annette, feu Antonio (Elianne Tremblay), feu Aurélien, soeur Rita Deschesne, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons au Fonds de dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



DESGAGNÉ (M. Rosaire) — Est décédé paisiblement à sa résidence entouré de l'amour des siens, à la suite d'une longue maladie, le 21 octobre 1994, à l'âge de 67 ans et 6 mois, M. Rosaire Desgagné, époux de dame Suzanne Brisson, demeurant au 3669 Ste-Ursule, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2033 Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 25 octobre 1994 à 10h30, en l'église Notre-Dame de Fatima. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au columbarium de la rue Ste-Famille (Jonquière). Il laisse dans le deuil, outre son épouse, Mme Suzanne Brisson, ses enfants: Bertrand Desgagné (Suzie Gagnon), Gaétan Desgagné (Candide Soucy), Sylvie Desgagné (Guy Tousignant), feu Etienne Desgagné, Serge Desgagné (Anne-Marie Ouellet), Johanne Desgagné (Louis-Marie Gagnon), Rémy Desgagné (Lyne Poirier), Raymonde Desgagné, Hélène Desgagné (Michel Gagnon), Rose-Aimée Desgagné (Gilles Maltais), Abbé Mario Desgagné, Jacques Desgagné (Hélène Lévesque), Alain Desgagné (Ruth Munger), Claude Desgagné (Catherine Godin), Aline Desgagné (Ghislain Tremblay), ses petits-enfants: Vicky et Nicolas, Martin, Mélanie, Marc, Céline, Stéphane et Caroline, Rébecca, Aglaé, Michael, Joanny et Sabrina, Marie-Jeanne, Véronique, Audrey-Anne, Alexandre et David, Natacha, Jean-Claude, Marie-Eve, sa mère, Marie-Laure Tremblay (feu Thomas-Louis Desgagné), ses frères et soeurs: Rita Desgagné (feu Hippolite Brisson), Fernand Desgagné (Blanche-Yvonne Tremblay), feu Léo Desgagné (feu Marie-Paule Maltais), Henri Desgagné (feu Gaétane Lemay), Thérèse Desgagné (Gratien Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Anne Brisson (feu Joseph Tremblay), Antoinette Brisson (feu Bertrand Duchesne), Gérard Brisson, feu Henri Brisson, Léo-Paul Brisson, feu Jeanne-d'Arc Brisson (feu Thomas Gauthier); il laisse également dans le deuil: Adrienne Therrien, Solange Girard, Alain Mailly, Elouise Savard, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Monsieur Desgagné a travaillé pendant 42 ans à la compagnie Alcan. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons à la Fondation Pali-Aide. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.

FORTIN (Mme Mariette) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 22 octobre 1994, à l'âge de 81 ans et 6 mois, dame Mariette Fortin, épouse de M. Lorenzo Ouellet, demeurant au 518 Rang Double, St-Félicien. Madame Ouellet sera exposée à compter de 19h00 ce soir, à la résidence funéraire Gilles Arcand au 1044, Boulevard Sacré-Coeur, St-Félicien. Les funérailles auront lieu mardi le 25 octobre 1994, à 14h30, en l'église de St-Félicien et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Alice-Hermance (Marcel Tremblay), Jean-Paul (Solange Vézina), Normand (Suzanne Lemieux), Raymond (Réjeanne Simard), feu Yvon (Micheline Bard), Conrad (Françoise Jalbert), Fernand (Nicole Perron), Marie (Paul Juneau), Lise (Laval Bédard), Michel (Sylvie Girard), ses 21 petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Alonzo (Jeannette Pagé), Hélène (feu Félix Potvin), Thérèse (Lorenzo Potvin), feu Paul-Emile (Germaine Ouellet, feu Joseph-Charles Fortin, feu Antonio Côté), feu Alma-Rose (Gérard Ouellet, Marguerite Dallaire), Jacqueline (Herman Gaudreault), Brigitte (feu Pierre Larouche); beaux-frères et belles-soeurs de la famille Ouellet: Laurent (feu Lucianna Castonguay), feu Emile (Anna-Marie Gagnon), Marie-Ange (Paul-Emile Gagnon), Simone (Roland Castonguay), Laurette (feu Isidore Tremblay, feu Raoul Poitras), feu Joseph-Charles (feu Mariette Tremblay, Jeannine Savard), Marie-Blanche (feu Victor Dallaire), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Elle était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Pour ceux et celles qui le désirent faire vos dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval au salon funéraire. Direction des funérailles: Résidence funéraire Gilles Arcand de St-Félicien.

Gravel & Fils ltée

Lors de la perte d'un être cher,
le choix de notre maison est une
façon de mieux faire avec
Respect et Dignité.

La Différence...
Nous sommes des professionnels

304, Racine Est, Chicoutimi
543-0755

253634

Gravel & Fils ltée

«La séparation n'est que temporaire; nos défunts continuent de vivre et nous pouvons les aider de nos prières».

La Maison funéraire Gravel & Fils veut faire de la journée du **dimanche 6 novembre 1994,** une journée de prières et de méditations pour nos morts.

Nous vous invitons à venir avec votre famille vous recueillir et participer à une messe chantée par le curé M. l'abbé Raymond Tremblay, en la Cathédrale de Chicoutimi, **le dimanche 6 novembre à 10 h.**

Après cet office, le Columbarium situé au 825, Bégin, à Chicoutimi, sera ouvert jusqu'à 17 h pour ceux qui désirent venir s'y recueillir.

Une invitation spéciale est adressée aux familles dont l'un des leurs a été incinéré et que les cendres ont été déposées au Columbarium.

POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES:

543-0755

270079



GAGNON (M. l'Abbé Bernard) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 20 octobre 1994, à l'âge de 69 ans et 8 mois, M. l'Abbé Bernard Gagnon. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire du Saguenay au 2555 rue St-Dominique, Jonquière. La messe des funérailles aura lieu à l'église St-Dominique de Jonquière, lundi le 24 octobre 1994 à 14h00. Il laisse dans le deuil sa soeur dame Claire Gagnon (Lionel Langlois), sa belle-soeur dame Blanche Corneau (feu Gustave Gagnon) et ses neveux et nièces Réjean, Gilles, Denise, Claudette et Nicole Langlois et leurs enfants de même que Denis, Maude et Jocelyne Gagnon et leurs enfants. M. l'Abbé Bernard Gagnon est né à Jonquière, paroisse Saint-Dominique, le 1er février 1925 de M. Alfrédise Gagnon et de dame Alice Gauthier, décédés. Après ses études classiques au Petit Séminaire de Chicoutimi (1939-1947) et ses études théologiques au Grand Séminaire du même endroit (1947-1951), il a été ordonné prêtre dans l'église de Saint-Dominique de Jonquière, le 3 avril 1951. Dès les premières années de sa vie sacerdotale son état de santé l'a obligé soit à se reposer dans sa famille à Jonquière (en 1952 et en 1957) soit à faire des stages dans les hôpitaux notamment à l'hôpital Laval de Québec (mai 1951-février 1952) et au Sanatorium Saint-Michel de Roberval (avril 1956-avril 1957). Comme vicaire, il a exercé son ministère dans les paroisses de Saint-Pierre d'Alma (1952-1956), Notre-Dame-de-Lourdes de Girard-ville (12957-1958), Saint-Honoré (1958-1960), Saint-Méthode (1960-1962) et Saint-Wilbrod de la Station d'Hébertville (1962-1969). Par la suite, il a été curé de Saint-Augustin, comté de Roberval (1969-1973). En congé de maladie, à partir de novembre 1973, à la Station d'Hébertville puis à Jonquière, il a aidé au ministère selon ses possibilités dans les paroisses de Saint-Wilbrod (1973-1974), de Saint-Albert-le-Grand et de Saint-Dominique. Par surcroit, à partir de novembre 1975, il a assumé la charge de responsable diocésain adjoint de la pastorale auprès des handicapés tout en se dévouant particulièrement auprès de ceux résidant sur le territoire de la ville de Jonquière. Après avoir résidé au presbytère de Saint-Dominique de Jonquière de septembre 1977 à août 1992, il a pris sa retraite à la Résidence Mgr-Paré, 927 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Faire des dons au Fonds de dotation de l'Hôpital de Jonquière. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.



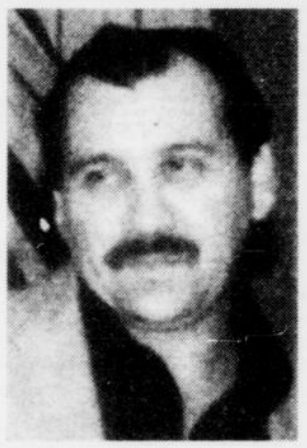
GRAVEL (Mme Yvette Tremblay) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 21 octobre 1994, à l'âge de 73 ans et 6 mois, dame Yvette Tremblay, épouse de feu M. René Gravel, demeurant au 300 rue Price No.33, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-jean, du 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu lundi le 24 octobre 1994 à 11h00, à l'église St-Sacrement et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Françoise (Maurice Vézina), Christiane (Dany Couture), Réjean (Guylaine Gervais), Jacinthe (Gilles Tremblay) et Mario (Doris Tremblay), ses petits-enfants: Carinne, Peggy, Stéphane, Eric, Jimmy, Annick, Michael, Vianka, Emmanuel, Barbara, Rachelle, Jérémie et Réjean Junior, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: Résidence Funéraire Lac St-Jean.



PELLETIER (Mme Claire) — Le 17 octobre 1994, est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 85 ans et 7 mois, Mme Claire Pelletier, épouse de feu M. Charles-Eugène Savard, demeurant aux Appartements Louise, rue St-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles on eu lieu jeudi le 20 octobre 1994 à 10h00 à l'église St-Dominique et les cendres ont été déposées au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: feu Gaston Savard (Georgette Boivin), feu Denis, Jules (Groupe Jules Savard Transport, Marie Tremblay), Laurent (Pauline Girard), Gismond (Line Bélanger), Gyneth (Christian Martel); ses petits-enfants: Daniel, Jeannine, Claire, Johanne, Luc, Pierre, Lise, Annie, Guy, Line, Lyna, Isabelle, Jean-Sébastien; plusieurs arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Charles Pelletier (Rose-Emma Lavoie), Jean-David (Jeanne Côté), Gertrude (Raoul Fortin), Yvette (Antoine Simard), Georgine (feu Cyril Larouche); ses beaux-frères et belles-soeurs: Wilbrod Savard (Emilie Bouchard), Yvette (Wilbrod Tremblay), Jacqueline (Léonce Coulombe), Joseph, Jérémie (Marie-Marthe Tanguay), Jean-Paul, Bertrand (Gaby Lapointe), plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent, peuvent faire des dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



TREMBLAY (Mme Juliette Boudreault) — Est décédée à sa résidence le 21 octobre 1994, à l'âge de 82 ans et 8 mois, dame Juliette Boudreault, épouse de feu M. Montcalm Tremblay, demeurant au 23 du Quai à Petit Saguenay. La dépouille mortelle sera exposée à compter de dimanche le 23 octobre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire de Petit Saguenay. Les funérailles auront lieu lundi le 24 octobre 1994 à 15h00 en l'église St-François d'Assise de Petit Saguenay. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était membre du Tiers Ordre, Dame Chrétienne, Membre de l'Age d'Or et Dame Fermière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Clément Tremblay (Laure-Alice Houde), Yves Tremblay (Francine Bonicalzie), Denise Tremblay, Nicole Tremblay (Gaétan Pelletier); ses petits-enfants: Pierre Tremblay, André Tremblay (Jeanne d'Arc Houde), Claire Tremblay, Caroline Tremblay (François Reid), Julie Tremblay, Isabelle Tremblay, Donald Pelletier, Nathalie Pelletier; ses arrière petits-enfants: Olivier, Maude, Joanie, Elliot, Léa; ses frères et soeurs: feu Marie-Anna Boudreault (1ères noces feu Montcalm Tremblay), feu Charles-Edouard Boudreault (1ères noces feu Rose-Alba Gagnon, 2ièmes noces feu Julia Gagnon), Augustine Boudreault (1ères noces feu Joseph Houde, 2ièmes noces Laurent Houde), Gérard Boudreault (Blanche-Yvonne Gaudreault), feu Pierre-Paul Boudreault (1ères noces feu Thérèse Bouchard, 2ièmes noces Gaby Leblanc), Nazaire Boudreault (Rolande Lavoie), feu Marie-Berthe Boudreault (feu Hercule Gagné), Jeanne Boudreault (Joseph-Louis Houde), feu Ulléric Boudreault (Solange Bolduc); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Joseph Tremblay (1ères noces feu Alice Grenon, 2ièmes feu Aimée Robinson), feu Stanley Tremblay, feu Antoinette Tremblay (feu Roch Pelletier), feu Marguerite Tremblay, feu Soeur Alexina Tremblay des Franciscaines de Marie, Baie St-Paul, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Sylvio) — Est décédé accidentellement à l'âge de 60 ans 3 mois, M. Sylvio Tremblay, époux de feu dame Aline Bonneau, demeurant à St-Charles de Mandeville. La dépouille mortelle a été exposée au Funérarium Darche à Longueuil. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 21 octobre 1994 à 9h30 à l'église St-Jean-Vianney de Longueuil. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Lyne (Philippe Tremblay), Suzie, Sonia (Christian Tremblay); sa mère: Maria Dallaire; son père: feu Henri-Paul Tremblay; ses frères et soeurs: Estelle (Léopold Painchaud), Béatrice (feu Joseph-Arthur Doucet), Fernande (Roger Paquin), Roland, Claire (Marcel Morin), Jean-Yves (Danielle Fortin), Liliane (Jean-Marie Painchaud), feu Daniel; ses beaux-frères et belles-soeurs: Carmen Bonneau (Fernand Paradis), Jeannette Bonneau, Eliette Bonneau (Jean-Marc Doucet), Gaétane Bonneau (Raymond Bérubé), Denise Bonneau, Réjean, neveux et nièces, ainsi que ses parents et amis.



WILMOT (M. Jean-Claude) — Est décédé le 17 octobre 1994 à la Maison Victor Gadbois à Beloeil à l'âge de 51 ans et 10 mois, M. Jean-Claude Wilmot époux de feu dame Henriette Vigneault et compagnon de dame Diane Maltais, demeurant au 129 Carré des Lilas, Rougemont autrefois de Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Arvida du 2750 La Salle, Jonquière, mercredi le 19 octobre 1994 à 19h00. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 21 octobre 1994 à 11h00 à l'église Ste-Thérèse. La dépouille mortelle sera incinérée. Il laisse dans le deuil ses enfants: Dany Wilmot, Eric, André, Caroline Maltais, Nicholas; ses frères et soeurs: Fernande Wilmot (Armand Brassard), Normand (Lise Bonneau), Nicole (André Flamand), Claudette (Bernard Mérette), Adrien (Dominique Bonneau) ainsi que de nombreux beaux-frères et belles-soeurs, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueuillir vos dons en faveur de la Fondation Maison Victor Gadbois, Beloeil. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.

Autres décès dans le cahier des annonces classées en pages 14-15

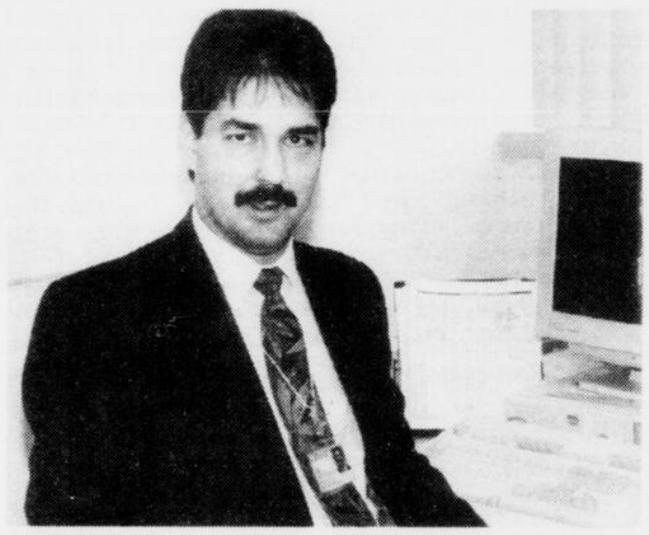


Camelot fort ingénieux

Parmi les 2000 camelots de Progrès-Dimanche, certains font preuve de grande ingéniosité. Guillaume Morrissette, 11 ans, de la rue Sainte-Marie, secteur Arvida, à Jonquière, a su ajouter l'agréable à l'utile en attelant son chien Eliot, un Saint-Bernard de trois ans, qui connait le parcours par coeur. Etudiant à l'école Notre-Dame de l'Assomption, en sixième année, Guillaume démontre déjà un sens des affaires et beaucoup d'ingéniosité.

A l'échelle de la région

Jeunes entreprises se porte bien



PRESIDENT- Le président de Jeunes entreprises Saguenay-Lac-Saint-Jean est Robert A. Leduc. Il dresse un bilan positif de l'année écoulée et se montre optimiste quant aux impacts futurs de cette expérience sur les jeunes.

(Photo Sylvain Dufour)

ALMA (PET)- Après cinq ans d'existence, Jeunes entreprises Saguenay-Lac-Saint-Jean affiche un bilan positif au plan de la participation des jeunes et de leur apprentissage des affaires.

Lors de l'assemblée générale annuelle tenue cette semaine à Alma, on s'est montré satisfait de l'année écoulée, rapporte le président Robert A. Leduc. Cette année, 13 mini-entreprises ont pris part à l'expérimentation, mais on en espère plus, dit-il: «On vise à moyen terme à développer davantage cette voie: c'est pour former nos jeunes à la libre entreprise et au monde des affaires. Dans la région, plus nous allons former de gens au côté entrepreneurial, mieux ça va être...»

On vise donc à élargir ce programme au plus grand nombre possible d'étudiants et d'écoles. Cependant, il ne s'agit pas de doubler le nombre de participants, d'une année à l'autre; on veut plutôt s'assurer que les choses se fassent d'une façon progressive et ordonnée.

Leduc est conscient que pour avoir de l'expansion, il faut du support, du financement. Rien n'empêche que chaque mini-entreprise compte sur quatre conseillers qui donnent bénévolement de leur temps et dispensent leurs conseils, afin de former les jeunes.

On s'intéresse aux deux dernières années du secondaire, tant aux jeunes des écoles privées que publiques, et à la première du cégep. Cette année, ceux des 13 mini-entreprises ont vendu pour 30 000 $ environ.



101 ième représentation

Le restaurant Vio présentait, hier soir, sa 101e représentation du spectacle «Blue Velvet», encore une fois à guichet fermé. On vient de partout à travers la province pour assister à la performance du groupe dirigé par Robert Boivin. Ici, le groupe de Conrad Chabot, de Montéal et de la région de La Beauce, qui a vécu des moments inoubliables.

La Relève des 10

Une association des plus étonnantes

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - L'Année internationale de la famille est loin de représenter un concept abstrait pour les descendants de Mariette Saulnier et Joseph «Nap» Tremblay.

Maintenant au nombre de 83, les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants du couple de Saint-Fulgence vivent en effet une expérience unique, alors que depuis 1989, ils sont regroupés au sein d'un association sans but lucratif.

Baptisée La Relève des 10, cette organisation étonnante, qui est née à la suite de la disparition des deux aïeux, a pour objet de préparer un calendrier d'activités qui couvre toute l'année, ainsi que de publier un bulletin d'information à tous les trois mois.

Comme n'importe quelle association, elle élit son conseil d'administration, prépare des états financiers et tient une assemblée générale annuelle, un événement qui, à l'image de ses autres manifestations, suscite une participation exemplaire.

«C'est un organisme qui aide à maintenir des liens aussi étroits qu'à l'époque où les parents étaient là. De cette manière, les dix enfants et leurs descendants ne se voient pas seulement lors des baptêmes et des décès», rapporte la secrétaire Jocelyne Tremblay.

Tâches mieux réparties

Les temps forts de la programmation sont les réunions tenues à Pâques et dans le temps des Fêtes, où tout le monde est présent. S'y ajoutent des manifestations au printemps et à l'automne, lesquelles prennent parfois la forme de sorties.

«L'avantage de l'association est qu'elle permet de répartir les tâches, d'éviter que ce soit toujours les mêmes qui reçoivent ou préparent les activités. On alterne ainsi entre les garçons, les filles, les neveux et les nièces», explique Jocelyne Tremblay.

Poursuivant une tradition établie par Joseph Tremblay et Mariette Saulnier, les réunions de famille constituent autant d'occasions de mettre les jeunes en vedette, que ce soit en les faisant chanter, danser ou réaliser des tours de magie.

Et là comme ailleurs, les dix enfants du couple (cinq garçons, cinq filles), de même que leurs descendants, se répartissent le «travail» équitablement, dans un esprit de collégialité qui, à l'évidence, se révèle aussi vivace qu'au temps des deux aïeux.



RELEVE- A trois exceptions près, voici les membres de La Relève des 10, un organisme fondé par les descendants de Mariette Saulnier et Joseph «Nap» Tremblay, en 1989, et dont la fonction première consiste à maintenir des liens étroits entre les différentes branches de la famille.

Projet des pistes cyclables au Lac-Saint-Jean

SAINT-FELICIEN(RT)- Certains projets municipaux qui devaient être concrétisés via le programme d'infra-structure ne le seront pas à la suite de la décision du gouvernement du PQ.

Ce qui a fait dire au nouveau député péquiste Benoît Laprise que le projet des pistes cyclables pourraient débloquer plus vite que prévu puisque les sommes non versées dans le programme des infrastructures pourraient, en partie, servir aux pistes cyclables. Le député Laprise se donne un mois pour clarifier et faire cheminer ce dossier priorisé par la région il y a quelques années.

Incidemment, la région recevra plusieurs ministres au cours des prochains jours, notamment Jean Rochon, ministre de la Santé et des Services Sociaux, Serge Ménard, ministre de la Sécurité publique (il visitera entre autres la prison de Roberval).

POUR VOUS SERVIR!
LE SERVICE DE L'ÉDUCATION PERMANENTE
Cégep de Chicoutimi

CENTRE DE FORMATION INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

PROGRAMMATION AUTOMNE 1994

		DURÉE (en jours)	NOV. 1994 (dates)	DÉC. 1994 (dates)
ATELIERS SUR ENVIRONNEMENT DOS				
• Syst. d'exploitation DOS et disque rigide		2	8-9	
• WordPerfect DOS 5.1	• Notions de base	2	21-22	
• WordPerfect DOS 6.0	• Notions de base	3	23-24-25	
	• Tableaux et encadrés graphiques	2	28-29	
• Réseau Novell	• Notions de base	2		12-13
• DBase IV version 1.5	• Notions de base	3		12-13-14
ATELIERS SUR ENVIRONNEMENT WINDOWS				
• Windows	• Notions de base	1	10	8
	• Accessoires	1	11	9
• WordPerfect Windows 6.0	• Notions de base	3	16-17-18	
	• Tableaux et graphes	2		1-2
	• Fusion, tri, sélection	1		19
	• Draw et encadrés graphiques	2	1-2	
• Microsoft Word Windows 6	• Notions de base	3	23-24-25	
	• Notions avancées	2	8-9	
• Lotus 1-2-3 V.4 Windows	• Notions de base et graphiques	3	14-15-16	
ATELIERS DE TRANSITION (mise à jour) DOS ET WINDOWS				
• WordPerfect DOS 5.1 à WordPerfect DOS 6.0				
	• Notions de base	2		7-8
	• Tableaux et encadrés graphiques	1		9
• WordPerfect DOS 5.1 à WordPerfect Windows 6.0				
	• Notions de base	2		1-2
	• Tableaux et graphes	2	28-29	
• WordPerfect Windows 5 à WordPerfect Windows 6.0				
	• Notions de base	2	16-17	
	• Tableaux et graphes	2		14-15
• Microsoft Word Windows Ver. 2 à Ver. 6		1	7	
• Lotus 1-2-3 DOS à Lotus 1-2-3 Windows 4.0		2	21-22	
ATELIERS SUR ENVIRONNEMENT MACINTOSH				
• Initiation au Macinthosh		2		9-10
• Microsoft Word	• Notions de base	3		
	• Notions avancées	2	10-11	
• Microsoft Excel	• Notions de base et graphiques	3		
	• Notions avancées	2	24-15	
• Simple comptable		3	2-3-4	
• Introduction aux bases de données		3		5-6-7

INSCRIPTION: Mme Janine Belley, tél.: 696-2243 - Téléc.: 696-3298

COÛT: 110 $ / jour plus taxes

WordPerfect CORPORATION Centre de formation autorisé 1993

RESSOURCES CERTIFIÉES
Mme Christiane Basque
Mme Manon Chapdelaine
Mme Huguette Tremblay

GARANTIE DE FORMATION: Tout client insatisfait des services rendus par une ressource certifiée WordPerfect (traitement de textes) se verra rembourser

Crédit d'impôt remboursable pour la formation
Tous nos séminaires donnent droit à des crédits d'impôts remboursables pour la formation

SOÉDUS U.E.C. **UNITÉ D'ÉDUCATION CONTINUE (U.E.C.)**

GROUPE

274477

Garage en toile synthétique

TEMPO EXPO

— Entièrement démontable
— Structure complètement de métal

PORTES A CHAQUE EXTREMITE

NOUVEAU GRAND SPECIAL
ABRI DU NORD
Modèle 11' x 16'
Modèle 11' x 20': 370 $

319$

Spéciaux valides au Saguenay – Lac-Saint-Jean

Rabais offerts sur les autres modèles

Aussi disponibles:
- hauteur 7,5 pieds pour camionnette
- autres grandeurs offertes jusqu'à 60 pi
- **garage double disponible**
(largeur 16' x 18' ou 20')
(longueur 16' à 40')

TEMPO EXPO

Spécial valide jusqu'au 30 décembre 1994

Nouveau Tempo-Lo idéal sur pavé uni

LIVRAISON GRATUITE au Saguenay – Lac-Saint-Jean

Léonce Lapointe Auto enr.

Rond-Point, 2810, boul. Talbot - Voisin de Marcel Simard
Chicoutimi, tél.: 693-5146 - Alma, tél.: 662-2621
Tél. sans frais: 1-800-565-5146

VISA

270950



Heureusement, cette voiture était équipée de deux coussins gonflables, d'une cage de sécurité et de l'option Bonne route.

*L'option Bonne route** est un forfait qui vous assure jusqu'à **40 % d'économie** sur 6 protections supplémentaires à toute épreuve pour votre assurance auto Desjardins.

- **Aucune** franchise à payer en cas de délit de fuite.
- **Aucune** franchise à payer en cas de perte totale.
- **50 000 $** de protection sur tout véhicule que vous louez ou empruntez.
  Plus besoin de souscrire l'assurance complémentaire requise par les agences de location de voitures : des dizaines de dollars d'économie par semaine.
- **1 000 000 $** d'assurance responsabilité civile.
  Quand on sait qu'à l'extérieur du Québec les poursuites en responsabilité civile pour dommages corporels peuvent atteindre des centaines de milliers de dollars, il vaut mieux prévenir.
- **15 000 $** d'assurance-vie pour vous et votre conjoint.
- **1 500 $** sans limite quotidienne pour les frais de transport en cas de perte d'usage de votre véhicule à la suite d'un accident ou d'un sinistre couvert.
  Cette garantie couvre aussi bien la location d'une auto que les déplacements en taxi ou par transport en commun.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec un agent à votre caisse Desjardins ou téléphonez maintenant au

1 800 567-2423.

*Des conditions d'admissibilité s'appliquent et certaines garanties sont assujetties à des limitations et des exclusions.

Assurances générales des caisses Desjardins

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

Votre mini-fourgonnette est en grand spécial chez-nous!



Villager

La mini-fourgonnette qui se conduit comme une voiture!

La plus spacieuse et la plus puissante des mini-fourgonnettes



Windstar

3,9 %*

Jusqu'à 48 mois

Exceptionnelle pour son prix incomparable!

Aerostar



Tous les modèles (même les 4 roues motrices)

Il vous de choisir

parmi les véhicules les plus sécuritaires au monde chez

PERRON Ford

CHICOUTIMI

930, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI - 549-7633

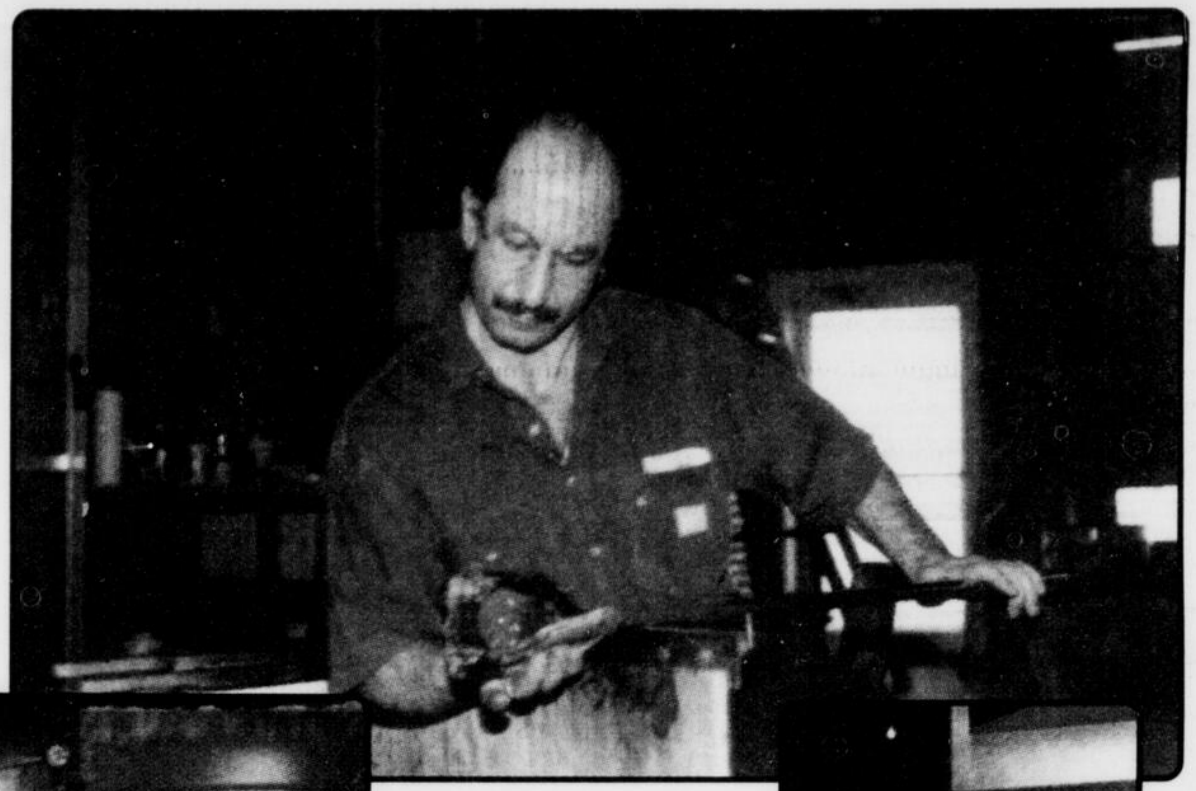
* Un taux de financement de 3,9% jusqu'à 48 mois est accordé sur tous les modèles Aérostar, Aérotrack et Aérosport 1994 en inventaire. Un taux extrêmement avantageux est aussi accordé à la location de ces modèles. Le tout est sujet à acceptation du crédit par Crédit Ford Canada.

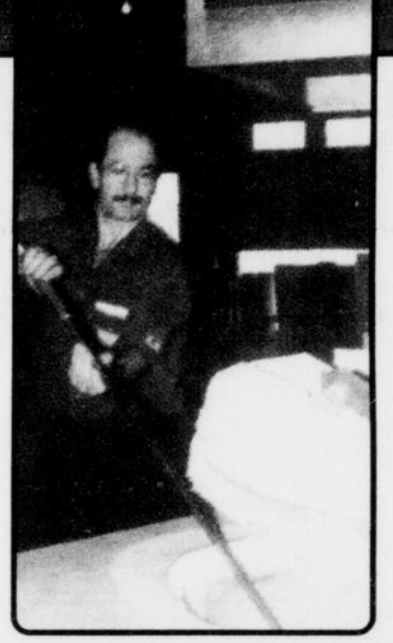
274216

les gens

progrès-dimanche







Tel qu'illustré ici par Karine Bouchard et Giuseppe Benedetto, le soufflage du verre nécessite de fréquentes plongées dans le four de travail (à gauche), beaucoup de façonnage (ci-haut) et une matière première qui, avant de prendre forme, a été soigneusement liquéfiée à l'intérieur du four à sole (à droite).
(Photos Rocket Lavoie)

Au service de l'imagination

Le verre soufflé ne cesse de plaire



Daniel Côté

LA BAIE (DC) - Depuis le début de l'été, une nouvelle affiche est apparue le long du boulevard de la Grande-Baie sud. Identifiée à l'atelier Touverre, elle mène à une petite boutique remplie de créations multicolores, de même qu'à un ancien garage où sont alignés trois fours qu'on devine de fabrication récente.

C'est là que Giuseppe Benedetto et ses collaborateurs Karine Bouchard et Marc Courchesne produisent des vases, des fruits, des lampes et n'importe quelle autre chose qui leur passe par la tête. Des objets nés de leur imagination et d'une technique de plus en plus raffinée, résultat d'un processus de création millénaire.

Ainsi, après avoir testé chacun des fours, construits par Benedetto lui-même au début de l'année, les souffleurs ont passé un été fort occupé. Ils ont effectué des expériences avec le verre, monté leur inventaire et multiplié les démonstrations à l'intention des visiteurs, lesquels se sont parfois entassés à 300 autour d'eux.

Aujourd'hui, par bonheur, la vague s'est un peu calmée. L'équipe peut se concentrer sur sa production, sur les boules de Noël, entre autres, qui s'entassent par douzaines dans des boîtes délicatement empilées dans un coin. Et comme chaque étape de la création comporte ses pièges, une atmosphère studieuse imprègne l'atelier.

«Il faut toujours rester concentré, surtout au moment où on souffle dans la canne au bout de laquelle le verre est accroché, explique Giuseppe Benedetto. Comme on doit remettre celui-ci au feu régulièrement, pour éviter un choc thermique, ça demande de l'expérience, mais aussi beaucoup d'attention et d'instinct.»

Plusieurs obstacles

Le plus étonnant quand on pénètre dans l'atelier est de voir le cercle orange du four de travail, celui dans lequel la pâte est plongée à intervalles réguliers. Il n'y pas de feu, contrairement à l'image romantique qu'on se fait de ce genre d'installation. Et la chaleur est si forte que la couleur est pâle, tirant sur le jaune.

A l'intérieur, pourtant, la température n'est «que» d'environ 1000 degrés Farenheit, contre un peu plus de 2000 pour le four à sole (pour soleil) situé juste à côté et dans lequel le verre brisé (produit du recyclage) est transformé en pâte. Mais celui-ci est généralement fermé, alors que l'autre est toujours ouvert.

C'est devant le four de travail que se fait la conception des pièces, soit sur le marbre - une table en acier, comme son nom ne l'indique pas - soit sur la bardelle, une espèce de banc qui permet au souffleur de laisser reposer la canne sur les appui-bras. D'une main, il la fait tourner. De l'autre, il façonne le verre.

«C'est après cette opération qu'arrive l'étape la plus délicate, celle où l'on détache l'objet de la canne pour polir le col, décrit Benedetto. Il faut alors utiliser une tige d'acier au bout de laquelle du verre chaud, le pontil, a été appliqué au préalable. Il retient la pièce, le temps qu'on apporte des corrections.»

Par la suite, l'objet aboutit dans le troisième four, une grosse boîte de métal gris qui le recuit afin de stabiliser le verre. S'il a été bien conçu, il en sortira au bout de quelques heures ou quelques jours (ça peut aller à quatre, dans le cas d'une pièce épaisse), prêt à prendre sa place sur les étagères.

«Il n'y a jamais deux oeuvres pareilles. Certaines peuvent se ressembler, être de forme ou de couleur semblables, mais chacune est unique», assure Giuseppe Benedetto, un artiste d'abord connu comme sculpteur, mais qui, de plus en plus, trouve dans le soufflage du verre un mode d'expression satisfaisant.

Autres textes en page 34

LES VOILÀ!
LES MOTONEIGES 1995
YAMAHA
MISE AU POINT MOTONEIGES 59,95 $
Hâtez-vous l'offre prend fin le 31 octobre
OBTENEZ JUSQU'À 250$ YAMAHADOLLARS
SAGUENAY Marine INC.
1957, rue Sainte-Famille, Jonquière
547-2022 – 542-8706

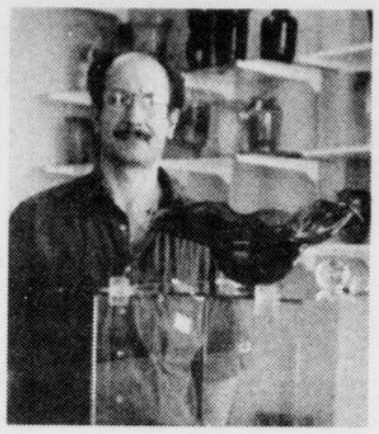
De la sculpture au soufflage de verre

Daniel Côté

LA BAIE (DC) - C'est par sa démarche de sculpteur que Giuseppe Benedetto est venu au soufflage du verre. Souhaitant intégrer cette matière à ses oeuvres, l'artiste de La Baie a commencé par réaliser des assemblages avec des produits industriels, ce qui, très tôt, lui est apparu comme une limite à dépasser.

«Je souhaitais jouer sur la transparence du verre et c'est ce qui m'a incité à suivre un premier cours en 1988, à l'Espace Verre de Montréal. J'ai d'abord appris à faire du coulage, puis à réaliser différentes formes de collage», mentionne le fondateur de l'atelier Touverre.

Le problème est qu'une fois de retour au Saguenay, Benedetto a été incapable de dénicher du verre en fusion, ce qui compliquait singulièrement ses projets. Pendant quelques années, il n'a eu d'autre choix que de s'approvisionner dans les grands centres, mais en 1992, une autre solution s'est imposée à lui.



Giuseppe Benedetto aime travailler le verre; toutefois la sculpture reste sa priorité.

«J'ai alors décidé d'ouvrir un atelier de soufflage de verre, raconte l'artiste. C'est une chose qui n'existait pas dans la région et qui, tout en procurant du travail à quelques personnes, me permettrait de trouver la matière dont j'avais besoin dans le cadre de mon travail de sculpteur.»

La sculpture avant tout

Le projet de Giuseppe Benedetto a pris forme rapidement, si bien que dès l'hiver dernier, il entreprenait la construction des trois fours que renferme son atelier. Il a ensuite déniché un local pour produire ses oeuvres, puis recruté une première collaboratrice, Karine Bouchard, qui avait étudié trois ans à l'Espace Verre.

Seuls ou en tandem, comme l'exigent les oeuvres d'un volume plus imposant, les deux artistes ont depuis développé leur style, tout en créant des centaines d'objets décoratifs ou utilitaires. Mais de là à croire que Benedetto en a oublié la sculpture, il y a un pas que l'on ne saurait franchir.

«J'adore travailler le verre, mais c'est surtout pour réaliser des oeuvres proches de la sculpture, laquelle demeure ma grande priorité. Je continue ainsi à prendre des commandes, de même qu'à exploiter d'autres types de matériau», fait observer le souffleur malgré lui.

Une course à obstacles

Daniel Côté

LA BAIE (DC) - A voir les nombreuses pièces fêlées ou cassées qui dorment dans un coin de l'atelier Touverre, on réalise que même pour des souffleurs aguerris, la réalisation d'une oeuvre s'assimile à une course à obstacles.

A chaque étape de la fabrication, en effet, des erreurs peuvent entraîner la perte d'un objet, que ce soit à cause d'une maladresse ou d'un défaut caché, d'un mauvais dosage de couleurs ou d'un trop brusque changement de température.

La maladresse, par exemple, peut survenir au moment où le souffleur façonne la pièce, en la plongeant régulièrement dans le four de travail.

Un geste brusque, un mauvais contact et la masse de verre pourra alors se détacher et s'écraser sur le plancher.

C'est à ce moment, aussi, que le souffleur risque de fragiliser l'objet involontairement, soit en appliquant une couleur qui se révèle incompatible, soit en le laissant trop refroidir avant de le remettre dans le four.

Parfois, la faille apparaîtra tout de suite, mais dans bien des cas, c'est seulement à la dernière étape du processus de fabrication qu'elle devient visible, au terme de ce que les souffleurs appellent le recuit.

Si des objets sont cassés ou fêlés à l'ouverture du four, il n'y a alors rien d'autre à faire que de les considérer comme perdus.

On ne peut pas les vendre, ni même les faire fondre à nouveau, en effet, la plupart d'entre eux ayant été colorés au préalable.

AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

C'EST RASSURANT



«Les familles d'aujourd'hui ont bien souvent besoin de support. Les problèmes sont nombreux et Centraide Saguenay-Lac-St-Jean nous aide à y faire face. Merci!»

Michèle Laroche
Présidente
La Relance inc.
DOLBEAU

POUR NOUS !

Centraide
2876, Place Davis
Jonquière, Qc.
548-4686

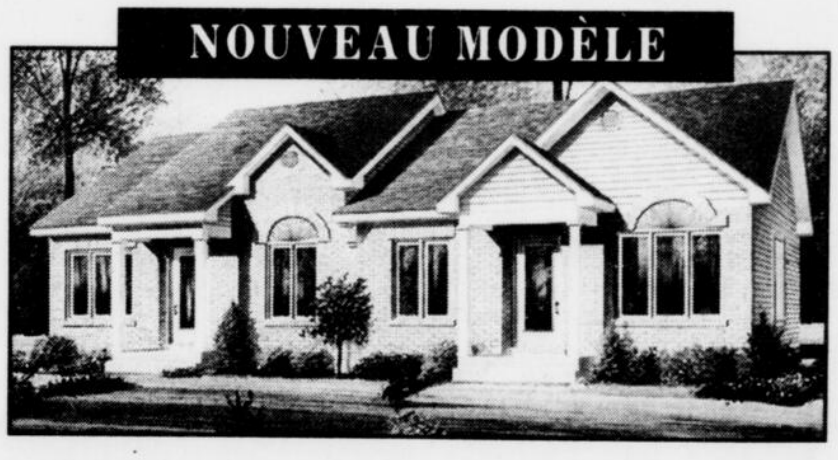
MAISONS OUVERTES DIMANCHE
DE 13 H À 16 H 30

SEMI-DÉTACHÉS

LE CONCEPT



NOUVEAU MODÈLE



CHICOUTIMI
1940, rue des Hérons

ALMA
1152, des Mimosas

LA BAIE
1540, Saint-Stanislas
1743, des Gadeliers

JONQUIÈRE
SUR RENDEZ-VOUS
RUE DES COUDRIERS

DÉLIBER
ENTREPRENEUR • PROMOTEUR
Tél. bur.: (418)547-8226
M.ALAIN BILODEAU & BERNARD LAROUCHE

INC.

272801

membre FALRO
PLOMBERIE ROY



SPÉCIALISTE EN:

- Accessoires de salle de bains
- Céramique
- Décoration
- Tapisserie
- Chauffage
- INSTALLATION et SERVICE

795, boul. Saint-Jude Sud, ALMA **668-2351**



Almamix Ltée

805, av. Bombardier
PARC INDUSTRIEL, ALMA
C.P. 1160, JONQUIÈRE

- BÉTON PRÉPARÉ
- PIERRE
- SABLE

662-5721

Bureau-chef: 548-3185

LES FENÊTRES A.G.M. INC.

PORTES ET FENÊTRES
PORTES-PATIOS
PORTES DE GARAGE



PVC et ALUMINIUM

USINE: 374, rang Saint-Pierre
Hébertville-Station
343-2659

BUREAUX: 918, du Pont, Alma
662-8281
1325, Saint-Dominique
Roberval, 275-1442

JOCELYN FORTIN ENR.

EXCAVATION
- Sable • Gravier
- Cassage de béton
- Installation septique

TERRASSEMENT

ESTIMATION GRATUITE

2031, des Urnes, Alma

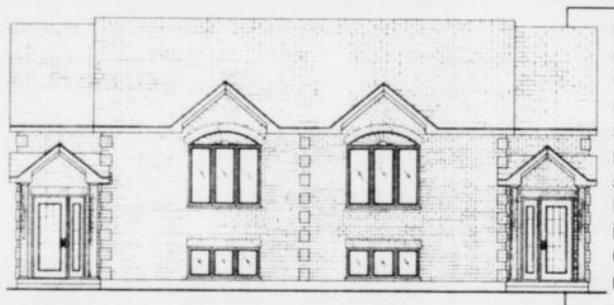
662-6390



Tous les avantages sont réunis

- Un futur parc naturel en voie de conception
- Bénéficiez de tous les services à proximité:
  - CREPS (loisirs) - Écoles/Collèges
  - Centres commerciaux
- Environnement protégé par servitude d'urbanisme spécifique au secteur

Excellente valeur de revente!



Construction début octobre sur la rue des Lilas, près du Creps d'Alma.
Chacune des 5 unités en projet comprendra 5 1/2 pièces, soit deux chambres avec salle de séjour et salle de bains au premier niveau et une chambre, salon, cuisine et salle de bains au second niveau.
Fenêtres en PVC, patio et terrassement inclus.
Ces jumelés possèdent la «garantie des maisons neuves».

Cgm Construction Gilbert Martel inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

2051, rue des Urnes, ALMA
Bur.: **668-6918**
Rés.: **668-8736**

LES CONSTRUCTIONS D'HABITATION

CHARLES BOUDREAULT INC.

CONSTRUCTIONS RÉSIDENTIELLES ET COMMERCIALES

230, rue d'Avignon, Alma
Tél. et fax: **668-5470**

271570

Toiturex

MANUFACTURIER
- Fermes de toit
- Solives à planchers
- Portes et fenêtres
- Fenêtres en PVC
- Revêtement d'acier



ESTIMATION GRATUITE

695, avenue Melançon
SAINT-BRUNO • 343-3315
Fax: 343-3390
Sans frais: 1-800-363-1989

Rémi Bouchard inc.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

135, av. Grande-Décharge
DELISLE (Québec) G0W 1L0
662-5663 • Fax: 662-9776

Spécialiste en chauffage et en gestion d'énergie

Parizeau (Michel)
Tremblay (André)
Forest (Christian)
Gervais (Nancy)

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

420, Collard Ouest, bureau 101
ALMA, Québec, G8B 1N2
Tél.: 668-2336
Fax: 668-9115

Succ.: 1615, Saint-Ludger, Delisle
Québec, G0W 1L0
Tél.: 347-3998

UNE ÉTUDE MEMBRE DE SERVICE CORPORATIF PME PROVINCIALE

Girard & Tremblay
Arpenteurs-géomètres

11, Melançon, Alma
662-3443 • Fax: 662-4924
Pierre Girard • Luc Tremblay

SPÉCIALITÉS:
- Arpentage résidentiel • Arpentage commercial • Arpentage industriel • Arpentage minier

Matériaux Dallaire Enr.

unitotal
votre centre de rénovation conseil

- Bois et matériaux de construction
- Quincaillerie
- Plomberie et électricité
- Portes et fenêtres
- Peinture C-I-L

662-3403

TÉLÉCOPIEUR: 662-9729

805, boul. Saint-Jude Sud, Alma

FRAÎCHEUR FRAÎC

le jardin VERREAULT

LE PLUS GRAND CHOIX
AU SAGUENAY — LAC-SAINT-JEAN
• FRAÎCHEUR
• QUALITÉ • BAS PRIX

ORANGES URUGUAY
«NAVEL»
Canada nº 1 gr. 125
12/ 1.79

CAROTTES
produit du Québec
Canada nº 1
Sac de 10 lb
99¢ ch.

super spécial
CHAMPIGNONS BLANCS
produit d'Ontario Canada nº 1
Paquet de 8 oz.
99¢ ch.

RAISINS ROUGES
«RUBY» sans pépin, produit des États-Unis, Canada n° 1
1.29 LB
2,84 $/kg

CHOUX VERTS
produit du Québec
Canada nº 1
2/ 99¢

BANANES TURBANA
produit de la Colombie, Canada n°1
24¢ LB
0,53 $/kg

KIWIS
produit des États-Unis
Canada n° 1, gr. 135
6/ 99¢

OIGNONS
produit du Québec
Canada n° 1
99¢ ch.

BROCOLI
produit du Québec
Canada n°1, Gr.14
79¢ ch.

POMMES
«GRANNY SMITH»
produit des États-Unis
Canada nº 1
89¢ LB
1,96$/kg

PIMENTS VERTS
produit des États-Unis
Canada nº 1
79¢ LB
1,74 $/kg

NOUVEAU CONCEPT UNIQUE AU QUÉBEC

POMMES JAUNES
Délicieuse, produit des États-Unis, Canada nº 1
89¢ LB
1,96 kg

POMMES ROUGES
Délicieuse, produit des États-Unis, Canada nº 1
89¢ LB
1,96 kg

POMMES SPARTAN
Délicieuse, produit des États-Unis, Canada nº 1
89¢ LB
1,96 kg

NOS SPÉCIALITÉS:
Fruits, boulangerie (pain frais du jour), fromages fins, charcuterie fraîche, viande fraîche, mets cuisinés, poissonnerie, produits importés.

La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques.

HEUR FRAÎCHEUR

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS

785, RUE ALMA, CHICOUTIMI
Tél.: 693-1299



BIFTECK DE SURLONGE
Catégorie A-1
3,99 LB
8,79 kg

CÔTELETTES PORC FARCIES
Désossées
3,59 LB
7,91 kg
SERVICE AU COMPTOIR

Super spécial
FONDUE CHINOISE
«FRAICHE»
4,49 LB
9,89 kg
SERVICE AU COMPTOIR

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
1,79 LB
3,94 kg

BROCHETTES POULET MARINÉES
6,85 LB
11,99 kg
SERVICE AU COMPTOIR

HUÎTRES MALPÈQUE
STANDARD
3,99 la douz.

JAMBON CUIT LAFLEUR
Extra maigre
2,69 LB
5,93 kg
SERVICE AU COMPTOIR

BOLOGNA SPENCE
1,79 LB
3,99 kg
SERVICE AU COMPTOIR

CREVETTES
P.D.
8,61 LB
18,99 kg
SERVICE AU COMPTOIR

FILET DE MERLUCHE
4,34 LB
9,59 kg

SAUMON ATLANTIQUE
GR. 4-6
5,34 LB
11,79 kg

PRIX FOUS! FOUS! FOUS!

GOUDA HOLLANDAIS
Importé
5,29 LB
11,66 kg

FROMAGE NORVÉGIEN
4,98 LB
10,99 kg

FROMAGE EMMENTHAL
4,29 LB
9,45 kg

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mardi: 8 h 30 à 19 h
mercredi au vendredi: 8 h 30 à 21 h
Samedi: 8 h 30 à 18 h, dimanche: 9 h à 17 h

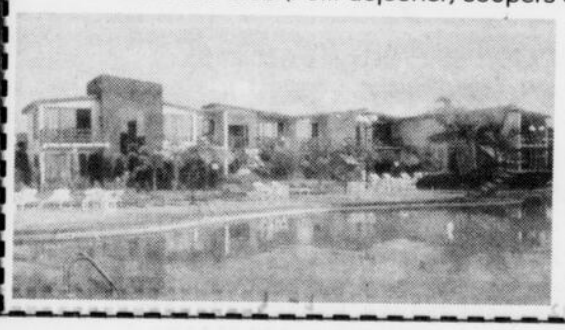
EN VIGUEUR DU 17 AU 23 OCTOBRE 1994

DÉPOSEZ CE COUPON EN MAGASIN ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

UN VOYAGE À GUARDALAVACA

1 SEMAINE / 2 PERSONNES À CUBA

À Villas Turey - Guardalavaca
Formule Club (Petit déjeuner, soupers et activités), départ de Montréal



NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

TÉL.: _____ C.P.: _____

TIRAGE LE VENDREDI 4 NOVEMBRE À 15 h EN MAGASIN
Exclus du 21 décembre au 3 janvier 1995 du 1er au 7 mars 1995

Commissions scolaires

Des élections d'une grande importance

ROBERVAL(RT)- Dans l'ensemble de la province, le 20 novembre sera journée d'élections dans les différentes commissions scolaires. Sauf que selon le directeur général de la Commission scolaire de Roberval, Julien Guillemette, elles sont aussi importantes sinon plus que les élections municipales.

"La population va s'intéresser à ce scrutin des commissions scolaires si le débat et l'intérêt des candidats y sont. A Roberval, la Commission remplit bien sa mission maintenant, un peu comme au conseil municipal, on se pose toujours la question à savoir «est-ce qu'on fait assez bien notre travail que les gens s'en occupent pas ou, les gens s'en occupent pas parce qu'on fait bien notre travail?». Dans les commissions scolaires, la population nous laisse aller mais si le travail est mal fait, alors elle va intervenir. La population cependant est plus loin de la chose éducative que les choses municipales qui les touchent plus froidement dans leur portefeuille. Les taxes, une bâtisse, des égouts, une rue.

Alors que le scolaire, c'est leur enfant. Cà devrait être plus important. Mais les gens semblent donner çà à d'autres, cette responsabilité", de souligner Guillemette.

Le domaine scolaire souhaite donc une plus grande implication dans le processus électoral scolaire. "La mise en candidature se termine le 6 novembre, le vote par anticipation est le 13 novembre et le scrutin général est le 20. La population doit s'intéresser à ces élections. C'est finalement pour leurs enfants", de conclure Julien Guillemette.

A Roberval, la présidente du conseil d'administration, Pierrette Fortin, demandera un renouvellement de son mandat. Elle est commissaire d'école depuis 7 ans et elle souhaite obtenir un 3e mandat. Le commissaire Noé Desbiens sollicitera aussi un 3e mandat au siège no.7. Enfin, la Commission scolaire de Roberval a terminé son dernier exercice financier avec un déficit de 147 000 dollars sur un budget de 26 542 000 dollars. Pourtant, on avait prévu un déficit de 600 000 dollars. On a effectué moins de travaux que prévu. La Commission bénéficie d'un surplus accumulé de 1 300 000 dollars.

Normandin

Colloque sur le tourisme

NORMANDIN(RT)- Le tourisme étant une des voies de développement vers laquelle Normandin s'est engagée, il est de mise qu'à une année et demie de l'ouverture des Grands Jardins, la Chambre de commerce fasse une réflexion collective sur cette même voie.

C'est pourquoi la direction de la Chambre de commerce de Normandin convoque toute la population à un important colloque sur le tourisme. La Chambre de commerce, que préside Jean Lambert, s'interrogera le 29 octobre sur ce que «nous devrons développer à Normandin afin d'être prêts à recevoir ces visiteurs. Quelle attention devra-t-on porter à l'accueil, l'hébergement et l'environnement?»

Ce colloque, qui se tient avec l'appui de la municipalité, commencera à 9h30 pour se terminer à 16h30. A l'occasion du repas du midi, la Chambre de commerce profitera de l'occasion pour présenter les nouvelles gens d'affaires de la dernière année. L'option Tourisme du Cégep de St-Félicien et le CADC Maria-Chapdelaine collaborent à la réalisation de ce colloque de Normandin.

MEUBLES SÉLECTION Jeannois
1710, avenue du Pont Sud, Alma
(Édifice Mobilier Jeannois) 668-2359
OUVERT AUJOURD'HUI DE 12 À 17 H







OBTENEZ 5 ANS DE GARANTIE TOTALE à 0,99$
DU FABRICANT SUR TOUS LES PRODUITS
Inglis
PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE



274194
DU 23 OCTOBRE AU 5 NOVEMBRE 1994 SEULEMENT

PUISATIERS Delisle INC.
LA SEULE COMPAGNIE RÉGIONALE
FORAGE DE PUITS ARTÉSIENS 6"-8"-10"
SI NÉCESSAIRE NOUS DYNAMITONS VOS PUITS POUR ENRICHIR LE DÉBIT
Rep.: Yves Potvin
Lac-Saint-Jean
662-2692
Saguenay
542-0221



Une journée consacrée à la mission

Aujourd'hui, l'Eglise diocésaine participe avec les Eglises-soeurs du monde chrétien à cette journée missionnaire mondiale. C'est sous le thème: Une famille à rassembler dans le Christ que notre Eglise invite ses fidèles à un grand rassemblement de pensée, de prière et de partage sous l'égide du Christ vivant au coeur de chaque peuple, de chaque frère et soeur du monde sans distinction et sans exclusion.

Dans notre langage d'hier, ce temps fort de l'année se nommait: Dimanche des Missions ou encore Dimanche de la Propagation de la foi. Or depuis le concile Vatican II, l'appellation nouvelle est plus riche par son ouverture à l'universel en invitant tous «les hommes et les femmes de bonne volonté» à prendre part à la Journée Missionnaire Mondiale.

Et notre Diocèse se réjouit de voir ses fils et filles non seulement de s'intéresser à la mission de diverses manières mais à aller jusqu'à partir comme missionnaire en son nom comme le feront très bientôt trois jeunes laïques de chez nous.

Suzanne Dionne de Jonquière oeuvrera en Haïti, Claire Lavoie de Jonquière, secteur Arvida, et Ginette Lapointe de Chicoutimi se joindront à la Société des Prêtres des Missions Etrangères dans un diocèse du Chili.

Par cet engagement évangélique, elles suivront les traces de ces femmes et de ces hommes d'Eglise de chez-nous, qui ont consacré de nombreuses années à cet apostolat. Au-delà de cent soixante sont encore actifs dans divers pays.

Cet élan missionnaire de notre Diocèse a un «riche passé» selon l'expression de Mgr Couture; et cette vitalité même comme «Eglise particulière» est issue de la générosité de ses membres d'hier et d'aujourd'hui et de leur engagement au nom de leur baptême. C'est ce qu'a voulu souligner de façon spéciale le Service diocésain de l'animation missionnaire le 22 août dernier, à Lac Bouchette en réunissant quelque deux cent cinquante personnes pour fêter le 25e anniversaire de la création de l'Office de la pastorale missionnaire et les trente années de la présence au Chili de nos religieuses, prêtres et laïques missionnaires.

Pour cette journée missionnaire toute spéciale, des personnes engagées en animation missionnaire en collaboration avec celles de la liturgie de chaque communauté chrétienne et religieuse se sont données la main pour bien présenter le thème et ce à toutes les célébrations eucharistiques.

Un seul objectif commun dans cette initiative: inviter l'Assemblée à prendre conscience que l'appel pressant de Jésus à témoigner la Bonne Nouvelle de l'amour du Père pour tous les enfants de la terre est toujours actuelle.

Vivons ce rendez-vous dans la prière, la fraternité et le partage à la mesure de notre esprit de famille.

Edmond Lévesque, responsable diocésain à l'animation missionnaire.

VERRIÈRES SAGUENAY LSJ enr.



ON S'EN **MOQUE** DANS UNE **VERRIÈRE**

- STYLE
- SUR MESURE
- PRIX COMPÉTITIF

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

3167, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIÈRE **545-9112**

263490

SERVICE D'ÉDUCATION DES ADULTES

COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

COURS OFFERTS

COMPTABILITÉ

FONCTIONS DE TRAVAIL

- Tenir les livres d'une entreprise commerciale et dresser les états financiers.
- Classer et repérer les documents d'une entreprise selon les différents systèmes comptables à l'aide de différents logiciels de traitement de données.

DÉBUT: 17 NOVEMBRE 1994

SECRÉTARIAT

FONCTION DE TRAVAIL

- Effectuer les tâches reliées au traitement informatisé des textes et des fichiers ainsi qu'au traitement des données comptables et des chiffriers par micro-ordinateurs exigés dans un bureau traditionnel et dans le contexte de la bureautique.

DÉBUT: 17 NOVEMBRE 1994

ÉPILATION À L'ÉLECTRICITÉ

FONCTION DE TRAVAIL

- Exécuter diverses techniques d'épilation à l'électricité telles celle des courants combinés.

DÉBUT: 17 NOVEMBRE 1994

INSCRIPTION



Centre de formation professionnelle l'Oasis

624, Lafontaine
Chicoutimi

698-5012

274317

EMBRAYAGES
Autos et camions
Équipements lourds
Tracteur de ferme

Ensemble Repkit "neuf"
GARANTIE





FREINS

ÉTRIERS de freins

VOITURES
- Importées
- Domestiques
- Industrielles
(toutes marques)

"LES SPÉCIALISTES" Usinage - disques - tambours

DISQUES de freins
Toutes marques

em-frein

2308, boul. Saint-Paul
CHICOUTIMI
(Ouvert jusqu'à 21 h tous les jours)
Sans frais: 1-800-463-9859

696-2802

246266

Autour du lac



Roger Tremblay

Deux poids, deux mesures

Le ministre des finances du Canada, Paul Martin, vient de servir à tous les Canadiens un avertissement des plus sévères pour le printemps prochain. Il doit s'attaquer au déficit et à la dette nationale et prendra alors des mesures drastiques pour remettre le pays sur la «mappe».

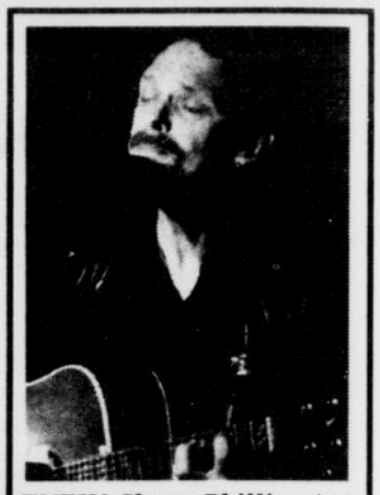
Malgré tout le respect que j'ai pour ce monsieur qui a fort bien réussi dans la vie, il lui faudra peut-être commencer par couper dans sa propre cour avant de tomber à bras raccourcis sur tous ceux qui, à chaque semaine, voient leur chèque de paye devenu une risée, quand ce n'est pas ceux qui doivent vivre de l'assurance-chômage (comme si c'était un luxe) ou encore sur l'aide sociale. Le gouvernement est à ce point rendu gourmand qu'il ne se rend même pas compte des dépenses qu'il s'autorise. D'abord, comment peut-on demander à la population de se serrer la ceinture (elle est déjà au dernier trou) alors que quelques militaires, des pilotes, vont faire joujou en Floride pour une rencontre internationale de tir. Que le caporal Untel vise et touche la cible ne me dérange pas, mais quand on connaît les coûts d'une telle opération, j'en suis malade. N'allez surtout pas me dire que nos pilotes ont besoin de ce genre d'exercices pour nous défendre et qu'ils sont reçus par les autorités américaines. Du bel argent garroché par les fenêtres. Allez vous serrer la ceinture quand d'autres la boucle sur un jouet de plusieurs millions$. Le ridicule ne tue pas.

• Deuxième folie des élus, les frais de repas. Perdre plus de 2,4 millions $ pour les repas des députés et des ministres, c'est aberrant quand on sait si bien que de nombreuses personnes ne mangent pas à leur faim au Canada. Qui plus est, pourquoi les contribuables doivent-ils offrir un traitement de faveur à leurs députés puisqu'ils se sont eux-mêmes lancés dans cette galère. A part quelques exceptions, ils y vont tous par intérêt. On comprend beaucoup mieux maintenant pourquoi les députés-ministres sont bien portants. Facile de vivre avec l'argent des autres.

Que Paul Martin se le tienne pour dit. La population est prête à faire sa part. Encore faut-il que le gouvernement montre l'exemple. Un exemple qui se tienne, cependant.



ETUDIANT- Le nouveau conseil étudiant du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma a été élu la semaine dernière. Il se compose de (rangée du haut) Stéphane Belleau, Eric Belleau, Jules Bertoncini directeurs et Magalie Boutin vice-présidente; (rangée du bas) Pierre-Marc Simard directeur, Véronique Tremblay secrétaire, Sabrina Tremblay présidente, Josée Truchon trésorière, Benoit Couture personne-ressource et Jean-Luc Tremblay directeur.



ENFIN- Shawn Phillips s'est produit en fin de semaine passée devant deux salles combles au Violon dingue d'Alma. Cette visite, prévue en août, avait été reportée, l'artiste étant en session d'enregistrement en Afrique du Sud. Plus de 320 personnes ont pu l'entendre interpréter des succès passés, des pièces de son récent album et même un ou deux extraits de son prochain disque.



INFORMATIONS- L'hôpital d'Alma a tenu cette semaine une série d'activités dans le cadre de la Semaine de la santé et sécurité au travail, sous le thème "La prévention, une qualité de vie pour l'avenir". On a projeté un document vidéo, éprouvé les connaissances des gens par un questionnaire, donné des mini-conférences, remis des dépliants d'information et autres informations à un stand d'information, tenu mercredi, dans le hall de l'hôpital.
Ici, Julien Côté reçoit de l'information de Carole Miur, et Lorraine Lebel.



SOUVENIRS- Comme ailleurs, la tournée Yesterday Les Beatles a fourni l'occasion à bien des gens de se rappeler des souvenirs, lors de son passage à l'Auditorium d'Alma. En soutien visuel aux musiciens interprétant les chansons du célèbre quatuor, on pouvait voir des extraits d'événements politiques et films de l'époque, ainsi que des personnages ayant marqué l'actualité durant les décennies où le groupe a évolué.

Fondation du Zoo

C'est demain que le conseil d'administration du zoo et de la Fondation du zoo tiennent leur conférence de presse marquant le coup d'envoi de la grande campagne de partenariat. Les dirigeants profiteront de l'occasion pour présenter les deux coprésidents d'honneur de cette importante levée de fonds, des orientations prises pour le développement du zoo, les objectifs financiers.

Femmes de carrières

L'Association des femmes de carrière du comté Roberval invite tous ses membres et la population à son souper le mardi 25 octobre à 18h30 alors que le maire de la Doré, Normande Gagnon, parlera du développement régional. Le souper a lieu au motel Chûtes des Pères de Mistassini.

Mistassini



14e ANNIVERSAIRE- Le Restaurant-bar Mario Tremblay d'Alma fêtait cette semaine son 14e anniversaire. Le 14 fait évidemment référence au numéro de chandail que portait Mario Tremblay avec le Canadien. De gauche à droite: Denis Tremblay, copropriétaire, Michel Duchesne de CFIX-FM, animateur de la soirée, et Pierre Gaudreault copropriétaire.

Brunch International

Le Centre de femmes au pays de Maria- Chapdelaine organise un brunch international le samedi 29 octobre à 10h au restaurant le Bannock. On se souviendra du projet d'échange et d'entraide avec le Nicaragua. Sept femmes, en février dernier, ont effectué un stage là-bas. Ainsi, trois Nicaraguayennes, dont une Québécoise d'origine, seront à Dolbeau du 26 au 29 octobre. Ce brunch permettra donc aux participants d'échanger en toute simplicité. En guise de solidarité, les dirigeants demandent d'apporter du matériel de bureau qui sera offert aux groupes de femmes de là-bas. On peut s'informer à Nancy Moreau au 276-8585.

Photos
Steeve Tremblay

LE PLUS GRAND CHOIX DE VÉHICULES USAGÉS AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

$AU MEILLEUR PRIX$

VOITURES

1994

Oldsmobile Delta 88, équipement complet, valeur 29 589 $,
SUPER SPÉCIAL 21 589 $

3 Oldsmobile, Achieva, 4 portes, 6 cyl., air climatisé et plus, valeur 21 323 $
SUPER SPÉCIAL 15 990 $

1993

PLUS QUE 2 Oldsmobile Ciera, rabais de 6000 $. À QUI LA CHANCE?
Lumina Euro Sport, 4 portes, 6 cylindres.
Géo Métro, 3 portes, manuelle, 5 vitesses.

1992

Géo Métro, man., 5 vit., bas millage, à voir!
Pontiac Grand Prix SE, 6 cylindres, équipement complet.
Chevrolet Lumina, 4 portes, 6 cylindres, bien équipée.
Chevrolet Cavalier, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet.
Oldsmobile Ninety-Eight, équipement complet.
Lumina Z-34, 3,4 L., 24 val., tout équipée.
Lumina Euro Sport, 4 portes, 6 cylindres.
Géo Métro, 4 portes, 4 cylindres.
Pontiac Sunbird SE, 4 portes, 6 cylindres.

1991

Chevrolet Caprice Classic, équipée de A à Z.
Regency Elite, tout équipée.

1990

Suzuki Swift GT, 1,6 litre, 16 valves, manuelle, 5 vitesses, à voir.
Oldsmobile Delta 88, équip. complet.
Cadillac Sedan De Ville, blanche.

1989

Nissan Sentra.
Pontiac 6000 LE, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet.
1 Beretta GT.
Cavalier R/S, 2 portes, automatique, super propre.
Toyota Tercel DX, manuelle, super propre.
Pontiac 6000 LE, 6 cyl., bien équipée.
Dodge Aries, 4 portes, automatique.
Toyota Camry LE.
Acura Intégra, 2 portes, man., très propre.

1988

Renault Medaillon, 4 portes. VENDUE
Chevrolet Corsica
Chevrolet Caprice, traction arrière.
Chrysler NewYorker, tout équipée.
Hyundai, 4 portes, 4 cylindres. VENDUE
Honda Accord EXI, 4 portes.

Cadillac Fleetwood sixty spécial, À VOIR SANS FAUTE!

1987

Nissan Sentra GXE, 4 portes, automatique.
Oldsmobile Ciera SL, 2 portes, 6 cyl.
Plymouth Reliant, 4 portes, automatique.
Mazda 323 Station.
Ford Escort Station.
Chevrolet Cavalier Station.

1986

Oldsmobile Delta 88, équip. complet.
Pontiac Firebird, 6 cyl., automatique VENDUE
Oldsmobile Ciera, 4 portes.
Mercury Topaz, 4 portes, automatique VENDUE

1985

Chrysler NewYorker.
Ford Crown Victoria, équip. complet.

1984

Mercury Lynx, 2 portes, manuelle.
Pontiac Sunbird Station.
Mercury Topaz, 4 cylindres, manuelle.

1983

Chevrolet Cavalier.

1981

Volvo, 5 vitesses, manuelle.

1980

Pontiac Firebird, VENDUE
Mercury Topaz, VENDUE

Chevrolet Camaro, automatique, T-TOP.

1979

Cadillac Coupé De Ville.

CAMIONS ET FOURGONNETTES

1993

Chevrolet 1/2 tonne, automatique, boîte de fibre de verre. VENDU

1992

Géo Tracker, décapotable, 36 000 km.

1990

GMC 1/2 tonne 4X4 SLE, 8 cyl., automatique

1989

Mazda MPV 4X4.

1988

Ford Ranger King-Cab, air climatisé.
Ford Ranger, 4 cyl., manuelle, 5 vitesses.
Plymouth Voyageur, 6 cyl.
Ford Ranger, manuelle, 5 vitesses.

1987

Ford Bronco 4x4, automatique
GMC Safari SLE, équipement complet VENDUE
Ford Ranger, 4 cyl., manuelle, 5 vitesses.

1985

Ford F-150 King-Cab.
Jeep Cherokee, 4 portes.

LE SEUL CONCESSIONNAIRE À VOUS OFFRIR LA GARANTIE 7 JOURS

INFORMEZ-VOUS EN COMMUNIQUANT AU: 548-0821

ARNOLD
CHEVROLET OLDSMOBILE

GARANTIE SATISFACTION 7 JOURS

ARNOLD

Dans les 7 jours suivant l'achat de votre véhicule usagé, nous vous rembourserons, si celui-ci ne vous a pas donné satisfaction.

Président-directeur général

Directeur des véhicules d'occasion

VOTRE CONCESSIONNAIRE RÉGIONAL AU SAGUENAY • 548-0821

274261

dépanneur proprio

TABLETTE DE CHOCOLAT
AU CHOIX
NEILSON - CADBURY'S
1 un.

ARACHIDES EN ÉCALE
KRISPY KERNELS
300 g

1.79

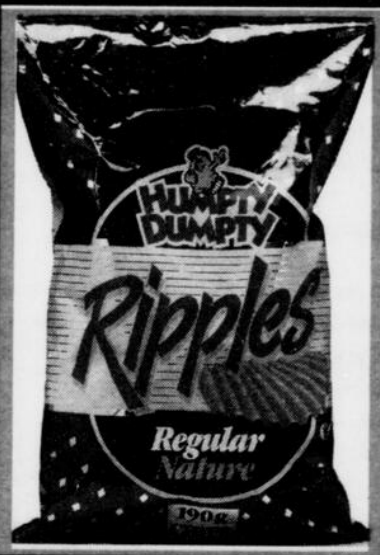


2/1.09



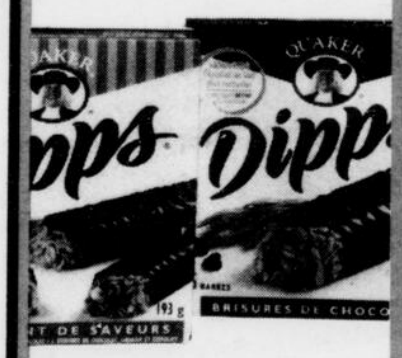
PEPSI OU SEVEN-UP
REGULIER OU DIETE
2 L
BOUT. CONS.

1.99



CROUSTILLES
AU CHOIX,
RIPPLES
OU AMUSE-GUEULE
HUMPTY DUMPTY
180, 190 g

1.59



BARRES DIPPS
AU CHOIX
QUAKER
170, 181, 187, 195 g

2.29



GOMMES
AU CHOIX
EXTRA
1 un.

2/.99

PLUS DE 450 DÉPANNEURS PROPRIO PARTOUT AU QUÉBEC POUR VOUS SERVIR

C'est «proprio pratique»

OFFRE EN VIGUEUR DU 24 OCTOBRE AU 5 NOVEMBRE 1994 DANS TOUS LES DÉPANNEURS PROPRIO PARTICIPANTS. LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUT TEMPS. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

Le nouveau défi du St-Joseph

Jouer 500 heures au billard

ROBERVAL(RT)- Après avoir présenté le défi du marathon de danse durant la période estivale, la direction du bar Le St-Joseph de Roberval récidive avec un marathon de billard qui commencera le 16 novembre. Propriétaire du bar, Dany Archambault explique le pourquoi d'un tel défi qui n'aura pas son pareil au monde. "Rien n'est inscrit dans les livres de record à ce sujet. Il y a bien eu un tournoi en 1986 et il avait duré 140 heures environ. Là, c'est 500 heures. Déjà, on a 200 inscriptions qui sont parvenus à nos bureaux. Sitôt celles-ci closes, nous allons convier les joueurs à une élimination. Pour qu'à la fin, la veille de ce super défi le 16 novembre, il ne nous reste que 12 joueurs. Le défi se déroulera sur six tables de billard. Au vainqueur, nous remettrons une voiture Mazda. A chaque tranche de 100 heures, on fera l'attribution d'une télévision-couleurs", de souligner Arcahmbault.

Yannick McDuff et Archambault reviennent d'un voyage aux Etats-Unis et c'est là qu'ils sont revenus avec cette idée. "On a fait le tour de plusieurs villes dont Las Végas et on s'est aperçu qu'un tournoi, un défi de billard intéresserait les amateurs. Aujourd'hui, on juge qu'on avait raison car on a reçu plus de 200 inscriptions dont plusieurs de l'extérieur. On souhaite maintenant en avoir de Roberval, évidemment", de conclure Archambault. La Maison Mazda de Roberval, la Bleue Dry, CJAB, Pro-Billard, Promo Cité 2000 collaborent à la présentation de cet événement.

Financement du CHSLD

ROBERVAL(RT)- La campagne de financement du Centre d'hébergement et de soins longue durée du Domaine-du-Roy va bon train même si elle vient à peine de commencer. Selon le président du conseil d'administration, l'objectif de 100 000$ reste bien présent dans l'esprit des responsables.

"La vente des billets à 50$ va très bien. Nos 170 employés ont mis la main à la pâte et on espère vendre tous nos billets. Cette campagne permettra au CHSLD de se procurer un autobus adapté pour les personnes âgées qui fréquentent le centre de jour. En plus de la population, les organismes et les entreprises seront également sollicités. Notre but ultime est de contribuer à l'augmentation de la qualité de vie de nos personnes âgées de tout le territoire", de souligner Steve Ajmo.

La campagne se terminera le 31 octobre et le tirage des prix reliés à la vente de ces billets se fera en janvier.

FABRICVILLE

Pour la première fois en PLEINE SAISON!!!

Durant toute cette semaine pour les membres de la CARTE D'OR

Achetez 1 mètre au prix courant obtenez 2 mètres Gratuits

«LA FOLIE»

Achetez 1 mètre au prix courant obtenez 2 mètres Gratuits (En choisissant le même tissu ou un tissu différent, de valeur égale ou moindre)

Faites vite!!! Du dimanche 23 au dimanche 30 octobre 1994 seulement

ACHETEZ 1 MÈTRE AU PRIX RÉGULIER, OBTENEZ 2 MÈTRES GRATUITS

TISSUS MODE ASSORTIS

Hâtez-vous pour un meilleur choix

Achetez 1 mètre au prix courant obtenez 2 mètres Gratuits (de valeur égale ou moindre)

BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

PATRONS EN FOLIE McCALL'S* 2.49 pièce 3.99 pièce

Butterick* Achetez 1 patron au prix courant, obtenez-en 2 gratuits Détails en magasin *Avec achat de tissu

Vogue* 50% de rabais*

TISSUS POUR DÉCORATION INTÉRIEURE ASSORTIS ET ACCESSOIRES SÉLECTIONNÉS

FABRICVILLE

Le plus grand distributeur de tissus et tentures au Canada avec 140 magasins à travers le Canada

ALMA - GALERIES DU LAC-SAINT-JEAN

1055, av. du Pont Sud 668-2365

En raison de manque d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins.

274044

DÉCLAREZ FORFAIT CETTE SEMAINE!

Venez jouer au Casino de Charlevoix et séjourner au Manoir Richelieu! Pour seulement 45 $* la nuit (du jamais vu!), vous dormez confortablement au Manoir Richelieu et vous vous amusez follement au Casino. Évadez-vous et profitez de notre forfait-semaine, un forfait unique, du **dimanche au jeudi**, jusqu'au 15 décembre. Réservez maintenant! Vous avez tout à gagner.

*Prix par chambre, occupation simple ou double. Taxes en sus. Sans commission.

Casino de Charlevoix

MANOIR RICHELIEU

CHARLEVOIX



Courrier de sexologie

Une victime d'inceste raconte



Andrée Boily
Sexologue

Si je vous écris, c'est pour vous dire que je me suis libérée depuis que beaucoup d'émissions de télévision parlent régulièrement d'inceste de nos jours. Vous aussi je voudrais vous féliciter d'aborder des sujets qui ont été si longtemps cachés dans le passé. A mon avis, plus on va en parler et plus les jeunes qui vivent cette situation vont avoir le courage de parler de ce gros problème. Dans mon cas, si j'avais su à l'époque que d'autres enfants vivaient la même situation, j'aurais certainement attendu moins longtemps pour dénoncer mon père et peut-être alors que les dégâts auraient été moins importants et que j'aurais été moins malheureuse, qui sait?

Mais à neuf ans, j'étais convaincue qu'aucun autre père que le mien n'était assez dégueulasse pour faire «ça» à sa fille. J'ai donc attendu jusqu'à l'âge de 14 ans pour avoir le courage d'en parler à un de mes professeurs qui l'a dénoncé au service social.

Pourtant jusqu'à neuf ans, il avait toujours été correct avec moi, pas très affectueux et souvent brusque mais quand même correct. C'est lorsque ma mère a dû entrer à l'hôpital pour subir une opération que tout s'est déclenché.

Comme c'est mon père qui nous gardait, mes soeurs et moi, et comme j'étais l'ainée, il en a profité pour m'amener un soir avec lui dans son lit, et abuser de moi. Je pleurais, je lui disais qu'il me faisait mal, mais il me répondait qu'un jour j'allais me marier, qu'il fallait que je sache comment ça se passe. Il a recommencé tous les soirs pendant deux semaines. Il disait que c'était notre secret.

J'ai tout raconté à ma mère lorsqu'elle est revenue de l'hôpital mais elle n'a pas voulu me croire. Elle m'a dit en gros que j'avais la «langue sale» que mon père n'était pas quelqu'un comme cela, et que je ferais mieux de cesser de raconter des histoires semblables. Elle m'a aussi dit d'essayer le plus possible d'éviter mon père à l'avenir, ce qui prouvait qu'elle me croyait quand même un peu.

Mon père a donc pu continuer de profiter de moi quand il en avait l'occasion et à me traiter comme un jouet durant les quatre années qui ont suivi.

Le pire dans tout ça, c'est que lorsque la vérité a éclaté, grâce à l'intervention d'une institutrice en qui j'avais confiance, c'est moi qui ai dû être placée en foyer d'accueil. J'étais la coupable, mon père lui n'avait qu'à garder la paix et pouvait continuer à vivre avec ma mère puisqu'elle n'a pas voulu se séparer de lui.

A 28 ans et après deux tentatives de suicide, je suis profondément malheureuse, parce que je suis seule et que je ne fais jamais assez confiance à un homme pour réussir à m'entendre avec lui et à l'aimer. Je ne peux pas non plus me résoudre à l'idée d'avoir des relations sexuelles avec quelqu'un et encore moins envisager d'avoir un enfant un jour. Je ne me ferais jamais assez pour cela. Heureusement, j'ai de bons parents adoptifs qui ont été ma bouée de sauvetage et qui m'encouragent quand ça va mal.

Voilà mon histoire que je vous ai racontée, surtout pour mettre en garde d'autres jeunes qui pourraient vivre une situation semblable, je voudrais leur dire de ne pas garder ce terrible secret et d'en parler.

J. T...

J'ai reproduit ton témoignage tel quel: il se passe de commentaires et démontre bien la grande détresse que ressent la victime de l'inceste, d'avoir été exploitée par une personne en qui elle avait totalement confiance, et dont elle désirait être aimée gratuitement et sans arrière-pensée. Peut-on s'imaginer en outre l'insécurité et la terreur de l'enfant pour qui la maison familiale ne constitue plus un endroit sûr, mais plutôt une menace continuelle d'avoir à se livrer à des actes contre son gré?

Tu dois donc maintenant subir les séquelles malheureuses liées au sentiment d'avoir été trahie par la personne qui devait prendre soin de toi et te protéger. Dans ce sens, l'inceste constitue à mon avis, en plus d'un viol, le vol du droit de l'enfant à l'équilibre et à l'épanouissement.

Je comprends très bien ta difficulté actuelle de donner un sens à ta vie, notamment en ce qui a trait à ta vie sexuelle et amoureuse. Comment en effet en arriver à redonner un sens positif à quelque chose qui t'a tant fait souffrir?

Aussi, il existe dans certains centres urbains, pour les femmes qui n'ont pu profiter jeunes de l'aide qu'offre maintenant le C.L.S.C. aux victimes d'inceste, des groupes de support appelés quelquefois «Centre pour les ex-victimes d'agression sexuelle» ou «les survivants à l'inceste» ou autrement; peut-être pourrais-tu t'informer auprès du C.L.S.C. le plus près de chez toi si ce service est disponible? Sinon tu pourrais peut-être, avec l'aide de certains organismes bénévoles, travailler à en mettre un sur pied dans ta localité. Cela pourrait à mon avis t'aider à t'en sortir définitivement. Bonne chance!

Faites parvenir vos lettres à:

Progrès du Saguenay
1051 boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1

a/s Madame Andrée Boily.

Test psychologique

Ressentez-vous un manque d'énergie?	**oui ❑**	**non ❑**
La vie vous place-t-elle dans des situations négatives répétitives? (amour, travail, etc.)	**oui ❑**	**non ❑**
Réagissez-vous parfois de façon excessive ou incontrôlée? (colère, peine, culpabilité, etc.)	**oui ❑**	**non ❑**
Vous sentez-vous bloqués face à vos projets?	**oui ❑**	**non ❑**
Certains individus ou situations vous font-ils "réagir" de façon émotive?	**oui ❑**	**non ❑**
Votre corps vous donne-t-il des signes? (malaises, maladies qui reviennent souvent)	**oui ❑**	**non ❑**

Si vous avez répondu "**oui**" à l'une de ces questions, c'est qu'il est grand temps que vous apprenez à vous libérer de vos **"patterns" inconscients"** en assistant à l'atelier pratique animé par André M. Plast Riani auteur du volume "**Découvrez vos patterns**".
Dim. 6 novembre à Chicoutimi ou Dim. 27 novembre à Alma. Coût $40.+ tx durée: 6 heures. Informations: Chicoutimi 690-1555 ext. 1800 290-2445

NOMINATION



MADAME SUZIE AUCLAIR

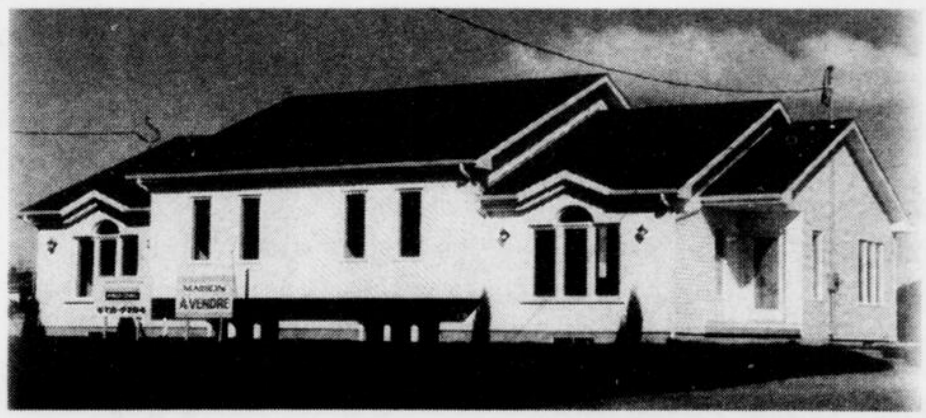
Le président de la Fondation de la Société zoologique de Saint-Félicien, Me Laval Morais, est heureux d'annoncer la nomination de **madame Suzie Auclair** au poste de coordonnatrice de son importante campagne de partenariat.

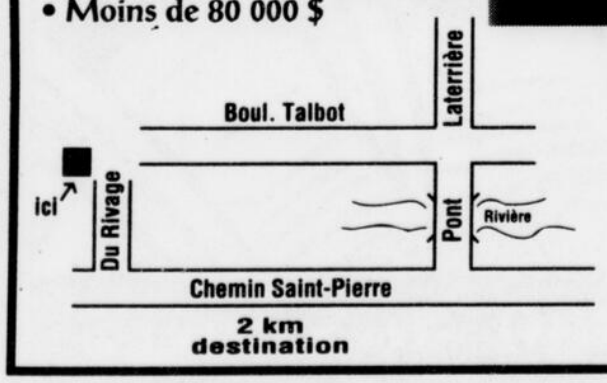
La Fondation de la Société zoologique, fondée en 1981, a pour objectif de supporter le Zoo de Saint-Félicien dans ses projets de développement.

274440

PORTES OUVERTES AUJOURD'HUI de 10 h à 17 h

- Résidence neuve clés en main
- Terrain 55' x 230'
- 4 chambres à coucher
- Cuisine, dînette, salon
- 2 salles de bains
- Salle de lavage
- Salle familiale
- Remise intérieure
- Patio 12' x 28'
- Garantie APCHQ
- Frais notaire, arpenteur inclus
- Moins de 80 000 $





NOUVEAU

DÉVELOPPEMENT DU RIVAGE

- le calme
- la nature
- la rivière

- Grands terrains 100' x 230' au bord de l'eau
- 10 minutes des centres commerciaux
- Environnement naturel

Programme d'accueil avec plus de 3500 $ de rabais en collaboration avec

La Caisse populaire Desjardins de Laterrière

et les marchands participants

Nos représentants se feront un plaisir de vous informer pendant cette journée.

CONSTRUCTION PRO-CHIC

Entrepreneur Général

678-9294

274010



Jeep Grand Cherokee Laredo 1995, 4x4

**29 995$*** Transport : 670$ en sus

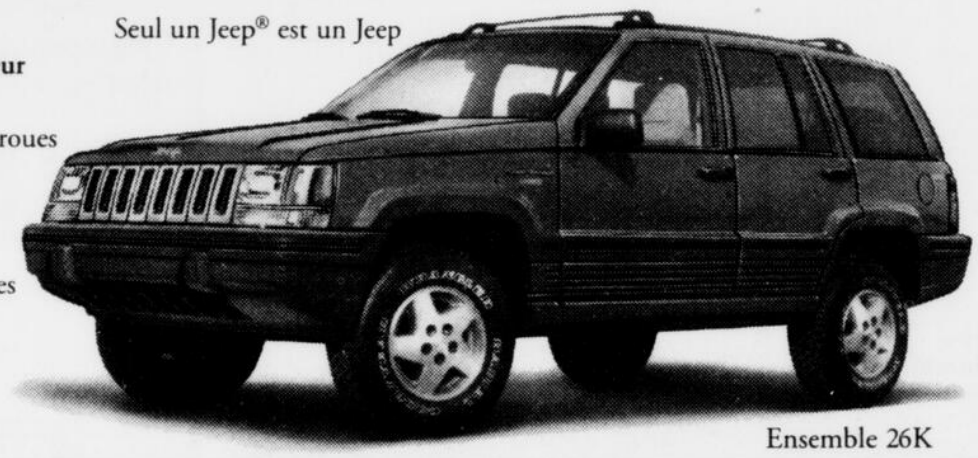
ou

LOCATION CLÉ D'or

445$** par mois
Terme de 30 mois.
Versement initial de 3 617$.

- **Coussin de sécurité côté conducteur**
- Moteur 4 L, 190 ch
- Freins à disques antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique à 4 rapports
- 4 roues motrices Selec-Trac®
- Climatiseur
- Lève-glace et verrouillage électriques avec télécommande
- Jantes en aluminium
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Porte-bagages et plus encore...

Seul un Jeep® est un Jeep



Ensemble 26K

Le Jeep classique



Ensemble 26E

Jeep Cherokee Sport 1995, 4 portes, 4x4

**24 695$*** Transport : 670$ en sus

ou

LOCATION CLÉ D'or

395$** par mois
Terme de 30 mois.
Versement initial de 2 678$.

- **Coussin de sécurité côté conducteur**
- Moteur 4 L, 190 ch
- Boîte automatique à 4 rapports
- 4 roues motrices Selec-Trac
- Climatiseur
- Radio-cassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- Cache-bagages
- Lave/essuie-glace de lunette arrière
- Volant inclinable gainé de cuir
- Porte-bagages et plus encore...

Jeep YJ Rio Grande 1995, 4x4

**16 995$*** Transport : 600$ en sus

ou

LOCATION CLÉ D'or

325$** par mois
Terme de 30 mois.
Versement initial de 1 635$.

- Moteur 2,5 L, 123 ch
- Boîte manuelle à 5 vitesses
- 4 roues motrices Command-Trac®
- Toit rigide
- Sièges baquets et banquette arrière
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Direction assistée
- Dégivreur de lunette arrière
- Réservoir à essence de 76 litres
- Moquette pleine grandeur et plus encore...

Le Jeep original



Ensemble 23X

Le concessionnaire Jeep et Eagle de votre région.
Quelqu'un de fiable.

Jeep
Eagle
Une division de Chrysler Canada

* Transport, immatriculation, taxes et assurances en sus. ** Tarif mensuel établi d'après la description des véhicules ci-dessus.
Terme de 30 mois, avec versement initial ou échange équivalent. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée.
Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6 ¢ le km.

Commentaire sur la nouvelle chronique "Église"

Monsieur Fernand Laroche, ptre
Responsable du Service des Communautés chrétiennes.

Monsieur Laroche,

Je lisais, dans le Progrès-Dimanche du 16 octobre 1994, que la chronique "Église" reprend place dans ce journal du dimanche, sous le signe de la nouveauté.

Vous savez Monsieur Laroche, je n'ai pas vu grande nouveauté dans votre chronique, sauf sur le nombre de personnes qui ce sont rajoutées pour apporter leur collaboration en y signant tour à tour des textes très diversifiés.

Vous parlez aussi du fait que nos églises se vident en nous disant «ne serait-ce pas là un signe que c'est le temps que tout cela doit changer?» Vous dites aussi "ne faudrait-il pas plutôt découvrir ce qu'est la liturgie?"

Monsieur Laroche, ce n'est pas la doctrine qu'il faut changer puisqu'elle est bonne, mais ces lois que vous avez coulé dans du béton il y a plusieurs siècles. Ces lois désuètes qui empêchent des individus de participer à l'Eucharistie.

Parce que des individus ont décidé de vivre en dérogation à la loi de Dieu. Jésus n'a t-il pas dit : les gens qui se portent bien n'ont pas besoin de médecin pas le malade. Par vos lois vous empêchez un malade (pécheur) d'y entrer.

Pourquoi tant de gens se cherchent aujourd'hui, pourquoi tant de gens ont vidés les bancs d'églises? Parce que l'Eglise par ces lois ne s'adapte pas au monde d'aujourd'hui, elle rejette du revers de la main ceux qui vivent dans le péché et Dieu sait que le monde d'aujourd'hui est particulièrement plus vulnérable à cela. N'est-ce pas là une occasion de leur ouvrir vos portes dans l'Eucharistie? Ce n'est certainement pas en modifiant votre chronique "Église" que vous allez remplir les bancs libres.

Ce serait des lois plus humaines à l'égard des pécheurs, l'acceptation des pécheurs (divorcés ou autres) à l'Eucharistie. Dieu sait qu'ils sont nombreux et qu'ils ont besoin d'amour, d'aide, de compréhension et de comprendre. Mais l'Eglise par son entêtement laisse ces gens se perdre de plus en plus.

Gilles Morin
1291, Boul. Renaud
Chicoutimi.

Saviez vous que ...

l'aluminium prend 500 ans à se dégrader. En recyclant l'aluminium et le métal au Saguenay—Lac-Saint-Jean, nous avons récupéré en 4 ans la valeur de 1 340 voitures compactes.



Un message de la MRC du Fjord-du-Saguenay qui vous souhaite:

"Bonne chasse... à la récupération"

PORTES OUVERTES AUJOURD'HUI

DE 12 H À 18 H

Caisse populaire de Chicoutimi

LES CONDOMINIUMS DU SAGUENAY

LES CONDOMINIUMS DU SAGUENAY

PHASE 3 • UNE NOUVELLE IMAGE



UNITÉS TÉMOINS EN 3 1/2 4 1/2 5 1/2

SITUÉ AU BOUT DE LA RUE DES ROITELETS, CHICOUTIMI

Profitez de cette opportunité pour visiter nos nouveaux condos témoins et constatez leur nouveau design!

UNE COLLABORATION DE

Piscines Soleil Plus Inc.
693-1521
1359, boul. Saint-Paul - Chicoutimi
547-6523
4140, boul. du Royaume, Jonquière

DIVISIONS M.S. INC (LES)
545-3510
1239, de la Manic - Chicoutimi

INFORMEZ-VOUS 696-4465

Le français au cégep

La réforme évacue le livre québécois

CHICOUTIMI (DP) - Professeur de littérature au Cégep de Chicoutimi, André Girard est scandalisé du nouveau programme de français au collégial: «On évacue complètement le livre québécois au profit de la littérature française». Selon lui, non seulement c'est injustifiable, mais c'est un dur coup financier pour les auteurs d'ici: quand l'un d'eux est étudié au collégial, cela lui assure la vente d'un bon nombre d'exemplaires.

Quant à l'édition, ce monde est assez étrange, selon André Girard. «Je n'ai pas à me plaindre pour ma part, j'ai été choyé, et, n'ayant pas d'enfant, je trouve assez facilement le temps d'écrire. Mais je trouve incroyable qu'une auteure importante comme Nicole Houde doive faire autre chose qu'écrire pour gagner sa vie.»

Il a d'ailleurs écrit à la ministre de la Culture pour lui suggérer de modifier le système de subventions dans le domaine du livre. Le système qu'il propose, c'est celui qui est appliqué en Suède: au lieu de subventionner les éditeurs, le gouvernement devrait subventionner les bibliothèques publiques et institutionnelles, et les obliger, en contrepartie, à acheter tous les livres québécois qui se publient.

Ainsi, les auteurs seraient assurés de vendre un minimum d'exemplaires, au moins 500 ou 600, et les lecteurs auraient facilement accès aux livres. Avec le système actuel, un éditeur peut se permettre de vendre 200 exemplaires d'un livre et d'envoyer le reste au pilon, sans perdre d'argent.

«Orchestra»

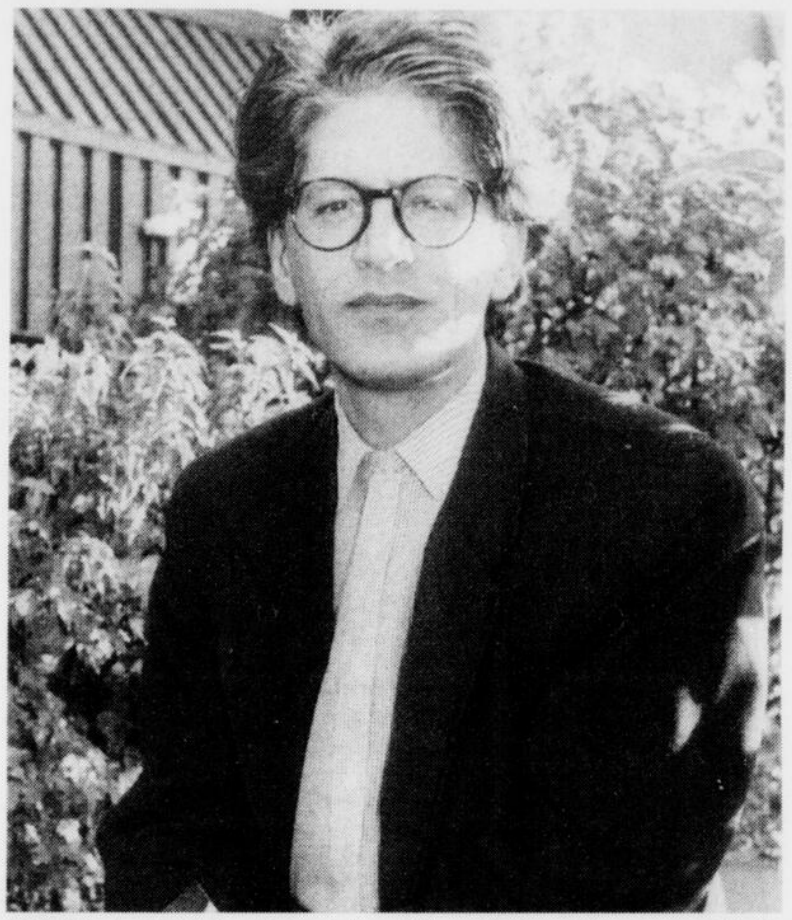
André Girard publie son deuxième roman

CHICOUTIMI (DP) - André Girard vient de publier son deuxième roman, intitulé «Orchestra», chez l'éditeur VLB. «En réalité, c'est mon quatrième roman, mais le deuxième qui est publié, dit l'écrivain baieriverain qui a obtenu, en 1991, le prix Robert-Cliche pour un premier roman intitulé «Deux semaines en septembre».

Ce prix, qui n'existe plus dans sa formule originale, a été fort apprécié par André Girard. «Cela donne une visibilité extraordinaire, dit-il, un tirage très important pour un premier roman, et aussi, une sorte de considération dans le milieu. Un «Robert-Cliche», pour un éditeur, ce n'est pas un inconnu qui arrive avec son manuscrit sous le bras.»

André Girard a choisi le roman après avoir longtemps cru qu'il était fait pour écrire des scénarios de film ou de série télévisée: «Je me suis aperçu que l'audiovisuel c'était compliqué, avec les budgets, les équipes, le nombre de personnes qui interviennent pour un petit bout de film. L'écriture, c'est mieux pour moi, je suis maître de mon temps, je puis travailler seul.»

«Orchestra», le roman paru depuis un mois déjà, c'est «l'histoire de l'été où un homme se fait bousculer par une femme». Le personnage principal travaille dans une cartothèque, un milieu que l'auteur connaît bien car il a travaillé 12 ans à la bibliothèque de l'UQAM. Il a d'ailleurs placé une dédicace au personnel de cette bibliothèque au début de son livre.



LIVRE - André Girard vient de publier son deuxième roman, intitulé «Orchestra», chez VLB.

(Photo Sylvain Dufour)

Ce personnage, c'est un vieux garçon ancré dans ses habitudes et sa routine. Mais une femme va chambarder tout cela. Il est mélomane, elle est chanteuse, de sorte que la musique joue un rôle important dans le roman, comme l'indiquent le titre et les portées musicales intégrées au graphisme de la première de couverture.

«Je me suis demandé si le personnage allait résister à la passion qu'il éprouve pour cette femme, puis je me suis répondu: «non, il va se laisser aller à ce sentiment», car je ne veux pas donner à mes histoires ce genre de ressort dramatique artificiel: cela ressemble trop au téléroman», dit-il. Il préfère créer des ambiances, mettre par écrit les monologues intérieurs et les réflexions intimes des personnages.

Ce roman est aussi le mémoire soumis pour la maîtrise en création littéraire à l'UQAM. Parallèlement, André Girard a donc rédigé un texte théorique sur son travail de romancier:

«J'ai imaginé huit entretiens entre l'auteur et le personnage principal, celui-ci posant des questions à l'auteur, qui se déroulent en huit endroits différents décrits dans le roman. C'est un travail qui me sera très utile pour mes prochains livres», dit-il. Car André Girard est certain qu'il écrira d'autres livres et il a déjà plusieurs projets en ce sens.

> *«Je me suis demandé si le personnage allait résister à la passion qu'il éprouve pour cette femme, puis je me suis répondu: non, il va se laisser aller à ce sentiment...»*

Saint-David-de-Falardeau

La nouvelle bibliothèque ouvre ses portes

SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU (DP) - Vendredi avait lieu l'inauguration du nouveau foyer culturel de Saint-David-de-Falardeau. Il s'agit d'une construction nouvelle annexée à la caisse populaire de l'endroit, sur le boulevard Saint-David.

L'édifice, qui abritera principalement la bibliothèque, a été construit au coût de 271 000 $, dont 123 000 $ ont été fournis par une subvention du ministère de la Culture et des Communications. Il y a eu aussi de l'aide du député, et on compte recueillir 25 000 $ grâce à une levée de fonds lancée il y a peu.

Le reste sera payé par la municipalité, nous apprend le secrétaire-trésorier Daniel Hudon.

L'inauguration de vendredi et les journées portes ouvertes d'hier et d'aujourd'hui devraient permettre aux citoyens de constater les améliorations auxquelles ils auront droit.

On est passé d'un petit local où les gens venaient simplement em-prunter et retourner les livres à un espace plus grand, avec des tables de travail, des tables d'écoute pour les documents audiovisuels, deux or-dinateurs à la disposition des personnes qui ont des travaux à rédiger et un terminal du CRSPB, le réseau des bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il y a même une salle d'exposition, où on peut voir les oeuvres de Janine Custeau, une artiste peintre de Saint-David-de-Falardeau.

Selon Sonia Tremblay, responsable de la bibliothèque, celle-ci pourra ainsi augmenter ses heures d'ouverture, qui passeront de une heure et demie à huit heures et demie par semaine. Cela ne signifie pas de coût supplémentaire, puisque tous ceux qu y travaillent sont des bénévoles.

Quant aux livres et documents, comme il y a plus d'espace disponible, on pourra offrir simultanément un plus grand nombre des titres fournis en rotation aux bibliothèques affiliées du réseau CRSBP.

Les responsables s'apprêtent aussi à demander une augmentation de leur budget d'acquisition (qui est actuellement de 900 $) pour augmenter le fonds de livres propre à la bibliothèque, qui est actuellement de 2000.

On espère également que cette nouvelle bibliothèque attirera davantage d'usagers et contribuera à faire augmenter le nombre des abonnés, qui est actuellement de 350.

La bibliothèque de Falardeau dessert une population de 2000 résidants permanents, qui augmente à environ 3000 pendant l'été lorsque les citadins s'installent dans leurs chalets.

Raconte-art

par Denise Pelletier

Pierres

Demain le ciné-club de Chicoutimi présente «Une pluie de pierres» version française de «Raining Stones», du cinéaste britannique Ken Loach. Primé à Cannes en 1993, le film raconte comment un père de famille commet de petits vols pour faire vivre sa famille. Un jour, il se fait voler sa camionnette et il connaît beaucoup d'ennuis en tentant de tenir la promesse faite à sa fille de lui acheter une nouvelle robe pour sa première communion. Une oeuvre tragi-comique réalisée avec un budget modeste, qui observe avec intelligence et simplicité le courage ordinaire des gens de la classe ouvrière.

Mariages

Le ciné-club de Jonquière présente également un film britannique, demain soir: «Quatre mariages et un enterrement», de Mike Newell, avec Hugh Grant et Andie McDowell. Un jeune célibataire anglais a le coup de foudre pour une séduisante Américaine. Mais celle-ci se fiance à un Ecossais, et son amoureux décide, par dépit, d'épouser une de ses anciennes flammes.



PLUIE - Demain le ciné-club de Chicoutimi présente «Une pluie de pierres», du cinéaste britannique Ken Loach.

Mais il remet tout en question quand il apprend que l'Américaine vient de divorcer. Une comédie follement romantique et satirique.

Desjardins

Les Vues Animées présentent cette semaine le premier film réalisé par le chanteur et musicien Richard Desjardins, qui sera d'ailleurs en spectacle samedi prochain à Jonquière. C'est «Comme des chiens en pacage», documentaire ironique et sans concession tourné en Abitibi en 1976 à l'occasion du 50e anniversaire de Rouyn-Noranda. Desjardins et son coréalisateur Robert Monderie nous proposent un voyage unique dans la mémoire populaire, montrant les mineurs, colons, prospecteurs, ménagères et musiciens qui ont ouvert la place malgré tous les obstacles. On peut y entendre la musique et les premières chansons du groupe Abbittibi. En complément de programme «Saint-Anne de Roquemaure», un documentaire sur l'Abitibi tourné en 1942 par l'abbé Maurice Proulx. Lundi à 20h au Violon Dingue d'Alma, et mardi à 19h30 au café-théâtre Côté-Cour de Jonquière.

Jeunes

Pour la première fois, l'auditorium Dufour de Chicoutimi a conçu un abonnement-spectacle spécialement à l'intention des tout jeunes enfants, à partir de trois ans. Appelé le «petit passep'art», il comprend quatre spectacles pour 20$, et l'admission gratuite pour les parents. Le premier de ces quatre spectacles, c'est «Mowgli» qui sera présenté le dimanche 30 octobre prochain à 14h. Cette production du Théâtre du Double Signe a été écrite et mise en scène par Patrick Quintal d'après le Livre de la jungle. Les autres spectacles de l'abonnement «petit passep'art» sont l'Orchestre à Contes en novembre, «Déséquilibre» en mars, et «Petit Monstre» en avril.

Musique

Le Conservatoire de musique de Chicoutimi présentera un concert public jeudi. On pourra entendre Véronique Bégin, violon, Etienne Boudreault, basson, Martin Boucher, chant, Geneviève Gagnon, clarinette, et Jenny Labonté, contrebasse, dans des oeuvres de Bach, Saint-Saëns, Ravel et plusieurs autres. Le jeudi 27 octobre à 20h, à la salle de concert du Conservatoire, l'entrée est libre.

Bazar

C'est aujourd'hui qu'a lieu le grand Bazar dingue au Violon Dingue d'Alma. Une occasion pour dénicher des objets d'occasion dans une ambiance détendue, à compter de 14h.

Jean

Le musicien et chanteur Daniel Jean reprend son spectacle de l'été dernier, le jeudi 27 octobre à 22h, au Violon Dingue. Il propose des compositions et des interprétations classiques ou endiablées.



MARIAGES - «Quatre mariages et un enterrement», de Mike Newell, au ciné-club de Jonquière demain.

Dixie

En fin de semaine prochaine, le Violon Dingue d'Alma reçoit le groupe Dixieband, formation née à Alma dans les années 80 et qui propose du jazz de la Nouvelle-Orléans. C'est donc dans une ambiance toute louisianaise que le Violon Dingue fêtera l'Halloween avec le Dixieband, les vendredi et samedi, 28 et 29 octobre à 22h.

Richard

Samedi prochain, Producson présente le spectacle de Richard Desjardins et du groupe Abbittibi. On pourra y entendre bien sûr les chansons du nouvel album «Chaude est la nuit», qui met l'accent sur la musique et les instruments. Le samedi 29 octobre à 20h30, à la salle François-Brassard.

Lecture publique

Les Têtes Heureuses présenteront une lecture publique de «Huit pièces brèves» de Richard Desgagné, récipiendaire du prix de la Plume Saguenéenne 1994. La mise en scène est de Larry Tremblay et les comédiens sont Lucette Papillon, Carolyn Girard, Jean Proulx et Michel Lavoie. Le jeudi 27 octobre à 20h30 au Petit Théâtre de l'UQAC, le vendredi 28 octobre à 20h30 au café-théâtre le Côté-Cour de Jonquière, et le samedi 29 octobre à 13h30 à la librairie les Bouquinistes, qui fêtera alors son 15e anniversaire.

Coopérative

La Coopérative de développement culturel de Chicoutimi, qui gère les activités de l'auditorium Dufour, tiendra son assemblée générale annuelle cette semaine. Toutes les personnes intéressées sont invitées à y assister afin de prendre connaissance du bilan des activités et des finances de la Coopérative. C'est le mercredi 26 octobre à 19h30, au petit salon de l'Auditorium Dufour, maintenant appelé l'A Propos.

Vidéo

Dans le cadre du programme Vue sur la Vidéo, on présentera demain «Eloge à la volonté», un court métrage français de Loïc Conanski d'une durée de deux minutes, et «Au verso du monde», vidéo québécois de 25 minutes, sorte de mosaïque composée d'une série de scèenes brèves, de poèmes chantés et de vérités contradictoires énoncées en voix-off. Au petit salon de l'auditorium Dufour, à 19h15.

Mic-Mac

Dans le cadre de sa campagne de financement, le théâtre Mic-Mac de Roberval offre la possibilité de participer à sa loto-théâtre. Les billets de 10$ permettent aux acheteurs de découvrir des prix en grattant et de participer au tirage. D'une valeur totale de 1500$, la loto-théâtre Mic-Mac distribuera plus de 100 prix instantanés et des lots de 500$, 300$ et 200$ lors du tirage le 25 novembre prochain. La troupe compte sur la générosité du public pour pouvoir monter une production de qualité, d'autant plus qu'elle ne bénéficie cette année d'aucune subvention gouvernementale. Informations: 275-1778.

Nord

Margaret Orr, artiste crie de Chisasibi et Diane Toulouse, artiste de Chibougamau présentent une exposition en duo à l'auberge Radisson, de Radisson dans l'Ungava. Les deux artistes veulent promouvoir l'Ungava en mettre en valeur son patrimoine culturel et naturel. L'exposition se poursuit jusqu'au 28 octobre.

Aquarelles

Le service des Loisirs de Saint-Félicien présente une exposition des oeuvres de Marguerite Gagné-Bergeron, artiste de Saint-Prime. Celle-ci se consacre à l'aquarelle depuis neuf ans, la nature et les personnages sont ses thèmes préférés. L'exposition se poursuit jusqu'au 29 octobre à la salle Le Quatrième mur du Complexe du Parc à Sait-Félicien. Heures d'ouverture: du mardi au samedi de 12h à 17h, du mardi au jeudi de 18h à 20h.

Architecture

L'Université du Québec à Chicoutimi présente l'exposition itinérante «Architectures du 20e siècle au Québec». Elle reconstitue la tradition architecturale, religieuse publique et commerciale et démontre que les architectes québécois ont accompli d'audacieuses prouesses. C'est une présentation du Service des activités socioculturelles, jusqu'au 30 octobre dans le hall d'entrée de la bibliothèque de l'UQAC.

Langue

A l'émission radiophonique «Sur le goût de la langue», aujourd'hui, le champion de la Dictée des Amériques 1993, Jacques Sormany, de Chicoutimi, sera l'un des concurrents. Il affrontera Mario Buteau, champion québécois de scrabble. Jacques Sormany sera aidé par Nicole Roy, de Chicoutimi, une autre fervente de scrabble qui a également participé à la dictée des Amériques. Aujourd'hui entre 13h et 14h, sur les ondes de CBJ.

Cinéma

Les jeunes de 9 à 12 ans ont jusqu'au 28 octobre pour s'inscrire à l'atelier «les métiers du cinéma» qui sera présenté le dimanche 30 octobre entre 10h et 15h à la salle Le Ménestrel du Centre socioculturel de Chicoutimi. Pour s'inscrire, composer le 698-3104.

Histoire

C'est cette semaine qu'aura lieu le lancement de la campagne de financement 1994-95 de la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean. La campagne sera placée sous la présidence d'honneur de Camil Laforge, directeur général de la Fédération des Caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Tout le monde est invité à ce lancement, qui prendra la forme d'un 5 à 7, le jeudi 27 octobre, au Violon Dingue d'Alma.

Séquence

La galerie Séquence présentera une exposition des travaux photographiques de Barbara Claus, artiste de réputation internationale. Native de Bruxelles, celle-ci vit et travaille à Montréal depuis 1987. Elle glane des images dans des cimetières, photographiant des tombes laissées à l'abandon, l'usure des pierres, les inscriptions effacées. Elle crée une installation qui transforme l'espace de la galerie en un lieu de culte à la mémoire et à la poétique de la mort. Le vernissage aura lieu le jeudi 27 octobre à 17h, et l'exposition se poursuivra jusqu'au 27 novembre. Les heures d'ouverture sont du mercredi au vendredi de 10h à 16h30, le samedi et dimanche de 13h30 à 16h30, et sur rendez-vous.

Familles

Dans le cadre de la Semaine nationale de la famille, le centre socioculturel de Chicoutimi lançait un défi aux familles de peindre une toile. 14 familles ont relevé le défi pendant la semaine du 3 au 7 octobre et les toiles sont exposées au couloir-expo jusqu'au 30 octobre.

Lauréat du concours de la Plume Saguenéenne

Richard Desgagné s'est beaucoup amusé

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP)- Récipiendaire du prix de la Plume Saguenéenne qui a été décerné vendredi, le comédien et auteur dramatique Richard Desgagné, de Chicoutimi, explique dans quel esprit il a écrit le texte soumis au concours.

«On demandait une comédie de moeurs, et j'ai décidé de me plier aux lois du genre, j'ai joué le jeu et cela m'a beaucoup amusé», explique le lauréat. Son texte s'intitule «Eléonore, l'amour et le cambrioleur». «C'est l'histoire d'une comédienne qui décide de laisser son mari, lequel s'appelle Roméo. Mais comme sa meilleure amie s'appelle Juliette, elle est un peu inquiète. Il y a aussi sa mère qui est riche et folle, un jardinier, une bonne. Les sept personnages de la pièce se sont tous connus anciennement et ils se retrouvent par hasard», explique l'auteur, ajoutant qu'il y a beaucoup d'entrées et de sorties, de nombreux quiproquos et rebondissements, comme le veulent les lois du genre.

Il souligne qu'il a remanié une nouvelle qu'il avait déjà écrite. C'est une chose qu'il fait régulièrement, passer de la nouvelle au théâtre, et inversement. «A certains moments dans la pièce, dit-il, les personnages se mettent à parler en vers, comme dans Racine. Ils se demandent pourquoi, ils ont l'impression que quelqu'un leur impose cela. Je vais retravailler mon texte, peut-être en vue de le faire jouer, et je vais développer cette idée».

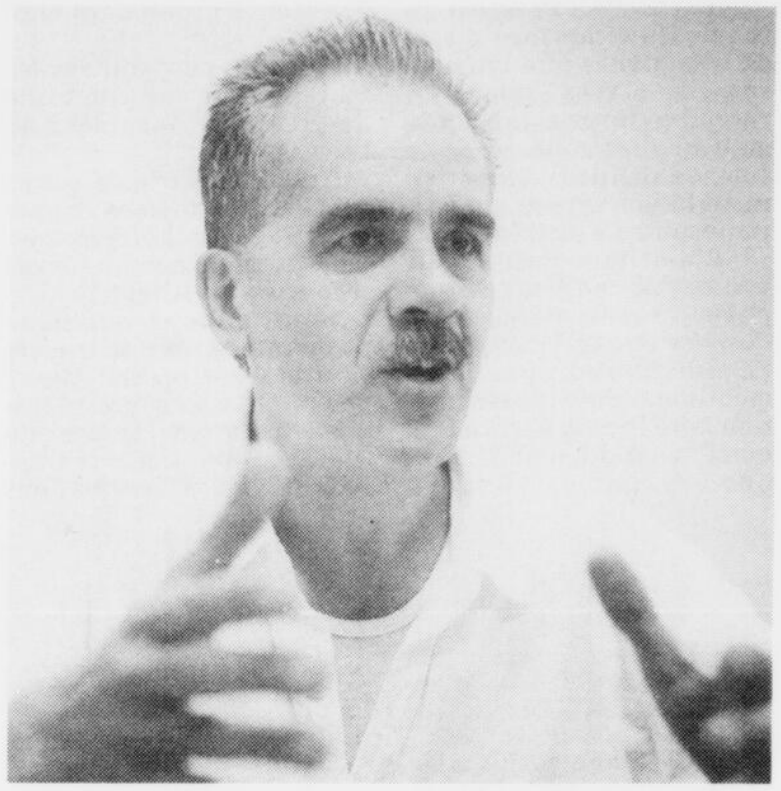
Pour un auteur, évidemment, il est toujours intéressant de voir ses textes joués sur scène. Richard Desgagné a été assez bien servi de ce côté, la troupe les Têtes Heureuses ayant joué régulièrement ses textes: «La grande fête, «Les Iles Vierges» et «Ulysse au pays sans merveille» notamment. Songe-t-il à s'expatrier pour se faire connaître? Pas du tout, répond-il. «J'ai été à Montréal plusieurs années, mais j'ai préféré revenir ici, parce que la vie est plus agréable et j'ai plus de temps pour écrire».

Sujets variés

Quant à ses «Huit pièces brèves», dont les Têtes Heureuses proposent cette semaine une lecture publique, l'auteur dit qu'il a l'intention d'écrire plusieurs autres courtes pièces de dix minutes, car il trouve le genre très intéressant. Les sujets sont variés et lui viennent facilement, c'est la mise au point et la correction qui sont la partie la plus difficile. De quoi est-il question? Deux vieilles femmes dont l'une a tué son mari et donne des conseils à l'autre sur la façon de procéder. Dans «Monsieur Dieu», un homme cherche Dieu et rencontre dans un petit village des gens qui n'ont jamais entendu ce mot. Dans une autre pièce, on joue sur la confusion entre confusion entre le hash et la lettre «H».

Le fait d'être comédien (il a joué dans nombre de pièces montées à Chicoutimi et à Jonquière) a une influence sur la manière d'écrire explique Richard Desgagné. «Je me soucie de la sonorité, du rythme, j'emploie des mots que les comédiens pourront dire sans difficulté, dit-il. De plus, j'aime la langue française et je la travaille beaucoup.»

Pour ce qui est des huit pièces brèves, Richard Desgagné va assister aux répétitions et pourra modifier des passages, des mots, si on le lui demande. «Je trouve cela normal, quand on est auteur, de pouvoir changer le texte: parfois on écrit quelque chose qui est bon, mais quelques mois ou quelques années plus tard, ce n'est plus pertinent.»



AUTEUR - Richard Desgagné a obtenu vendredi le prix de la Plume Saguenéenne pour un texte intitulé «Eléonore, l'amour et le cambrioleur». Le concours est patronné par la fondation des Amis des écrivains et organisé par le Cercle de la Plume.
(Photo Rocket Lavoie)

Têtes Heureuses

Trois séances de lecture publique

CHICOUTIMI (DP) - La première activité de la troupe les Têtes Heureuses cette saison sera la présentation, cette semaine à trois reprises, d'une lecture publique de textes de l'auteur Richard Desgagné. Bien peu pratiquée par les troupes de la région, la lecture publique a pourtant l'avantage de mettre en valeur les qualités d'un texte sans y investir toute l'énergie que demande une production classique, explique Hélène Bergeron, des Têtes Heureuses.

La lecture publique, c'est un peu plus qu'une lecture, poursuit-elle. En fait, les acteurs font le travail sur les personnages, sous la direction d'un metteur en scène. Simplement, ils n'ont pas à mémoriser les textes, puisqu'ils les ont sous les yeux lors de la présentation. De plus, les mouvements scéniques et le décor sont réduits au minimum.

Donc, on fera la lecture publique de «Huit pièces brèves» de Richard Desgagné, qui remportait d'ailleurs vendredi le prix de la Plume Saguenéenne pour un autre texte. Quatre comédiens incarneront les différents personnages qui interviennent dans ces histoires modernes, soit Lucette Papillon, Carolyn Girard, Jean Proulx et Michel Lavoie. Ils ont travaillé sous la direction de Larry Tremblay, auteur dramatique et professeur originaire de Jonquière, qui est maintenant directeur du département de théâtre de l'UQAM.

La lecture publique sera présentée à trois reprises et en trois endroits différents, soit le jeudi 27 octobre à 20h30 au Petit Théâtre de l'UQAC, le vendredi 28 octobre à 20h30 au café-théâtre le Côté-Cour de Jonquière, et le samedi 29 octobre à 13h30 à la librairie les Bouquinistes, qui fêtera alors son 15e anniversaire.

Pour mener à bien ce projet, les Têtes Heureuses ont reçu une bourse de 1000$ de la Fondation Timi, et une aide de 19 600$ du Conseil des arts et lettres du Québec.

Ce dernier montant servira également à réaliser une deuxième lecture publique qui aura lieu fin novembre et qui sera consacrée à des textes d'Hervé Bouchard, un ancien étudiant en lettres de l'UQAC aujourd'hui professeur de cégep. Les Têtes Heureuses font d'ailleurs le projet de présenter cette deuxième lecture publique au Violon Dingue d'Alma et au Mic-Mac de Roberval. De plus, les Têtes Heureuses montent une nouvelle production, qui sera probablement présentée en février prochain.

Vendredi et samedi

Le Dixieband passera par le Violon Dingue

ALMA (PET) - Le Dixieband se produira à deux reprises en fin de semaine à Alma. A sa quinzième année d'existence, ce retour aux sources pour le groupe se fera après plusieurs années d'absence. Il se produira deux fois, soit vendredi et samedi, dès 22 heures.

Leur dernière visite remonte à un spectacle donné dans le cadre de Festirame, en juillet 87. On y retrouvait aussi Michel Barrette et Daniel Jean... aujourd'hui copropriétaire du Violon Dingue. L'auteur des présentes lignes se rappelle y avoir remarqué la voix et la présence de Claudine Mercier, dont la carrière s'est, depuis, dirigée vers l'humour et les imitations.

C'est une époque qui a duré deux ans avec un spectacle appelé «Le show-sept», rappelle Bouchard, soulignant que, quand elle est partie du groupe, Claudine Mercier s'est inscrite à l'école Juste pour rire. Langis Turcotte et Manon Guérin ont aussi quitté le groupe à cette époque. Avant leur départ, le groupe se concentrait plus sur les années 30 que les années 20; on avait un trio de vocal et le spectacle comprenait aussi du Boris Vian, mais il n'était plus viable de se produire à sept.

Période actuelle

De nos jours, le groupe présente un style baptisé Nouvelle-Orléans, explique Bouchard: «Ce n'est plus vraiment du Dixie, mais un répertoire un peu plus spécialisé de Nouvelle-Orléans, moins commercial... Moins chanson, plus instrumental.»

Depuis 1982, le Dixieband se produit annuellement au Festival de jazz de Montréal. Outre cette région, il s'est aussi produit à Vancouver, aux Etats-Unis, soit dans le Nord et en Nouvelle-Orléans, à Buffalo, Boyne City et le reste, en fait cinq présence au cours des deux dernières années.

Le groupe a aussi joué dans les Maritimes au cours des dernières années et à Québec, ce qui l'a amené en Europe, en vertu d'un échange avec St-Malo (une semaine), dans le cadre de la présentation des grands voiliers de Québec 1984.

Histoire

Le groupe s'était produit en public, pour une première fois, le 24 juin 80, dans un bar d'Alma. Il comprenait alors Langis Turcotte, Luc Bouchard, Jean Robitaille, Dany Harvey, Clermont Tremblay et Marc Boutin, des musiciens qui s'étaient rencontrés au cégep d'Alma, où ils étudiaient en musique.

Certains se rappelleront que le groupe avaient enregistré un charleston pour la pièce du TPA «Demain matin, Montréal m'attend», de Michel Tremblay. Langis Turcotte et Bouchard étaient les chefs d'orchestre de cette production. «Avant, nous hésitions entre différents styles de jazz, mais en voyant la gaieté de cette musique, nous avons choisi...», rapporte Bouchard.

Un disque

La présence à Alma du Dixieband ne se fait pas dans le cadre d'une tournée formelle, mais d'une série de spectacles où le groupe rode un enregistrement qu'il fera le 4 novembre, pour le réseau MF de Radio-Canada. L'enregistrement sera diffusé le 5 décembre, dans le cadre de l'émission Jazz en folie.

Le groupe repartira avec l'enregistrement. Ce devrait être la base d'un disque compact, son premier.

En fait, le groupe a déjà réalisé quatre ou cinq cassettes, qu'il a produites et qui sont distribuées. Bouchard parle de distribuer le futur disque à 5000 exemplaires.

«Comme ce n'est pas de la musique originale mais de l'interprétation, c'est difficile de trouver une maison de disques qui va investir au plan de la promotion et de la distribution», rapporte Bouchard.

Le Dixieband compte encore deux membres d'Alma, Luc Bouchard et Richard Turcotte, Mathieu Bélanger et Michel Dufour de Chicoutimi, et deux de Valleyfield.

Langage Plus d'Alma

Yves Tremblay s'intéresse au fondamental

Paul-Émile Thériault

ALMA (PET) - C'est le thème du cimetière d'éléphants blancs que l'artiste saguenéen Yves Tremblay a retenu pour présenter à la galerie d'art contemporain Langage Plus d'Alma son installation. On peut la visiter jusqu'au 30 octobre.

«C'est important, pour moi, de faire un genre de rapport d'inscription dans l'espace culturel», explique l'artiste. Il n'en a pas moins mentionné, dans la présentation faite lors du vernissage, que l'installation ne laissait que des indices. «Chaque trace est une sorte d'indice, autant d'éléments qui construisent le projet», répond-il.

Ainsi, on peut voir sur les murs, plus d'une vingtaine de créations, inspirées de traces de ski.

Tremblay parle de pistes laissées, de formes rappelant l'épée, de chromosomes, mais aussi du miroir auquel il renvoie le visiteur.

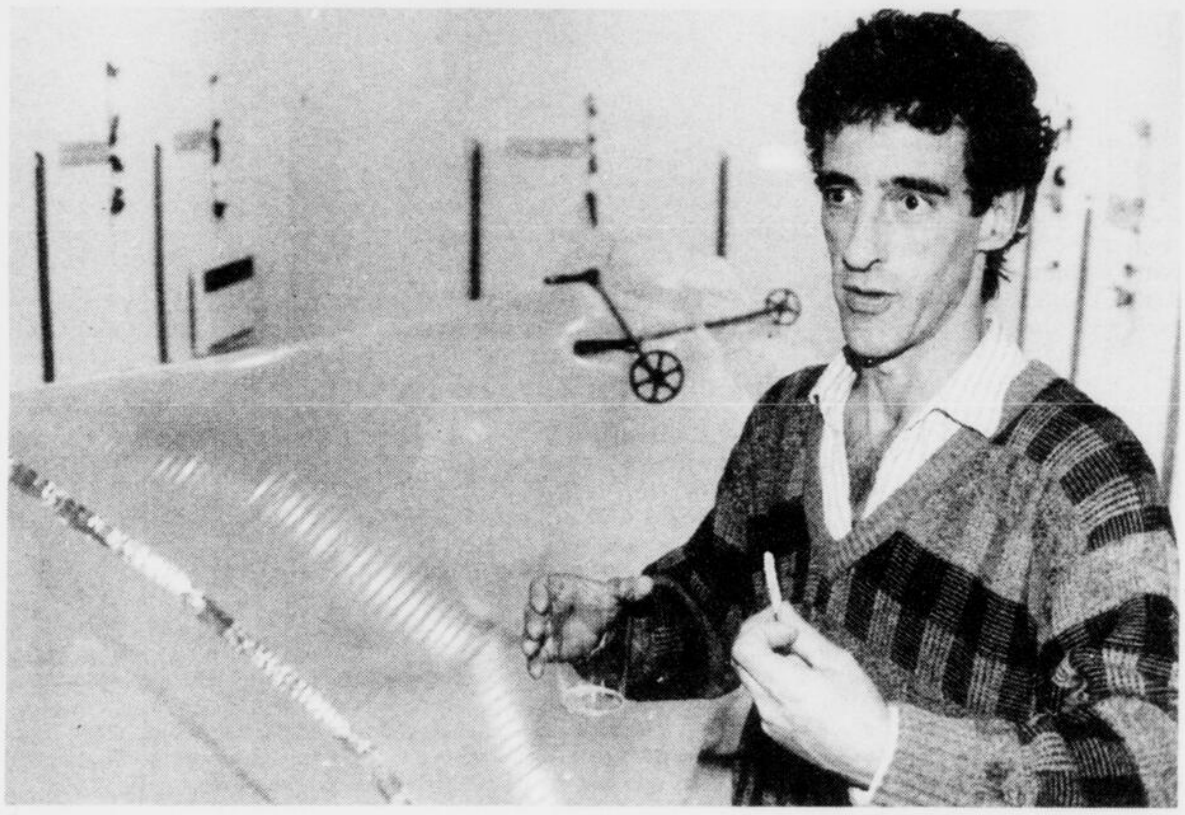
Celui-ci ne risque donc pas d'interpréter de travers sa présentation artistique, puisque son créateur lui-même le laisse y trouver un sens. Les objets qu'on y trouve sont variés: gros ballons gonflés et ouvrages muraux où on utilise jusqu'à des cravates de différentes couleurs.

«C'est comme l'inversion d'une marque de commerce, le principe d'incertitude, où beaucoup d'émissions de signaux laissent croire que des individus sont déterminés pour être quelque chose; que dépendamment de leurs aptitudes, de leur Q.I., de leur capacité à composer avec la situation, ils n'auront d'autre voie que d'être ce que la compagnie aura pronostiqué...», explique Tremblay. Aussi, croit-il que ce qu'on peut ajouter ou soustraire de la signification appartient aux gens.

«Est-on l'idée qu'on se fait de soi-même?», interroge-t-il. Il dit s'intéresser au fondamental.

Yves Tremblay fait partie de la première génération de bacheliers en arts de l'UQAC.

Il a élaboré sa pratique artistique professionnelle avec le groupe Insertion (activités axées sur l'organisation d'événements collectifs). On a alors touché, au début des années 80, à l'environnement.



INSTALLATION - L'artiste saguenéen Yves Tremblay expose à la galerie Langage Plus d'Alma jusqu'au 30 octobre.
(Photo Steeve Tremblay)

AVIS DE CONVOCATION

COOPÉRATIVE DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL

L'assemblée générale annuelle de la Coopérative de Développement Culturel de Chicoutimi, aura lieu

le mercredi 26 octobre à 19 h 30 au PETIT SALON DE L'AUDITORIUM DUFOUR

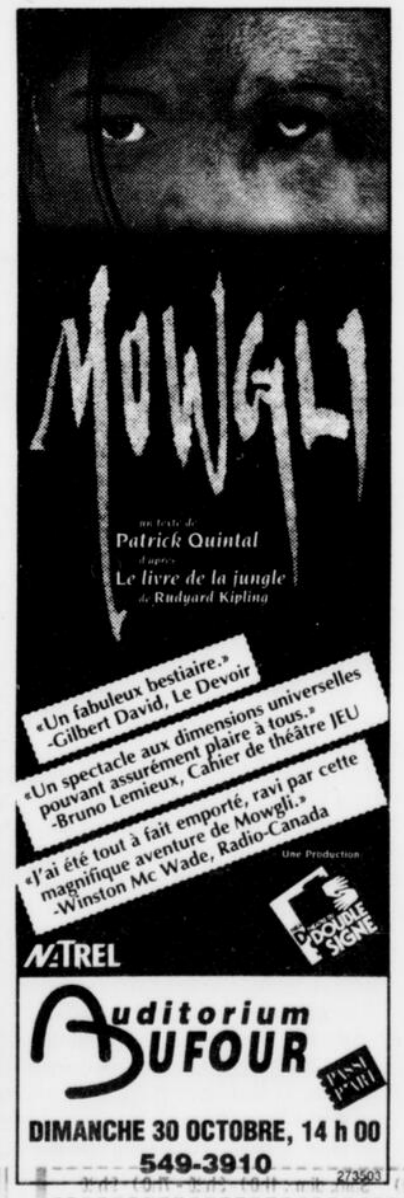
274033

LE GRAND TOUR
Le Jeune Ballet du Québec
EN L'AIR
Direction artistique: Louis Robitaille



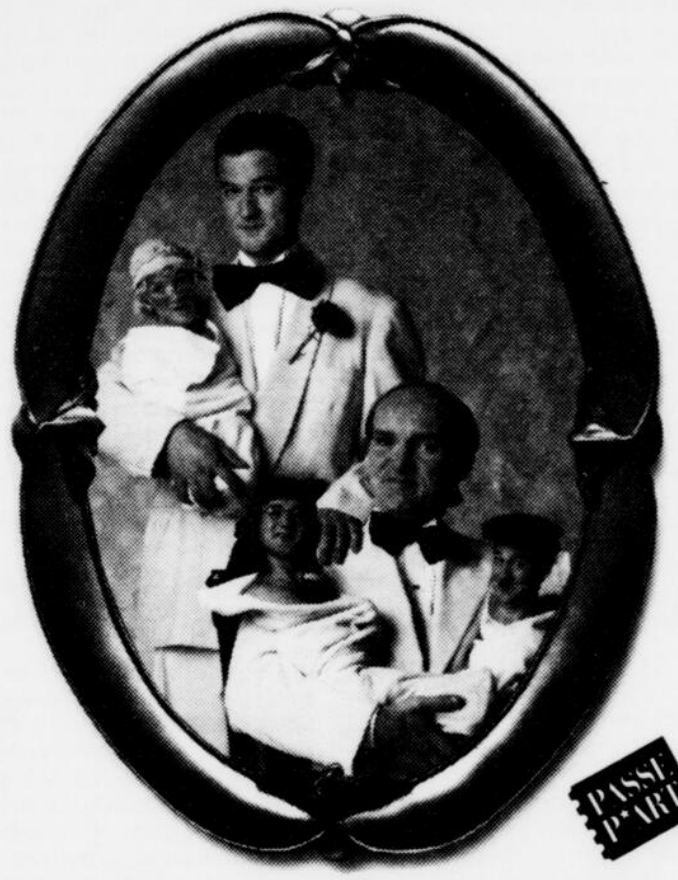
PASSE-PART

Auditorium DUFOUR
549-3910
SAMEDI 5 NOVEMBRE 20 H
Gouvernement du Québec Ministère de la Culture
Ville de Chicoutimi
274021



Auditorium DUFOUR
DIMANCHE 30 OCTOBRE, 14 h 00
549-3910
273503

DOMINIQUE LÉVESQUE DANY TURCOTTE



SE REPRODUISENT
EN COMPLICITÉ AVEC RENÉ RICHARD CYR
CONCEPTION DÉCORS & COSTUMES: RÉMI BERGERON / RÉALISATION DES DÉCORS: PRISME III INC.

AA Auditorium d'Alma
669-5135
MERCREDI 2 NOVEMBRE 20 H
SUBVENTIONNÉ PAR Ville d'Alma
Ministère de la Culture et des Communications du Québec

Auditorium DUFOUR
549-3910
JEUDI 3 NOVEMBRE 20 H
Gouvernement du Québec Ministère de la Culture
Ville de Chicoutimi
274036

Parutions

Oeuvre de Camille Todd

«La couette»: un premier roman très joliment tourné



Denise Pelletier

«La couette», par Camille Todd, éditions du Seuil.

Voici un premier roman fort joliment tourné. L'auteure a 31 ans, son héroïne et narratrice, Alice, en a 18. La mort de sa mère l'a plongée dans une profonde dépression: elle engloutit les valiums qu'elle trouve dans la trousse de toilette de son père, et se laisse tout doucement couler, dans son lit, enterrée sous sa couette.

Mais elle rencontre Sabine, une fille délurée qui la prend sous sa protection et l'invite à des soirées. Encore écorchée vive, Alice ouvre toutefois des yeux intéressés sur Vincent, un jeune peintre prometteur.

Elle vit avec lui une jolie histoire d'amour, qui prend fin quand Vincent part étudier en Italie. Pendant ce temps, le père d'Alice lui trouve un emploi dans l'agence de publicité dirigée par un ami. Cela ne sourit guère à la jeune fille, qui trouve ce monde complètement débile.

Le bon ton

L'intérêt principal de ce récit, c'est le ton. On y voit les tentatives de mettre par écrit la langue que parlent les jeunes Français d'aujourd'hui, qui n'est pas du tout la langue française telle qu'on la connaît. C'est le style branché et décontracté, qui fait penser à celui de Philippe Djian, par exemple.

Les négations sont escamotées la plupart du temps, des pronoms sont ajoutés un peu partout, c'est plein de néologismes formés à partir de mots anglais ou de marques de commerce. Les préfixes superlatifs comme «giga» ou «hyper», les exagérations numériques du genre quarante-douze mille (pour dire beaucoup) et les mots tournés à l'envers (verlan) servent à évoquer le monde quasi parallèle dans lequel vivent bien des jeunes d'aujourd'hui.

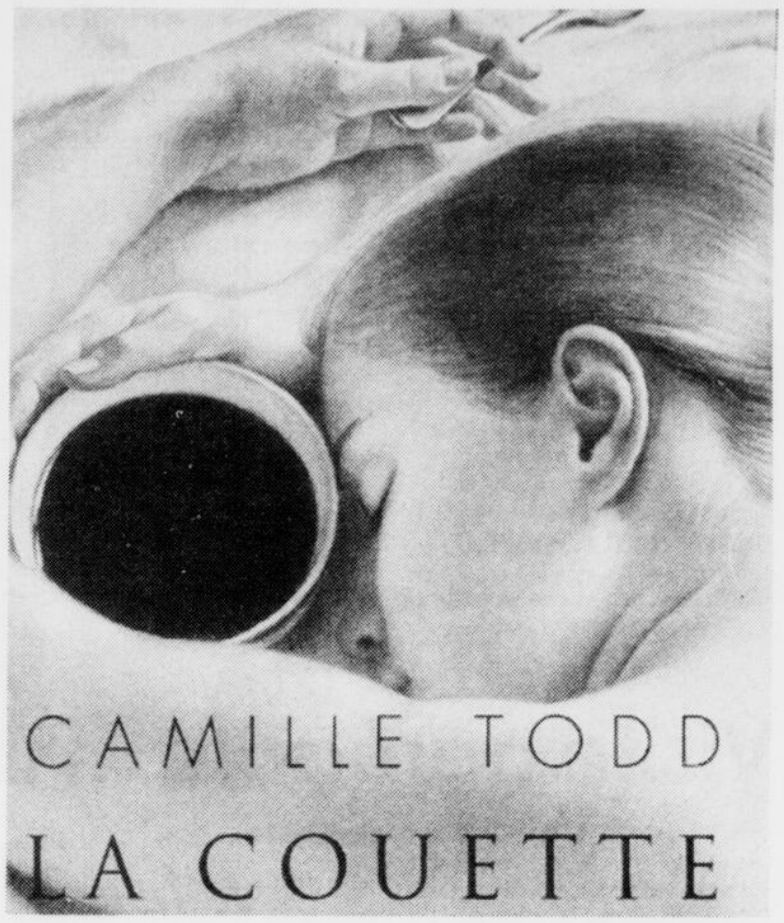
Un exemple

Ce passage serait un bon exemple: «Les mecs connus qui me font craquer, c'est les beaux pas trop jeunes — le genre minet Matt Dillon, Tom Cruise, oublie — donc les mecs pas jeunots et qui ont quarante-douze mille enfants, si possible de la même femme, et qu'en tout cas la dernière en date elle soit de leur âge, ou alors qu'au moins ce soit pas une grande gigasse pétasse mannequin, et qu'à priori ils la trompent pas. Pas trop.»

Les puristes de la langue seront certes agacés par ce style et les autres se demanderont s'il ne s'agit pas seulement de tics destinés à faire mode, jeune et branché.

Reste que pour écrire de cette façon, il faut au départ bien connaître la langue française «normale». C'est sans doute le cas de l'auteure, qui est institutrice et traductrice.

Ce choix d'écriture a plutôt pour but de dissimuler derrière l'humour, les expression modernes et les affirmations à l'emporte-pièce une douleur, un mal de vivre, une difficulté d'être qui est celle des personnages et qui reflète celle de bien des jeunes d'aujourd'hui. Ils devraient tous lire ce livre, soit pour en écrire de semblables, soit pour y retrouver leurs propres angoisses.



LANGUE - Camille Todd utilise la langue que parlent les jeunes Français d'aujourd'hui dans «La couette».
(Photo Jeannot Lévesque)

CINÉMAS CINEPLEX ODEON
CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25$ —



LE CAUCHEMAR INSOLITE
version française de NEW NIGHTMARE
DE WES CRAVEN
ALLIANCE
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les soirs: 7h20 - 9h35 Sam. dim.: 1h10 - 3h25 - 7h20 - 9h35



SYLVESTER STALLONE
SHARON STONE
LE GOUVERNEMENT LUI A APPRIS À TUER. AUJOURD'HUI, IL MET SES TALENTS AU SERVICE D'UNE FEMME QUI CHERCHE À SE VENGER DE LA PÈGRE DE MIAMI.



LE SPÉCIALISTE
13 ANS + VIOLENCE
VERSION FRANCAISE DE THE SPECIALIST
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les soirs: 7h15 - 9h30 Sam. dim. : 1h15 - 3h30 - 7h15 - 9h30



G
LA RIVIÈRE SAUVAGE
version française de THE RIVER WILD
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les soirs: 7h00 - 9h20 Sam. dim.: 1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022

FORREST GUMP VF (G) TOUS LES JOURS: 9:40
LA REINE MARGOT (13+) TOUS LES JOURS: 9:30
SEULEMENT TOI (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:35 SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:35
HISTOIRE D'AMOUR (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:30 SAM. ET DIM.: 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30
OCTOBRE (13+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:20 - 9:20 SAM. ET DIM.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
LES PETITS GÉANTS (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30

CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

LE SPÉCIALISTE (13+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
OCTOBRE (13+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15 SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

★ Venez vivre l'Expérience DIGITALE,
★★ UNIQUEMENT EN SALLE !

SUPER PARTY
Halloween
AVEC Système D



SAMEDI 29 OCTOBRE
au VIEUX THÉATRE
Artiste invité: GAÉTAN SYLVAIN, humoriste

À GAGNER 50 BILLETS
Écoutez chaque jour ckrs 590
l'émission JUKE BOX 59 du lundi au vendredi
14 h 15 à 15 h 45 pour les tirages.

Prix de présence parmi ceux qui porteront le costume rétro ou d'halloween

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Tél.: _____
Faites parvenir à: CKRS RADIO 590
121, Racine Est
C.P. 1090, Chicoutimi
G7H 5G4

Au Vieux Théâtre
Ville de La Baie
Billets en vente:
Tabagie 580, Chicoutimi / Tabagie Nelson, Jonquière / Rest. Lucerne, La Baie 273154
Adm.: 12,50 $ Taxes incluses
En collaboration avec: progrès dimanche ckrs 590



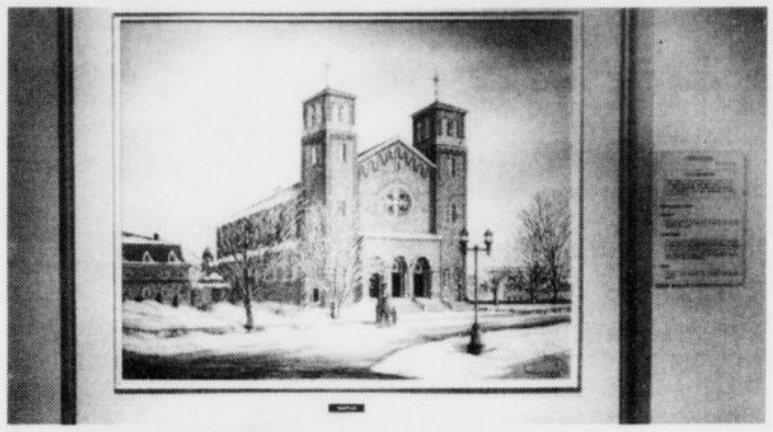
FLORENCE GAGNON... a peint les églises du diocèse de Jonquière, que l'on peut voir au CNE jusqu'au 20 novembre.

«Les églises de Jonquière»

Une idée simple prend de l'ampleur

par Denise Pelletier

JONQUIERE (DP) - C'est le résultat de trois ans de travail que présente Florence Gagnon au CNE sous le titre «Les églises de Jonquière». Il s'agit de toiles à l'huile qui représentent plus d'une vingtaine d'églises du diocèse de Jonquière.



TRAVAIL - Les détails de chaque église sont parfaitement reproduits dans les toiles de Florence Gagnon.

(Photo Rocket Lavoie)

Pourtant, au départ, Florence Gagnon n'avait pas l'impression d'entreprendre un travail de cette envergure. Ainsi qu'elle le raconte en entrevue, tout cela est parti d'une simple idée. «J'étais dans mon église, Sainte-Famille, et je cherchais à me souvenir des circonstances dans lesquelles mes parents avaient acheté une station du chemin de croix, mais j'avais oublié.» Alors elle s'est dit: «Si un jour je ne puis plus fréquenter cette église, est-ce que je m'en souviendrai? Pour ne pas risquer d'oublier Sainte-Famille, l'église qu'elle fréquente depuis nombre d'années, garder le souvenir vivant, elle a décidé de la peindre.

La tâche correspondait parfaitement aux goûts et aux capacités de Florence Gagnon, qui n'est pas une débutante dans le domaine de la création. Elle a longtemps fait de l'artisanat, tapisserie, haute lice, puis de la peinture sur porcelaine, et enfin de la peinture sur toile. «J'ai commencé la peinture assez tard, et je ne veux pas en faire une carrière. De toute façon, à mon âge, ce ne serait pas possible», dit l'artiste qui est dans la soixantaine.

Puis, voyant que l'église anglicane de Kénogami (Saint-James the Apostle), dans la cour de laquelle elle jouait étant enfant, allait être démenagée pour devenir le musée Price, elle a aussi voulu en garder le souvenir: ce fut l'occasion d'une autre peinture. Ensuite, elle a mis sur toile l'église Saint-Dominique, que fréquentait sa mère.

Se prenant au jeu, Florence Gagnon a décidé de faire ce travail de façon plus systématique. Pour chaque église qu'elle entreprenait de peindre, elle faisait aussi des recherches dans les archives des paroisses, pour connaître son histoire, le nom des architectes, la date de construction. Elle a aussi mis tous ces renseignements par écrit.

Alors qu'elle avait réalisé une dizaine de toiles, quelqu'un a vu les photos de ses oeuvres et lui a dit qu'il faudrait absolument qu'elles soient montrées au public. Florence Gagnon a alors fait une demande pour exposer au CNE et son projet a été accepté, on peut donc y voir «Les églises de Jonquière» jusqu'au 20 novembre.

Des textes aussi

Chaque toile est accompagnée d'un carton sur lequel est inscrit un texte explicatif à caractère historique, extrait du document que l'artiste a écrit pour faire état de sa recherche. Croyante et pratiquante, Florence Gagnon a aussi ajouté, sur chaque carton, un court texte illustrant son sentiment, ses impressions personnelles pour l'église en question.

«Quand je peignais une église, j'allais la voir plusieurs fois, je faisais des croquis, prenais des photos de référence et puis je peignais dans mon atelier: j'avais l'impression que l'église me parlait, et c'est cela que j'ai voulu refléter dans mes petits textes», dit-elle.

Chaque église est peinte dans son environnement, et la plupart sont vues en hiver: «J'ai plus le temps de peindre l'hiver, car l'été je suis au chalet», dit Florence Gagnon qui avoue, après trois ans de ce travail dans le domaine figuratif, avoir envie d'explorer une peinture plus contemporaine. «J'ai le goût de travailler avec la lumière», dit-elle.

Un travail fait avec amour

Visite agréable et instructive

JONQUIERE (DP) - Pour raconter l'histoire on peut écrire, mais on peut aussi dessiner ou peindre, comme l'a fait avec manifestement beaucoup d'amour et de souci du détail Florence Gagnon à propos des églises de Jonquière. Elles y sont toutes ou presque, avec en plus celles de Larouche et de Saint-Cyriac. Sainte-Famille, «son» église, y est deux fois.

C'est un travail à la fois technique et artistique. Côté technique, l'artiste a dû en effet se contraindre à illustrer fidèlement chaque détail, que ce soit le double clocher de Saint-Dominique, le toit métallique de Saint-Jacques, la brique rouge brun de Sainte-Thérèse. Mais elle a laissé libre cours à son inspiration et à sa créativité en choisissant l'angle, le point de vue le plus susceptible de mettre l'église en valeur. Et surtout en peignant les alentours de chaque église: beaucoup de paysages d'hiver, comme pour Saint-Georges, Saint- Raphaël et Sainte-Famille, mais aussi le printemps, l'été et les arbres en fleurs pour Sainte-Cécile, Saint-Philippe et Saint-Dominique, l'automne pour Saint-Laurent et Saint-Jean-Eudes. Pour donner plus de vie à ses toiles, l'artiste y a aussi intégré des personnages, la plupart du temps peu nombreux, quelques enfants, une famille ou un couple âgé, mais à une occasion fort nombreux: la procession de la Fête-Dieu devant l'église Saint-Dominique, avec des prêtres et des enfants de choeur, des jeunes et des vieux endimanchés et des dames aux chapeaux exubérants.

Renseignements

La visite de cette exposition s'avère à la fois agréable et instructive pour peu qu'on prenne le temps de lire le texte accompagnant chaque église.

On y apprend en résumé son histoire, la date à laquelle elle a été construite, la liste des incendies, rénovations ou modifications qui y sont survenus,

celle de ses différents «propriétaires», de même que la mention des oeuvres d'art qui s'y trouvent.

Une exposition tout à fait digne d'intérêt, donc, surtout pour sa valeur documentaire et de référence, que celle présentée par Florence Gagnon. Travaillant de façon très humble et artisanale, sans ambition particulière, sans subvention aucune, elle a mené à bien un projet dans lequel se reflètent tout l'amour et le respect qu'elle éprouve pour ses «sujets».

Musée Louis-Hémon

La vie et l'oeuvre du poète Saint-Denis Garneau

PERIBONKA (PET) - Le Musée Louis-Hémon de Péribonka présente à compter d'aujourd'hui une nouvelle exposition. Elle porte sur le poète et peintre Saint-Denys Garneau. On la verra jusqu'au 18 décembre.

L'exposition se compose de tableaux et reproductions de quelques textes créés par le peintre-poète, né en juin 1912. Petit-fils de poète, il a vécu une existence loin de l'harmonie intérieure. Le documentaire poétique écrit et lu par sa célèbre cousine Anne Hébert il y a plusieurs années témoigne d'un caractère morose.

Elevé dans un univers riche de culture, l'artiste connaît un début intéressant en poésie alors qu'en 1926 et 1927, il mérite des prix littéraires, dont le premier prix de l'Association des auteurs canadiens. En 1934, des complications cardiaques l'amènent à interrompre ses études.

Trois ans plus tard, il expose au Musée des Beaux-Arts de Montréal.

C'est aussi cette année-là qu'il publie le recueil de poésie «Regards et jeux dans l'espace».

La mauvaise réception de l'ouvrage par les critiques de l'époque l'ébranle profondément. Peu après, il abandonne toute activité littéraire et artistique.

C'est aussi en 1937 qu'il part pour la France. Parti pour un an, il en revient après trois semaines. La grande culture de ce pays l'impressionne, l'angoisse et lui fait ressentir un sentiment d'inutilité. Il écrit son journal, mais plus aucun poème après janvier 39.

Le 24 octobre 43, il accomplit un long parcours en canot et meurt sur la berge, d'une crise cardiaque, à 31 ans. Dans le document vidéo de 20 minutes présenté au musée, Anne Hébert dit de lui: «Cet homme a vécu son aventure intérieure jusqu'à l'éclatement de sa solitude dans la mort...»

Il est possible de voir certaines réalisations de l'artiste jusqu'au 18 décembre, au Musée Louis-Hémon.

Félix

L'exposition sur Saint-Denys Garneau ne signifie pas que celle sur Félix Leclerc, présentée cet été, soit terminée. En fait, on en conserve une version réduite. Il a fallu retourner les objets, la Bibliothèque nationale n'accordant des prêts que de quatre mois, mentionne la directrice Lynn Boisselle.

Il est possible qu'une version de l'exposition devienne itinérante, mais ça dépendra de l'obtention ou non de subventions.

Pour le moment, cela semble difficile, car l'une des avenues visées est bloquée du fait qu'on a déjà aidé une exposition différente, mais dans laquelle il est question de Félix Leclerc.

Le musée de Péribonka a dans ses filières des demandes pour l'exposition, mais on veut éviter que la mise en circulation engendre un déficit.

Même si ce volet ne se réalise pas, il est possible que l'exposition circule dans la région. Cela pourrait se faire par le biais du réseau du CRSBP (Centre régional de services aux bibliothèques publiques). Pour cette version simplifiée, on pourrait utiliser des caisses prévues pour la mise en circulation des expositions, avance Mme Boisselle.



PRETS - Les responsables du Musée Louis-Hémon de Péribonka présentent une exposition sur Saint-Denys Garneau. On peut encore y voir une partie de l'exposition sur Félix Leclerc, rapporte la directrice Lynn Boisselle.

(Photo Steeve Tremblay)

Syndiqués inquiets

Les réductions menacent l'ONF

MONTREAL (PC) - Des hypothèses de réduction budgétaire à l'Office national du film menacent sa survie et son intégrité, affirme le Syndicat général du cinéma et la télévision (SGCT).

Ainsi d'ici au dépôt du budget l'hiver prochain, le ministère fédéral du Patrimoine devrait choisir entre des coupures de cinq pour cent et huit pour cent par année, pendant quatre ans, a indiqué le cinéaste d'animation Pierre Hébert, cette semaine en conférence de presse.

Or déjà pour 1993-94, l'ONF a vu son enveloppe globale ramenée de 80 à 74 millions $ par le gouvernement Chrétien, souligne le SGCT qui réunit 320 des 618 employés à travers le Canada; ce total résulte d'une réduction de 14 pour cent de l'effectif.

La direction de l'ONF a refusé d'envisager la coupure la plus importante de huit pour cent mais «a quand même pris la peine de faire l'exercice pour celle de cinq pour cent», équivalant à 14 millions $ en quatre ans, ajoute M. Hébert.

Suivant les calculs de la direction, cela entraînerait l'abolition de 154 postes, surtout au Québec où se trouvent le siège, à Saint-Laurent, et les trois quarts de l'effectif total.

Le programme de coproductions indépendantes serait éliminé, la production de documentaires et films d'animation diminuerait, les services techniques aussi et toutes les cinémathèques de l'ONF seraient fermées, y compris celle du centre-ville à Montréal, la moderne et performante «ciné-robothèque».

M. Hébert rappelle au ministre du Patrimoine Michel Dupuy sa déclaration de décembre 1993, devant des producteurs de cinéma, soit qu'«il ne nous est pas permis de miner sciemment nos institutions culturelles nationales».

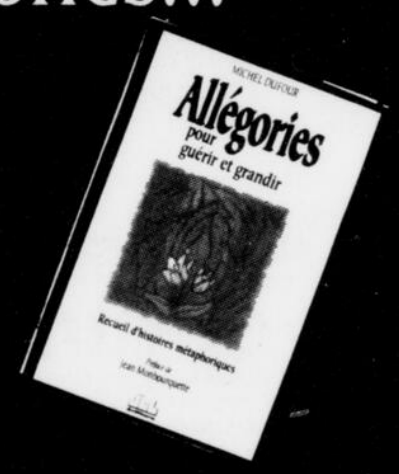
Pôle culturel

Un autre cinéaste, Don Winkler, a souligné «le rôle essentiel de l'ONF, pôle culturel et social de notre cinéma face à la production commerciale».

Jadis l'ONF était pratiquement seul en cinéma au Canada et maintenant avec l'émergence d'un secteur privé, grâce au financement de Téléfilm Canada, «son mandat s'exprime différemment», explique-t-il.

Le budget annuel de l'organisme national, précise M. Winkler, «c'est grosso modo celui d'un gros film américain»; ainsi l'ONF devrait être épargné par les prochaines réductions. «S'il a encore sa raison d'être aux yeux d'Ottawa, que le gouvernement lui laisse ses moyens déjà réduits.»

CONCOURS
Allégories...



Un recueil de 75 petits contes magiques pour guérir et grandir.

JCL éditions

progrès-dimanche sont heureux de remettre 25 exemplaires de *Allégories, pour guérir et grandir* de Michel Dufour

Pour participer:
- Remplir le coupon ci-joint et le faire parvenir à l'adresse mentionnée.
- Les tirages au sort se feront le mercredi 9 novembre à 15 h parmi tout le courrier reçu au journal.
- Les noms des gagnants(es) seront publiés dans le Progrès-Dimanche et les personnes pourront réclamer leur livre en se présentant au journal.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Téléphone: _____

Faire parvenir à: **Le Progrès-Dimanche «Concours Allégories»**
1051, boul. Talbot
CHICOUTIMI (Québec)
G7H 5C1

QUOTIDIEN progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

TARIFS:

AVEC PHOTO	
SUR UNE COLONNE:	32$
SUR DEUX COLONNES:	60$
JUSQU', 40 MOTS (30¢ par mot additionnel)	

SANS PHOTO	
TEXTE DE BONS VOEUX	7$
JUSQU', 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)	

- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE
- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX

MARIAGE



M. et Mme Jean-Guy Duchesne, 3136, Sainte-Emilie, Jonquière sont heureux de vous faire part du mariage de leur fils Richard Duchesne, avec Carole Desbiens, fille de M. et Mme Edmond Desbiens, le 6 août 1994 en l'Eglise Saint-Mathias, Jonquière, suivie d'une réception aux Chevaliers de Colomb, Kénogami.



M. André Côté (Diane), 4015, Girard, Jonquière sont heureux de vous faire part du mariage de leur fille Stéphanie avec Pierre-Paul Simard, fils de Mme Pierrette Boies, 389, Principale, Saint-Félix d'Otis, le 23 mai 1994 en l'Eglise Saint-dominique, Jonquière, suivie d'une réception à la salle des Mooses, Jonquière.



M. et Mme Robert Buckellnique Savard) du 5 Matishu, Pointe-Bleue, sont heureux de vous faire part du mariage de leur fille Hélène Buckell avec M. Sylvain Harvey. L'heureux époux est le fils de M. et Mme Réal Harvey (Lisette Girard) du 4178 des Merisiers, Jonquière. La cérémonie religieuse a eu lieu le 23 juillet 1994 à l'église de Pointe-Bleue, suivie d'une réception au Château Roberval.



M. et Mme Irené Gagné, du 413, 3ième Rue, Ville de la Baie, sont heureux de vous faire part du mariage de leur fille Cathy avec M. Yvonick Tremblay, fils de Mme Rita Lavoie, de Saint-Ambroise. La cérémonie religieuse a été célébrée en l'église de Saint-Ambroise, le 30 juillet 1994, suivie d'une réception au complexe Socioculturel.

En septembre un événement spécial a été souligné à l'Etoile Dodge Chrysler, en effet ses amis ont célébré le nouveau marié, le vendeur Michel Tremblay et sa conjointe Huguette.

GÉNÉRATIONS



5e GÉNÉRATIONS — Félicitations à Mme Emma Boily Ouellet Tremblay, sa fille Béatrice Ouellet Gagnon, sa petite-fille Monique Gagnon Lavoie, son arrière-petite-fille Josée Lavoie et son arrière-arrière-petite-fille Justine Larouche.

MARIAGE



M. et Mme Melvin Gagné, du 3989 Panet, sont heureux de vous faire part du mariage de leur fille Sylvie avec M. Carol Duchesne, fils de M. et Mme Marcel Duchesne, le 13 août 1994, suivie d'une réception à la salle des Chevaliers de Colomb de Kénogami.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



40e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE – Félicitations à M. et Mme Victor Marois d'Alma ont fêté le 25 juin dernier leur 40ième anniversaire de mariage. Pour cette occasion, leurs enfants et conjoints(es), petits-enfants, parents et amis leur ont rendu hommage. La cérémonie religieuse a eu lieu en l'église de Saint-Gédéon, suivie d'une réception donnée en leur honneur à l'Hôtel Motel Cascade d'Alma.



50e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE – Félicitations à Lionel Duval et Blanche Sergerie qui ont célébré leur 50ième anniversaire de mariage le 16 juillet dernier. La cérémonie religieuse a eu lieu en l'église Saint-Mathias de Jonquière, suivie d'une réception à la Loge des Mooses de Jonquière.

BONNE FÊTE

BONNE FÊTE à Manon Tremblay et Michel Leclerc, un couple qui en plus de s'aimer, a choisi la même journée (à quelques années près) pour naître!...

BONNE FÊTE à notre grand-père Gaspard Gaudreault que nous aimons énormément. Tes petits-enfants Jean-Philippe et Catherine.

POUR INFORMATIONS: 545-4014

A la recherche d'une solution pour contrer l'alcoolisme de son mari

Isabelle,

Mon problème est celui de bien des femmes. Mariée depuis près de cinq ans, j'ai été heureuse. Mon époux était bon pour moi et nos deux enfants. Il y huit ans, un soir qu'il avait sorti pour la fête d'un copain de travail, il est revenu en état d'ivresse avancée. Je ne l'avais jamais vu comme ça. J'étais découragée. Il lui arrivait de boire à l'occasion, rien de plus. Depuis cette soirée, il sort toujours avec ses copains, il boit et n'entre que quand ça lui plait.

J'ai tout essayé: douceur, colère, rien n'y fait. Il me répond: «Je te donne la plus grande partie de mon chèque, arrange-toi avec ça». Je dois vous dire que l'argent n'est pas un problème. Il a de très bons revenus. Il n'a jamais perdu de temps au travail. Je ne sais plus quoi faire. Je l'aime et mes adolescents ont besoin de leur père. Je suis certaine qu'il tient à nous, mais je ne suis plus capable de tolérer sa conduite.

Aidez-moi à trouver une solution, j'ai tellement confiance en vous et vos conseils.

Mère désespérée...

Votre vie de couple et de famille se détériore au point que votre foyer subira de graves conséquences si votre époux ne modifie pas son mode de vie.

Dans un milieu familial, quand l'alcool prime, il existe l'insécurité, la mauvaise entente et un manque d'amour.

Ces items précieux sont indispensables pour la bonne marche d'un foyer et l'épanouissement des enfants.

Sans être fréquent, il existe une certaine catégorie d'hommes qui croient qu'ils ont assumé leurs responsabilités d'époux et de père, en remettant à leur femme l'argent pour l'entretien de la maison, et celui de la famille. Un chèque ne suffit pas à combler le vide de l'absence de l'époux et du père.

Votre mari est un être vulnérable et sans caractère. S'il avait eu de la détermination, il aurait refusé d'accompagner ses copains. Le mal est fait, il est devenu dépendant de l'alcool.

Il ressent constamment un besoin de consommer pour fuir ses responsabilités. Votre peine est lourde. Vous êtes déçue. Votre chagrin est immense compte tenu de son indifférence à vos remarques.

Je dois vous faire remarquer qu'il existe des mouvements et des organismes qui se dépensent sans compter pour aider ceux et celles qui sont aux prises avec un problème d'alcool.

Suggérez-lui de consulter les AA dont la réputation n'est plus à faire. Ce mouvement qui se compose de spécialistes qui ont la compétence se penchent avec discrétion et compréhension sur tous ces malades d'alcoolisme.

Offrez à votre époux de l'accompagner. Avec vous, il se sentira moins seul pour confronter la réalité de son alcoolisme.

Vous pourrez faire confiance à ce mouvement, «Alcooliques Anonymes» est une société d'hommes et de femmes qui mettent en commun leur expérience, leur énergie et leurs espoirs dans le but de résoudre leurs problèmes et aider ceux qui sont aux prises avec cette maladie: l'Alcoolisme.

Votre époux a besoin d'aide. Avec votre appui et celui des cliniques Domrémy ou AA, il finira par accepter de reconnaître sa maladie, de ce fait pourra recevoir les soins appropriés.

Il lui faudra du temps pour arriver à combattre sa soif, et refuser les invitations de ses copains. Avec de la volonté et du courage, il vaincra.

Sans votre aide et votre compréhension, il aura plus de difficulté. Vos enfants et vous devrez l'encourager et le soutenir sur le long chemin qu'il aura à parcourir pour se défaire de l'emprise que l'alcool a sur lui.

Gardez espoir. Votre amour et l'affection de vos enfants lui feront prendre conscience que le vrai bonheur est celui de vivre avec ceux dont l'amour est inconditionnel.

La pensée de vieillir l'inquiète

Chère Isabelle,

Mes trois enfants ont maintenant leur propre vie et leur indépendance. A 42 ans, je voulais prouver à mon mari que je pouvais travailler. Grâce à une amie, j'avais obtenu un emploi à temps partiel. La maladie de mon époux m'obligea à discontinuer. Durant trois ans, je l'ai veillé et soigné. Il est décé-



dé depuis. Il m'a laissé une sécurité. Ma santé ne me permettait plus de travailler à l'extérieur. Je demeure à la maison. Mes enfants viennent de temps en temps me visiter. Je n'ai qu'un petit-enfant, il vit au loin.

J'ai de bonnes amies. Je sors un peu. La peur de vieillir m'effraie terriblement. Je ne veux embarrasser personne. Votre réponse adoucira mes idées noires.

Vieillir, c'est mourir...

Vous avez assumé pleinement vos obligations envers votre époux et vos enfants. Votre vie de femme autonome et d'éducatrice a alimenté vos quotidiens.

La maladie et le décès de votre époux vous ont épuisée physiquement. Vous avez été contrainte d'apprendre à vivre seule, et combattre la solitude.

En sortant avec vos amies, cela vous empêche de sombrer dans le désespoir. Exception faite, nous avons tous peur de vieillir. C'est pourtant un processus naturel quoiqu'inévitable, nous devons l'accepter, car nous sommes conscients que nous ne pouvons rester éternellement jeune et productif.

Nous vivons dans une société où l'apparence et la beauté priment. Malgré l'éventail de produits, pour prolonger la beauté de la femme, rien ne peux empêcher le corps de vieillir et cacher l'outrage des années.

Pour bien vieillir, vous devez continuer à vivre pleinement, et ne pas vous arrêter à penser à votre âge, de faire des projets de voyages, pratiquer des activités sportives et culturelles.

Chaque époque de la vie a son charme, avec les années vous avez accumulé des connaissances, acquis de l'expérience. Vous ne devez pas avoir la nostalgie de votre jeunesse, mais plutôt bénéficier du privilège que vous avez d'être en santé et pouvoir vivre sans trop de problèmes étant donné votre sécurité financière.

Pour combattre l'ennui, vous devrez vous rapprocher de vos enfants; ceux-ci vous aiment. Il est plausible que leur travail et leurs obligations les empêchent de venir vous visiter plus souvent.

C'est en discutant avec eux de votre solitude, en leur laissant entendre que leur présence vous manque qu'ils réaliseront qu'ils devront se garder du temps pour vous visiter et vous recevoir.

Ne vous laissez pas troubler en pensant à cet âge avancé, portez plutôt attention à votre état de santé physique et mental. Malgré des efforts, vous ne pouvez reculer le temps, il ne fait qu'avancer. C'est en acceptant de vieillir, au rythme de la vie, que vous reconnaîtrez que vous pourrez, encore bien des années, accomplir des gestes d'une valeur inestimable envers vos enfants et la société.

Retenez cette parole sage du général MacArthur: «On ne devient pas vieux pour avoir vécu un certain nombre d'années: on devient vieux parce qu'on a déserté son idéal.

Les années rident la peau: renoncer à son idéal ride l'âme.»

Une personne retraitée remercie les contribuables

Madame Isabelle,

Chères amies,

Vous qui avez donné des heures de votre travail en impôts, taxes de tous les genres, afin de pouvoir aider les plus défavorisés c'est-à-dire les assistés sociaux. Moi, je vous dis merci.

J'ai été bien dans l'ensemble... même si j'ai usé un nombre imposant de crayons et papier, à calculer, afin d'arriver à joindre les deux bouts.

Dès que cette loi fut mise en application par nos gouvernements, j'ai dû faire une demande d'aide sociale, étant déjà atteinte de sclérose spinale amyotrophyque. Au début, ce fut pour moi la plus forte humiliation que je connaisse. Mon premier chèque était au montant de 85$ par mois. Je me croyais «riche», malgré que mon orgueil en a pris un coup.

J'aurai 65 ans en octobre et j'en suis heureuse. Dorénavant, je pourrai vivre du droit acquis, c'est-à-dire que tout être humain peut bénéficier un jour de cette pension de vieillesse, qu'il soit riche ou pauvre, qu'il soit de santé fragile ou excellente, etc.

L'avenir ne me fait pas peur, car mon passé n'a pas été l'un des plus faciles. Vivre de l'aide sociale ce n'est pas si terrible qu'on le dit, mais ce sont les préjugés qui font le plus souffrir. Tout s'oublie et se perd au cours rapide des heures.

Cette joie d'avoir mes 65 ans me fait comprendre, et accepter davantage ce que le Seigneur veut et exige de moi.

Amicalement Gaby...

La reconnaissance est une denrée rare au XXe siècle.

Votre problème de santé nécessitait de l'aide morale et financière, cela vous a demandé du temps, avant d'accepter de dépendre des autres.

Les revers de la vie que vous avez subis ne vous ont pas empêchée d'avoir foi en dieu, et d'espérer en des jours meilleurs.

La peur de vieillir ne vous a pas effrayée, au contraire, vous attendiez cet âge avec impatience, compte tenu que vous étiez consciente que vous pourriez bénéficier de ce qui vous revient de droit: votre pension de vieillesse.

La clé des songes

Je vais vous raconter mon rêve. Ca ne m'arrive presque jamais. J'étais allée en visite chez mes parents avec ma fille qui vient de se marier. Presque toute la famille s'y était réunie. Je ne suis pas restée longtemps. J'ai voulu aller reconduire ma fille chez elle, mais elle ne voulait pas. Elle aimait mieux venir coucher chez moi. Son mari viendrait la chercher le lendemain.

En repartant avec l'auto, j'ai failli heurter le camion de mon frère, et une autre auto qui était stationnée près de moi. Je manquais de place pour tourner. J'ai décidé de manoeuvrer normalement, et comme par magie je n'accrochais aucune auto au passage. J'ai donc fait marche arrière jusqu'au bout de l'entrée, mais le terrain devenait de plus en plus vilain et j'ai dérapé. Je n'étais plus chez mes parents, mais le long d'une route étrangère qui mène en forêt. L'auto était entrée sous un petit pont et en poussant, ma fille et moi n'avons eu aucune difficulté à la remonter. Mais l'auto avait perdu un pneu. Je cherchais, mais je ne le trouvais pas. Je vois arriver quelqu'un en trois roues. Je lui fait un léger signe de la main que je veux retenir, car je m'aperçois qu'il y a plusieurs autres hommes qui le suivent.

J'ai l'impression qu'ils sont méchants. Le premier véhicule s'arrête donc, et c'est un homme assez jeune, grand et mince qui descend. Il m'aide à chercher le pneu et c'est moi qui le trouve en fouillant sous le pont. Je remarque que le pneu est petit, car il tient dans mes mains. Sous le pont, je trouve aussi toutes sortes de petits jouets qu'ont appartenu aux enfants quand ils étaient petits, et surtout des vêtements de poupée Barbie qui étaient à ma fille. Pour justifier ces traineries, je dis au monsieur que ma fille n'a pas l'habitude de se laisser aller au désordre. Celui-ci prend les vêtements et les brochent sur un carton comme lorsqu'on les achète la première fois.

Pendant ce temps, je suis toujours sous le pont et lorsque le jeune homme me prend la main pour m'aider à remonter la pente, je remarque qu'il a les mains chaudes, presque brûlantes, comme un démon me dis-je. Je vois alors ces autres hommes au-dessus de moi et je ne trouve plus qu'ils ont l'air méchant. C'est à ce moment que le réveil sonne et je me réveille.

J'ai hâte de vous lire et de savoir ce que signifie ce rêve.

Jeanne du Lac...

Un membre de votre famille croit que vous le négligez. Il aurait besoin de plus d'attention de votre part. On vous annoncera la rupture d'un jeune couple que vous connaissez.

Un visiteur venant de loin vous demandera l'hospitalité pour quelques jours dû à la maladie. Vous ne devrez pas remettre à plus tard une visite à un parent, il vous attend.

Vous devrez être moins nerveuse lorsque vous conduirez, cela vous évitera des ennuis. C'est en partageant vos idées que vous pourrez réaliser vos ambitions. Quoique vous n'aimiez pas dépendre des autres, un événement imprévu vous contraindra à demander de l'aide. Des contretemps fâcheux au niveau financier vous obligeront à demander un délai pour pouvoir réfléchir. Vous aurez des difficultés à faire comprendre à une personne chère que vous êtes incapable d'acquiescer à sa demande parce que cela vous obligerait à reporter un projet de voyage auquel vous tenez.

Pour votre bien-être, vous devrez modifier votre mode de vie, il est plausible qu'une proposition que l'on vous fera vous intéressera.

Vous traverserez une petite période de solitude, cela vous permettra de mieux vous préparer aux changements susceptibles de se faire à la fin de l'année, ou au début de l'autre.

On vous annoncera le décès d'un ami. Vous devrez faire connaître aux autres que vous tenez à vos croyances.

Vous aurez à donner votre opinion au cours d'une soirée, ou réunion. Les hommes qui seront présents vous féliciteront.

Des amies d'un jeune de votre entourage, quoiqu'il ne sont pas vêtus comme les autres, sont bons et généreux. Vous ne devez pas démontrer votre déception. Vous trouverez un document important que vous aviez égaré.

Un de vos parents, qui semble à l'aise, perdra du prestige, étant donné que ses revenus financiers diminueront au point qu'il devra fermer son commerce, ou son entreprise.

Votre entourage familial vous cache la vérité au sujet d'un jeune homme d'une de vos connaissances qui a commis une grave erreur. Vous devrez vivre le présent et vous débarrasser des souvenirs qui ont bouleversé une étape de votre vie.

Une parente que vous aimez n'est pas franche, elle cherche à ternir votre réputation. Elle envie votre personnalité. Vous devrez dans les prochaines semaines prendre une grave décision vous concernant. Ne vous laissez pas influencer par votre sensibilité

Vous devrez être prudente si vous devez signer des papiers au niveau financier. Une personne près de vous annoncera son départ pour une autre ville, car elle ira rejoindre l'homme qu'elle aime. Cessez de vous tracasser sentimentalement et financièrement, tout s'arrangera.

correspondance

6509 – Saguenay. Je cherche une fleur douce et délicate comme la rosée d'un matin d'été. Quand je la trouverai, je l'éclairerai du soleil de mon amour. Elle sera à mes yeux la plus belle de toutes les autres fleurs, la plus charmante et je reconnaîtrai son parfum sublime parmi tous les autres parfums de la terre. Je veillerai à ce qu'elle ne manque jamais d'air et d'eau pur, afin qu'elle s'épanouisse de toutes ses qualités, de jour en jour. En la touchant du bout de mes doigts, je sentirai la douceur de ses pétales qui refléteront la douceur de vivre. Sincèrement, fleur de 25 à 34 ans. Délicate et franche. S.V.P. pas de fumeuses, ni d'obèses.

6510 – Chicoutimi. Veuf de 48 ans. Belle apparence, aimant tout ce qui est beau. Non fumeur, non alcoolique, doux, communicatif, moyennant sportif. Pratique des activités culturelles, ayant une bonne hygiène de vie, honnête, sérieux, homme de carrière. Cherche femme entre 38 et 43 ans, bien proportionnée, jolie, élégante, cultivée, autonome, sobre et non fumeuse, naturelle, croyante et ayant les mêmes goûts. But: sérieuse communication par courrier.

6511 – Jonquière. Homme célibataire, au début de la cinquantaine. Cheveux et yeux bruns. Grandeur: 5' 6 1/2". Poids: 150 lb. Propre, honnête, fidèle, ayant un emploi stable. Goûts: musique, tranquillité, dialogue, nature, sports à l'occasion. Désire connaître une femme entièrement libre, de 40 ans et plus, propre, honnête, ayant à peu près les mêmes goûts. But: l'avenir décidera.

6512 – Chicoutimi-Nord. Jeune homme, 24 ans. Célibataire, doux, sensible, honnête. Goûts: musique, danse, randonnées dans les bois, sorties dans les restaurants, discothèques. J'aimerais connaître une jeune fille, entre 19 et 25 ans, sensible de cœur, douce, aimant la vie, souriante et fidèle. But: bâtir une bonne amitié, et le reste l'avenir nous le dira.

6513 – Jonquière. Je suis seule depuis trois ans, et la compagnie d'un homme me manque beaucoup. J'ai 37 ans. Grandeur: 5'2". Poids: 117 lb. Goûts: lecture, danse, regarder de bons films, préparer de bons gueuletons, camping. Je peux me soumettre à de nouvelles expériences. J'occupe un bon emploi. J'ai un enfant de 9 ans. J'aimerais rencontrer un homme de mon âge, ou plus âgé, avec qui je pourrais passer d'agréables moments. But: qui sait?

6514 – Alma: Veuve, 62 ans. Grandeur: 5'4". Poids: 130 lb. Distinguée, honnête, gaie. Loisirs: musique, danse à l'occasion, sorties amicales, etc. Fatiguée de cette solitude. J'aimerais la partager avec quelqu'un de la même situation. Belle personnalité, propre, honnête, assez grand, non alcoolique. But: découvrir une amitié qui pourrait devenir intéressante.

6515 – Jonquière. Femme de 53 ans. Grandeur: 5'3". Poids: 130 lb. Cheveux et yeux bruns. Libre. Je suis très jolie, instruite, bilingue, éduquée. J'ai beaucoup voyagé. J'aime la campagne, les chats. Cuisiner, lecture, bon vin blanc, les feux de foyer. J'aime aussi la rosée du matin, les orchidées, les fleurs sauvages, et les couchers de soleil. Je désire rencontrer un monsieur professionnel, généreux, de préférence, libre, entre 50 et 70 ans pour partager mes joies, mes peines, nos escapades et nos extravagances. Celui qui voudra bien prendre ma main dans la sienne, pour marcher ensemble vers le même arc-en-ciel. Premier contact par correspondance.

6516 – Chicoutimi. Femme divorcée, 39 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur: 5'3". Poids: 150 lb. Douce, honnête, sérieuse, compréhensive, franche, propre, sincère. Goûts: musique, danse, cinéma, dialogue, balades en auto, sorties à deux. Désire connaître un homme de 39 à 42 ans, ayant une belle apparence, propre, honnête, sérieux, libre, sincère, travaillant, ayant à peu près les mêmes goûts que moi. Alcooliques, drogués, aventuriers s'abstenir. But: sérieux, et l'avenir le dira. Premier contact par courrier.

6517 – Chicoutimi. Tu cherches quelqu'un. Je suis veuve dans la soixantaine avancée. J'aime m'entourer de rires. Je suis jeune de cœur. J'ai un bon caractère. Désire rencontrer un homme presque de mon âge, de la région, libre pour partager ma solitude. J'aime les sorties à deux, marche, nature, lecture. Premier contact par lettre. Tu peux indiquer ton nom, ton numéro de téléphone. Alccoliques et aventuriers s'abstenir.

6518 – Jonquière. Veuve, 75 ans. Cheveux châtain foncé. Grandeur: 5'1". Poids moyen. Goûts: musique douce, télé, tranquillité, sorties à deux, balades en auto. Je suis propre, honnête, sincère. Désire rencontrer un homme libre, franc honnête, de 72 à 75 ans, possédant une auto et vivant à l'aise, qui aime les sorties à deux, cartes à l'occasion. Alccoliques, aventuriers s'abstenir. But: amitié et l'avenir décidera.

6519 – Chicoutimi. Homme de 30 ans, yeux bruns, cheveux châtains. Grandeur: 5'7". Poids: 155 lb. Goûts: télé, cinéma, marche, petites soirées entre amis. J'aimerais connaître une femme, entre 20 et 35 ans, douce, honnête, ayant à peu près les mêmes goûts que moi. Si tu as un enfant, je vais t'accepter avec plaisir. Si tu demeures au Lac-Saint-Jean, téléphone-moi quand même, ou écris-moi. But: relations stables. Obèses et droguées s'abstenir.

6520 – Jonquière. Homme professionnel, emploi stable, 35 ans. Apparence soignée. Goûts: cinéma, sorties à deux, nature, sports, vélo, marche, etc. Aimerais correspondre avec une jeune femme entre 26 et 35 ans. But: qui sait?

Voici nos conditions: Pour une inscription dans le journal: Écrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. et inclure la somme de 8,00 $ (taxes incluses). Un minimum d'un mois est requis pour la parution.

Pour les personnes qui désirent obtenir un(e) correspondant(e): Inclure 6,00 $ (taxes incluses) par numéro choisi et ajouter avec leur demande une enveloppe affranchie et adressée à leur nom ou donner leur numéro de téléphone. Compter au moins dix jours pour la réponse.

Courrier Correspondance
PROGRÈS-DIMANCHE
1051, boul. Talbot, CHICOUTIMI, G7H 5C1

Nous prions toutes les personnes qui désirent un(e) correspondant(e) de bien vouloir donner leur bonne adresse et numéro de téléphone, pour que l'on puisse vous rejoindre en tout temps. Merci de votre collaboration.

ISABELLE

BÉLIER
du 21 mars au 20 avril

Certaines personnes vous jalouseront. Ne faites pas étalage de vos dernières acquisitions; vous éviterez ainsi de blesser des personnes moins bien nanties que vous.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Une réunion chez un frère ou une soeur peut vous procurer un agréable moment de détente. Si vous avez des rangements ou du bricolage à terminer, c'est le moment de le faire

GÉMEAUX
du 21 mai au 21 juin

Efforcez-vous de maîtriser votre impatience vis-à-vis des personnes âgées. Vous pourriez envisager de prendre un arrangement avec un frère ou une soeur, afin que celui-ci ou celle-ci accueille, pour une certaine période, votre mère ou votre père.

CANCER
du 22 juin au 22 juillet

Période constructive. Petit à petit, vous donnerez une base plus solide à votre activité professionnelle. Aussi, ne vous agitez pas, faites tout avec ordre et méthode et surtout avec la certitude de la réussite

LION
du 23 juille au 23 août

L'argent sera votre préoccupation première. Vous envisagez des placements; les immobiliers vous offrent les meilleures garanties, à condition de ne pas dépasser vos disponibilités. tout en restant accessible aux suggestions d'autrui.

VIERGE
du 24 août au 22 sept.

Vous auriez tort de vous lancer dans une affaire de procédure douteuse; acceptez un compromis honorable. La situation de votre conjoint est pleine d'aléas

BALANCE
du 23 sept. au 23 oct.

Certains problèmes familiaux reviennent avec acuité. Vous êtes, à présent, beaucoup mieux armés pour y faire face. Sachez défendre votre optique avec fermeté.

SCORPION
du 24 oct. au 22 nov.

Freinez votre esprit d'entreprise et ne rendez pas jaloux l'être cher, d'autant plus que les liens sérieux sont favorisés. Mettez à profit les expériences passées; n'accordez votre confiance qu'aux amis qui ont toujours été proches

SAGITTAIRE
du 23 nov. au 21 déc.

Pas d'impulsivité pas de coup de tête! N'agissez jamais sous le coup de l'émotion: elle vous fait voir les gens et les choses sous un faux jour. Mais pourquoi diable faire une scène de jalousie, alors que vos soupçons ne sont basés sur rien de sérieux?

CAPRICORNE
du 22 déc. au 20 janv.

Ne rêvez pas d'impossible, du moins pour le moment. Contentez-vous de ce que vous pouvez obtenir, saisissez les occasions au vol et regardez la réalité en face. Contrôlez-vous en société.

VERSEAU
du 21 janv. au 19 fév.

Pleins feux sur vos activités professionnelles, ne vous laissez pas détourner de vos travaux par des questions ou des problèmes personnels. Une démarche urgente auprès d'une personne influente n'aboutira pas

POISSONS
du 20 fév. au 20 mars

Vos rapports avec votre partenaire manquent de chaleur et de spontanéité. Sachez qu'un travail fait en commun pourrait vous rapprocher. Ne négligez pas cet atout. Ne vous laissez pas diviser

Films à l'écran

FORREST GUMP

Américain 1994. 142 min. Coul. Scope

Comédie dramatique réalisée par Robert Zemeckis. Prod: Wendy Finerman, Steve Tisch, Steve Starkey. Scén: Eric Roth, d'après le roman de Winston Groom. Int: Tom Hanks, Robin Wright, Gary Sinise, Mykelti Williamson, Sally Field, Michael Humphreys, Hanna Hall.

Simple d'esprit au grand coeur, Forrest Gump grandit en Alabama où il est né au milieux des années 40. A l'école primaire, il devient l'ami de la jolie Jenny dont il demeurera amoureux toute sa vie. A défaut d'être malin, Forrest met à profit ses talents de coureur qui lui assurent une place dans une équipe de football collégial et lui permettent d'accomplir un acte héroïque au Vietnam.

Divers concours de circonstances l'amènent ensuite à devenir un joueur de ping-pong émérite, un pêcheur de crevettes, puis un richissime actionnaire. Mais tous ces succès et toutes ses aventures ne lui font jamais oublier Jenny qu'il revoit à l'occasion.

LA REINE MARGOT

Franco-germano-italien 1993, 164 min. Coul.

Drame historique réalisé par Patrice Chéreau. Prod: Pierre Grunstein. Scén: Danièle Goran Bergovic. Mont: François Gédégier, Hélène Viard. Int: Isabelle Adjani, Daniel Auteuil, Jean-Hugues Anglade, Vincent Perez, Vima Lisi, Dominique Blanc, Pascal Greggory.

En 1572, à Paris, Margot, la soeur du roi Charles lX, épouse par obligation le huguenot Henri de Navarre. Ce mariage qui devait sceller la réconciliation entre catholiques et protestants se termine, lors de la Saint-Barthélemy, on massacre des milliers de protestants par les extrémistes papistes. Blessé au cours de cette boucherie, La Môle réussit à se réfugier dans les appartements de Margot qui s'est éprise de lui. Devant la vague de complots et d'assassinats fomentés par son entourage, la jeune femme finit par prendre la défense de son mari. Bien que confinée au Louvre, Margot revoit La Môle qui organise la résistance protestante.

A travers les multiples péripéties de cette sombre page de l'Histoire de France, les auteurs ont donné la préférence aux chocs passionnels plutôt qu'à une approche événementielle. Il découle de ce choix une esthétique plus intimiste et personnelle de la reconstitution d'époque; les protagonistes étant scrutés par d'innombrables gros plans. Réglés avec la virtuosité d'un maître de ballet, les enchaînements, les ruptures de ton et les mouvements de foule trahissent le passé d'homme de théâtre du réalisateur. Dans ce déploiement de lumières contrastées, de corps frémissants, de cruauté et d'amour exacerbés, des acteurs du haut vol donnent toute la mesure de leur talent. Des scènes de carnage, de meurtre et également d'amour sont illustrées de manière crue.

LE SPECIALISTE

(The Specialist) Américain 1994.

Drame policier de Louis Liosa avec Sylvester Stallone, Sharon Stone, James Wood, Rod Steiger.

Ancien agent de la CIA, Earl Quick travaille désormais à son propre compte comme tueur à gages spécialisé dans les attentats à la bombe. Ses services sont requis par une jeune femme voulant venger la mort de ses parents qui ont été tués par des membres de la mafia cubaine de Miami.

OCTOBRE

Canadien (Québec) 1994. 97 min. Coul.

Drame social écrit et réalisé par Pierre Falardeau d'après le libre de Francis Simard, Pour en finir avec Octobre. Prod: Bernadette Payeur, Marc Daigle. Phot: Alain Dostie. Mus: Richard Grégoire. Mont: Michel Arcand. Int: Hugo Dubé, Luc Picard, Pierre Rivard, Denis Trudel.

Exaspérés que s'éternisent les pourparlers entre le gouvernement et le Front de Libération du Québec suite à l'enlèvement du diplomate anglais James Richard Cross, quatre membres du groupe terroriste kidnappent le ministre Pierre Laporte. Au cours des sept longs jours qu'ils passent terrés dans un bungalow avec leur otage, les «felquistes» craignent de plus en plus de devoir mettre à exécution leur menace de tuer leur politicien, tout en attendant passivement les instructions de leurs supérieurs. Acculés au pied du mur devant le refus du gouvernement d'accéder à leurs conditions, ils se voient contraints d'aller jusqu'au bout.

Ce film dresse un portrait saisissant de quatre membres de la cellule Chénier qu'une cause commune a réunis. Les rapports qu'ils entretiennent dans l'isolement et la relation qu'établit l'un d'eux avec leur otage rapproche ce long métrage de l'expérience métaphysique de Huis clos de Sartre. Ce traitement intimiste s'éloigne du pamphlet démagogique qu'on serait en droit d'attendre du réalisateur du Party, quoique certains dialogues nous rappellent parfois le peu de subtilité avec lequel Falardeau défend ses causes. La mise en scène sans ambages évite les contraintes d'une reconstitution historique, faisant de la maison isolée le microcosme des troubles politiques et militaires de l'époque. L'équipe de comédiens joue cet intense huis clos avec une harmonie peu commune.

Ecarts de langage et violences psychologiques et physiques parsèment ce drame.

LES PETITS GEANTS

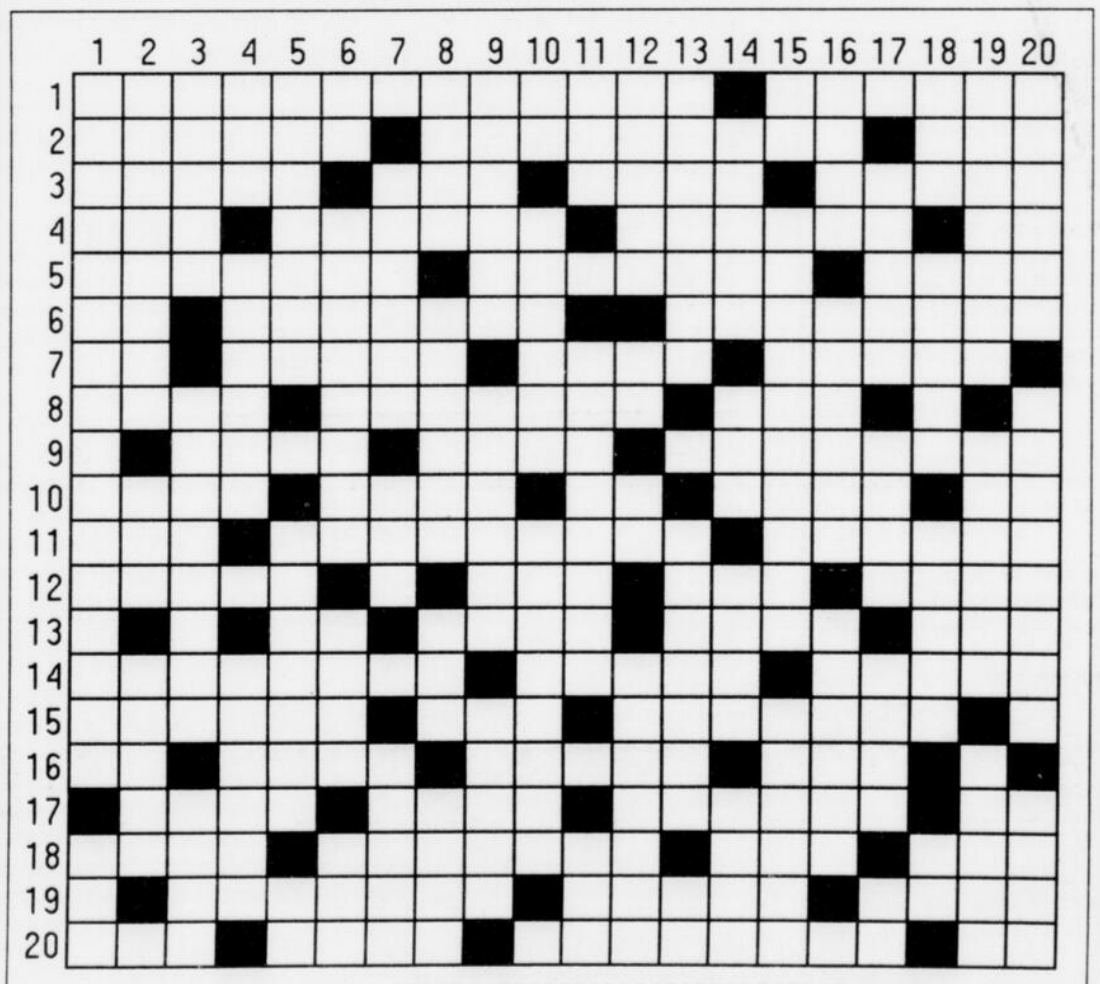
(Little Giants) Américain. 1994. 106 min. Coul.

Comédie sportive de Duwayne Dunham avec Rick Moranis, Ed O'Neil, John Madden. Le pompiste Danny O'Shea a grandi dans l'ombre de son frère Neil qui est devenu un homme d'affaires prospère. Lorsque ce dernier prend en mains l'entraînement d'une équipe pee-wee de football, il écarte rapidement tous les joueurs moins doués. Pour donner une leçon à son prétentieux de frère, Danny décide de réunir ces jeunes laissés-pour-compte dans une équipe rivale.

Mots croisés

602

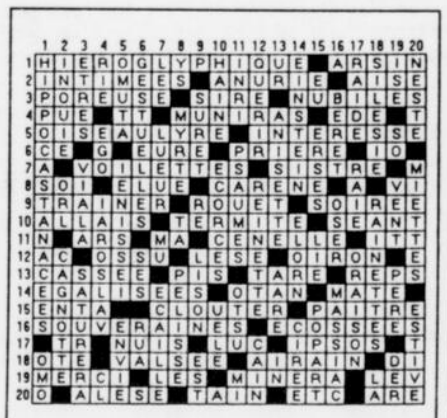
1- Phénomène de défense des organismes - Grossier
2- Fruit - Récolte des olives - Unité mon. de la Suède
3- Le plus haut degré - Évangéliste - Individu - Poussa à bout
4- Mouvement indépendantiste - Argument - Cuvettes en faïence - Lui
5- Plante herbacée sauvage - Valdinguant - Courte indication
6- De naissance - Femelles de l'âne - Clartés
7- Chrome - Arrêt d'un liquide organique - Leva des troupes - Palmier d'Afrique
8- Exècre - Huiles volatiles - Double coup de baquette
9- Préjudice - De la Grèce - Négligées
10- Enduit imitant le marbre - Inspiration - Fille d'Inachos - Allure du cheval - Charpente du corps
11- Poisson de la famille des sparidés - S'agita vivement - Ciseleur italien
12- Devenue terne - Assassine - Habitude ridicule - Femme politique israélienne
13- Ricané - Établissement d'un plan - Arbres de l'Asie tropicale - Brame
14- Jardin délicieux - V. de l'Allemagne occ. - Unité de mesure de masse
15- Lésion de la peau - Trois fois - Prénom masc.
16- Pron. familier - Filin sur un objet immergé - Bière anglaise brune - Bière anglaise légère
17- Poisson cartilagineux - Content - Débris d'un objet en verre - Pascal
18- Restitue - Accablée - Confédération des Syndicats Nationaux - Roulement de tambour
19- Partageai - Fantaisie - Vigueur
20- Sucre non hydrolysable - Voies de circulation - Oviscaptes - Indique la liaison



Verticalement

1- Action de libérer - Lettre grecque
2- Grenera - Terme d'échecs à l'envers - Prénom fém.
3- Enveloppe - Général mexicain - Petite baie peu profonde
4- Meuble pour dormir - Lourd - Qui a la forme d'un oeuf
5- Affaibliront - Garniture de fer d'une croisée - Praséodyme
6- Double règle - Exterminer - V. de Roumanie - Rivière
7- Réjouissance collective - Raconte - Substance riche en calcaire
8- Pron. pers. - Tissus légers de laine - Portion d'un tout - Te rendras
9- Intimité galante - Fils de Clytemnestre - Épreuve
10- Titane - Relative au nez - Intelligentes
11- Espèce de bugles - Imprégnées d'huile de ricin - Roi d'Israël
12- Aventurier anglais - Symb. de mètre par seconde - Pron. ind. - Orthoptère
13- Graphie savante - Prévision - Bismuth
14- Fl. de France - Tronc d'un arbre - V. d'Allemagne orientale - Rengaine
15- Molybdène - V. du Luxembourg - S'apaiser
16- Comm. du Nord - Dieu de la Pluie - Tige aérienne rampante
17- Lichen sur les vieux arbres - En outre - Comm. de Belgique - Soldat nazi
18- Fâcheux - Inflammation de l'oreille - Marais d'Argolide - Béryllium
19- Augmentes - De l'Éolie - Pers. tombée dans l'abjection
20- Loyales - Extraites, en parlant de l'eau dont est imprégné un linge - Ch.-l. de c. d'Eure-et-Loir

Solution de la semaine dernière (no 601)



Figurants au cinéma

Les retraités trouvent une toute nouvelle passion

MONTREAL (PC) - Tatie Danielle, la vedette du film d'Etienne Chatiliez, n'a qu'à bien se tenir: elle a des émules sur les plateaux de tournage. Tout plein de figurants aux cheveux argentés qui font le bonheur des agences de casting et des équipes de tournage autant pour leur gentillesse que pour la frugalité de leurs exigences.

Seuls ou en couple, les «soixante-cinq ans et plus» animent en silence les restaurants, aéroports, rames de métro, banques, trottoirs ou églises de nos films et séries télévisées.

Ces figurants —dont les plus âgés ont connu la belle époque du muet— acceptent sans broncher l'anonymat des troisièmes rôles. Gestionnaires, ménagères ou fonctionnaires de carrière, ils abordent leur nouveau «métier» avec humilité, sans s'accrocher à de vaines illusions de gloire.

«C'est un charme de travailler avec des gens plus âgés, dit Mélanie Boileau-Picard, une habilleuse de 18 ans. Au contraire des jeunes vedettes, souvent poussées par l'ambition de leurs parents, les retraités sont là pour le plaisir. Ils adorent se faire chouchouter et se laissent habiller en toute confiance, sans jamais se plaindre. Et puis, ajoute-t-elle, ces grands-papas et grands-mamans gâteaux nous offrent du sucre à la crème et autres petits cadeaux.»

Fabiola Lamoureux a eu la piqûre à 69 ans en accompagnant son fils sur un plateau de tournage. Il n'en fallait pas plus pour que cette ménagère, qui n'avait pratiquement pas mis les pieds dans une salle de cinéma, se découvre une passion.

Voilà maintenant 17 ans qu'elle multiplie les petits rôles: «Les Plouffe», «Le Matou», «D'amour et de restes humains», etc. Aujourd'hui âgé de 86 ans, elle a été de presque toutes les productions marquantes des dernières années. «Mon plus grand défi, lance-t-elle, c'est de rester silencieuse pendant une prise de vue...»

Plus que le hasard, c'est la curiosité qui a mené Jean-Louis Delorme à la figuration, une activité qu'il pratique en compagnie de son épouse depuis deux ans. «Le visionnement d'un film sur le métier de cascadeur m'a donné le goût d'aller voir l'envers du décor, explique cet homme de 73 ans. Mon ambition n'était pas de faire des cascades, blague-t-il. Mais j'ai eu la chance d'assister à quelques fusillades en jouant dans un film de gangsters...»

«Etant jeune, je rêvais d'être comédien, avoue le sexagénaire Roland Dozois, mais l'insécurité financière qui accompagne cet état me rebutait. Cela dit, les caméras me rappellent l'atmosphère de mon ancienne profession», dit cet ex-journaliste-reporter.

Ils sont des dizaines à rouler ainsi leur bosse dans les milieux du cinéma et de la télévision. Pour la plupart, la figuration n'est qu'une façon parmi tant d'autres de meubler les heures de loisir d'une retraite déjà bien remplie.

Leur dada? Les films d'époque, avec un faible pour les tenues extravagantes des années folles. «Récemment, j'étais habillée en danseuse de Charleston, avec des plumes et tout le tralala...», raconte Paulette Delorme, une ancienne coiffeuse de 71 ans qui se dit rongée par le trac la veille d'un tournage.

Mais il y a plus que la beauté des habits. «Le port d'un costume ajoute deux heures sur notre chèque de paye», souligne plus pragmatiquement Claire Lachance, une figurante de 82 ans. Est-ce donc l'argent qui les attire? Pas vraiment. D'ailleurs, leurs cachets sont loin d'être mirobolants. 95 $ pour une journée de tournage, selon les tarifs de l'Union des artistes. Bien sûr, les rôles parlants permettent d'engranger quelques dollars de plus, mais sauf exception, les figurants interrogés disent ne pas vouloir faire plus que des rôles muets.

Au-delà de l'argent, il y a les gens, dit la publicité... C'est à peu près le crédo de ces retraités, qui recherchent les contacts humains avant toute chose: «La complicité est grande entre les figurants et les membres de l'équipe, raconte Jean-Louis Delorme, qui avoue fréquenter un petit groupe de ses pairs à l'extérieur des plateaux. La plupart ne sont que des connaissances, mais nous ne ratons pas une occasion de nous taquiner amicalement.»

Outre les costumes d'époque et les amitiés de plateaux, ces figurants d'un autre âge prisent les reconstitutions historiques qui savent capturer l'atmosphère de leur jeune temps. «Lors du tournage de «Miss Parker», se rappelle M. Delorme, la rue Saint-Jacques était véritablement devenue le New York du début du siècle. Il y avait là 35 voitures d'époque, des policiers vêtus à l'ancienne mode, des coups de klaxon à profusion... En calèche, au milieu de cette cohue on s'y croyait vraiment!»





MOUVEMENT RETROUVAILLES

Région Saguenay — Lac-Saint-Jean

Adoptés(es) - Non-adoptés(es) - Parents

MOUVEMENT RETROUVAILLES
C.P. 793
Jonquière
G7X 7W6
(418) 548-3464

Il y aura un café-rencontre le 26 octobre à Chibougamau, local A/085 du CÉGEP CHIBOUGAMAU

AVIS DE RECHERCHE

Je suis à la recherche de mes origines. Je suis né à la Miséricorde de Montréal, le 5 novembre 1963, mardi, baptisé le 13 novembre: Joseph Normand, transféré à l'Orphelinat de Chicoutimi, le 15 janvier 1964, placé en adoption le 7 février 1964 et adopté légalement, le 21 novembre 1966. Selon les renseignements que je possède, ma mère avait 28 ans, catholique, canadienne-française, veuve depuis 1960, elle n'avait pas d'enfant. Elle provenait de la région Saguenay – Lac-Saint-Jean. Elle mesurait 5'4" et pesait environ 150 livres. Elle avait les yeux bleus, les cheveux châtains et le teint rosé. Elle est décrite comme étant une personne jolie aux yeux expressifs et aux traits délicats. Elle avait terminé une 12e année à l'âge de 19 ans. Elle travaillait dans le domaine comptable. Elle était pourvue d'une intelligence supérieure, était très sociable, sympathique et d'excellente éducation. Ses parents étaient âgés de 49 ans et 48 ans et elle avait 2 frères et 2 sœurs. Ils étaient tous en bonne santé. Bon milieu familial. Mon père était âgé de 34 ans, canadien-français d'origine mexicaine. Il mesurait 5'8" et pesait 160 livres. Il avait les yeux bruns et les cheveux noirs, bonne santé. Il exerçait un métier spécialisé. Il avait 7 frères et son père était décédé. Sa mère était âgée de 68 ans. À ma naissance, je pesais 6 livres et 12 1/2 onces et mesurais 20 pouces.

ANXIEUX DE RECEVOIR UNE RÉPONSE...

AVIS DE RECHERCHE

Je suis né le 26 septembre 1966 à Cartierville, baptisé à la paroisse Saint-Sixte de Montréal, le 5 octobre 1966 sous le nom de Jean-Yves Tremblay. J'ai été placé en septembre 1966 à la crèche d'Youville de Montréal, puis transféré à l'Orphelinat de Chicoutimi, placé le 30 octobre 1967 en vue de mon adoption. Ma mère naturelle était âgée de 24 ans, canadienne-française, catholique et célibataire. Elle était native et habitait la région du Saguenay – Lac-Saint-Jean. Elle avait terminé une 11e année et un cours de puéricultrice, elle était garde-bébé. Elle pesait 125 livres, mesurait 5'4", yeux bleus, cheveux blonds et bonne santé. On la décrit comme jolie, féminine et belle éducation. Elle était l'aînée d'une famille de 3 enfants, était la seule fille. Ses parents étaient en bonne santé. Ils avaient 51 ans et 48 ans. Mon père naturel avait 24 ans, canadien-français, catholique et célibataire. Il était étudiant. Il pesait 175 livres et mesurait 5'10", yeux bruns, cheveux noirs et bonne santé. Il est décrit comme étant un bel homme et de belle éducation.

UN FILS EN ATTENTE...

AVIS DE RECHERCHE

Je recherche mon fils qui est né le 25 novembre 1977, à 8 h 31, par césarienne, à l'Hôpital de Jonquière, à 39 semaines de gestation. Tu pesais 6 livres et une once, mesurais 19 pouces à la naissance. Ton nom primaire était Lucien Bourgeois. J'ai signé le consentement d'adoption le 29 novembre 1977 et tu as été baptisé le 12 décembre 1977, alors que tu étais placé à la pouponnière des centres des services sociaux de la région. Tu as été placé en vue de ton adoption à la fin du mois de décembre 1977 et adopté légalement en juillet 1978 par un jeune couple du Saguenay – Lac-Saint-Jean. Tes parents adoptifs étaient âgés de 30 ans (madame) et 27 ans (monsieur). Ils étaient mariés depuis 6 ans et n'avaient aucun enfant au moment de l'adoption. Ils étaient canadiens-français et catholiques. Monsieur travaillait dans une institution financière et madame demeurait au foyer. Monsieur avait une scolarité de 13 années et madame de 12 années. Le couple était décrit comme équilibré, dynamique et actif socialement. Ils étaient très fiers de l'enfant. Toi, tu avais un bon développement psychomoteur, étais souriant et en bonne santé. Ce sont tous les renseignements que je possède et j'espère que ça m'aidera à te retrouver pour que je puisse enfin te dire bonne fête...

TA MÈRE QUI ESPÈRE TE CONNAÎTRE...

AGENTS DE LIAISON:

Richarde Boudreault, 587-2844, Côte-Nord
Annie Gauthier, 748-7036, Chibougamau

Cette semaine

CÉGEP de St-Félicien

vous propose...

Endimanchez votre français

LE PROGRÈS-DIMANCHE, L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI ET LES CÉGEPS D'ALMA, DE CHICOUTIMI, DE JONQUIÈRE ET DE SAINT-FÉLICIEN SOUHAITENT NOURRIR, VOIRE ÉVEILLER VOTRE CURIOSITÉ, EN PRÉSENTANT ENDIMANCHEZ VOTRE FRANÇAIS. NOUS VOUS INVITONS À PARTICIPER À L'EXERCICE DE CORRECTION ORTHOGRAPHIQUE ET NOUS RETOURNER VOTRE TEXTE CORRIGÉ EN INDIQUANT VOTRE NOM, ADRESSE ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE À L'ADRESSE SUIVANTE: ENDIMANCHEZ VOTRE FRANÇAIS, A/S SERVICE DES AFFAIRES PUBLIQUES, UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI, 555, BOULEVARD DE L'UNIVERSITÉ, CHICOUTIMI, QUÉBEC, G7H 2B1.

Université du Québec à Chicoutimi — Collège d'Alma — CÉGEP DE CHICOUTIMI — CEGEP de Jonquière — CÉGEP de St-Félicien

Exercice de la semaine

10 fautes à trouver

C'EST L'ENFER

Un ange-gardien apparu devant saint Pierre, montrant du bout de l'aile une page du *Progrès-Dimanche*.

- Regardez, maître! Un titre de journal avec le mot «endimanchez». Selon les saints règlements régissants l'emploie du mot «dimanche», nous devons vérifier si celui-çi respecte les normes.

Auréolé de la permission du céleste portier, le petit ange tenta de faire vérifier la chronique par quelque expert du paradis. Ce fût peine perdue. Puisqu'il faut être sans faute pour accéder au paradis, le papier fut saisi. On se tourna donc vers les autorités du purgatoire, qui refusèrent, invoquant l'incomensurable quantité de fautes qu'ils géraient déjà.

Ne restait plus que l'enfer. L'angelot téléphona. Un diablottin saisit le téléphone, rouge à cause de la chaleur.

- Ça brûle? C'est l'enfer! La ligne «hot»!

- Pourrait-on compter sur vous pour ajouter des fautes dans une page? Naturellement, il faudra vérifier s'il y en a déjà...

- Commettre des fautes, c'est notre spécialité. Mais si c'est une feuille de papier, ce sera difficile. Vous savez, la fibre, dans les flammes éternelles...

- J'avais oublié. Pardonnez-moi. Bon éternité.

Voyant que le paradis, le purgatoire et l'enfer étaient sans secoure, saint Pierre jugea qu'il ne restait plus qu'à s'en remettre à l'assemblée des fidèles. Des fidèles lecteurs du P*rogrès-Dimanche*. Recevez donc cette dictée du Cégep de Saint-Félicien, heureux de participer à cette chronique, comme un cadeau du ciel.

corrigé de la semaine précédente

PROBLÈMES ENVIRONNEMENTAUX [1]

Les questions de réchauffement global et de perte de la couche d'ozone sont de première importance aujourd'hui. Les problèmes touchant la gestion des déchets le sont également. Qu'il s'agisse de l'emplacement des sites d'enfouissement ou encore de réduction des déchets, toute la population est concernée.

La pollution nous affecte tant dans notre travail, par la qualité de l'air à l'intérieur des édifices, que dans nos loisirs, par la détérioration du milieu naturel. De plus, comment ne pas nous sentir concernés par l'usage des pesticides et les émissions des installations industrielles?

Le concept de développement durable est maintenant à l'avant du débat économique et environnemental. La croissance économique est nécessaire, mais ne doit en aucun cas compromettre la capacité, pour les générations futures, de trouver une réponse aux problèmes environnementaux. La technologie doit être en mesure d'accroître la capacité de production de l'énergie non renouvelable, d'augmenter les capacités de production, de réduire les déchets dangereux, et de créer des choix alternatifs. La valeur monétaire des ressources communes à toute la société doit être mesurée à sa valeur réelle. L'air, l'eau et la terre, soit le capital écologique de la planète, ne peuvent être considérés plus longtemps comme des denrées gratuites.

[1] Adapté de A.J. Buonicore, Mesures atmosphériques, Exposés du 9e Congrès mondial sur l'air pur, Pittsburgh, Air & Waste Management Association, 1992, p. 1

CORRIGÉ DE LA DICTÉE

1. La population est concerné
   * **concernée :** participe passé employé avec être, s'accorde en genre et en nombre avec son sujet, ici «la population», féminin singulier.

2. La polution
   * **pollution :** nom commun, féminin singulier, faute d'orthographe d'usage.

3. Du millieu naturel
   * **milieu :** nom commun, masculin singulier, faute d'orthographe d'usage; un seul «l», il n'y a qu'un milieu à chaque chose.

4. Des installations industriels
   * **industrielles :** adjectif qualificatif, s'accorde en genre et en nombre avec le mot qu'il qualifie, ici «installations», féminin pluriel.

5. Mais ne dois
   * **doit :** verbe devoir, 3e personne du singulier. Le verbe s'accorde avec son sujet. Qui est-ce qui ne doit pas compromettre? La croissance.

6. Des générations futurs
   * **futures :** adjectif qualificatif, s'accorde en genre et en nombre avec le mot qu'il qualifie, ici «des générations», donc féminin pluriel.

7. D'accroitre
   * **accroitre :** dans la conjugaison, ce verbe prend un accent circonflexe lorsque le «i» est suivi d'un «t» : j'accrois, il accroît.

8. N'ont renouvelable
   * **non :** adverbe de négation, ne pas confondre avec «ils n'ont pas».

9. D'augmenté
   * **d'augmenter :** après les prépositions à, de, pour, par, sans, le verbe s'écrit à l'infinitif.

10. Valeur monaitère
    * **monétaire :** adjectif qualificatif. Même s'il est relatif à monnaie, attention à l'orthographe de ce mot.

11. Mesuré
    * **mesurée :** participe passé employé seul, s'accorde en genre et en nombre avec le nom ou le pronom qu'il qualifie. Comment est la valeur monétaire? Mesurée, donc féminin singulier.

12. Denrées gratis
    * **gratuites :** adjectif qualificatif, s'accorde avec denrées, nom commun féminin pluriel. «Gratis» est un archaïsme à éviter dans la langue écrite.

Diane Déry, professeur
Cégep de Jonquière

Qu'êtes-vous devenus ?

PIERRE-MICHEL TREMBLAY,

IL VOUS A FAIT RIRE SANS QUE VOUS VOUS EN DOUTIEZ.

Replongeons-nous dans les années 80, au moment où tout ce qui bougeait dans les cégeps faisait partie d'une équipe d'impro. Dans les années 80, dans les cégeps, à l'heure de la pause, on n'allait pas se chercher un breuvage. Non, on se réunissait trois ou quatre autour de la machine à liqueur et on lui mimait ce qu'on voulait. L'imagination des adeptes était constamment triturée. Pierre-Michel Tremblay fut l'un de ceux qui furent touchés et révélés par la vague improvisatrice. Originaire de Dolbeau, installé dans une maison à appartements, dont les proprios sont nul autres que Lévesque et Turcotte, ses amis, eux aussi révélés par l'impro, Pierre-Michel Tremblay est devenu scripteur pour la scène, la télé et le cinéma. Il est aussi auteur de théâtre.

Le public régional se souvient certainement de *La fabuleuse histoire du fromage en crottes* présentée par *La Rubrique* de Jonquière. C'était de lui. *Tremblements de terre* et *Sophie dans la neige* (Les amis de Chiffon) aussi. Vous rappelez-vous de l'auteur souffrant de troubles existentiels dans les cafés, joué par Martin Drainville dans *Samedi P.M.*? C'est Pierre-Michel qui signait, entre autres sketches. Il a participé aux textes des *100 watts* et au premier show de Marie-Lise Pilote, ce qui lui a respectivement valu un Félix et un Gémeau. Ses participations récentes: *Les débrouillards*, le show de *Lévesque et Turcotte*, le deuxième show de *Marie-Lise Pilote*. Il enseigne également à l'École nationale de l'humour.

Pierre-Michel Tremblay était étudiant en arts et lettres au Cégep de Saint-Félicien en 1979-80. Un choix géographique, comme il dit. Cependant, la relative petite taille du collège contribuait à établir plus facilement des relations et des amitiés, commente-t-il. C'est à Saint-Félicien, pour le journal étudiant, qu'il signe ses premiers textes d'humour. Pour lui, les activités parascolaires donnent toute la saveur aux études collégiales et permettent de vivre des expériences, de faire les vraies rencontres. De Saint-Félicien, il passe à Jonquière où il fait connaissance avec Dominique Lévesque, alors prof de théâtre. Les impros se multiplient. L'énergie pour la scène est réelle et importante. Le Groupe Sanguin, première version, naît. Pierre-Michel Tremblay en fait partie. Cependant, il préfère de beaucoup l'écriture au jeu. Graduellement, il en vient à vivre de sa plume (l'un des rares). Les amitiés du collège se poursuivent. C'est lui, le gars sympathique dans la coulisse.

Actuellement, Pierre-Michel Tremblay est en train de terminer la scénarisation d'un documentaire sur le Mali produit par *La Chasse-Galerie* de Jonquière.

Gaétan Morin.

INCLURE AVEC VOTRE TEXTE CORRIGÉ

Nom _____

Adresse _____

_____

Téléphone _____

À CHAQUE SEMAINE
1 DICTIONNAIRE "LE PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ" 1995
AVEC LA PARTICIPATION DE LA LIBRAIRIE GARNEAU
UNE VALEUR DE 54,95 $/ CHACUN
CHAQUE VENDREDI, TIRAGE AU SORT PARMI TOUT LE COURRIER REÇU

NOTRE GAGNANT(E) CETTE SEMAINE

Mme Yvonne Marchand
80, boul. Université Ouest
Chicoutimi

Les Pétroles Belzile se donnent un p'tit air de jeunesse

MISTASSINI(RT)- Les Pétroles Belzile desservent la région depuis 31 ans. Ainsi vendredi soir, en présence de plusieurs invités, les propriétaires ont officiellement inauguré leur nouveau siège social qui demeure toutefois à la même adresse que l'ancien.

André Belzile, aujourd'hui âgé de 69 ans, reste encore attaché à l'entreprise familiale qu'il a confiée à ses enfants. Robert, son frère Gaston, ses soeurs Denise et Odette travaillent encore pour les Pétroles Belzile qui livrent de l'huile et de l'essence dans la région du Lac-St-Jean, Chibougamau-Chapais et La Tuque en Mauricie. "Pour nous, le nouveau siège social représente un investissement de 400 000 dollars.

Les Pétroles Belzile, c'est 14 enseignes, c'est un chiffre d'affaires de 13 millions de dollars et en période de pointe, on parle de 100 emplois.

Détaillant indépendant, les Pétroles Belzile a atteint une maturité.

Il nous fallait investir. Dans la région, on est certainement l'un des plus gros détaillants. On veut continuer à offrir les mêmes bons services et cet investissement devenait donc important", de conclure Robert Belzile.

PLUS PRÉSENTE QUE JAMAIS DANS LA RÉGION

Maquillage permanent

- Création de sourcils
- Lignes des yeux
- Lignes contour des lèvres
- Lèvres complètes
- Cernes
- Cicatrices
- Cheveux clairsemés
- Points de beauté
- Corrections sur maquillage n'ayant pas donné de résultats satisfaisants



Travail professionnel et sécuritaire

Édith Gilbert
Esthéticienne morphologiste diplômée

Saint-Félicien:
- Institut Paule Lamontagne: 679-1729

Alma:
- Beauté Cybelle: 662-5387
- Salon Néfertiti: 662-1190

Delisle:
- Salon Hélène Boutin: 668-5903

Saint-Coeur-de-Marie:
- Centre d'esthétique et d'électrolyse: 347-4652

Jonquière:
- Santé Internationale: 695-5547
- Esthétique 2001: 548-2001

Chicoutimi:
- Salon Airelle: 545-4881
- Salon d'esthétique l'Idéal: 698-1415

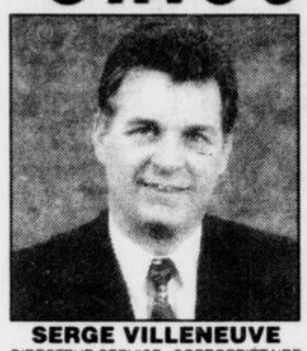
La Baie:
- Salon Nicole: 544-8470

Simplement être plus belle en tout temps
par la création de maquillage permanent

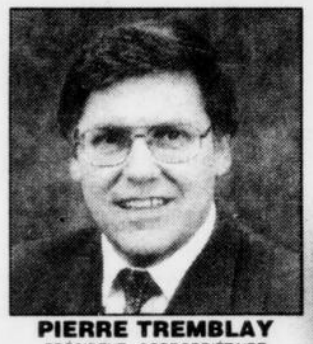
273379

SUPER PROMOTION

de la part de la nouvelle équipe
Chicoutimi Chrysler



SERGE VILLENEUVE
DIRECTEUR SERVICE, COPROPRIÉTAIRE



PIERRE TREMBLAY
PRÉSIDENT, COPROPRIÉTAIRE



NORMAND LAVOIE
DIRECTEUR GÉNÉRAL, COPROPRIÉTAIRE

INCROYABLE, MAIS VRAI!
Profitez de cette promotion exclusive à
Chicoutimi Chrysler
Avec l'achat de voitures* ou de camions CHRYSLER 94-95
*(sauf Néon et Colt)
obtenez des rabais allant jusqu'à
2 500$
EN PLUS
GRATUITEMENT

UN GARAGE D'UNE VALEUR DE 529$

GRATUIT
À L'ACHAT D'UN MODÈLE 94 OU 95



Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER
Jeep
Eagle

Chicoutimi Chrysler
829, boul. Talbot, Chicoutimi – Tél.: 549-2873

Le leader «encore plus fort»

274383

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-976-6100**

Femme cherche homme

Saguenay

43 à 48 ANS. Cherche homme qui ne projette pas sur une femme les malheurs vécus avec son ex-épouse. Un homme ayant réglé ses conflits personnels, doux, sensuel, cultivé, actif.
4816

FEMME de coeur bien dans sa peau, cherche complice, 45 à 55 ans pour rire, danser, aimer, vivre l'intimité. Non fumeur.
4810

DAME, 39 ans, 5'6", 135 livres, sociable et bien dans sa peau, aimant la marche, la nature, les belles choses, sorties à deux. Je suis franche, autonome, recherche homme 5'8" et plus, non obèse, sobre, franc, libre, simple, mêmes goûts que moi et qui veut investir dans l'avenir.
4811

AUTONOME, jeune d'apparence, 5'2", 115 livres, début cinquantaine, désire homme distingué de 48 à 55 ans, non fumeur, ayant bonne éducation.
4812

FEMME 42 ans, nouvellement arrivée dans la région, sincère, gentille, belle apparence, recherche homme de 38 à 48 ans, honnête, sobre, aimant la tranquilité et les sorties à deux. But: se connaître et l'avenir le dira.
4808

48 ANS, autonome, attentive, éduquée, sensuelle, capable de compassion et d'émerveillement; vraie et entière. Attends homme brave et éduqué disposé à entreprendre une relation.
4807

DIVORCÉE44 ans, douce, autonome, grassette, désire rencontrer homme libre doux et honnête entre 40 et 54 ans. **4800**

DAME divorcée 60 ans, 5'6", belle apparence autonome, belle position, recherche homme libre, âgé en 50 et 65 ans. **4794**

DIVORCÉE, 35 ans, 2 enfants, autonome, cherche homme doux, patient, entre 35 et 40 ans avec ou sans enfant. But: l'avenir le dira. **4785**

JEUNE femme avec 2 enfants, recherche un bel homme entre 30 et 40 ans, 5'10" et plus, désireux de s'engager dans une relation stable et sérieuse. Téléphone-moi. **4784**

DAME, début cinquantaine, 5'5", 130 lb, douce, raffinée, aimant la vie, recherche un homme propre, jovial, avec sens de l'humour, belle personnalité, emploi stable, grandeur et poids proportionnels. Il devra être honnête, fidèle et sincère, tout en étant doux et simple. But: créer une belle complicité ensemble.
4715

Lac-St-Jean

ALMA, dame début soixantaine, cheveux châtains aux yeux bleus, sobre, non fumeuse, fidèle, honnête, sincère. Aimant beaucoup les jeux et soirées de société. Aime être entourée des gens. Adore la musique et la danse. Sens de l'humour, toujours de bonne humeur, joviale. Aimerait connaître un gentil compagnon avec les mêmes qualificatifs, entre 50 et 65 ans, de préférence d'Alma.
4190

VEUVE, 68 ans, j'aimerais rencontrer un homme entre 55 et 65 ans possédant une voiture, aimant les voyages, musique Western. Propre et sincère. **4805**

FEMME 49 ans, douce, sensible, désire rencontrer un homme pour combler des moments de solitude.
4804

FEMME, 57 ans, douce, joviale, aimerait rencontrer homme 5560 ans, sobre, aimant la tranquillité, les sorties à deux. But: amitié sincère et l'avenir le dira pour la suite.
4545

Homme cherche femme

Saguenay

40 ans, sans enfant de type intello, aimant marche et voyage, recherche relation viable et permanente avec femme 35-40 ans, autonome, douce et esthétique. **4814**

RECHERCHE une femme avec ou sans enfant de 40 à 50 ans. J'ai 38 ans, 5'9", 145 livres, cheveux châtains, yeux bruns, très généreux. **4809**

INTELLECTUEL, 5'9", aimable, souriant, sincère, communicateur. Cherche une femme entre 19 et 29 ans, douce, mince avec ou sans enfant. But: te combler de joie. **4637**

DIVORCÉ 58 ans, 5'9", 185 livres, belle apparence, sens de l'humour aimant la pêche, la nature, la danse. Je suis sobre et j'aimerais rencontrer une femme douce avec les mêmes goûts. **4802**

GRAND COEUR, bon caractère, 40 ans, recherche une compagne entre 40 et 45 ans aimant la marche et moyennement sportive.
4798

HOMME 47 ans, emploi stable, aimerait rencontrer une femme entre 35 et 40 ans afin de partager des bons moments ensemble. Obèse s'abstenir.
4799

HOMME. Salut célibataire 32 ans, non fumeur, sans enfant. Tu veux être heureuse, je crois que cela a beaucoup d'importance dans une vie. Laisse aller ta curiosité, j'attends de tes nouvelles... et pour le reste l'avenir le dira...
4795

RECHERCHE modèle 1940 à 1950, mécanique A-1 pour emploi à temps partiel mais peu devenir temps plein si compétent. Sens de l'humour serait un atout. **4793**

HOMME 29 ans, drôle, sociale, fidèle, aimant sortir, voyager, magasiner. Recherche une femme de 25 à 33 ans. But: sérieux et l'avenir le dira.
4792

Lac-St-Jean

HOMME 40 ans, 5'8", 145 livres, cheveux châtains, yeux bleus, cherche une femme entre 35 et 45 ans, mince pour combler notre solitude. **4797**

HOMME, 29 ans, emploi stable, 6'3", 220 livres, non fumeur, aimant le cinéma, sorties à deux, culturisme recherche une femme entre 22 et 35 ans, autonome, non obèse, belle apparence avec ou sans enfant pour relation stable et sincère.
4791

MOI, je ne suis pas trop moche, grand et mince, 28 ans, gentil, débrouillard et pas bête mais tanné des rencontres de bars.
4788

Alternatif

Saguenay

ÉTUDIANT, 18, sportif, belle allure, discret, cherche idem moins de 23, amitié ou plus, sérieux S.V.P. **4815**

BEL HOMME marié, 38 ans, très discret, recherche un type semblable près ou + de 6', 185 livres, moustache, propre, Saguenay ou Lac St-Jean pour amitié ou plus. Pas de gai ni efféminé.
4758

Lac-St-Jean

JEUNE homme 21 ans recherche un homme entre 18 et 23 ans pour amitié et rencontres. Obèse, alcoolique s'abstenir. But: sérieux.
4813

UNE PENSEE...

L'amour est comme un miroir. Lorsque vous aimez quelqu'un, vous devenez son miroir et il devient le vôtre... Et en réfléchissant l'amour l'un de l'autre, vous voyez l'infini.

(Léo Buscaglia)

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon ci-contre, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75 $ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Comment faire les premiers pas:

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer. Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.
Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche.

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom:.....

Adresse:.....

Municipalité:.....Code Postal.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

*Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.** 4 à 10 lignes: 5,00 $, 10 lignes et plus: 10,00 $ taxes comprises. Payez par chèque à l'ordre du Progrès du Saguenay. Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère.
Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.
En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.
Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres.**

690-8825 Alma: 668-4506 / poste 825
Saint-Félicien: 679-3832 / poste 825
Du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h 30 et de 16 h 30 à 19 h

Le QUOTIDIEN — progrès dimanche

«Rencontres»: 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1



Nouvelle boutique

NOUVEAU- Une nouvelle boutique vient d'ouvrir ses portes au Carrefour Alma. Il s'agit de la boutique Annabelle, spécialisée dans les cadeaux. De gauche à droite, les copropriétaires André Martel et Manon Lepage, le maire Jean-Maurice Harvey d'Alma, Odette Tremblay et Denis Larouche, aussi copropriétaires.

(Photo Steeve Tremblay)

TRENTIÈME ANNIVERSAIRE

LES GRANDS GAGNANTS DU BINGO progrès-dimanche

LUMINA 1994 VALEUR DE 17 739 $



Mme France Girard
180, rang 9,
Saint-Ambroise

De gauche à droite, M. Claude Gagnon, président et éditeur du Progrès du Saguenay, trois participantes à ce concours: Mme Solange Gaudreault-Delage, de Laterrière, Mme Edgar Côté de Falardeau et Mme Bernadette Grenon de Chicoutimi. La pige a été effectuée par M. André Renaud, directeur des ventes chez Arnold Chevrolet Oldsmobile.

CHEVROLET OLDSMOBILE INC.

BOMBARDIER TOURING SLE 1995 - 7500 $



M. Valérien Lessard
690, des Îles
Saint-Gédéon

M. Martin Lamontagne, comptable chez Équipements Villeneuve, a procédé au tirage, sous l'œil attentif de M. Jean Tremblay, directeur du marketing au Progrès du Saguenay, en compagnie de Mme Solange Gaudreault-Delage, Mme Edgar Côté et Mme Bernadette Grenon, participantes à ce concours.

Les gagnants recevront leur prix le 20 novembre prochain, lors de la grande soirée trentième anniversaire du Progrès-Dimanche au Palais des Sports de Jonquière

274328

PASSEZ UNE SOIRÉE ENTRE LA VIE ET LA MORT.

FORFAIT

Meurtre et mystère

À PARTIR DE 75,50 $ PAR PERSONNE*

Les samedis 5 et 26 novembre, le Manoir Richelieu et le Casino de Charlevoix seront le théâtre d'un crime. Au menu, un meurtre pendant votre repas du samedi soir. Si vous voulez être un témoin privilégié, réservez votre forfait Meurtre et mystère maintenant! Offert à partir de 75,50 $ par personne en occupation double*, il inclut une chambre pour deux, le souper et le spectacle. À ce prix-là, vous n'en mourrez pas...

**Service compris et taxes en sus; 110 $ en occupation simple.*

Casino de Charlevoix

MANOIR RICHELIEU
CHARLEVOIX

1 800 463-2613

Les stéréotypes masculins conduisent au décrochage

QUEBEC (PC)-Les stéréotypes masculins conduisent certains garçons à l'échec scolaire et au décrochage. Les filles, par contre, ont plus de facilité à s'intégrer à l'école et à répondre aux exigences, ce qui explique leurs meilleurs résultats scolaires et leur taux de réussite plus élevé.

C'est ce que révèle une étude menée par le Centre de recherche et d'intervention sur la réussite scolaire (CRIRES) de la Faculté des sciences de l'Education de l'université Laval.

L'étude intitulée «Les stéréotypes sexuels et l'abandon au secondaire» tend à démontrer que les adolescents se laissent en quelque sorte piéger par des comportements devenus propres à chacun des deux sexes.

Il semble que les stéréotypes sexuels jouent davantage contre certains garçons que contre les filles, du moins en milieu scolaire, où les filles se sentent beaucoup plus à l'aise. Le taux de «diplomation» est d'ailleurs beaucoup plus élevé chez les filles que chez les garçons, 74,1 pour cent contre 61,8 pour cent en 1991-1992, selon les données du ministère de l'Education.

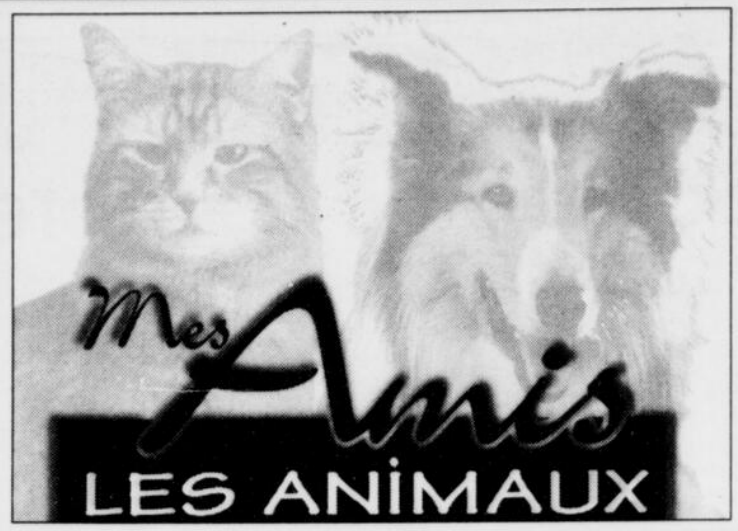
Le même phénomène s'observe dans tous les pays industrialisés: «Augmentation de la population féminine au second cycle du secondaire, au collégial et à l'université. La «socialisation» des filles les rendrait plus aptes à répondre aux exigences scolaires», écrivent les deux auteurs de la recherche, Pierrette Bouchard et Jean-Claude Saint-Amant.

Par contre, la «masculinité», telle que transmise aux garçons, les porte à se donner un rôle pas toujours compatible avec l'apprentissage scolaire, allègue les deux chercheurs. Les garçons ont une plus grande propension à se façonner une image de «groupe protestataire, à diminuer leurs efforts scolaires de peur de passer pour «bolés» ou d'être étiquetés de tapettes et à compenser par des activités considérées comme viriles, telles les compétitions sportives.

«Ils deviennent coincés, obligés de choisir entre de bons résultats scolaires et un statut important au sein du groupe. Le second l'emporte souvent sur le premier», écrivent les deux chercheurs dans un résumé de leur étude. Lorsqu'ils sont trop forts, les stéréotypes masculins rendent des milliers de garçons inaptes à l'école parce qu'ils provoquent des comportements qui sont en contradiction avec le système scolaire.

Portés à rejeter et même à défier l'autorité des adultes de l'école, beaucoup de garçons se désintéressent de leur milieu scolaire et finissent par abandonner. «L'inadaptation scolaire et les troubles de comportement sont souvent des manifestations de la pression amenant les garçons à se conformer au stéréotype masculin en résistant au système scolaire.»





Par le docteure, Hélène Hamilton, vétérinaire

LES AUTRES PARASITES INTESTINAUX DU CHIEN ET DU CHAT

Lors des dernières semaines, nous avons vu les vers intestinaux qui peuvent affecter nos animaux domestiques. Il existe aussi d'autres parasites intestinaux qui ne sont pas des vers, on les appelle des protozoaires. Dans cet article, nous ferons un bref survol des symptômes et des traitements pour ces parasites.

Les protozoaires sont de très petits parasites (microscopiques), mais qui peuvent causer pas mal de dommages. Il en existe plusieurs sortes. Les plus fréquents, chez le chien comme chez le chat sont les Giardias et les Coccidies.



Les Giardias sont retrouvés chez un grand nombre d'animaux dont l'homme. Ils vivent dans le petit intestin de leur hôte o'u ils causent des dommages. Les kystes du parasite sont excrétés dans les selles et sont infectieux dès leur sortie. Les kystes sont très résistants dans l'environnement et peuvent y survivre plusieurs mois. Ils résistent au gel et au chlore de l'eau du robinet. Ils sont, par contre détruits par le contact avec de l'eau bouillante. La transmission se fait par la bouche. Il semblerait que la transmission croisée est possible entre le chien et le chat et l'homme. Les humains peuvent aussi s'infecter avec de l'eau du robinet qui serait contaminée.

Les Giardias sont responsables de diarrhée, principalement chez les jeunes animaux de moins d'un an. Beaucoup de cas de giardiose chez le chien et le chat sont subcliniques (c'est-à-dire qu'ils peuvent être porteurs du parasite et le transmettre sans pour autant avoir de symptômes). Chez certains animaux, on observera des selles molles, recouvertes de mucus, graisseuses et d'odeur rance. On voit parfois du sang dans les selles et l'animal a des défécations fréquentes. Cette diarrhée aura un caractère intermittent (alterne avec des selles normales ou avec de la constipation). Une perte de poids peut s'observer dans les cas de longue durée. Le diagnostic est difficile (de nombreux frottis sont souvent nécessaires avant de les démontrer). Les symptômes ainsi que l'absence de résultats aux traitements antidiarrhéiques habituels peuvent nous aider à poser le diagnostic.

Les Coccidies pour leur part sont très spécifiques (c'est-à-dire qu'ils se transmettent uniquement chez une même espèce: pas de transmission croisée). Les Coccidies se transmettent de la même manière que les Giardias, c'est-à-dire par l'ingestion de selles ou d'eau contaminée par des selles. Les kystes sont aussi très résistants dans l'environnement et détruits par les chaleurs extrêmes.

Les Coccidies peuvent causer de très graves diarrhées pouvant même être mortelles principalement chez les jeunes animaux ou les animaux immunodéficients. Le diagnostic définitif est aussi difficile que pour la Giardiose.

Les autres types de protozoaires sont plutôt rares, sauf les toxoplamas chez le chat. L'importance de ce dernier parasite tient principalement au fait qu'il peut facilement se transmettre à l'homme. La toxoplasmose n'est dangereuse que chez les femmes enceintes ou les individus immunodéficients. Chez le chat, la plupart des infections ne sont jamais détectées. On peut parfois observer dans les cas aigus certains problèmes (toux, anorexie, vomissements, diarrhée, jaunisse, fièvre, avortement...). Dans les cas chroniques, on peut observer de la fièvre intermittente, des symptômes nerveux ou oculaires... Le fait de posséder ou de manipuler un chat ne constitue pas un risque important en soit. Comme on l'a déjà vu lors d'un article précédent, le risque de contracter la toxoplasmose provient principalement de manger de la viande mal cuite ou des légumes crus contaminés. Pour que le chat contracte la toxoplasmose, il doit ingérer un hôte intermédiaire (rat, souris... ou viande mal cuite), donc, le chat qui reste à la maison et ne mange que de la nourriture commerciale ne peut pas être infectieux.

Il est important de comprendre que les protozoaires ne sont pas détruits par des traitements vermifuges puisque ce ne sont pas des vers. Ils nécessitent des traitements spécifiques. Comme pour tous les parasites, le risque de contamination est diminué par une bonne hygiène.

Purina PRO PLAN
Dog Food Nourriture pour chiens
LAMIFIDEL
le plus gros centre d'alimentation et d'accessoires pour animaux au Québec
LAMIFIDEL
1295, du Pont Sud, Alma – Tél.: 668-0117
268782

Les tapis

Source de nombreux maux

par STEPHEN THORNE
de la Presse Canadienne

Durant des mois, Barbara Emodi et une flopée de médecins ont été incapables de découvrir ce qui n'allait pas avec son fils.

Il y a quelques années, au printemps, Nat, âgé de 4 ans, commença à souffrir d'éruptions cutanées et ses glandes lymphatiques se mirent à manifester de l'enflure. Les médecins de Halifax craignaient qu'il ne souffre d'un cancer des glandes lymphatiques, mais une biopsie ne permit de découvrir aucune cellule cancéreuse.

«La situation était traumatisante», se rappelle cette mère de famille, une journaliste à la pige.

Les symptômes manifestés par Nat s'atténuèrent, éventuellement, mais ses glandes continuaient d'enfler périodiquement. Un jour, un jeune médecin laissa entendre qu'il pouvait s'agir du syndrome de Kawasaki, une maladie potentiellement mortelle liée au nettoyage printanier des tapis dans un climat humide.

D'autres médecins acceptèrent le diagnostic, mais ne purent le confirmer. La maladie, qui peut détruire la membrane cardiaque, a été découverte pour la première fois parmi les jeunes hommes appartenant à des familles japonaises aisées.

Nat Emodi a retrouvé la santé mais, à l'exemple de nombreux Canadiens, ses parents ont décidé de jouer de prudence. Ils ont choisi de vivre dans une maison aux planchers en bois.

Asthme et allergies

Cet incident, qui s'est produit en 1988, a coïncidé avec un triplement de l'incidence des cas d'asthme, chez les adultes, en Amérique du Nord. En quatre ans, l'incidence des cas d'asthme parmi la population adulte du continent avait passé de deux à six pour cent. Le taux des autres formes d'allergie avait par ailleurs grimpé de 42 pour cent durant la même période alors que les maladies environnementales tel le «syndrome des édifices malades» balayaient le continent.

Le Dr Gerald Ross, un spécialiste de Dallas qui dirige une clinique en médecine environnementale, à Halifax, affirme que tous ces maux sont reliés à la pollution de l'air interne, en grande partie provoquée par les tapis, dans des édifices pauvrement aérés.

«Plus les produits chimiques que nous respirons sont nombreux, plus les dommages sont grands aux muqueuses du nez, de la gorge et des poumons», soutient le Dr Ross.

Ces dommages inhibent le système immunitaire, de dire le praticien, accroissant la sensibilité des sujets aux substances émises par les tapis, notamment les poussières, les moisissures ainsi que les substances chimiques utilisés pour fabriquer et nettoyer ces mêmes tapis.

Cent gaz néfastes

Les tapis et moquettes peuvent dégager jusqu'à cent gaz potentiellement néfastes, affirme VIrginia Salares, une chimiste de la Société centrale d'hypothèques et de logement, à Ottawa. Parmi ces substances, des neurotoxines et des carcinogènes qui, selon le Dr Ross, peuvent être facilement détectés dans le sang.

Les symptômes d'une trop grande sensibilité à ces substances comprennent de la confusion, des pertes de mémoire, des migraines, des éruptions cutanées et des spasmes musculaires.

«On peut prévenir ces symptômes, affirme le Dr Ross. La première chose à éliminer, ce sont les tapis.

«Si j'ai un patient qui est sensible aux substances chimiques, il est victime tout simplement d'un traitement inadéquat... surtout s'il vit dans une maison aux planchers recouverts de moquette.»

C'est dans les chambres que les tapis sont les plus nuisibles, tout simplement parce que les gens y passent environ le tiers de leur vie.

«Il y a trop de substances apparentées aux tapis. Il ne s'agit pas seulement des substances entrant dans leur fabrication, mais celles entrant dans leur endos et la natte sur laquelle ils reposent. Parfois, les produits utilisés pour nettoyer les tapis sont relativement toxiques.

«Le nettoyage, explique Robin Barrett, spécialiste des questions d'environnement, peut accélérer la croissance et la multiplication des moisissures, notamment dans les régions côtières au climat humide.»

DISPARAISSEZ DE LA CARTE PENDANT DEUX JOURS.

FORFAIT

Magie et mystère

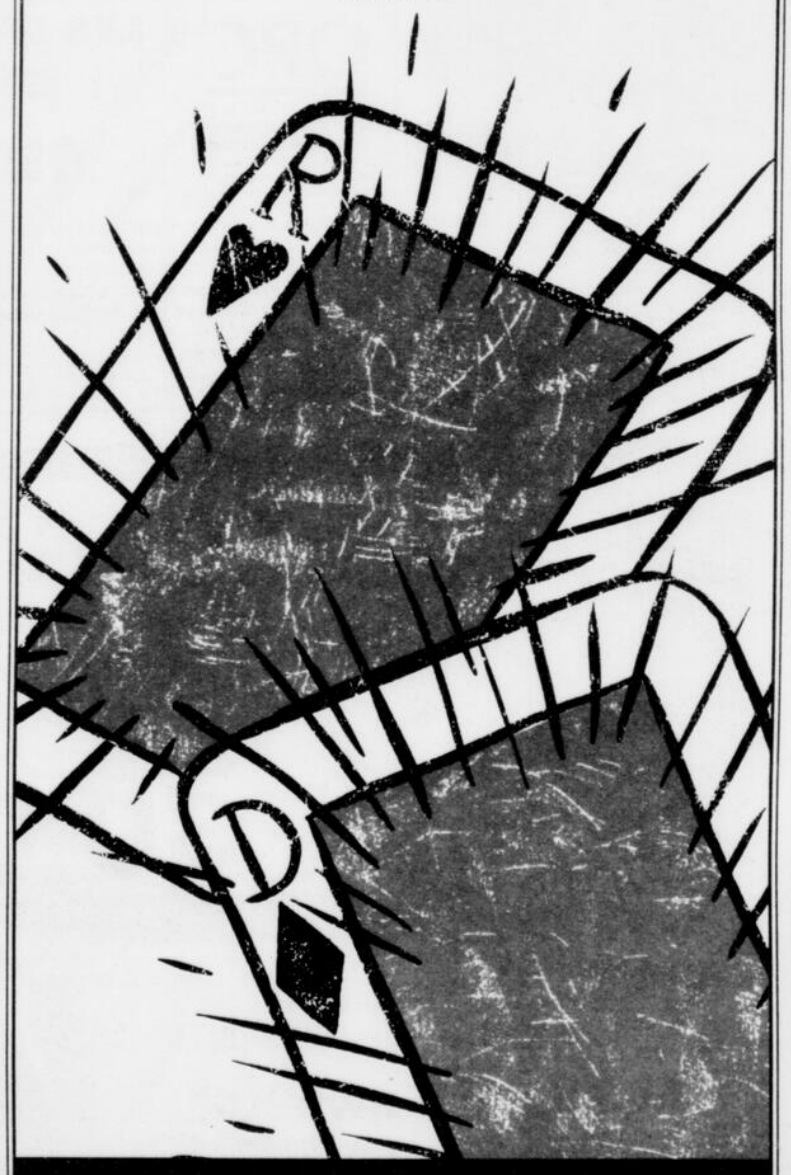
À PARTIR DE 75,50$ PAR PERSONNE*

Le samedi 12 novembre, l'atmosphère du Manoir Richelieu et du Casino de Charlevoix est magique. Durant votre repas du soir, vous passez de la réalité au rêve en un coup de baguette. Et la soirée ne fait que commencer; après, il y a le Casino... Réservez votre forfait Magie et mystère maintenant! Offert à partir de 75,50 $ par personne en occupation double*, il inclut une chambre pour deux, le souper et le spectacle. Et ce n'est pas une illusion.

**Service compris et taxes en sus; 110 $ en occupation simple.*

Casino de Charlevoix

MANOIR RICHELIEU
CHARLEVOIX



1 800 463-2613

NOUVEAU à LA MAISON Louis Boucher ENR. DISTRIBUTEUR D'HUILE

60e anniversaire

CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

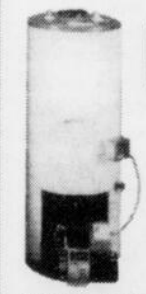
MAINTENANT

Service de réparation de système de chauffage par LES ENTREPRISES MARTIN BOUCHER CHAUFFAGE ENR.

- Plan budgétaire sans frais
- Service automatique 24 h
- Produits 1 et 2e qualité
- Nettoyage et entretien général
- Vente de plan de protection
- Service de pièces aux comptoir

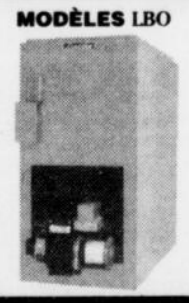
Distributeur exclusif de Lincoln

La fournaise à air chaud à l'huile d'avant-garde pour l'an 2000

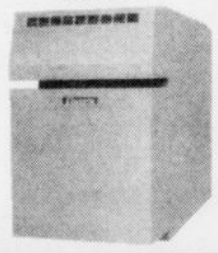


CHAUFFE-EAU AU MAZOUT JW-John Wood

MODÈLES LBO



MINI-BOY



Pour chalet et chauffage d'appoint en cas de panne
Chaufrette à l'huile





Réservoir 100 et 200 gallons

5671, Boul. du Royaume, Jonquière
542-5713 ou 542-8874

Tendances automne-hiver











Les différents magasins et boutiques de la SIDAC, du centre-ville d'Alma, présentaient un défilé de mode au cours de laquelle on pouvait apprécier les tendances de la mode automne-hiver. Cette présentation avait lieu mercredi dernier, au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma. Notre photographe Steeve Tremblay était présent et en a rapporté les photos suivantes.



OPC ACOUSTIQUE

LES SPÉCIALISTES DU
PLAFOND SUSPENDU

- Meilleurs prix en ville, venez comparer.
- Vente et installation • Gros et détail.
- Plan des plafonds fourni gratuitement.
- Distribution des produits: Donn Canada - Armstrong - Fiberglass - C.G.C.
- Livraison et estimation gratuites • Contactez-nous:

1905, boul. Saint-Paul
Chicoutimi, Québec

693-9311
Télécopieur: 545-7489

Cécile Biron, rés.: 678-2743 — Rémi Boucher, rés.: 543-4577

225961

TRENTIÈME ANNIVERSAIRE

TRENTE ANS DE PROGRÈS

GAGNANT
TIRAGE DU 14 OCTOBRE 1994
BINGO progrès-dimanche
30 000$

GAGNANT D'UN
SOFA-LIT
valeur de 575 $

M. Nicky Kowtaluk
2937, Sainte-Marie, Jonquière

Sur la photo, de gauche à droite, nous apercevons le gagnant, M. Kowtaluk recevant son prix de Mme Suzie Tremblay, adjointe à la publicité.



267115

Hôpital de Chicoutimi



Jocelyne Daigneault
Infirmière
Agente de planification et programmation sociosanitaire
Unité de Santé publique
Hôpital de Chicoutimi

L'HÉPATITE B

Qu'est-ce que l'hépatite B?

L'hépatite B est une infection causée par un virus qui s'attaque au foie.

Comment l'attrape-t-on?

L'hépatite B se transmet par le sang, le sperme et les sécrétions vaginales, c'est-à-dire:

- par un contact à travers la peau avec le sang d'une personne infectée; (par exemple: piqûre avec une aiguille souillée par du sang, partage de seringues et d'aiguilles chez les Utilisateurs de Drogues Injectables);

ainsi que:

- par contact entre une muqueuse et le sang d'une personne infectée (par exemple: éclaboussure de sang dans l'œil, le nez ou la bouche);
- lors d'une relation sexuelle avec une personne infectée;
- par une femme enceinte infectée qui peut transmettre le virus à son enfant à la naissance.

Quels sont les symptômes?

Il peut s'écouler de 6 semaines à 6 mois entre l'entrée du virus dans l'organisme et le début des symptômes.

Chez près de la moitié des personnes atteintes, l'infection passe inaperçue.

Les autres personnes présentent des **symptômes variés** dont la jaunisse (peau et blanc des yeux jaunes) souvent avec de la fièvre, des nausées, des malaises abdominaux et parfois, des vomissements et de la diarrhée. La plupart des gens guérissent spontanément.

Par ailleurs, environ une personne sur dix demeure infectée par le virus pour une période variable. Les personnes présentant une **infection chronique** au virus sont généralement en bonne santé, mais sont plus à risque de développer une maladie chronique du foie (ex.: cirrhose). Le décès survient chez 1 % des cas d'hépatite B aiguë.

Les personnes infectées avec ou sans symptômes sont contagieuses pendant plusieurs semaines. Une fois guéries, elles ne peuvent plus transmettre la maladie. Par contre, les personnes présentant une **infection chronique peuvent transmettre la maladie.**

Peut-on la prévenir?

Il n'existe pas de traitement spécifique pour guérir l'hépatite B, mais il existe plusieurs façons de se protéger: se faire vacciner, utiliser un condom lors des rapports sexuels, ne pas partager les aiguilles et les seringues et pratiquer les mesures d'hygiène de base.

L'hépatite B peut facilement être prévenue par la vaccination

Le vaccin contre l'hépatite B est très efficace et l'administration de **trois doses** protège pendant plusieurs années. Le vaccin contre l'hépatite B est aussi très sécuritaire et l'on remarque peu d'effets secondaires (rougeur et douleur passagères au site de l'injection; parfois des maux de tête, de la fièvre et des malaises généraux). De plus, ce vaccin a déjà fait ses preuves puisqu'il est utilisé depuis plus de 10 ans et administré aux professionnels de la santé, aux policiers, aux ambulanciers, etc.

Qu'en est-il dans notre région?

Au Saguenay – Lac-Saint-Jean, on estime qu'il y aurait de 300 à 400 personnes, qui seraient infectées, chaque année. Une personne sur 20 risque d'être infectée par l'hépatite B au cours de sa vie.

Vaccination contre l'hépatite B dans les écoles (4e année)

À partir de cet automne, le vaccin contre l'hépatite B sera administré à l'école aux élèves de 4e année, par les infirmières des CLSC. Le ministère de la Santé et des Services sociaux en a décidé ainsi, parce qu'il est important de vacciner les jeunes, avant qu'ils ne soient exposés au virus par transmission sexuelle ou autrement, soit vers l'âge de 15 ans, où les cas d'hépatite B commencent à apparaître.

Le programme de vaccination universel gratuit s'applique uniquement aux élèves de la 4e année du primaire; les autres enfants qui ont dépassé ce niveau scolaire pourront être vaccinés en cabinet privé ou en CLSC, mais le vaccin ne sera pas gratuit.

Pour plus d'informations sur le **programme de vaccination gratuit contre l'hépatite B,** communiquez avec votre CLSC ou l'Unité de santé publique de votre territoire.

Une collaboration de:

progrès-dimanche et

L'Unité de Santé publique de l'Hôpital de Chicoutimi

Clic!

Brunch de l'amitié

Brunch offert par les Filles d'Isabelle, cercle Marie Soleil, le dimanche 23 octobre, à la salle de l'école Mont Valin de St-Fulgence, de 8h00 à 12h00. Nombreux prix de présence. Renseignements: Marcelle Girard à 674-2389.

Brunch Halloween

La Légion canadienne de Chicoutimi organise un brunch de l'Halloween le dimanche 30 octobre, à compter de 10h00 à la Légion Canadienne rue Racine, Chicoutimi. Admission: 5$ par personne, 2.50 $ pour les enfants. Cadeaux surprises. Micheline Belley

Centenaire des soeurs du Bon Conseil de Chicoutimi à Saint-Fulgence

Saint-Fulgence soulignera à sa façon les années d'éducation et d'apostolat des Soeurs du Bon Conseil qui ont oeuvré dans la paroisse de 1942 à 1985. Pour cette occasion, nous lançons une invitation toute spéciale aux anciennes élèves et religieuses qui ont fréquenté le couvent. Cette journée aura lieu le dimanche 30 octobre. Elle débutera par une messe à 10h30 en notre église qui sera suivie d'un vin d'honneur et d'activités. Venez passer cette journée avec nous pour célébrer dans la joie et la fraternité les retrouvailles et pour se remémorer de bons souvenirs.

Vaccination contre la grippe

Le CLSC des Coteaux désire informer la population de son territoire que la vaccination contre la grippe aura lieu du 31 octobre au 4 novembre inclusivement. Les rendez-vous pourront être pris en composant le 690-2529, les 24,25 et 26 octobre, de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30. Clientèle éligible: personnes âgées de 65 ans et plus, malades chroniques, personnes handicapées, personnes de tout âge avec prescription médicale.

De l'amitié aux sacrements

L'amitié existe-t-elle encore en 1994? Au fait, c'est quoi l'amitié? Peut-il exister une amitié entre Dieu et moi? Et que viennent donc faire les sacrements là-dedans? Pour répondre à ces questions et à bien d'autres, la communauté Saint-Philippe de Jonquière vous invite à une soirée d'échange et d'information sur le thème «De l'amitié aux sacrements» avec l'abbé Jean-Guy Girard, professeur à l'UQAC qui aura lieu le mercredi 26 octobre à 19h30 au sous-sol de l'église Saint-Philippe. Inf: Mario Savard au 543-4143.

Club Marie Lou

Souper mensuel chez Tony Wong le 26 octobre à 18h30. Buffet chinois.

Partie de cartes des Fermières

Partie de cartes organisée par le Fermières St-Georges d'Alma, le dimanche 30 octobre au sous-sol de l'église St-Sacrement à 20h00. Nombreux prix de présence. Admission: 3 $ Bienvenue à tous.

Déjeuners-rencontres Jonquière

La soirée de danse mensuelle de l'association aura lieu le samedi 29 octobre à la salle des Chevaliers de Colomb rue Fortier. Une invitation spéciale aux personnes costumées à l'occasion de l'Halloween. Inf: 547-0071

Demandez des bourses Timi

La Fondation Timi vient en aide au développement de la relève dans le domaine culturel pour les résidents et payeurs de taxes de la Ville de chicoutimi.

Elle soutient par une aide financière les meilleures performances de nos artistes de la relève, le perfectionnement des spécialistes dans le domaine culturel, les clubs ou associations à but non lucratif dont le siège social se situe à Chicoutimi. Les formulaires d'application sont disponibles au bureau du Service des loisirs de Chicoutimi. La date limite pour présenter votre dossier est le vendredi 11 novembre à 16h00. Inf: Serge Harvey 698-3104.

Village de pêche blanche

La direction du Village de pêche blanche Jos Bonka avise tous les propriétaires de cabanes de pêche que l'assemblée générale se tiendra le dimanche 30 octobre, à 14h00, au Centre communautaire de l'Ascension. Inf: Yvan Tremblay 347-4286 ou Jean-Claude Fortin 347-4455.

Ligue La Léche

Réunion mensuelle de la ligue d'allaitement maternel La Léche le dimanche 30 octobre à 14h00, à la Maison des familles (parc Rosaire Gauthier, Chicoutimi) Les papas et les bébés sont les bienvenus.

Développement régional

Invitation à toutes les femmes intéressées au développement régional au petit déjeuner du jeudi 27 octobre qui aura lieu à l'hôtel Chicoutimi à compter de 7h30. A cette occasion Mesdames Monique Bolduc, Rachel Morais et Gracia Bouchard viendront partager leur expérience en politique.

Les Violettes Saguenéennes

Réunion mensuelle le mercredi 26 octobre à 19h30 à la salle du sous-sol de la Caisse Populaire Desjardins d'Arvida, au 1970, bl. Mellon à Jonquière. Une clinique sur les problèmes de culture sera suivie d'un atelier de rajeunissement de la violette. Le tout se terminera par des conseils de base sur la culture de la violette africaine. Si vous êtes non-membre et que vous désirez assister à une réunion. Un montant de 3 $ remboursable à l'achat de la carte de membre, vous sera demandé. Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Mme Lucienne Lemieux à 548-4829 ou Mme Julienne Larouche à 547-4686.

LES ACTIVITÉS
ALTER EGO
pour personnes seules
Égalité hommes/femmes.
Équilibre dans les âges.
1er oct.: Randonnée pédestre
22 oct.: Chicoutimi en bouffe
29 oct.: Dégustation de vin et fromage
19 nov.: Quilles
Brunch tous les dimanches
Pauline: 698-2726

21 548,85 $
26' x 36'
UN KIT DE MAISON
VOTRE MAISON
DE
RÊVE

Incluant:
Murs en 2" x 6" bois séché
Planchers de poutrelles
Toit: bardeaux d'asphalte, 20 ans
Tout ceci installé SUR VOS FONDATIONS
FABRICANT DE STRUCTURES DE TOITS ET DE POUTRELLES
DALBOIS INC
POUR INFORMATIONS:
Christian Dallaire et Ghislain Boily
propriétaires
195, Route 172
Saint-Ambroise
QC - G0V 1R0
Tél.: (418) 672-4101
273667

VOUS AVEZ DEUX JOURS POUR VOUS OFFRIR DE GRANDS AIRS.
FORFAIT
Fantôme et opéra
À PARTIR DE 75,50$ PAR PERSONNE*
Le samedi 19 novembre, le Manoir Richelieu et le Casino de Charlevoix accueillent des airs légendaires de Broadway. Parmi les invités, le Fantôme de l'opéra, Cats, Evita et The sound of music. Et au dessert, une soirée au Casino. Réservez votre forfait Fantôme et opéra maintenant ! Offert à partir de 75,50 $ par personne en occupation double*, il inclut une chambre pour deux, le souper et le spectacle. Tout ça pour le prix d'une chanson.
*Service compris et taxes en sus; 110 $ en occupation simple.
Casino de Charlevoix
MANOIR RICHELIEU
CHARLEVOIX

1 800 463-2613

Les réformateurs réinventent l'enfer

Hé man, c'est l'enfer réinventé!

Comme l'enfer n'existe plus dans l'au-delà, des réformateurs utopiques la réinventent sur terre. C'est d'une façon infernale qu'on décide de taper encore sur les chevaux boiteux.

Le mal, man, ce n'est pas les riches, ce n'est pas les pauvres, c'est la classe moyenne (l'effet de la masse) et son besoin de revanche.

Il faut bien l'admettre, la "middle class" n'a jamais rien produit; la situation actuelle est loin d'être un chef- d'oeuvre!

Au ciel! Au ciel! les fonctionnaires; pour eux des chômeurs, des assistés sociaux et tout et tout. Égoïsme mutilant de ce monde clos!

Vision de l'enfer..

Voici comment se présente l'enfer.

Les réformateurs, man, parlent d'enrayer la pauvreté et parmi leurs visions, ils menacent l'accès aux études post-secondaires. Ils projettent d'endetter les jeunes dès le niveau secondaire (DEP) avec le programme des prêts et bourses.

C'est la grosse perversion; la gloire de Dieu reportée sur une génération de techniciens, autrement dit encore des porteurs d'eau à un échelon supérieur et le salaire éternel, qui va avec cette vertu, ne pourra pas faire mal! C'est à juste titre que les Américains qualifiaient de "quiet revolution" les changements survenus dans les années 1960 à 1966; c'est plus que tranquille, nous régressons; ainsi va la volonté du diable! Seul le méchant prospère.

Le Canada n'est pas un pays pour recevoir une révolution car trop désintéressé de son mandat et autoritaire. C'est tellement plus facile d'attendre le jugement dernier du grand frère américain. Ambivalent ce diable de Jean Chrétien!

Une conception maintenant rendue populaire, man, dit que la meilleure façon de tuer un homme, c'est de lui donner de l'argent. Un supplice sans fin que les réformateurs envisagent pour leurs frères et soeurs condamnés à mourir; c'est certain qu'on tue une personne avec 477 $ par mois, elle n'a pas les moyens de manger! Comme quoi tout dépend de ce que l'on donne! Alors à propos de Félix Leclerc, je dis que la philosophie de ce vieux paysan vient de son île... On y abat encore les chevaux?

Quant aux femmes, leurs souffrances seront accrues pour répondre aux besoins des familles démunies. Pas de prestations de chômage si leurs diables font 50 000 $ par année.

Déshabiller Richard pour habiller Sylvain. Pourquoi des choses aussi dures à l'approche de l'an 2000? Déjà que la formation en entreprise, c'est pas mal connue comme de la "bullshit", man. Qu'on ajuste une fois pour toutes le travail aux études et non les études au travail. Qu'on affine la compétence; que les meilleurs restent mais pas sur le dos du monde.

Hé man! les chômeurs dits "chroniques" n'ont ni volé et ni tué pourtant, on leur réserve les brûlures des travaux communautaires.

D'autres se sortent des flammes pour plus grave et réintègrent leurs emplois; voir la fraude à la ville de Chicoutimi par trois compères municipaux et le vol.

C'est évident, man, que d'un côté, on surcontrôle, de l'autre côté, on ferme les yeux... A quoi servent les sermons? Mettez des diables au moins des deux côtés.

Un sentiment d'injustice m'envahit car il est de plus en plus clair qu'il faudra imposer la justice pour faire valoir les droits des étudiants, des travailleurs, des enfants, des femmes, des familles. Mais que penser alors s'il faut reprendre par la justice nos élus qui s'exaltent, qui rient des âmes humaines?

Revenons sur terre...

Un homme observe le monde merveilleux des insectes. C'est fascinant! Tout le monde travaille, tout le monde a un emploi et ce n'est pas une vision!

Pourtant les insectes ne sont pas des personnalités réputées pour leurs objectifs...

Alors man, il suffirait sûrement de bien peu de chose, car personne n'aime aller en enfer par erreur!

Esther Martin
Chicoutimi

PERDEZ JUSQU'À 10 LIVRES EN 3 JOURS

Avec Tennen III

Plan supplémentaire au régime

«Essayez-le! Ça travaille!»

Tout naturel

Disponible dans ces pharmacies suivantes:

- **Pharmacie Daniel Marchand**
  1858, rue Sainte-Famille - Jonquière - 547-9375
- **Uniprix**
  1280, boul. Wallberg - Dolbeau - 276-0574
- **Familiprix**
  150, boul. Barrette - Chicoutimi - 698-2020

Pour plus d'informations: 1-800-361-4720

273661

Groupe-conseil SAGUENAY INC.

Experts-Conseils

NOMINATION



M. Bernard Tremblay, ing.

La Société d'ingénierie GROUPE-CONSEIL SAGUENAY a le plaisir d'annoncer à sa clientèle la nomination de M. Bernard Landry, ing., comme directeur de sa filiale CONSULTANTS BMT•ROCHE de Jonquière.

M. Tremblay possède plus de 17 ans d'expérience en gestion de projets et en conception d'ouvrages de génie-civil reliés aux secteurs des TRAVAUX PUBLICS et de l'ENVIRONNEMENT.

Groupe-Conseil Saguenay et ses filiales opèrent au Saguenay – Lac-Saint-Jean, en Ungava et à Portneuf et offrent des services professionnels en ingénierie dans les secteurs suivants:

Génie civil	Environnement	Mécanique et électricité
• Bâtiment	• Assainissement de l'eau	• Mécanique du bâtiment
• Routes et circulation	• Décontamination de sols	• Procédés industriels
• Structures	• Investigation de sites	• Systèmes de production
• Infrastructures	• Etudes d'impacts	• Automatisation
• Protection de berges et ouvrages maritimes	• Gestion des déchets	• Énergie • Services

De plus, Groupe-Conseil Saguenay offre des services dans diverses autres spécialités du génie en raison d'une entente avec le Groupe Roche en complément d'expertises.

GROUPE-CONSEIL SAGUENAY INC.

experts-conseils

159, Côte Salaberry, Chicoutimi (Québec) G7H 4K2

Tél.: (418) 549-6471

Fax: (418) 549-3268

274464

HYPNOTHÉRAPIE

tics, tracs, tabac, stress, phobies, déprime, blocages, confiance, angoisse, nerfs, émotions, manque d'énergie

LA SOLUTION RAPIDE ET DÉFINITIVE!

André M. Plast Riani

hypnothérapeute et auteur du volume "Découvrez vos patterns"

CHICOUTIMI	QUEBEC	ALMA
555 Bégin	Charlesbourg	Plaza 3
690-1555	1800-290-2445	

COMMIS - VENDEUR DE QUINCAILLERIE

HOMME OU FEMME

PROJET DE FORMATION: Alternance travail / étude

Ce programme permettra aux candidats d'accomplir diverses tâches reliées à la réception, la vérification, l'entreposage, l'expédition et l'étiquetage des pièces de quincaillerie, placer la marchandise sur les rayons, établir un inventaire, préparer les commandes et effectuer les opérations de la vente.

Une collaboration de **Potentiel** ✣, Développement des ressources humaines Canada, la S.Q.D.M. et la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean.

DURÉE: 26 semaines + 2 semaines de stage
31 octobre 1994 au 12 mai 1995

FIN D'INSCRIPTION: 28 octobre 1994

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

- Être prestataire d'assurance-chômage;
- avoir réussi un secondaire IV ou l'équivalent;
- bonne connaissance des mathématiques;
- posséder de l'initiative et aimer le contact avec le public;
- avoir de l'expérience au niveau de la vente;
- désirer fortement améliorer son employabilité.

AVANTAGES POUR LES PARTICIPANTS

- Prestations d'assurance-chômage maintenues;
- possibilité de frais de déplacement et de frais de garde;
- attestation d'étude reconnue;
- formation pratique en entreprise;
- encadrement et suivi individualisé.

INFORMATION ET INSCRIPTIONS

S.V.P.: Dernier relevé de notes exigé lors de l'entrevue

Diane Forget: 669-6152 ou 669-6154

Éducation des adultes

POTENTIEL +

SERVICE DE GESTION DE PROJETS DE FORMATION

272844

Voyez votre concessionnaire s'il vous manque encore des détails.

Ce ne sont pas tous les plans de location qui comprennent ces frais.

Paiements basés sur la Saturn SL 1995 avec radio am/fm stéréo, deux sacs gonflables, banquette arrière divisée rabattable, essuie-glace à balayage intermittent. Incluant: transport (400 $), préparation, frais d'acquisition (350 $). Excluant: immatriculation, assurance, taxes. Premier paiement: 199 $, versement initial: 1 949 $, dépôt de garantie remboursable: 300 $ et taxes exigibles à la signature du contrat. Kilométrage limité à 24 000 km par année; 5¢ du kilomètre excédentaire. Coût net de la location: 10 796 $. Option d'achat: 6 569 $. Autres options et versements initiaux disponibles. *PDSF. Les concessionnaires sont libres de fixer un autre prix.

Et profitez-en pour découvrir une personne qui aime faire les choses tout autrement.

La seule chose dans une Saturn qui gonfle à vue d'œil.

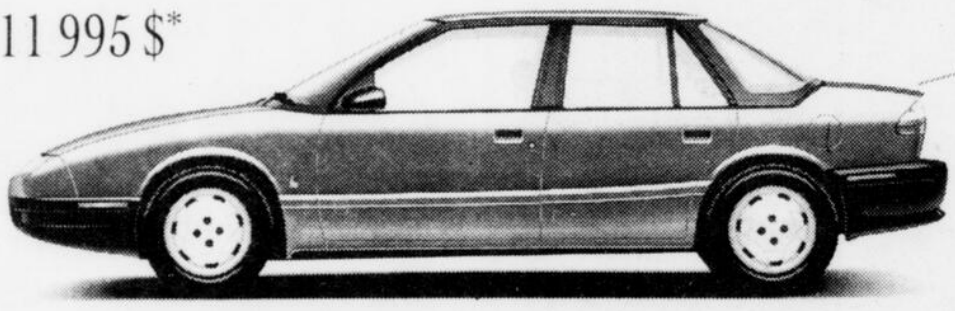
Plusieurs offres de location ne vous parlent même pas de ces frais.

Nous n'avons rien à cacher.

Autrement dit : le montant financé à l'échéance du contrat de location.

11 995 $*

Elle est encore plus belle en personne.



SL: 199 $/mois, location de 36 mois.

Ceci n'est pas un symbole ordinaire, c'est la marque de notre engagement à toujours faire mieux.

SATURN

On n'a pas besoin de rouler sur l'or pour rouler en tout confort.

Pour faire tout autrement.

SATURN ISUZU DU SAGUENAY
Chicoutimi
549-3320

TRENTIÈME ANNIVERSAIRE

Venez fêter avec nous!

progrès-dimanche

invite 3200 personnes à son super party 30e anniversaire

DIMANCHE,20 NOVEMBRE, 19 H
Palais des Sports de Jonquière

avec système D



NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE

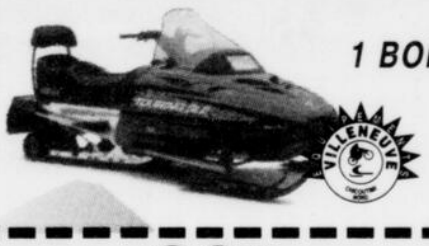
1500$ en prix de présence

Remise des clés aux gagnants des grands prix du super BINGO progrès-dimanche

1 LUMINA 1994
valeur de **17 739 $***
En collaboration avec:

ARNOLD CHEVROLET OLDSMOBILE INC.





1 BOMBARDIER TOURING SLE 1995
valeur de **7 500 $***
ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE

INVITATION À 1400 LECTEURS

Tirages de 350 paires d'invitation le 31 octobre et de 350 paires le 16 novembre 1994 parmi tous les coupons reçus

- *La liste des gagnants sera publiée les 6 et 13 novembre dans le Progrès-Dimanche*

Faites vite et soyez parmi les invités chanceux!

SOIRÉE 30e ANNIVERSAIRE progrès-dimanche

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Tél.: _____

Faites parvenir à:

Soirée trentième anniversaire
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1

Notre façon de vous dire merci!

273933

Un pas géant vers la création d'emplois

Le programme d'aide au démarrage d'entreprises que le gouvernement du Québec peaufine présentement va certainement avoir un impact réel sur l'emploi.

Le fait de garantir le capital de départ pour les nouvelles entreprises, ce pour les trois premières années d'opération, et que les institutions financières en détiennent totalement le contrôle éliminant ainsi la paperasserie et les longues périodes d'attente, assure le succès du programme.

Mais il y a une lacune.

Le programme semble s'adresser qu'aux jeunes entreprises, et ces dernières devront s'engager à créer au moins trois emplois.

Ce qui signifie que les gens plus âgés et ceux qui ne créent qu'un ou deux emplois sont exclus.

Il ne faudrait pas oublier que la personne créant son propre emploi peut elle aussi devenir employeur.

Le gouvernement du Québec se prépare à ouvrir une porte sur la création d'emplois; il ne faudrait surtout pas qu'il ne l'ouvre qu'à moitié.

Ce serait dommage de passer à côté d'un immense trésor d'idées qui ne demandent qu'à être développées.

Les fruits sont mûrs et nous nous devons de les cueillir.

Le courage a aussi besoin de nourriture et le capital en fait partie.

Raymond Tremblay
Saint-Honoré.

Le Canada peut-il aider un pays sous-développé?

Le ministre canadien des Finances, Paul Martin, prépare la population canadienne à des coupures de plus de 5 milliards de dollars qui seront imposées dans différents ministères. Selon les dires: les chômeurs et ceux qui sont bénéficiaires d'aide sociale seront les plus touchés.

Dans un autre ordre d'idée, le gouvernement canadien annonce une aide de 30 million $ à Haïti.

Avons nous les moyens de distribuer des millions à des pays sous-développés si statistiquement le Canada est reconnu, par son haut déficit, être au même niveau que les pays sous-développés.

Le gouvernement canadien serait-il en train d'emprunter de l'argent pour venir en aide à ces pays? Serait-il en train de gonfler le déficit à toutes les fois qu'il aide un pays monétairement? Ou prend-il cet argent si les coffres du gouvernement sont vides?

Voilà autant de questions qui restent sans réponse. Un pays sous-développé peut-il en aider un autre? Cela se fait-il à notre détriment.

Gilles Morin
Chicoutimi

JOUEZ GAGNANT!



AIDEZ-NOUS
À VAINCRE LE CANCER

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER | CANADIAN CANCER SOCIETY

DIVISION DU QUÉBEC

DONNEZ GÉNÉREUSEMENT

Société Canadienne de Phlébologie
Canadian Society of Phlebology

Clinique de varices du
Dr V.B. Nguyen, m.d.
Dr V.B. Nguyen, m.d.
Dr Jean Lamarre, m.d.
médecins traitants
Varices, hémorroïdes et couperose
413, rue Racine Est, suite 100, C.P. 4, Chicoutimi
Québec - G7H 5B5
Pour rendez-vous: 1-418-545-9161
261631

À NE PAS MANQUER

CONFÉRENCE

CONTRÔLE: POIDS-SANTÉ
Comment atteindre ou conserver votre poids-santé!

Conférencier invité:
M. Jacques Poirier, phytothérapeute
Horizon Santé International inc.

Le mardi 25 octobre 1994 à 19 h 30
Hôtel Le MONTAGNAIS
1080, boul. Talbot, Chicoutimi, QC

Le mercredi 26 octobre 1994 à 19 h 30
Château Roberval
1225, Saint-Dominique, Roberval, QC

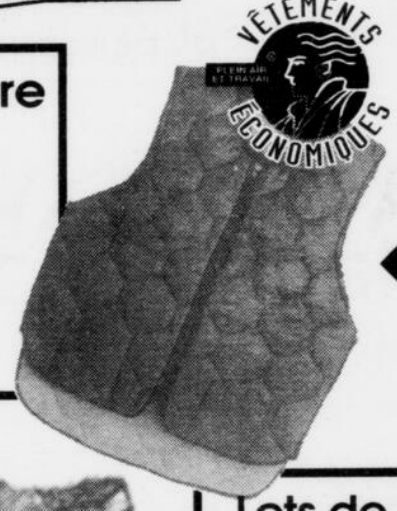
Entrée libre

Pour plus d'informations: (sans frais) 1-800-363-3697
Un guide Contrôle Poids-Santé sera remis à tous les participants.
274176

PLUS DE 1000 PAIRES DE BOTTES

POUR HOMMES — PROSPECTOR — POUR FEMMES

Bottes de fourrure de vache
SPÉCIAL
145$



Vestes sans manche
Style 3940 et 2158
(petit à grand)
SPÉCIAL
5$
FAITES VITE!

Bottes de marche pour homme ou femme
À PARTIR DE
39,95$



Lots de jackets en molleton d'hiver
Style 6703 et 65030
À PARTIR DE
59,95$

AUSSI VASTE CHOIX D'HABITS POUR MOTONEIGISTES: MITAINES, TUQUES, GANTS, BAS, CHANDAILS, ETC. TOUT TOUT AVEC DES BONS PRIX!



Rég.: 115,95 $
69,95$
Bottes de sécurité Kaufman
Modèle #2605010

Camisole 100% laine manches longues (ide)
Rég.: 21,95 $
SPÉCIAL 5$
FAITES VITE!



Valide jusqu'au 29 octobre 1994 ou jusqu'à épuisement des stocks
Les photos peuvent différer

421, Hôtel-Dieu, Chicoutimi
274341

Précisions sur le quai Agésilas Lepage

Dans le journal régional, édition du 4 octobre 1994, j'ai lu la rubrique «en butinant» et j'ai remarqué une allusion à ce quai, mentionnant qu'une nouvelle plaque fut installée près du Parc Mars, pour y lire: Quai Agésilas Lepage. On déplorait aussi qu'à nulle part il y avait mention de ce pionnier au prénom pour le moins original. Ayant connu ce personnage comme d'autres de ma génération et pour ceux que cela intéresse, je désire faire mention que monsieur Agésilas Lepage fut un commerçant et un industriel influent à partir de son arrivée à Bagotville en 1882 jusqu'à son décès en 1954. Il fut commissaire d'école, président de la Commission scolaire, conseiller municipal et maire entre 1884 et 1900.

Le nom de Lepage retenu

En octobre 1990, notre conseil municipal avait demandé publiquement des suggestions pour donner un nom à ce quai. Parmi les noms soumis, celui d'Agésilas Lepage fut retenu, considérant qu'il avait, au début du siècle, fait construire pour ses propres besoins un quai adjacent au quai fédéral qu'il vendit en 1938 et qui continua d'être propriété fédérale jusqu'à sa démolition en 1983. Il y a quelques années, le gouvernement fédéral a contribué à la rénovation complète du quai de Bagotville qui est devenu propriété de la municipalité.

Lucien Pouliot
La Baie

ScotiaMcLeod présente son

REÉR - PARTENAIRE

Un engagement innovateur à un service efficace, professionnel et personnalisé

Le REÉR - PARTENAIRE ScotiaMcLeod répond clairement et sans équivoque aux appréhensions des investisseurs

Réfléchissez: Planifiez avant d'agir !

La majorité des institutions financières ne peuvent offrir un tel service à tous leurs clients

Consultez immédiatement un courtier expert ScotiaMcLeod de votre région

Il attend votre appel

C'est sans frais! *



ScotiaMcLeod

901, boul. Talbot
Chicoutimi (418) 545-4511 ou 1 800 663-7562

* Sans frais de consultation. Aucun frais d'administration pour 1994 et 1995 si ouvert avant le 31 décembre 1994 et/ou pas de frais d'administration pour 1995, si ouvert après le 1er janvier 1995.

Tisser des liens durables

NON SEULEMENT NOUS AVONS REDESSINÉ LA **FIREFLY 1995,** MAIS NOUS EN AVONS FAIT PLUSIEURS COPIES.



la nouvelle FIREFLY 10 995 $*

La Firefly 4 portes 1995 est tellement bien redessinée et tellement bien équipée avec ses **4 cylindres,** ses **2 sacs gonflables,** ses **freins antiblocage en option** et sa **cage de sécurité,** qu'on a fait des copies pour tout le monde. Mais on a quand même gardé l'originale.

GM Assistance ROUTIÈRE†

GENERAL MOTORS GARANTIE TOTAL**

PONTIAC
BUICK
GMC

* P.D.S.F. Taxes de vente, immatriculation et transport en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.
** Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs Pontiac 1995 sont couverts par la garantie GM Total^MD.
†L'Assistance Routière est offerte sur les modèles Pontiac 1995. Durée : 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité.

Berges du lac St-Jean

Les riverains se disent satisfaits

Madame Christiane Tremblay
Présidente de l'Association
des Propriétaires
de Chalet du chemin no 9 de
Métabetchouan
1317, rue Joron
Chicoutimi

Madame,

C'est avec intérêt que j,ai pris connaissance de votre lettre du 4 octobre dernier.

Cette lettre m'a permis de revoir le dossier de la stabilisation des berges du Lac St-Jean et de constater que les riverains étaient, de façon générale, satisfaits ou très satisfaits des travaux.

Jusqu'à ce jour, nos consultations publiques nous indiquent un niveau de satisfaction généralement élevé (72% chez les riverains) par rapport aux travaux accomplis. Comme vous le savez déjà, le programme de stabilisation est géré en conformité avec le décret de1986. Ce dernier prévoit une large place à la consultation du milieu et des riverains en particulier. D'ailleurs, depuis le début du programme, notre façon de faire a toujours été la même. Ainsi, avant même d'effectuer quelques travaux que ce soient, nous consultons les riverains concernés par les travaux proposés, les associations de riverains, les MRC, les municipalités riveraines, la Garde côtière canadienne, les ministères québécois de l'Environnement et de la Faune et de la Culture, et cela, tant au niveau régional que provincial.

Une réussite

Pour l'ensemble du projet, je considère que le programme de stabilisation des berges du lac Saint-Jean est une réussite tant au plan technique qu'au plan social. Pour en arriver à ces résultats, l'équipe multidisciplinaire, basée à Alma, y a consacré toutes les énergies nécessaires afin d'identifier les solutions les plus appropriées pour contrer le phénomène de l'érosion des berges du lac Saint-Jean. Cette équipe, avec le support de plusieurs ressources régionales, a développé les connaissances requises à ce genre d'interventions qui, à ma connaissance, est unique au Québec et au Canada.

Les membres de l'équipe des berges méritent et ont toute ma confiance pour solutionner les problèmes techniques auxquels ils ont à faire face.

Métabetchouan

Pour le secteur du Banc de sable de Métabetchouan, qui vous concerne particulièrement, je crois que la recherche d'une solution technique à un problème technique, qu'est l'érosion, a toujours été et est l'avenue privilégiée. Je vous invite donc à poursuivre vos démarches et votre dialogue avec nos représentants, à Alma, qui ont la compétence technique et l'autorité nécessaire pour en arriver à un compromis acceptable, à l'intérieur du cadre du décret de 1986, comme ils l'ont fait dans 200 secteurs différents autour du lac St-Jean avec plus de 1200 riverains.

Je vous prie d'agréer, Madame Tremblay, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Claude Chamberland
Président



Pour croître financièrement, il y a plusieurs types de véhicules: les comptes d'épargne, les fonds mutuels, les placements à revenu fixe, tels les certificats de dépôt garanti, etc. Lesquels choisir? Comment répartir vos placements afin de maximiser la sécurité et la croissance de votre capital? Les spécialistes du Trust Général sont là pour vous aider et vous conseiller la stratégie individuelle de placement qui vous enrichit selon vos objectifs, les risques que vous êtes prêts à assumer et l'évolution de vos besoins.

Pour une saine croissance financière, venez nous voir et prenez tout notre temps. Maintenant.

TRUST GÉNÉRAL

L'argent se planifie au présent

494, rue des Champs-Elysées • 549-6490

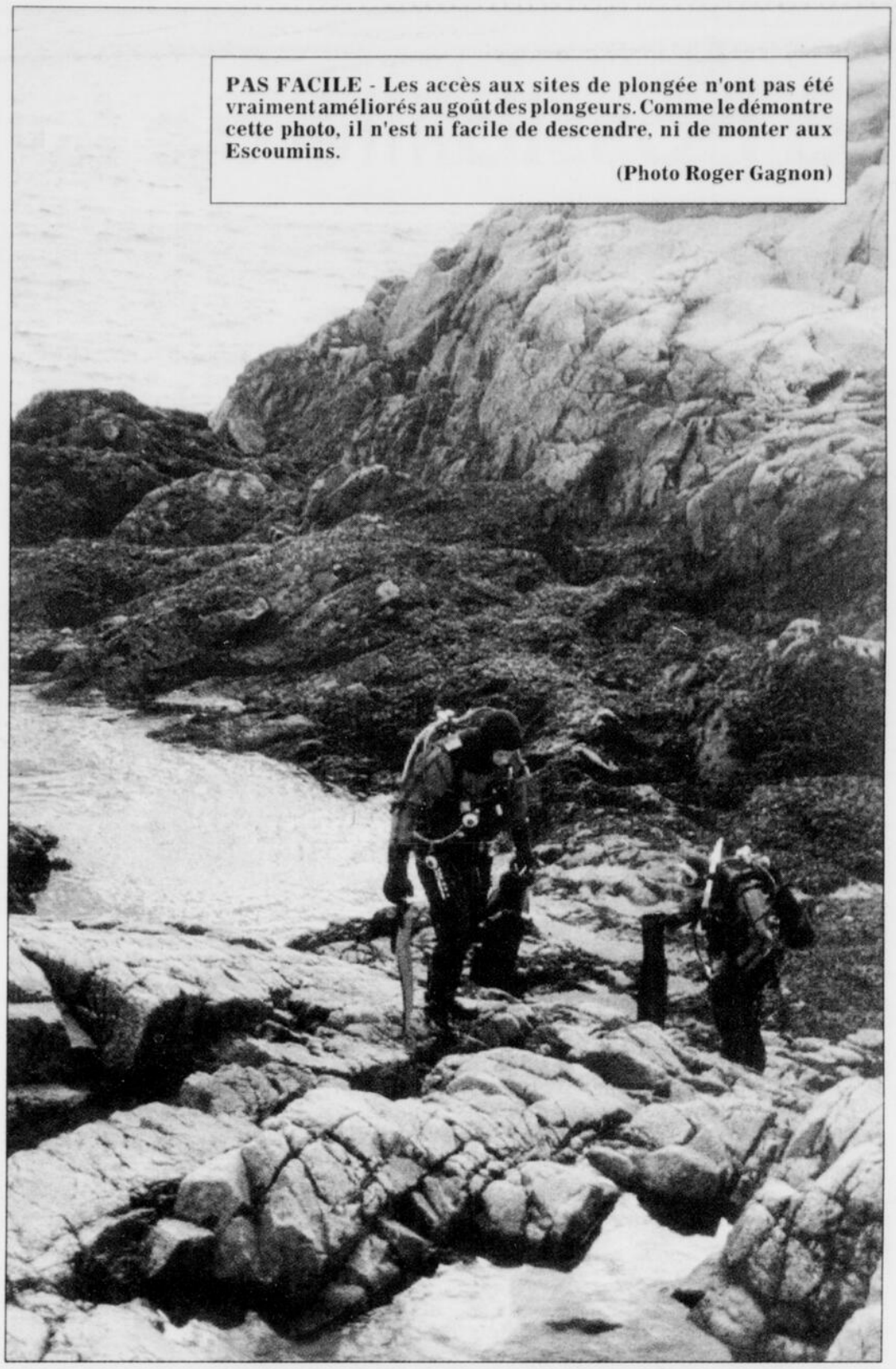
• CHICOUTIMI • PROGRAMMEUR-ANALYSTE • CHICOUTIMI • PROGRAMMEUR-ANALYSTE • CHICOUTIMI • PROGRAMMEUR-ANALYSTE • CHICOUTIMI • PROGRAMMEUR-ANALYSTE • CHICOUTIMI • PROGRAMMEUR-ANALYSTE • CHICOUTIMI • PROGRAMMEUR-ANALYSTE • CHICOUTIMI •

SOYEZ
indispensable
Devenez
• Programmeur-analyste (420.52)
Dernière chance! Encore quelques places disponibles
Aide financière disponible
Cours menant à l'obtention d'une AEC ou d'un CEC
Le Collège
Chicoutimi
(418) 690-0079
Québec: (418) 681-0082
INFORMATIQUE MULTI HEXA INC



CORDE DE SECURITE - Aux Escoumins, les responsables ont installé une corde de ce genre afin d'assurer la meilleure sécurité possible aux plongeurs.

(Photo Roger Gagnon)



PAS FACILE - Les accès aux sites de plongée n'ont pas été vraiment améliorés au goût des plongeurs. Comme le démontre cette photo, il n'est ni facile de descendre, ni de monter aux Escoumins.

(Photo Roger Gagnon)

Les Escoumins

Un lieu privilégié pour la plongée

CHICOUTIMI (SB) - Sans contredit, la municipalité des Escoumins, sur la Côte Nord, demeure l'endroit privilégié pour pratiquer la plongée sous-marine au Québec.

Eh oui, depuis une trentaine d'années, on y pratique cette activité et l'engouement ne semble pas vouloir s'estomper, bien au contraire. On y vient de partout pour explorer le fond marin. Chicoutimi, bien sûr, Québec, Montréal, l'Estrie, l'Outaouais, des quatre coins du Québec.

Mais pourquoi les Escoumins plutôt que Montréal, Oka, ou Québec. Tout simplement pour la limpidité de l'eau du Saint-Laurent, mais aussi pour la faune et la flore marine, de même que l'imposante variété de poissons.

Depuis plusieurs années, Frank James, un Montréalais, se rend aux Escoumins trois fois par an. Pour lui, les Escoumins demeurent l'endroit de prédilection pour la plongée sous-marine.

«On retrouve de tout ici. De belles anémones de mers et de toutes les couleurs. De petites crevettes, des étoiles de mer,



Stéphane Bégin

des «star fish et des sun fish». C'est de toute beauté.

«On se promène même près des baleines et il n'y a aucun danger. Il suffit que les plongeurs ne fassent que les observer et il n'y a pas de problèmes», indique James, dans un excellent français.

Tout ça sans oublier les coraux mous, les oursins, les troupes de phoque et même une épave, celle du Bergeronnes Trader, enfouie à 33 mètres de profondeur sur le site du «mur».

Dans la région de Montréal, il n'y a que les épaves. La clarté n'est pas la même et il n'est donc pas aussi évident de bien voir ce qui se passe sous l'eau.

Frank James aime bien se retrouver aux Escoumins, lui qui a effectué de la plongée sous-marine en Nouvelle-Zélande, aux îles Fidji, à Hawaii et dans les Caraïbes. «Il n'y a pas un endroit plus merveilleux que les autres. Chaque place est différente et c'est beau là-bas comme ici», renchérit le Montréalais.

Des sites de plongée

A partir des Escoumins, il existe donc des dizaines de sites de plongée. On peut se retrouver à l'eau au mur, communément appelé le quai des pilotes, à la crique ouest et est, à l'anse à la barque et au club des basques.

A ces cinq sites, on ajoute les trois du Paradis marin. Donc, à partir du bord de l'eau, on y retrouve près d'une dizaine de sites de plongées. Et lorsque l'on s'avance dans le Saint-Laurent, on découvre rapidement une quinzaine d'autres sites.

Etant donné que les courants marins proviennent de l'Articque, l'eau offre une limpidité intéressante. On parle d'une visibilité claire variant de 10 à 80 pieds sous l'eau du littoral du Saint-Laurent.

Ce qui n'est évidemment pas le cas dans les régions de Montréal ou de l'Outaouais, ou encore dans les sites plus vaseux des lacs du Québec.

«Nous avons tout de même une eau propre qui provient des glaciers, de plancton et du Groënland. Les déchets de l'eau se retrouvent donc plus vers Québec, Montréal et le Saguenay.

«Ainsi, les Escoumins deviennent l'endroit le plus proche pour les plongeurs de l'extérieur. Et ça vaut la peine de s'y retrouver», croit Alain Girard, un plongeur de plusieurs années et qui passe toutes ses fins de semaines aux Escoumins.

Et n'allez pas croire que l'on peut faire de la plongée sous-marine uniquement en été aux Escoumins. Les mordus de cette activité s'y retrouvent habituellement jusqu'en décembre.

Seuls les mois de janvier et février permettent aux eaux du Saint-Laurent de respirer un peu plus et de profiter d'une tranquillité naturelle. Mais dès le mois de mars, les plongeurs reviennent en abondance aux Escoumins ou dans les alentours.

Ca ne dérougit pas durant une dizaine de mois annuellement. Il suffit d'avoir l'équipement requis et la plongée s'avère très intéressante, dit-on.

Autres textes en page 74

Plongée sous-marine

La possibilité de faire le vide total

ESCOUMINS (SB) - «Ce qui est plaisant avec la plongée sous-marine, c'est que l'on peut faire le vide total. C'est vraiment différent de bien



Stéphane Bégin

d'autres sports comme le parachutisme ou l'escalade».

Le Chicoutimien Pierre Tremblay raffole de l'idée de se retrouver sous l'eau. Pourtant, il ne plonge que depuis mai dernier. Même pas une année, mais il compte déjà 42 sorties à sa fiche.

«J'ai fait 264 sauts en parachutisme et de l'escalade. J'ai bien aimé ça. Mais la plongée sous-marine, c'est autre chose. C'est plaisant de se retrouver en groupe. La mentalité est extraordinaire», soutient Pierre Tremblay.

Ce dernier s'est rendu régulièrement aux Escoumins depuis qu'il a suivi son cours au cégep de Chicoutimi, sous la gouverne de Gilles Tremblay. Ce qu'il peut admirer sous l'eau est tout simplement fantastique.

«Les couleurs, la visibilité, tout ça, c'est beau. Et nous n'avons même pas besoin d'aller dans les profondeurs. Le plus beau, il se retrouve entre 20 et 50 pieds. Il suffit d'être attentif à ce qui se passe sous l'eau. C'est tout», indique-t-il.

Pierre Tremblay n'a pas encore essayé la plongée sous-marine dans les îles du sud. Et ça ne devrait pas être pour l'hiver qui s'en vient. Mais il se promet bien de s'y rendre, ce qui pourrait l'amener à faire un peu moins de plongées au Québec.

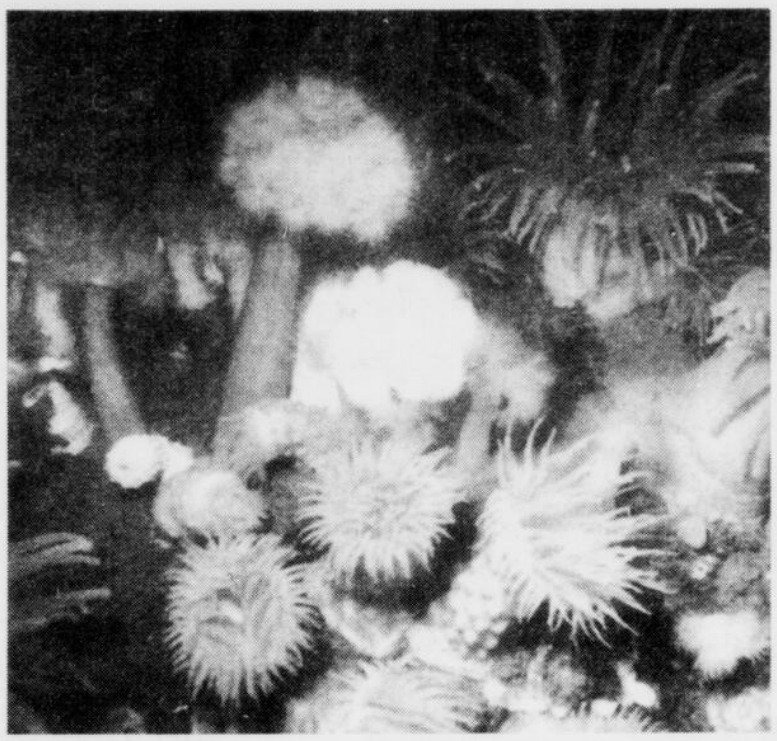
Alain Girard, un autre Chicoutimien, abonde à peu près dans le même sens. Il plonge aux Escoumins depuis maintenant 20 ans. Des sorties sous l'eau, il en compte une foule derrière lui. A chaque fin de semaine, il se retrouve sur la Côte Nord, son équipement de plongée à porter de la main et il explore le fond marin.

«La plongée sous-marine, c'est un monde à part des autres.

Au début, j'avais même l'air d'un astronaute avec mon équipement de plongée. A l'époque, les gens préféraient regarder les émissions avec Cousteau. C'était beau et moins dangereux, mais maintenant, il faut dire que c'est devenu accessible à tout le monde.

«Mais en plongée sous-marine et ici aux Escoumins, on peut voir 50 choses différentes. C'est tout simplement incroyable.»

Et Alain Girard ne se contente pas de regarder ce qu'il y a sous l'eau. Il immortalise aussi ce qu'il voit. Depuis plusieurs années, il s'adonne donc à la photographie sous-marine, un autre passe-temps qui lui permet de fixer sur pellicule des images saisissantes.



DES BEAUTES- Une toute petite idée des beautés que les plongeurs peuvent admirer sous les eaux du Saint-Laurent, à la hauteur des Escoumins. Et ce n'est pas la seule. Il y en a par milliers. (Photo du guide Vacances-Aventure).



PRETS PAS PRETS- Une chose est certaine, ces trois plongeurs sont prêts à sauter à l'eau. A proximité du Centre des loisirs marins des Escoumins, c'est donc possible d'aller à l'eau.

Loisirs marins

Les plongeurs boudent le centre

ESCOUMINS (SB) - La construction, il y a quelques mois, du Centre des loisirs marins des Escoumins aurait dû devenir un élément important dans le développement de la plongée sous-marine à l'intérieur de cette municipalité de la Côte Nord.

Mais des entêtements de part et d'autre semblent vouloir faire en sorte que les plongeurs évitent le centre, alors que les dirigeants du centre eux veulent en faire l'endroit primordial de cette activité.

Président du conseil d'administration du centre, Aimé Tremblay mentionne que le mandat premier du Centre des loisirs marins des Escoumins est d'offrir des services aux plongeurs.

«Nous avons érigé des passerelles sur les sites de plongée afin d'améliorer l'accès à l'eau pour les plongeurs. Nous aurions voulu en faire plus, mais nous n'avons pas le droit de le faire partout (quai fédéral notamment).

«De plus, le centre devrait être un endroit idéal pour les plongeurs et devrait même servir de centre d'expositions, car il y a tellement de belles choses à voir sous les eaux des Escoumins», explique Aimé Tremblay.

En plus des passerelles, les dirigeants des sites de plongée ont installé des cordes pour assurer une meilleure sécurité aux plongeurs, dont une qui descend à environ 50 pieds sous l'eau. Il y a même des chariots pour transporter l'équipement, car le stationnement se trouve assez loin des sites de plongée.

«Malgré tout cela, nous éprouvons un manque de concertation de la part de certains plongeurs. On dirait que chacun veut un peu trop tirer la couverte de son bord. Nous n'avons aucune difficulté avec les gens de l'ouest du Québec, soit Montréal, l'Estrie et l'Outaouais.

«Mais ce n'est pas la même chose avec les plongeurs des régions de Québec et de Chicoutimi. Ils ne semblent pas très favorables au centre, car ils ne veulent pas payer le montant de 6 $ que nous exigeons pour avoir accès aux sites de plongée», indique Aimé Tremblay.

Pas la même opinion

Plongeur depuis environ 20 ans aux Escoumins, Alain Girard, de Chicoutimi, ne voit pas les choses du même oeil. Il n'a rien contre le centre et il estime même qu'il s'agit là d'une belle initiative.

«Mais ce n'est pas exactement ce que les plongeurs voulaient. Nous voulions peut-être une petite cabane pour s'habiller au chaud et à l'abri des intempéries, mais pas une bâtisse de 450 000 $.

«Nous voulions des meilleurs accès à l'eau et nous ne les avons toujours pas.

Nous avions demandé une planche dorsale et des téléphones directement sur les sites de plongées. Nous n'avons toujours rien», explique pour sa part, Alain Girard.

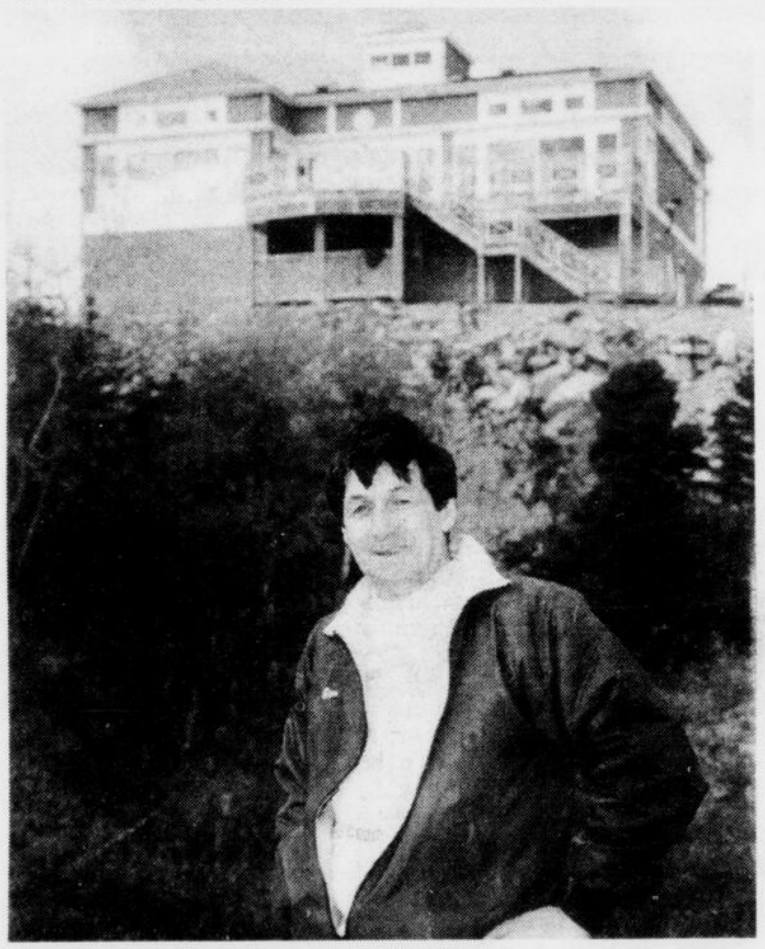
Ce dernier ne veut pas fermer le centre, mais il n'a pas l'intention de payer une somme de 6 $ pour avoir accès à l'eau, alors que l'eau a toujours été gratuite depuis plus de 20 ans.

«S'ils veulent charger des frais aux gens qui utilisent le centre ou les services du centre, il n'y a pas de problèmes. Mais pas question de payer pour aller à l'eau. Ca n'a aucun sens. L'eau ne leur appartient pas.

«Ils disent ne pas avoir de problèmes avec les gens de l'ouest du Québec et c'est bien normal, car ces personnes ne viennent plonger aux Escoumins qu'une fois par année.

Et encore, ça ne fait pas l'affaire de tout le monde à Montréal, car des plongeurs se sont acheté un chalet à proximité des sites de plongée et ils y invitent gratuitement le monde.

«Ce qui est regrettable, c'est que les dirigeants du centre ont pratiquement démoli le loisir de la plongée sous-marine et ce en moins d'une année. Ca n'a aucun sens», de dire Girard.



UN FROID - Aimé Tremblay, président du Centre des loisirs marins des Escoumins, espère bien que le froid va demeurer dans l'eau et disparaitre entre les plongeurs et les gens du centre.

(Photo Roger Gagnon)

Le petit monde de...



Paul Armand Girard

La LNF et l'art du marketing

La Ligue nationale de football a depuis longtemps compris que le succès continu passait indubitablement par les performances relevées de ses joueurs. La tenue exceptionnelle de Joe Montana lundi dernier contre les Broncos de Denver illustre éloquemment les raisons inhérentes à la réussite de la LNF.

En dépit de divers communiqués émis tout le long de la dernière semaine relativement à l'état de santé du quart-arrière des Chiefs de Kansas City (blessure à la cage thoracique), Joe Montana a non seulement entrepris le match qui était programmé au «Monday Night Football» mais il a dirigé avec un doigté de maître les Chiefs à un gain in extremis de 31-28 sur les Broncos.

La dernière charge des Chiefs alors qu'il restait à peine 1 mn 22 au tableau indicateur fut sublime en soi. A l'image de Joe Montana et du talent qui l'habite. Au cours de cette soirée, Montana s'est surpassé en réussissant 34 passes en 54 tentatives, des gains de 393 verges et trois touchés.

En somme, Joe Montana a répondu à l'appel quand la cloche a sonné!



PATINAGE DE VITESSE - Une compétition de patinage de vitesse, courte piste, était au programme la semaine dernière au Centre sportif de Roberval. Grâce à l'engagement d'une équipe de travailleurs bénévoles, dont Michèle Dufour, la compétition fut un succès probant. Sur notre photo, madame Dufour est entourée de Caroline Larouche, de Roberval, et de Frédéric Lavoie, de Chicoutimi.

(Photo Steeve Tremblay)

Coupe Dunhill: la victoire du Canada réjouit nos golfeurs

La victoire du Canada acquise récemment à la Coupe Dunhill doit être citée parmi les événements marquants dans cette discipline au pays. Il y avait longtemps en effet qu'un ou des golfeurs du Canada s'étaient illustrés de manière aussi éclatante sur la scène internationale.

Pour les golfeurs du pays, cette prestigieuse conquête réalisée par le trio canadien formé de Dave Barr, Rick Gibson et Ray Stewart est aussi remarquable que de rêver à une victoire potentielle de la Jamaïque en finale de la Coupe Davis au tennis.

Mais à quoi ressemble exactement ce fameux trio qui, aujourd'hui et au cours des prochains mois, pourra se promener en portant bien haut le titre de «meilleure» équipe masculine de golf au monde?

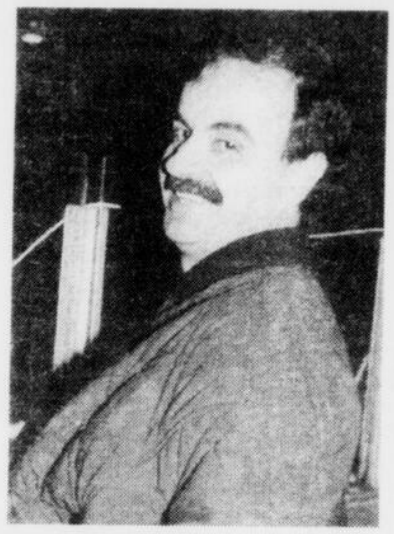
Dave Barr, de Richmond, en Colombie-Britannique, est âgé de 42 ans. En 17 saisons sur le circuit de la PGA, Barr a accumulé des gains de plus de 2 millions $ US, dont un peu plus de 315 000 $ cette saison, sa plus lucrative en carrière.

Rick Gibson, de Vancouver, en Colombie-Britannique. Agé de 33 ans, Gibson vit aujourd'hui à Manille, aux Philippines. Il a édifié jusqu'à sa carrière en participant aux différents tournois qui forment le circuit asiatique (Japon, Indonésie, Taïwan, Malaisie, Thaïlande, notamment). Gibson se débrouille merveilleusement bien sur ce circuit, ses gains étant de 300 000 $ annuellement.

Ray Stewart. Le tombeur de Fred Couples, des Etats-Unis, lors de la finale, possède un parcours peu commun. Agé de 40 ans, le golfeur de Abbotsford, en Colombie-Britannique a été promu en certaines années sur le circuit de la PGA. Puis, il en fut exclu en d'autres occasions. Telle que cette année alors qu'il rata sa qualification. Parmi les dix meilleurs boursiers du circuit canadien, sa victoire sur Couples en finale de la Coupe Dunhill devrait logiquement relancer la carrière de Stewart.

En vertu de leur victoire en Coupe Dunhill, Barr, Gibson et Stewart ont reçu 200 000 $ respectivement.





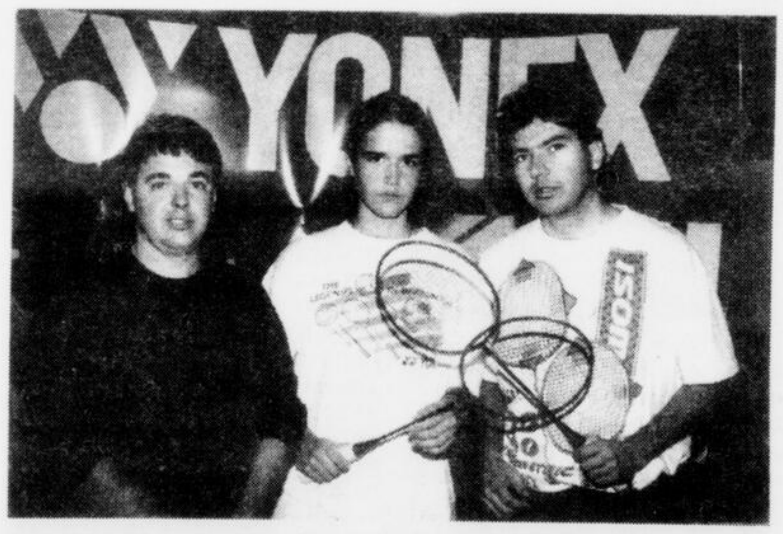
COLLABORATEURS - Deux collaborateurs empressés. A gauche, David Côté, et à droite, l'honorable juge Rosaire Larouche. En ce qui concerne David Côté, un étudiant au Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, il oeuvrait la semaine dernière lors de la présentation annuelle du Cross-country scolaire régional. David a déjà porté les couleurs des Panthères de l'école Curé-Hébert, de la Ligue de football cadet de la Commission scolaire Lac-Saint-Jean. Pour ce qui est du juge Larouche, il était annonceur officiel à l'occasion de la compétition de patinage de vitesse qui eût lieu dans sa ville natale, Roberval. Fort à l'aise au micro, le juge Larouche a d'ailleurs animé l'arrivée des nageurs lors de plusieurs éditions de la Traversée internationale du lac Saint-Jean.

(Photos Steeve Tremblay)



ECLAIRAGE - Le terrain de football du Cégep d'Alma, le domicile des Jeannois, du circuit collégial AA du Québec, est maintenant doté d'un système d'éclairage qui permettra dorénavant à l'équipe de s'entrainer en soirée. Hydro-Québec s'est associée étroitement à la réalisation du projet. Sur notre photo, de gauche à droite, Michel Ouellet, Gilles Harvey, gérant et gouverneur des Jeannois, respectivement, Edmond-Louis Gagné, de Hydro-Québec, et André Tremblay, président des Jeannois.

(Photo Steeve Tremblay)



BONNES RAQUETTES - Chantale Bergeron et Jean-Marc Girard, tous deux de Jonquière, et qui figurent parmi les meilleures raquettes en badminton, sont photographiés en compagnie de Régis Fournier, à gauche, le président du comité d'organisation du tournoi régional présenté récemment à la Cité étudiante de Roberval.

(Photo Steeve Tremblay)

Une expulsion inopportune

Chaque match de hockey constitue un scénario unique ou presque. Les événements qui y surviennent sont tellement nombreux qu'il est parfois difficile de déterminer avec exactitude lesquels ont joué un rôle quelconque sur le résultat final.

Ce n'est cependant le cas en ce qui concerne le match qui opposait dimanche dernier deux équipes du circuit junior régional, le National de La Baie et les Marquis de Jonquière, au Foyer des loisirs.

Sans crainte d'errer, il y a lieu d'affirmer que l'expulsion du gardien baieriverain Dominic Savard, une expulsion décrétée en pleine période de tirs en fusillade, a directement contribué à la première défaite du National en saison régulière.

Première en soi - il n'est pas habituel qu'un gardien soit l'objet d'une telle décision discrétionnaire de l'arbitre en pareille période - l'expulsion de Dominic Savard a, une nouvelle fois, démontré les carences énormes que véhiculent certains arbitres oeuvrant au sein du hockey régional.

D'une part, l'arbitre s'est lui-même placé en situation de contestation en allouant un but aux Marquis malgré que le joueur désigné sur cette action ait foncé directement sur le gardien du National, le projetant au fond de son filet avec bien entendu la rondelle cheminant dans la même direction.

De l'autre, Dominic Savard a contesté vivement la décision de l'officiel. Mais sa contestation ne méritait pas que l'arbitre se livre au jeu de la loi et de l'ordre en lui indiquant manu militari son expulsion de la rencontre. En tirs de fusillade, la qualité du jeu présenté par les gardiens est indispensable afin que les équipes puissent aspirer à la victoire. Chez le National, ce privilège lui fut littéralement soutiré à cause d'une décision irrationnelle, illogique et dépouillée de la sagesse la plus élémentaire. Par la suite, ce fut un jeu d'enfants pour les Marquis d'enlever la victoire aux dépens d'un gardien substitut invité in extremis à défendre le filet du National.

Tantôt appréciée, tantôt honnie, la réglementation des tirs en fusillade est, à notre avis, une mesure intermédiaire qui a le mérite d'êtr e beaucoup plus profitable que préjudiciable aux intérêts du hockey. Il faudra toutefois éviter la répétition d'un événement tel que celui de dimanche dernier dans le but de grossir le nombre de ses dénigreurs...

Sport détente

Invitation Charles-Gravel

CHICOUTIMI (RGT) - L'an dernier, une cinquantaine d'équipes avait pris part au Tournoi de volley-ball invitation Charles-Gravel. Cette année, l'événement, qui en sera à sa onzième édition, se tiendra au cours de la fin de semaine des 28, 29 et 30 octobre, et les organisateurs s'attendent évidemment à ce qu'au moins autant d'équipes tentent leur chance.

L'événement a pour but d'amasser des fonds destinés au financement des activités des équipes féminines et masculines de volley-ball de l'école polyvalente Charles-Gravel.

Trois types de joueurs sont attendus. Les «compétitifs» sont ceux qui possèdent déjà l'expérience de la compétition. Les «semi-compétitifs» disposent d'une expérience minimum de la compétition, tandis que le volet «participatif» est destiné aux équipes s'identifiant à ce niveau de jeu. Dans cette dernière catégorie, la rotation au service est permise.

Les règlements de la Fédération de volley-ball du Québec seront appliqués lors du tournoi et des récompenses seront décernées aux formations gagnantes.

Le coût de l'inscription est de 85$ par équipe et 65$ par equipe mixte, somme payable par chèque à l'ordre du Club de volley-ball Charles-Gravel au plus tard le lundi 24 octobre (demain).

Enfin, on peut s'informer en appelant Cyprien Simard, le jour au 549-9210 et le soir au 543-9271, de même qu'auprès de Laval Dionne, le soir au 549-6436.

Mistassini accueille un Cross-country provincial

MISTASSINI (RGT) - Près de 600 jeunes athlètes originant des quatorze régions scolaires du Québec ont rendez-vous, les vendredi et samedi, 28 et 29 octobre, au Club St-Michel de Mistassini, où la Commission scolaire Vallée-de-Mistassini sera l'hôte du Championnat scolaire provincial de cross-country.

C'est la deuxième fois que Mistassini accueille ce championnat, puisqu'une première rencontre du genre y avait été organisée en 1983.

Une équipe de 200 bénévoles, placés sous la présidence d'honneur de Monsieur Rémi Rousseau, oeuvrent à l'organisation de cet événement. Ils sont répartis en sept comités ayant respectivement charge de l'aspect technique, des finances, des communications, de l'accueil, du soutien, des athlètes et de la sécurité.

Les épreuves se dérouleront sur un parcours très spectaculaire situé à proximité de l'école secondaire des Chutes. Dans la plupart des courses, les athlètes compléteront deux boucles, ce qui les obligera à passer devant les spectateurs à au moins une reprise, à la mi-course.

Par ailleurs, la cérémonie d'ouverture se tiendra le vendredi, à compter de 20 h 30, au gymnase de l'école secondaire des Chutes.

Les compétitions débuteront à 9 h 30, samedi, pour prendre fin vers 14 h 45.

Mont Lac Vert: prévente prolongée

HEBERTVILLE (RGT) - Les dirigeants du Centre récréotouristique Mont Lac Vert, d'Hébertville, par suite de l'entente dont ils ont convenu avec les stations Le Valinouët de Falardeau et Mont Bélu de La Baie, au cours des derniers jours, ont décidé de prolonger la prolongation de la période de vente présaison de leurs abonnements saisonniers.

Ainsi, les personnes intéressées à se procurer leur billet saisonnier tout en bénéficiant d'un rabais de dix pour cent pourront le faire en se présentant au centre, tous les jours, de 10 h à 16 h.

Grâce à l'entente signée cette semaine, les détenteurs de billet pourront skier dans les trois centres, du 9 janvier au 24 février, et du 3 avril jusqu'à la fin de la saison, sans avoir à débourser de nouveau.

Par ailleurs, les membres des trois centres auront le droit de skier au Mont Lac vert tous les soirs de la saison.

On peut s'informer auprès de Alain Girard ou Chantale Gagné, au 344-1870.

Pétro-Canada seul en tête

CHICOUTIMI (RGT) - En détenant un cumulatif de 101 points, le Pétro-Canada trône seul en tête du classement de la Ligue de quilles Bobbie, dont les activités se déroulent au Royaume du quilleur de Chicoutimi. La situation est plus serrée aux second, troisième et quatrième rangs, détenus respectivement par Entreprise Luc Bérubé et Ciné-Parc Saguenay, chacun 88 points, et Bobbie, 87.

Suivent Top Sécurité, 84, Ecole de natation Renée Landry, 82, St-Gelais Electronique, 79, Nutrinor, 76, Premier, 74, Toile auvent Saguenay, 71, Equipement Villeneuve, 64, Vio Restaurant, 60, et enfin Alain Jean, 56.

Au domaine des triples, le meilleur de la dernière semaine fut sans contredit Louis Bilodeau, avec un pointage de 690, suivi par Gérald Savard, 653, Jeff Bittner, 638, Denis Malenfant, 625, Réjean Crevier, 617, et François Audet, 608.

Du côté des simples, Gérald Savard, avec 277, est celui qui a le plus impressionné. Il est suivi par Louis Bilodeau, 258, Jeff Bittner et Robert Bengle, chacun 236.

Grosses quilles

CHICOUTIMI (RGT) - Michel Drolet a réalisé un triple de 707, la meilleure performance individuelle de la dernière semaine, au sein de la Ligue commerciale de grosses quilles du Dallo. Robert Gagnon, 665, figure au second rang, devant Gino Lavoie, 657, Louis Gagnon, 649, Bertrand Lapointe, 632, Martin Lavoie, 616, Laurent Rivard, 612, Lévis Gagnon, 604, et Michel Chevalier, 601.

Par équipe, c'est la formation portant les couleurs du bar La Côte qui affiche la meilleure note, avec 45 points, suivi, ex aequo au deuxième rang, de Transport Guilbeault, le bar Le Clic et Roger Villeneuve, avec 36 points chacun.

Chez les juniors, la palme des derniers jours doit être attribuée à Sébastien Tremblay, grâce à un triple de 559. Carl Bergeron a pour sa part roulé 493, suivi de Yannick Villeneuve, 458, Alexandre Tremblay, 451, et Patrice Lavoie, 450.

Chez les filles, Valérie Houle et Marie-Eve Beaumont ont obtenu les pointages respectifs de 465 et 406.

En équipe, Sébastien Tremblay domine, avec 13,5 points, suivi de Jimmy Lalande, 12 points.

Ligue Pièces Universelles

CHICOUTIMI (RGT) - Alain Bouchard domine la Ligue de quilles Pièces Universelles, au domaine des performances individuelles de la dernière semaine. Grâce à un triple de 680, Bouchard a facilement devancé Robert Gagnon, 639, Carol Fillion, 636, et Renald Rouleau, 614. En équipe, c'est toutefois Michel Drolet et ses coéquipiers qui l'emportent, avec un pointage de 28, suivi de Dany Gagné, 23.

Chez les dames, la meilleure performance individuelle a été réalisée par Réjeanne Laflamme, 590, suivie par Diane Lapointe, 576, Francine Turcotte, 574, Sylvie Côté, 561, et Suzanne Lavoie, 553.

Par ailleurs, les équipes Lise Pellerin et Ecole de conduite Lauzon se partagent la tête de leur classement, avec chacune 21 points.

Ligue Jackpot...

CHICOUTIMI (RGT) - Robin Gagnon et ses coéquipiers dominent le classement de la Ligue de quilles Jackpot, grâce à un pointage cumulatif de 27,5 points. Un cheveux plus loin, le groupe de Mario Vézina détient 27 points, suivi de Gilles Langlois, 23 points.

Au plan individuel, Bernard Tremblay a réalisé le meilleur triple, 721, suivi par Jean-Jacques Fournier, 687, Martin Kelley, 680, Carl Villeneuve, 674, Bertrand Lavoie, 649, Alain Dallaire, 646, Denis Gagnon, 636, Mario Bouchard, 631, Pierre Vézina, 625, Michel Cloutier, 623, Carol Kelley, 622, Gilles Langlois, 616, Julien Tremblay, 613, Michel Tremblay et André Gagnon, chacun 606.

...Et Alouettes

CHICOUTIMI (RGT) - Les meilleures performances de la dernière semaine, au sein de la Ligue de quilles Alouettes, ont été réalisées par Marc Bédard, grâce à un triple de 556, Aurélien Lalancette, et Rosaire Perron, chacun 547, Julien McClusky, 545, Olivier McClusky, 541, Fernand Trudel, 537, René Racine, 518, Roland Maltais et Lucien Lalancette, chacun 509, Armand Bilodeau, 504, Marc Tremblay, 501, et Rosario Thibeault, 500.

Chez les dames, le meilleur triple est signé Mado Maltais, 519, suivie par Louise Arseneault, Nicole Muckle, 496, et Margot Dubé, 495.

Rose Gaudreault affiche le plus haut simple, avec 224.

Nouvelle ligue de dards

LAC KENOGAMI (RGT) - Une nouvelle ligue de dards amorce ces jours-ci ses activités, à Lac Kénogami. Les parties sont disputées tous les mercredis soir, au bar La Brouffe. Il s'agit d'une ligue mixte. On peut obtenir d'autres renseignements en appelant au numéro 695-3101.

Volley-ball Obélix

CHICOUTIMI (RGT) - Le bar L'Audace n'affiche toujours qu'un seul revers, au sein de la Ligue de volley-ball Obélix-Bud, ce qui lui confère le titre de meneur encore incontesté de ce circuit, avec 46 points. Le bar La Caverne, qui cumule une fiche de 21 victoires et 3 revers, pour 42 points, suit toutefois de très près. Le bar Les Autres, 34 points, cueille le troisième rang, devant L'Entregens, 24, le Tonio Poirier, 22, le Michael Mérette, 16, le Bank-O-Bar, 8, et enfin le Mauvalin, qui n'a pas encore réussi à enregistrer un seul gain.

Hockey en fauteuil roulant

CHICOUTIMI (RGT) - Le premier match disputé au sein de la Ligue de hockey en fauteuil roulant du Saguenay aura lieu mardi, le 25 octobre, au gymnase de l'école polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi.

Les Rebelles affronteront alors les Phoenix, de 20 h à 22 h.

Soulignons toutefois que les personnes désireuses de prendre part aux activités de la ligue peuvent s'y rendre au même moment. Des responsables seront sur place.

Ligue de hockey Aramis

JONQUIERE (RGT) - Le Resto-bar La Casa reste la seule formation invaincue, au sein de la Ligue de hockey Aramis.

La Casa a effectivement eu raison des Requins, au pointage de 8 à 2, grâce notamment au travail de Stéphane Lapointe, 4 buts et une mention d'aide, et Roberto Girard, un but et 5 mentions d'assistance.

De son côté, le bar Le Next n'a guère eu plus de difficulté avec le Pavillon du hot dog, qu'il a écrasé 7 à 1. Marc Bergeron a compté trois fois tandis que le gardien du Next, Bernard Bouchard, faisait de l'excellent travail.

Par ailleurs, Excavation LMR a littéralement démoli, 10 à 1, le bar L'Entregens. Steeve Tremblay, trois buts, et Pascal Castonguay, deux, ont donné l'élan aux vainqueurs.

Autour du lac

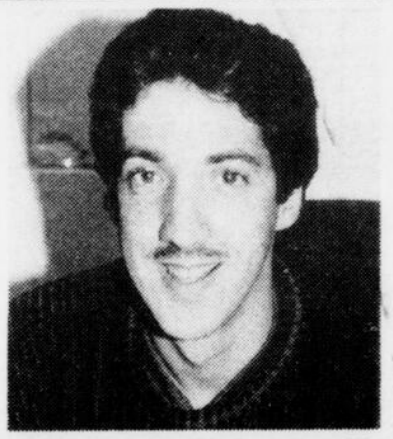
Curling à Saint-Félicien

SAINT-FELICIEN (RT) - Journée portes ouvertes aujourd'hui au club de curling de Saint-Félicien afin de permettre à ceux qui voudraient en savoir davantage sur ce sport d'en profiter. Le club ouvre ses portes à 13h jusqu'à 17h. A partir du 28 octobre jusqu'au 30, ce sera le bonspiel d'ouverture. On peut encore s'inscrire en téléphonant au club au 679-3855.

Pendant ce temps à Roberval, c'est aujourd'hui que s'amorce le bonspiel d'ouverture. Il se terminera dimanche prochain.

Chasseurs encore plus malchanceux

ROBERVAL (RT) - Jacques Cauchon, Jean-Marc Simard, Réjean Perron et Benoît Poirier de Roberval, qui sont revenus bredouilles de la dernière période de chasse, ont été doublement malchanceux. Non seulement ils n'ont pas pu tirer sur la femelle parce qu'ils n'avaient pas de permis, toujours est-il que quelques jours plus tard, le buck s'est montré le bout du nez. Le plus expérimenté du groupe, Jean-Marc Simard, aurait pu facilement l'abattre s'il avait eu son fusil entre les mains. Fusil qu'il avait oublié au chalet.... Orignaux 2.. Chasseurs 0.



LUC DESBIENS - Les sportifs du secteur de Métabetchouan le connaissent fort bien. Dynamique et affable, Luc Desbiens oeuvre à titre de gérant-adjoint au Centre sportif de Métabetchouan.

(Photo Steeve Tremblay)

Une transaction qui fait mal...

ROBERVAL (RT) - Les deux équipes formant la ligue de hockey de l'Anse de Roberval ont procédé à une importante transaction la semaine dernière. Ainsi, le Pierre Pagé de l'équipes des Noirs, Jean-Guy Tardif, a échangé Karl Blackburn et Alain Leclerc en retour de Ti-Paul Tardif et Luc Bonneau. Croyant avoir nettement le dessus sur son vis-à-vis Serge Gagnon, Tardif ne l'a pas trouvé drôle quand ses nouvelles acquisitions n'ont pu empêcher son club de se faire lessiver 6-1 au lendemain de la transaction. Tardif n'ose plus entrer dans le vestiaire des siens.

Semaine de la motoneige neuve et usagée

DU 23 AU 29 OCTOBRE 1994

Chez Ricard Auto de Saint-Félicien

Des motoneiges qui ont une éthique pour le travail

Skandic 500

La Skandic 500 est une nouvelle motoneige qui a trois raisons d'être: plaisir, travail et économie. Son moteur deux cylindres Rotax de 497 cc refroidi par ventilateur, son nouveau châssis en aluminium léger et une suspension avant indépendante D.S.A. permettent d'abattre les durs travaux. Sa longue chenille de 3,455 mm (136 po) et sa suspension arrière à long débattement offrent toute la flexibilité voulue. Marche arrière, attelage et espace de rangement en équipement de série.



Achetez maintenant et ne payez qu'au mois de mai 1995 sans aucun intérêts et ce, sur toutes nos motoneiges Bombardier neuves et usagées en inventaire

(Selon approbation de crédit)



Plus de 60 motoneiges usagées en inventaire, le déplacement en vaut le coup!

Quelques exemples

1994 Grand Touring
1994 Formula Z (4)
1994 Mach Z
1994 Grand Touring SE
1993 Mach 1
1992 Plus XTCE (2)

MOTONEIGES DE RANDONNÉE

1992 Mach 1 XTC (2) tout équipée
1991 MXE
1991 Cheyenne (4)
1991 GLX (3)
1990 GLX (3)
1990 Mach 1 XTC

Viens faire ton offre, là où il y a du choix!

RICARD AUTOMOBILE INC.

706, boul. Sacré-Cœur
Saint-Félicien, G8K 1T5
679-4775

DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE

Un siècle d'abondance

Des histoires de pêche à faire rêver!

CHICOUTIMI (RB) - En feuilletant le livre «Chasse et pêche au Québec, Un siècle d'histoire» écrit par Sylvain Gingras, il est difficile de ne



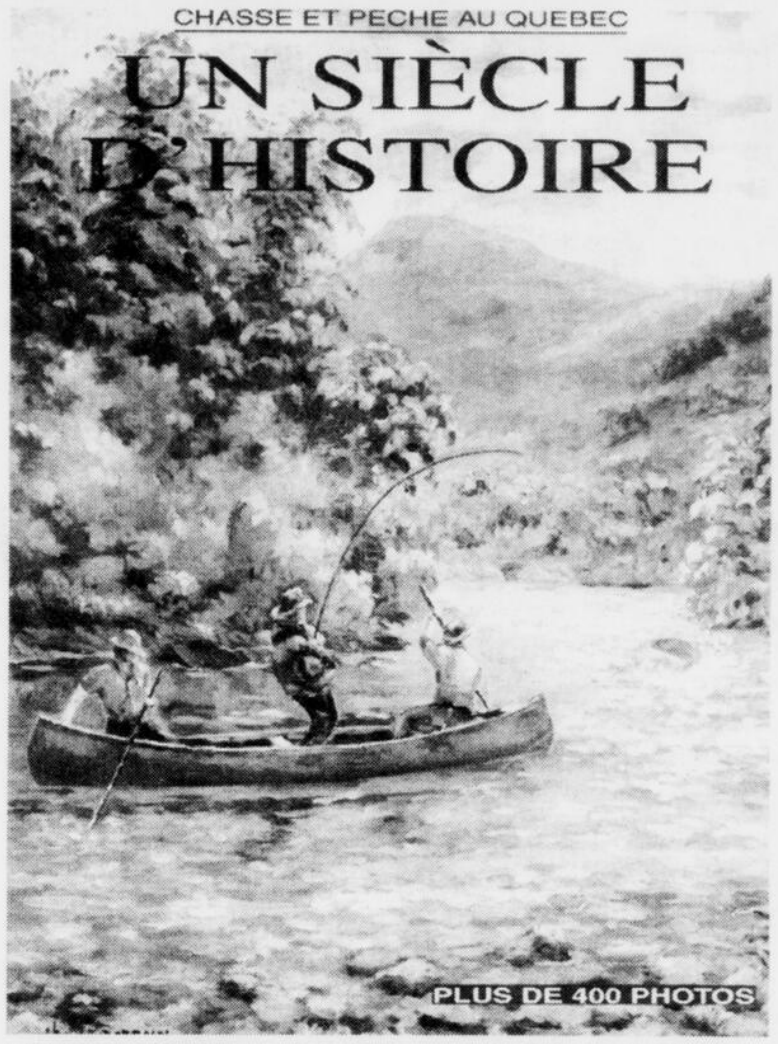
Roger Blackburn

pas fermer les yeux et prendre quelques instants pour rêver.

A travers plus de 400 photos et 350 pages d'histoires, l'auteur nous présente les plus beaux endroits que la province a déjà possédés. Des camps de chasse et pêche somptueux, des visiteurs américains, anglais, français allant de la royauté jusqu'aux plus riches hommes d'affaires en passant par les vedettes de cinéma animent les pages.

Il y a un chapitre complet sur le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il raconte comment les «sportsmen» américains naviguaient sur la rivière Saguenay pour ensuite portager leurs équipements jusqu'aux décharges du lac Saint-Jean. Ces mêmes Américains, en 1880, ont fait l'acquisition d'une portion de terrain pour ensuite y fonder un club de pêche.

Il raconte aussi comment vers la fin du siècle les «sportsmen» arrivaient par train pour venir pêcher la ouananiche. Horace-Jensen Beemer, une personnage que l'historien d'Alma Roger Lajoie connaît bien pour avoir organisé des expositions sur l'oeuvre de l'Américain, avait acquis des droits de chasse et pêche sur un territoire de 20 000 milles carrés et obtint l'exclusivité des droits de pêche sur une partie du lac Saint-Jean et des îles du secteur de la Grande décharge. Ces droits de pêche s'étendaient aussi aux rivières petite et grande Péribonka, Ashuapmushuan, Mistassini, de même que leurs tributaires, à la rivière Ouatchouananiche et au lac Bouchette, et à une partie de la rivière Métabetchouan, raconte l'auteur. Bref un véritable paradis poissonneux de ouananiches.



LIVRE - L'auteur Sylvain Gingras nous fait découvrir l'histoire des clubs de chasse et pêche du Québec. Un récit que tous les amateurs devraient avoir dans leur camp de chasse et pêche ou dans leur bibliothèque.

Hôtel de 300 chambres

Beemer fit ériger un somptueux hôtel sur la rive du Piekouagami. Le Château Beemer était l'un des hôtels les plus confortables au Canada et pouvait accueillir plus de 300 personnes. Le château des pêcheurs de ouananiche comprenait une salle de concert, une immense salle à manger de même que de nombreuses installations sportives telles que salles de quilles et de billard, des courts de tennis, des terrains de golf et de croquet. La principale activité demeurait tout de même la pêche à la ouananiche, décrit Sylvain Gingras.

Dire qu'aujourd'hui la pêche sportive de la ouananiche arrive à peine à faire vivre le dépanneur de Desbiens!

«Beemer avait également fait construire un autre hôtel sur une petite île à l'entrée de la Grande décharge baptisée Island House. L'Américain lançait aussi le navire à vapeur Mistassini sur le lac, permettant le transport du Château Roberval vers l'Island House pour les amateurs de pêche et pour des excursions touristiques pour la clientèle désireuse de visiter.»

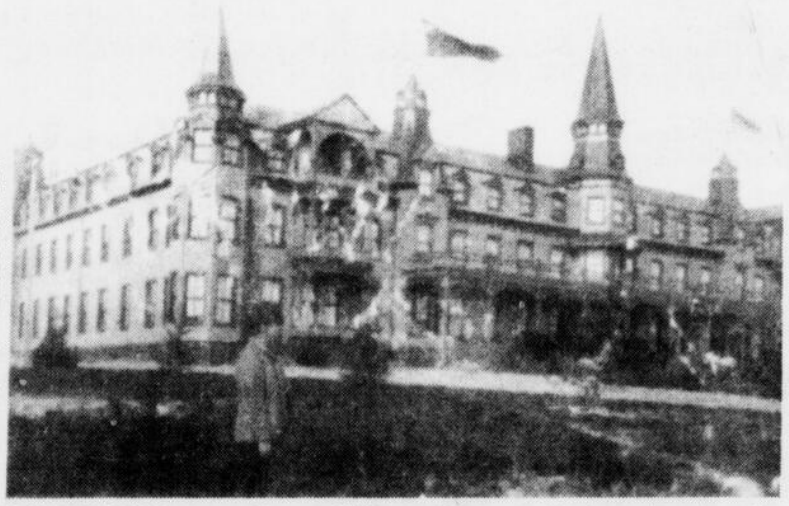
Ce bateau accommodait 400 personnes, et deux autres «steamers» plus petits complétaient le réseau de transport sur le lac et ses tributaires, raconte l'auteur Sylvain Gingras qui rend de façon étonnante l'atmosphère du temps.

L'écrivain précise également, en insistant que «l'attrait premier des lieux était la pêche à la ouananiche, ce magnifique poisson d'eau douce, et c'est dans ce sens que Beemer organisait toute la promotion de son prestigieux domaine. Afin d'assurer l'abondance des stocks, le promoteur installa une pisciculture aux abords du château, en 1897».

Il y a cent ans, alors qu'il n'y avait pas de barrages, pas de pollution et pas de pêche intensive, Horace-Jensen Beemer pensait à assurer la pérennité de la population de la ouananiche, reconnaissant ce poisson comme l'élément essentiel de sa prospérité. Les hommes modernes ont mis 90 ans à comprendre l'importance de la ouananiche comme ressource et penser à faire des ensemencements.



PARADIS - L'auteur illustre son livre de plus de 400 photos historiques. Ci-haut, une vue de la Grande décharge vers 1890. Un véritable paradis mis en valeur par les Américains.



CHATEAU - Le somptueux Château Beemer, situé sur les rives du lac Saint-Jean à Roberval, était l'un des hôtels les plus confortables du Canada et pouvait accueillir plus de 300 personnes.

La ouananiche a attiré de nombreuses personnalités

CHICOUTIMI (RB) - Dans son livre «Un siècle d'histoire de chasse et pêche», Sylvain Gingras nous parle des plus prestigieux clubs du Québec. Clubs Triton, Anticosti, Sainte-Maguerite (saumon), Tourilli Montebello et bien d'autres mettant en relief l'immense intérêt des richissimes sportifs pour les activités cynégétiques et halieutiques.

De tous les clubs dont l'auteur fait état, celui de Horace-Jensen Beemer à Roberval représente le plus bel attrait.

Les agences américaines présentaient le Château Roberval et l'Island House comme les quartiers généraux du plus grand domaine de conservation de chasse et pêche dans le monde. «Pour les Américains amateurs de superlatifs, rapporte l'auteur, le lac Saint-Jean devenait le paradis du «sportsman», le Mecque du tourisme américain, le plus grand réservoir de pêche de l'Amérique. Un touriste écrivait qu'«un jour le tour du lac Saint-Jean sera une des promenades les plus en vogue sur notre pittoresque planète».

L'auteur raconte qu'«en 20 ans d'histoire, l'Hôtel Roberval hébergea des visiteurs de Cuba, du Mexique, d'Honolulu, des Bermudes, de Nouvelle-Zélande, de Jamaïque, du Texas, d'Alaska, de Norvège, d'Italie, de Chine, en plus des comtes et barons de la noblesse française... Le premier pensionnaire de l'année 1902 arriva de Hong Kong à 6 h 25 du matin, et la fin de saison 1903 fut marquée par la venue de Réginald II Henrique, d'Egypte, accompagné de sa mère».

Sylvain Gingras rapporte également les noms de personnalités célèbres qui ont été de passage à Roberval. On y retrouve Thomas Edison (le célèbre inventeur de l'ampoule électrique), le diplomate Jules Cambon, le compositeur Oscar Strauss et bien d'autres.

«On s'amusait ferme dans ce paradis touristique, et tous les soirs, on dansait au son d'un orchestre sous la direction du professeur Reichling dans le salon du Grand hôtel», peut-on lire. «Dès sa deuxième année d'opération, l'hôtel reçut un millier de voyageurs en deux mois. A l'apogée de sa gloire en 1903, l'Hôtel Roberval enregistrait une moyenne de 17 entrées par jour. La puissante machine publicitaire de Beemer affichait le royaume du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans les grands centres américains et dans les diverses agences de la compagnie de chemin de fer», rapporte Sylvain Gingras, nous faisant prendre conscience qu'à cette époque, on était bien loin des sommets économiques et des tournées de consultation que nous vivons dans cette fin de siècle.

Le récit des aventures de pêche avec des ouananiches de 8, 10 et 14 livres sont légions. La Grande décharge apparaissait comme le meilleur endroit.

Malheureusement ces palais de luxe furent la proie des flamme en 1908. Il n'en reste que quelques souvenirs photographiques et quelques ruines de l'Island House.

Club de tir à La Baie

Trois ans d'efforts enfin récompensés

par Rémi-Gilles Tremblay

LA BAIE (RGT) - A partir du moment où il a su que posséder un pistolet n'était pas illégal, Fernand Mercier a tout fait pour créer un club à ville de La Baie. Après trois ans d'efforts, lui et la quarantaine d'amateurs d'armes de poing regroupés au sein de la nouvelle association peuvent finalement s'adonner à leur loisir en toute sécurité.

Le Club de tir au pistolet de ville de La Baie inc. a obtenu sa charte il y a trois ans déjà, mais les procédures étant ce qu'elles sont lorsqu'il s'agit d'armes à feu, ce n'est qu'en août dernier qu'il obtenait le plus important des documents requis pour son fonctionnement, soit le certificat de conformité de la salle de tir sise au sous-sol de la centrale policière baieriveraine.

Une petite formalité empêche toujours les membres de se rendre à la salle de tir avec leur arme et sans la présence de tuteurs, soit le permis de transport d'arme devant permettre aux membres d'effectuer le trajet de leur domicile au club avec leur arme.

«Pour le moment, ce sont des membres du club Le Faucon, du secteur de Shipshaw, qui viennent à La Baie à chaque séance de tir. Ils agissent un peu comme des tuteurs et nous permettent de s'entraîner. C'est une question de temps. Ca prend deux ou trois mois avant d'obtenir le permis de transport d'armes», explique Fernand Mercier.

Retraité depuis moins d'un an, Fernand Mercier avait bien goûté aux armes à feu dans «son jeune temps», mais comme tout bon chasseur, il portait alors son dévolu sur les carabines.

Puis son nés les enfants et... la crainte des accidents.

«A ce moment-là, je me suis défait de mes carabines, mais j'ai fait mon service militaire, en 1954. J'ai toujours aimé les armes même si j'ai toujours été sous l'impression que les pistolets étaient illégaux ici, raconte l'homme de 61 ans. Si j'avais su, poursuit-il, il y a longtemps que j'en aurais une collection.»

Collègues

Ce sont des collègues de travail qui parlent à Fernand Mercier des armes de poing, il y a trois ans. Dès lors, il ne pense plus qu'à fonder un club à La Baie.

«J'y ai tout de suite vu une belle façon d'occuper une partie de mon temps, une fois à la retraite, et je ne m'étais pas trompé», affirme-t-il avec des yeux qui en disent long.

La première demande obtient l'assentiment du conseil municipal baieriverain en novembre 1991. Suivent la demande de charte, assortie d'un bon trois mois de délai, puis celle logée auprès du Service des permis de la Sûreté du Québec. «Là, c'était pas facile!, lance Fernand Mercier, car l'usage des pistolets est encore plus réglementé que celle des armes de chasse. C'est simple. C'est plus sévère que dans l'armée, lorsqu'il est question des pistolets», ajoute-t-il.

FERNAND MERCIER... a hâte de pouvoir profiter pleinement des installations du Club de tir au pistolet de ville de La Baie, à la formation duquel il travaille depuis maintenant tout près de trois ans.

(Photo Sylvain Dufour)

A ce titre, Fernand Mercier exhibe le cahier de charge soumis par le Service des permis de la SQ, lequel prévoit tout dans les moindres détails.

«On a été obligé de refaire nos règlements internes trois fois», relate Mercier qui, même s'il est retraité, n'apprécie guère de perdre son temps.

Le club utilise la salle de tir des policiers municipaux de La Baie et ces derniers partageaient déjà l'endroit avec deux autres clubs de tir, à la carabine ceux-là. Le hic, c'est que la demande déposée par le nouveau club a fait ressortir plusieurs lacunes à la salle de tir, ce qui a entraîné la réalisation de quelques travaux et une nouvelle certification des lieux.

«Le plus gros problème a été celui relié à la ventilation, car lorsqu'on tire du fusil, il y a toujours des émanations de plomb. Il faut donc un système de ventilation adéquat. La conformité des installations fut enfin acceptées en décembre de l'an dernier, après quoi le dossier était acheminé au ministère de la Justice», relate encore le président.

Au mauvais moment, semble-t-il, puisqu'une démarche qui nécessite habituellement deux ou trois mois en a exigé huit.

Le ministère a finalement donné officiellement son accord le 9 août dernier. Ne reste donc plus qu'à obtenir les permis de transport d'armes. Avec un peu de chance, le précieux papier pourrait être obtenu d'ici à quelques semaines.

Nos prix dérapent... Nos pneus mordent !

Dites-nous quel véhicule vous conduisez, nous vous proposerons les pneus qu'il vous faut!

1 **Vous possédez une sous-compacte?**

- Honda Civic
- Dodge Colt
- Toyota Tercel
- Pontiac LeMans
- Eagle Vista
- Hyundai Excel
- Pontiac Sunbird
- Ford Escort
- Mazda Protege
- Nissan Sentra
- Geo Metro
- Chevrolet Cavalier

(Et plusieurs autres modèles dans cette catégorie.)

ÉCONOMIE 43,95 $ — Économie Triumph II P155/80R13

VALEUR 56,95 $ — Firestone Town & Country P155/80R13

VALEUR PLUS 63,95 $ — Bridgestone WT-14 P155/80R13

SUPÉRIEUR 86,95 $ — Bridgestone Blizzak P175/70R13

2 **Vous possédez un véhicule utilitaire?**

- Camionnette
- Camion 4 roues motrices

ÉCONOMIE 57,95 $ — Rechapé Enduro P235/75R15

VALEUR 83,95 $ — Triumph II P235/75R15

VALEUR PLUS 113,95 $ — Bridgestone WT-14 P235/75R15

SUPÉRIEUR 126,95 $ — Bridgestone HT-682 P235/75R15

CTR BRIDGESTONE

Les experts en pneus!

CTR/Jonquière
3611, St-Pierre, Jonquière,
té.l: 542-6535

CTR/La Baie
1654, rue Bagot, La Baie,
té.l: 544-2818

Pneudis
960, boul. Talbot, Chicoutimi,
té.l: 696-0154

Tournoi de quilles invitation

Denis Bouchard remporte les honneurs

par Rémi-Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - Les derniers seront les premiers, dit-on parfois. C'est ce qu'a dû se dire l'Almatois Denis Bouchard, hier, après avoir remporté les grands honneurs de la quatrième édition du Tournoi de quilles invitation du Royaume du quilleur de Chicoutimi, auquel prenaient part près de 150 joueurs de diverses régions du Québec.

Vingt-quatre joueurs seulement pouvaient se qualifier pour la ronde finale, sur la base des pointages obtenus après leurs six premières parties. Marcel Paradis, de Montréal, fut celui qui obtint la plus haute moyenne après ces six parties, soit 236,33, tout juste devant son compatriote Frank Buffa, à 234,00, Jocelyn Drolet, de Québec, 131,17, et Dave Wiskowski, de Montréal, 229,67.

Du nombre des participants, quarante-neuf quilleurs originaient du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le plus fort participant de la région aux qualifications, Eric Gagnon, de Chicoutimi, a cueilli la cinquième place grâce à une moyenne de 229,50. Il avait préalablement roulé des parties de 226, 210, 198, 186, 300 et 252, pour un total de 1372 points.

Ont suivi Bobby Chondronicolas, de Montréal, 223,17, Bernard, Caux, de Québec, 221,83, son compatriote Réjean Bourret, 221,00, Jean-Paul Lafrance, de Jonquière, 217,00, Jean-Jacques Paquet, de Québec, 216,83, Pierre Marcoux, de Québec, 216,50, Eric Bourret, aussi de Québec, 216,17, Stan Smith, de Montréal, et Alain Bouchard, de Chicoutimi, chacun 214,83, Steeve Sirois, de Mistassini, 213,83, Ghislain Renaud, d'Alma, 213,33, Jean Gagnon, de Québec, 213,17, Paul Gingras et Charles Lachance, tous deux de Québec, chacun 212,67, et leur compatriote Sylvain Lirette, 212,50.

Quant à Denis Bouchard, il s'en est fallu de peu qu'il rate son entrée en ronde finale, puisqu'il partageait le plus faible pointage du groupe, 211,5, avec deux concurrents de la région de Montréal, Jean Tremblay et John Olscamp.

Mais ce n'était là qu'une façon de mieux rebondir, semble-t-il, puisque Bouchard a complété la ronde finale avec un pointage de 441 pour deux parties, suivi de Eric Gagnon, 375.

Parties parfaites

Par ailleurs, la journée a été ponctuée de deux parties parfaites, hier, dont l'une par un quilleur de Chicoutimi, Eric Gagnon, et l'autre par le Montréalais Marcel Paradis.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE



Sentra DLX 1994 • 2 portes

198 48$ par mois *

* Crédit-bail 48 mois inventaire no 4 648 Sentra DLX 1994, 2 portes, manuel, transport, préparation inclus, acompte 1 500$ ou équivalent, 96 000 kilomètres, excédant .07¢ du kilomètre.

NISSAN Alma NISSAN 665, AVENUE DU PONT, ALMA 662-6655


Jean-Claude Girard


Bruno Tremblay


Serge Tremblay

Nouveau téléphone sans frais: 1-800-255-6655

274458

LE PLUS GRAND CHOIX DE MOTONEIGES USAGÉES DANS LA + GRANDE SALLE DE MONTRE

DERNIÈRE SEMAINE

OBTENEZ 250$ DE BONS D'ACHAT À L'ACHAT DE TOUT MODÈLE SKI-DOO NEUF

BOMBARDIER ski-doo Des motoneiges à votre mesure

Tous les modèles 670 et 580 Grand Touring 1995 disponibles chez

SPORTS DRC

3055, AV. DU PONT SUD - ALMA - 668-7389 - 668-2151

MOTONEIGES USAGÉES BOMBARDIER

1994 G. Touring XTC	1992 Mach XTC	1990 Safari LE	1988 MX LT
1994 Formula Z	1992 Plus E	1990 MX	1987 Escapade
1994 Mach Z	1993 Skandic 503 R	1990 Safari LXE	1986 Skandic 377
1994 Mach 1	1992 Plus	1990 Safari LXE	1986 Citation LSE
1994 Mach Z	1991 MX E	1990 Mach 1	1985 Safari GL
1993 Skandic SLT	1991 Plus E	1989 Escapade	1985 MX
1993 Tundra LT	1991 Plus	1989 MX	1985 Skandic 377R
1992 Safari GLX	1990 Plus		
1992 Plus XTC ER			

Plusieurs modèles d'autres marques disponibles

274047

PORTES OUVERTES

Présentation des modèles 1995

Vendredi: 28 octobre de 8 h a.m. à la fermeture
Samedi: 29 octobre de 9 h a.m. à 4 h p.m.

VENTE SPÉCIALE

Sans acompte • Sans paiement
ni intérêt jusqu'au mois de mars 1995

DES RABAIS JUSQU'À 1500$

sur motoneiges neuves et usagées



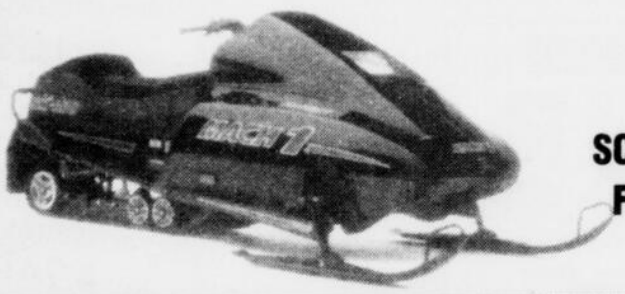
Rabais de 20% à 40% sur vêtements Ski-doo hommes, femmes et enfants

Rabais spéciaux journées portes ouvertes sur modèle 1995 Scandic Wide Track

Équipement de série

- Attelage type languette
- Boîte 2 vitesses marche avant/arrière
- Démarreur électrique
- Dossier élevé
- Espace de rangement sous le dossier du siège
- Frein d'urgence
- Frein de stationnement
- Grilles de capot
- Indicateur de vitesse
- Indicateur mécanique de niveau de carburant sur le bouchon de réservoir
- Lisses au carbure
- Manette d'accélérateur progressive
- Pare-brise haut
- Pare-chocs avant
- Phare quartz-halogène
- Poignées chauffantes
- Porte-bagages
- Siège double
- Skis en acier (larges)
- Témoin feu route
- Témoin niveau huile injection
- Totalisateur journalier

Rabais sur modèles non courants 1993 - 1994 neufs tels que:



MACH I 1994
MX Z 1994
MX 1994
SCANDIC SLT 1994
FORMULA PLUS
élect. 1993



RAOUL SIMARD sports inc.

1464, rue DuRocher, **NORMANDIN**

274-2155

*sur acceptation de crédit

«Là où le service est maître»

BOMBARDIER ski-doo®

Des motoneiges à votre mesure

Classique de golf de Las Vegas

Jim Furyk s'empare d'une avance d'un coup

LAS VEGAS (AP) - Jim Furyk, une recrue au style peu orthodoxe, a réussi trois birdies consécutifs en route vers une ronde de 66, six coups sous la normale, pour s'emparer d'une avance d'un coup au terme des quatre premières rondes de la Classique de golf de Las Vegas.

Bruce Lietzke et Kirk Triplett se retrouvent à égalité au deuxième rang.

Furyk, qui est âgé de 24 ans, a tenu à nuancer son exploit : «Je suis heureux d'être en tête, a-t-il dit. Personne n'aime tirer de l'arrière. Mais le seul moment qui importe, c'est le dernier trou. . .»

Quand à ses élans particuliers il a tendance à s'élancer vers l'extérieur pour ensuite ramener son bâton à l'intérieur avant le contact, Furyk ne s'en fait pas outre-mesure : «Je m'élance comme ça me plaît. C'est un geste naturel pour moi.»

Furyk se retrouve en première position avec un total de 266, 21 coups sous la normale.

Lietzke, qui est âgé de 43 ans, a roulé 66 et Triplett a connu une ronde de 68.

Billy Andrade et Guy Boros se retrouvent à 268, à deux coups des meneurs.

Dan Forsman, Scott Hoch et l'Australien Steve Elkington sont à trois coups de Furyk.

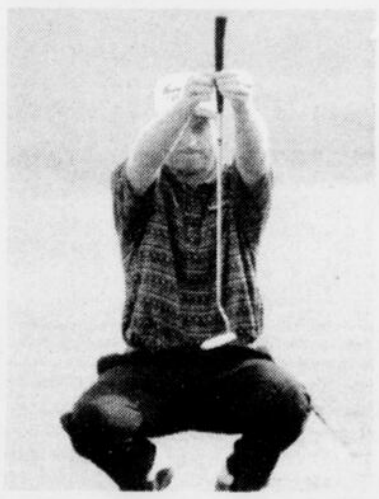
Plans déjoués

Pour la deuxième semaine consécutive, Bruce Lietzke a tellement bien joué qu'il a déjoué ses propres plans.

Lietzke, un golfeur émérite, est un fervent partisan de football, en particulier des Cowboys de Dallas, mais la semaine dernière, lorsqu'il a roulé un 64 en troisième ronde au tournoi de San Antonio, il s'est retrouvé dans le quatuor de tête et il raté le match des Cowboys à la télévision.

Hier, il a récidivé au tournoi de Las Vegas en réussissant quatre birdies sur les cinq derniers trous pour se retrouver, encore une fois, dans le quatuor d'élite. Il ratera donc le match d'aujourd'hui entre les Cowboys et les Cards d'Arizona.

«Eh bien, a commenté Lietzke, ils (les Cowboys) semblent quand même se débrouiller assez bien sans moi.»



JIM FURYK... analyse les courbes du 16e vert à la Classique de golf de Las Vegas. Furyk entreprendra aujourd'hui la dernière ronde du tournoi avec une priorité d'un coup sur Beruce Lietzke et Kirk Tripplet.

(Photo PA)



DOTTIE MOCHRIE... était bien fière d'avoir réussi son coup roulé au 17e vert. Avec Brandie Burton, elle a battu le duo Laura Davies et Alison Nicholas, hier, à la coupe Solheim de golf pour permettre aux Américaines d'égaler le match contre les Européennes à 5-5.

(Photo PA)

Après une brève pause, il a ajouté: «A propos, quelle est la bourse principale de ce tournoi (celui de Las Vegas) ?». «Environ 270 000 $», lui a-t-on répondu. «Hmm. . . Je pourrais connaître une très bonne année cet après-midi», a-t-il conclu.

Egalité Europe-Etats-Unis

Par ailleurs, à White Sulphur Sprins, en Virginie, Brandie Burton a réussi cinq birdies et sa compatriote Beth Daniel en a roulé quatre, hier, pour permettre aux Etats-Unis de créer l'égalité 5-5 à la coupe Solheim de golf, un tournoi disputé selon des règles qui s'apparentent à la Ryder Cup.

Les Américaines ont ainsi comblé l'écart qui les séparait des Britanniques dans cette compétition en match play par équipe.

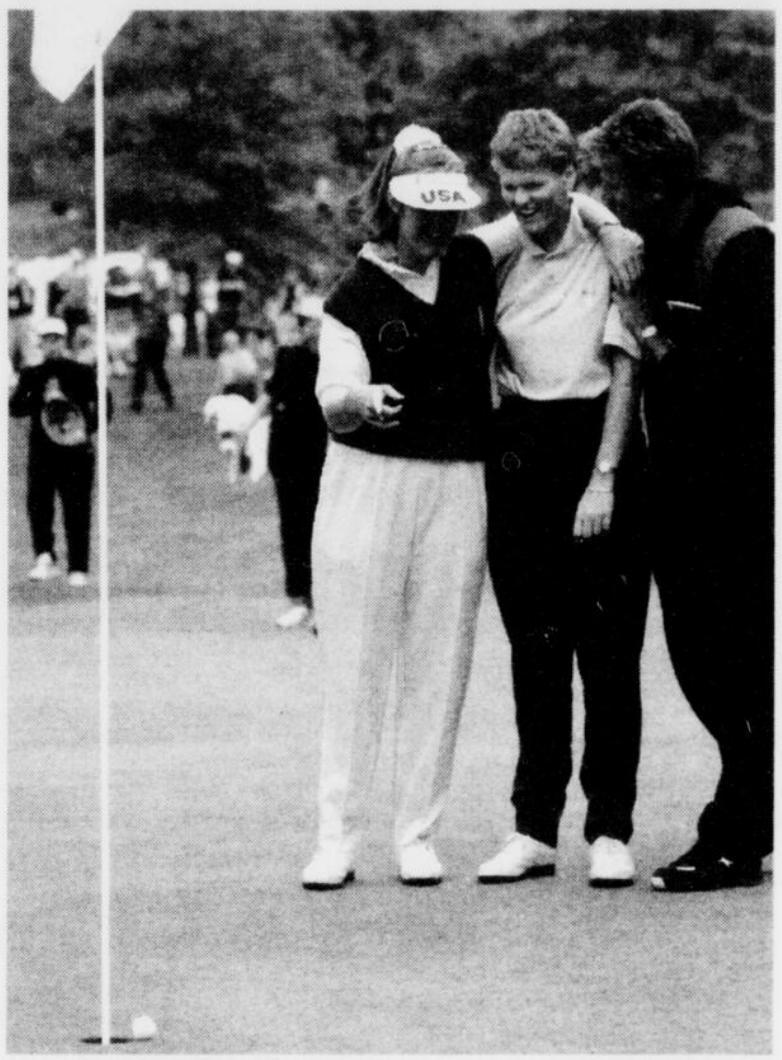
Hier, Burton et Dottie Mochrie ont notamment battu les Britanniques Laura Davies et Alison Nicholas 2 et 1.

Les Américaines ont gagné trois des cinq matches de la journée pour créer l'égalité.

Le tournoi prend fin aujourd'hui avec 10 affrontements en simple.

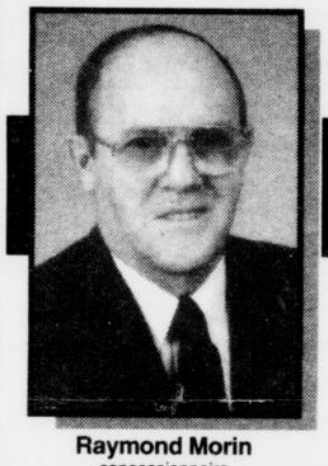
«J'ai connu du succès sur les verts, a dit Burton. C'est cela qui a fait la différence. J'ai réussi quelquers bons roulés et ça m'a redonné confiance.»

Dans les autres matches, Dale Reid, d'Ecosse, et Lora Fairclough, d'Angleterre, ont battu Tammie Green et Kelly Robbins 5 et 3; Donna Andrews et Betsy King ont disposé de Trish Johnson et Pam Wright 3 et 2; et les Suédoises Liselotte Neumann et Helen Alfredsson ont surpris les Américaines Sherri Steinhauer et Patty Sheehan par un coup.



CONSOLATION - La Britannique Trish Johnson, au centre, est consolée à la blague par Donna Andrews et son caddie après avoir raté un coup roulé de peu à la coupe Solheim de golf.

(Photo PA)



Raymond Morin
concessionnaire

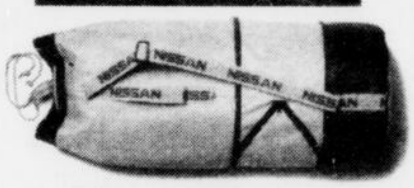
M. Raymond Morin vous informe que

SAGUENAY NISSAN

EST TOUJOURS OUVERT

Le Fourre-tout Nissan pour seulement 2,99 $* avec vidange et changement de filtre à l'huile à 21,00 $** et inspection gratuite du véhicule en 21 points

OUBLIEZ DONC LE FROID



et profitez de cette bonne affaire

C'est le moment de vous arrêter chez votre concessionnaire Nissan pour une vidange et un changement de filtre à l'huile. Vous obtiendrez gratuitement une inspection en 21 points de votre véhicule et, pour 2,99 $ supplémentaires, vous pourrez obtenir le Fourre-Tout Nissan. Format réel: 24 po. de longueur, extensible jusqu'à 32 po.

*D'une valeur de 29,95 $. Taxes en sus. Disponible jusqu'à épuisement des stocks.
** Taxes en sus 4,00 $ en plus pour Maxima 1995 et NX2000. 8,00 $ en plus pour Maxima SE 1992 à 1994 et 300 ZX. Prélèvement environnemental en sus, le cas échéant. Nous n'utilisons que des pièces d'origine Nissan. L'offre ne s'applique qu'aux véhicules Nissan/Datsun. Offre valable du 26 septemhre au 19 novembre 1994 chez les concessionnaires Nissan participants.

SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR
1994 Altima X2
Automatique, 4 portes, radio-cassettes stéréo. Inv # 94123
14 695 $

Votre très sympathique concessionnaire

NISSAN

SAGUENAY NISSAN

LOCATION À COURT ET LONG TERME
2315, boul. Saint-Paul CHICOUTIMI - 549-0007

274573

Tournoi exclusif aux golfeurs gauchers

Un comité provisoire passe à l'action

CHICOUTIMI (PAG) - Bien qu'il soit difficile de les quantifier, les golfeurs gauchers, n'en déplaise à la perception populaire, sont de plus en plus nombreux à s'adonner à ce loisir sur les différents parcours du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Sans offrir de savantes explications relativement à



Paul Armand Girard

cette augmentation notable au cours des récentes années, les membres du comité provisoire, qui supputent actuellement toutes les avenues afin d'organiser éventuellement un tournoi d'envergure régionale à l'intention des golfeurs gauchers, sont convaincus du bien-fondé de leur démarche.

A l'occasion d'une rencontre préliminaire qui eût lieu récemment, les membres de ce comité provisoire ont d'ailleurs décidé d'aller de l'avant avec l'idée qui a commencé à germer dans leur esprit le printemps dernier.

Dans cette foulée, tous les clubs de la région seront donc invités à s'associer au projet. En déléguant notamment des représentants à l'occasion d'une réunion qui se tiendra d'ici à la mi-novembre, une réunion qui déterminera non seulement la date et l'endroit, mais également les principales composantes de ce premier tournoi dévolu exclusivement aux golfeurs et golfeuses gauchers.

Quelles seront ces composantes?

Selon le voeu exprimé par les membres du comité provisoire, la présentation annuelle de ce tournoi privilégiera en premier lieu l'alternance entre un club hôte du Saguenay et un club hôte du Lac-Saint-Jean.

Pour ce qui est de la formule qui sera retenue, celle-ci demeure une inconnue pour le moment.

Participation

Chose sûre cependant, la formule concernée mettra l'accent sur la participation, les golfeurs et les golfeuses des catégories junior et senior, respectivement, étant également conviés à joindre ce grand rassemblement d'un cru spécial.

Hormis les attributions habituelles aux détenteurs et détentrices des meilleures pointages de la journée, c'est surtout le plaisir de jouer «entre gauchers» qui prédominera au cours de l'édition initiale et des éditions ultérieures.

Au sujet du nombre potentiel de participants à ce tournoi, qui se déroulera probablement par un beau jeudi de la saison estivale 1995, les membres du comité provisoire inclinent à penser que cent cinquante à 200 personnes représente un objectif mesuré. Ils expliquent leur optimisme par la réponse favorable qu'une organisation d'un club régional reçut l'été dernier lors de la tenue d'un mini-tournoi réservé aux gauchers. Pas moins de quarante personnes avaient alors accepté l'invitation.

Paradoxalement, malgré que peu de joueurs gauchers figurent parmi les meneurs chez les boursiers de la PGA - Phil Mickleson constituant l'exception, au même titre de Bob Charles sur le circuit senior - ils forment néanmoins une frange importante au sein des adeptes du golf.

En preuve, la récente édition du Tournoi de Saint-Georges-de-Beauce, un tournoi similaire à celui qui en est à sa voie de préparation dans la région, a réuni 340 golfeurs. Tous gauchers...



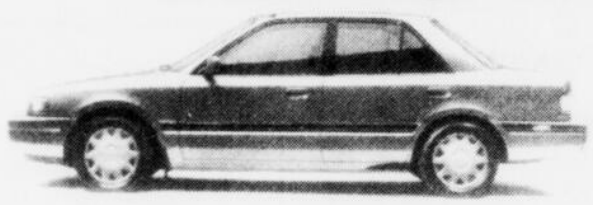
COMITE PROVISOIRE - En seconde rangée, François Matte, du Club Saguenay de Jonquière, Maurice Lamontagne, du Club de Saint-Prime et Jeannot Lévesque, photographe. En première rangée, Mathilde Bérubé, du Club Saguenay de Jonquière, Yvan Lévesque, du Club Saguenay de Jonquière, et Serge Cloutier, de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

VOYAGER GRATUITEMENT
AVEC BOUCHARD & FRÈRES
VISITER LA TUNISIE AVEC LOUIS
PARTICIPATION SUR PLACE

MAZDA 1994
LIQUIDATION
JUSQU'À 3000$ de rabais
VIENS FAIRE L'ESSAI ROUTIER

FINANCEMENT SUR PLACE
avec le PLAN MAZDA
1994 Mazda Protege



LOCATION Personnalisée MAZDA

CLÉS EN MAIN
1994 Mazda MPV



À JONQUIÈRE SEULEMENT



mazda

Je me sens bien ACCRÉDITÉ:• SERENIA • MILLENIA • RX7

1994 Mazda 626 Cronos LX


Réal Bouchard
Directeur général


Camil Bouchard
Directeur des ventes


Jean-Claude Guay
Directeur commercial


Jean Fouquet
Maître-vendeur


Adélard Tremblay
Maître-vendeur


Jaque Cormier
Conseiller neufs et usagés


Sylvain Dallaire
Conseiller neufs et usagés

Photos peuvent différer

CONCESSIONNAIRE D'EXCELLENCE TOUT ÉTOILE MAZDA AU CANADA

VOTRE CENTRE RÉGIONAL
mazda
BOUCHARD et FRÈRES

MEILLEUR SERVICE
MEILLEUR PRIX
C'est à Jonquière que ça se passe
2253, SAINT-DOMINIQUE 547-6624

274232

Statistiques

Hockey

Ligue américaine

CLASSEMENT

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Fredericton	8	4	3	1	30	35	9
St. John's	7	3	2	2	26	23	8
I.P.E.	9	3	4	2	35	33	8
Saint-Jean	8	3	4	1	31	28	7
Cap-Breton	7	3	4	0	20	28	6

Section Nord

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Portland	10	7	0	3	57	26	17
Albany	8	4	1	3	28	25	11
Providence	11	5	5	1	43	46	11
Adirondack	9	4	4	1	35	37	9
Springfield	9	1	6	2	28	38	4
Worcester	9	1	7	1	25	49	3

Section Sud

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Binghamton	9	7	0	2	40	21	16
Cornwall	8	4	3	1	29	25	9
Rochester	9	4	5	0	37	38	8
Hershey	8	3	5	0	26	35	6
Syracuse	9	2	5	2	32	35	6

Samedi, 22 octobre
Fredericton 4 Saint-Jean 1
Cornwall 2 Binghamton 6
Syracuse 4 Hershey 6
Portland 5 Springfield 5
Providence 2 Worcester 5
Dimanche, 23 octobre
Saint-Jean à Cap-Breton
Fredericton à I.P.E.
Adirondack à St. John's
Binghamton à Rochester
Lundi, 24 octobre
Adirondack à St. John's

LES MARQUEURS

	B	P	PTS
Michel Picard, I.P.E.	7	11	18
Todd Simon, Rochester	7	11	18
Mike Boback, Portland	5	13	18
Steve Larouche, I.P.E.	8	9	17
Andrew McKim, Adirondack	6	10	16
Jeff Nelson, Portland	5	8	13
Mike Casselman, Adirondack	3	10	13
Stefan Ustorf, Portland	6	6	12

Ligue internationale

CLASSEMENT

Conférence de l'Est

Section Nord

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Kalamazoo	8	5	1	2*	26	19	12
Detroit	8	5	2	1	32	22	11
Chicago	8	4	3	1	26	36	9
Cleveland	5	2	3	0	23	30	4

Section Mid-Ouest

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Peoria	7	4	2	1	24	21	9
Indianapolis	6	3	2	1	20	22	7
Cincinnati	6	3	3	0	18	19	6
Fort Wayne	7	0	6	1	20	37	1

Conférence de l'Ouest

Section Centrale

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Kansas City	7	6	1	0	36	15	12
Milwaukee	8	5	2	1	27	26	11
Atlanta	5	3	1	1	20	19	7
Houston	6	3	2	1	25	23	7
Minnesota	7	1	5	1	20	28	3

Section Sud-Ouest

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Denver	8	7	1	0	36	19	14
Phoenix	10	5	5	0	45	46	10
Las Vegas	8	4	4	0	35	33	8
San Diego	8	1	6	1	19	37	3

df: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.
Vendredi, 21 octobre
Houston 6 Las Vegas 3
Detroit 5 Fort Wayne 3
Denver 8 Peoria 1
Atlanta 3 Phoenix 2
Cincinnati 5 Indianapolis 3
Milwaukee 7 Chicago 5
Kansas City 8 Minnesota 4
Samedi, 22 octobre
Milwaukee à Indianapolis
Fort Wayne à Cincinnati
Chicago à Kalamazoo
Detroit à Cleveland
Denver à San Diego
Las Vegas à Kansas City
Peoria à Houston
Phoenix à Atlanta
Dimanche, 23 octobre
Minnesota à Houston
Cleveland à Detroit

LES MARQUEURS

	B	P	PTS
Yanick Perreault, Phoenix	9	7	16
Rod Brown, Phoenix	6	9	15
David Bruce, Kansas City	6	6	12
Len Barrie, Cleveland	5	7	12
Jan Caloun, Kansas City	5	6	11
Jarrold Skalde, Las Vegas	3	8	11
Kip Miller, Denver	1	9	10

Junior majeur

CLASSEMENT

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Laval	17	11	5	1	87	56	23
Granby	20	11	8	1	111	76	23
St-Jean	19	10	8	1	73	85	21
Hull	18	10	8	0	103	82	20
St-Hyacinthe	16	9	7	0	70	77	18
Val-d'Or	20	4	16	0	53	120	8

Section Frank-Dilio

Beauport	16	12	3	1	75	45	25
Sherbrooke	18	10	7	1	71	55	21
Halifax	17	8	7	2	63	81	18
Drummondville	19	7	11	1	60	75	15
Victoriaville	15	6	8	1	72	74	13
Shawinigan	18	6	11	1	82	80	13
Chicoutimi	15	5	10	0	45	59	10

Vendredi, 21 octobre
Shawinigan 2 Beauport 6
Chicoutimi 0 Hull 5
Laval 0 St-Jean 3
Halifax 2 Granby 8
Victoriaville 2 Sherbrooke 7
Drummondville 3 St-Hyacinthe 4
Samedi, 22 octobre
Val-d'Or 4 Granby 3
Dimanche, 23 octobre
St-Jean à St-Hyacinthe, 14h
Chicoutimi à Sherbrooke, 16h
Halifax à Drummondville, 19h
Laval à Shawinigan, 19h
Val-d'Or à Victoriaville, 19h
Lundi, 24 octobre
Shawinigan à Laval, 19h30
Halifax à St-Jean, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Sébastien Bordeleau, Hull	18	19	24	43
Serge Aubin, Granby	16	12	24	36
Christian Matte, Granby	15	17	18	35
Daniel Brière, Drummond.	19	19	15	34
Michae McKay, Hull	18	13	21	34
Jean-Guy Trudel, Hull	16	12	22	34
Patrick Carignan, Shawigan	17	11	23	34
Jason Boudrias, Laval	15	12	17	29
Eric Dazé, Beaport	11	16	12	28
Martin Ménard, Hull	17	14	14	28

Collégial majeur

CLASSEMENT

Division Est

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Lévis-Lauzon	7	7	0	0	69	14	14
Chicoutimi	9	7	2	0	58	42	14
Jonquière	8	4	4	0	42	36	8
Laflèche (1)	9	3	6	0	40	45	7
La Pocatière	8	2	6	0	20	63	4

Division Ouest

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Français	8	7	1	0	50	30	14
St-Laurent	7	6	1	0	45	24	12
John-Abbott (1)	8	3	5	0	37	47	7
Militaire-Royal (1)	11	3	8	0	40	68	7
Lennoxville (1)	7	2	5	0	19	35	5
Dawson (2)	8	1	7	0	35	51	4

(..) Un point pour une défaite en supplémentaire.
Vendredi, 21 octobre
Français 7 John-Abbott 10
La Pocatière 0 St-Laurent 4
Laflèche 1 Lennoxville 2
Jonquière 7 Chicoutimi 8
Samedi, 22 octobre
La Pocatière 7 Militaire-Royal 4
Dimanche, 23 octobre
St-Laurent à Lennoxville, 12h15

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
25- François Boulianne, Chicoutimi	8	10	18
09- Yannick Sylvestre, St-Laurent	8	9	17
48- Alex Rodrigue, Laflèche	10	4	14
09- Sébastien Méthot, Chicoutimi	5	8	13
19- Donald Chrétien, Chicoutimi	4	9	13
20- Christian Beaudry, Dawson	1	12	13

Ligue midget AAA

CLASSEMENT

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	16	12	2	2	89	50	26
Richelieu	16	12	4	0	84	53	24
Jonquière	15	9	5	1	66	62	19
Cap-de-la-Madeleine	15	9	6	0	61	59	18
Magog	15	5	10	0	50	64	10

Section Ouest

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Régents LLL	15	9	5	1	71	56	19
Lac St-Louis	15	7	7	1	68	75	15
Abitibi-Témiscamingue	15	5	9	1	55	74	11
Mtl-Bourassa	15	5	10	0	44	69	10
Gatineau	15	3	12	0	47	77	6

Vendredi, 21 octobre
Mtl-Bourassa 3 Lac St-Louis 5
Cap-de-la-Madeleine 6 Richelieu 0
Samedi, 22 octobre
Gatineau 3 Abitibi-Témiscamingue 5
Magog 2 Jonquière 3
Ste-Foy 1 Régents LLL 5
Dimanche, 23 octobre
Gatineau à Abitibi-Témiscamingue, 13h
Richelieu à Cap-de-la-Madeleine, 14h
Magog à Ste-Foy, 14h
Mtl-Bourassa à Jonquière, 14h
Lac St-Louis à Régents LLL, 19h

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
91- Jean-François Caudron, Richelieu	9	15	24
16- Gregor Baumgartner, Ste-Foy	11	12	23
11- Philippe Tremblay, Ste-Foy	11	11	22
93- Christian Daigle, Richelieu	10	11	21
14- Mathieu Benoit, Lac St-Louis	10	11	21
37- Casey Wolak, Lac St-Louis	6	14	20
32- Jean-Philippe Paré, Richelieu	9	10	19
18- Patrick Savard, Ste-Foy	6	13	19
08- Eric Demers, Ste-Foy	10	8	18
10- Dominic Coté, Cap	7	11	18
16- Guillaume Rodrigue, Richelieu	6	12	18

Junior régional

CLASSEMENT

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
La Baie	5	4	0	1	24	13	9
Métabetchouan	5	3	2	0	31	27	6
Jonquière	5	3	2	0	23	21	6
Alma	5	2	2	1	27	24	5
Normandin	5	2	3	0	26	34	4
Chicoutimi	5	1	4	0	18	30	2

Vendredi, 21 octobre
Alma 5 Chicoutimi 6 (fus.)
Jonq.(Marquis) 4 Métabetchouan 8
La Baie 7 Normandin 3
Dimanche, 23 octobre
Normandin à Chicoutimi, 18h15
Métabetchouan à La Baie, 19h30
Alma à Jonq.(Marquis), 20h45

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Luc Simard, Normandin	3	10	13
Stéphane Lavoie, La Baie	3	8	11
Stéphane Gauthier, Chicoutimi	6	4	10
Martin Tremblay, Métabetchouan	6	4	10
Daniel Bolduc, Métabetchouan	5	5	10
Martin Simard, Métabetchouan	3	7	10
Jasmin Hébert, Normandin	3	7	10
Martin Girard, Normandin	8	1	9
Jean-Daniel Bédard, Chicoutimi	6	3	9
Éric Fortin, Alma	3	6	9
Alain Fortin, Métabetchouan	3	6	9

Midget développement

CLASSEMENT

	PJ	G	P	DP	N	BP	BC	PTS
Dolbeau	5	4	0	1	0	24	13	9
Jonq.(Marquis)	5	4	1	0	0	25	14	8
Saint-Félicien	4	3	1	0	0	17	16	6
La Baie	4	2	1	1	0	24	17	5
Chicoutimi-Nord	4	2	2	0	0	16	14	4
Alma	4	2	2	0	0	15	14	4
Chicoutimi	5	1	4	0	0	15	32	2
Jonq.(Orioles)	5	0	4	1	0	13	28	1

Vendredi, 21 octobre
Chicoutimi 5 Jonq.(Orioles) 2
Saint-Félicien 6 La Baie 5
Chicoutimi-Nord 3 Alma 1
Jonq.(Marquis) 3 Dolbeau 5
Dimanche, 23 octobre
Dolbeau à Saint-Félicien, 15h
La Baie à Chicoutimi-Nord, 18h15
Jonq.(Orioles) à Jonq.(Marquis), 18h45

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Marc-André Gobeil, La Baie	8	6	14
Maxime Lavoie, Dolbeau	7	7	14
Pierre-Alexandre Roy, Jonq.(Marquis)	6	6	12
Éric Bélanger, La Baie	5	6	11
Dany Boissonneault, Dolbeau	5	5	10
Yannick Tremblay, Jonq.(Marquis)	4	6	10
Éric L'Heureux, La Baie	3	7	10

Ligue bantam

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Lac St-Jean Est	7	4	2	1	0	36	20	9
Jonquière (Orioles)	5	4	1	0	0	27	17	8
Mistassini	5	3	1	1	0	18	14	7
Chicoutimi	6	2	1	3	0	23	19	7
Jonq.(Marquis)	5	2	1	1	1	14	13	6
La Baie	6	2	2	1	1	17	22	6
Chicoutimi-Nord	5	1	3	1	0	18	19	3
Roberval	7	0	5	2	0	20	49	2

Samedi, 22 octobre
Lac St-Jean Est 16 Roberval 1
Mistassini 3 La Baie 2 (supp.)
Jonq. (Orioles) 7 Chicoutimi 3
Dimanche, 23 octobre
Chicoutimi-Nord à Mistassini, 14h
Roberval à Jonq.(Orioles), 14h20
La Baie à Jonq.(Marquis), 17h00

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Jérôme Blackburn, Jonq.(Orioles)	8	6	14
Sylvain Bouchard, Jonq.(Orioles)	5	9	14
Jean-François Turcotte, Chicoutimi	5	7	12
Michel Bouchard, Lac St-Jean Est	5	5	10
Jérôme Ouellet, Roberval	5	4	9
Sébastien Tremblay, La Baie	5	4	9

Ligue pee-wee

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Jonq.(Orioles)	7	5	0	2	30	14	12
La Baie	7	4	2	1	34	29	9
Jonquière	7	3	3	1	30	26	7
Chicoutimi	7	2	3	2	23	31	6
Chicoutimi-Nord	7	2	4	1	18	26	5
Alma	7	1	5	1	24	33	3

Samedi, 22 octobre
Jonq. (Marquis) 2 Alma 1
Chicoutimi-Nord 3 Jonq. (Orioles) 4
Chicoutimi 3 La Baie 7
Dimanche, 23 octobre
Chicoutimi à Alma, 12h
Jonq. (Marquis) à Chicoutimi-Nord, 12h45
Jonq. (Orioles) à La Baie, 16h (remis)

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Marc-André Gobeil, La Baie	16	4	22.0
Martin Langlais, La Baie	6	10	21.0
Dannick Jomphe, Jonq.(Marquis)	10	6	19.0
Vincent Trudel, Chicoutimi	6	7	18.5
Benoit Gauthier, Chicoutimi	4	6	13.0

Ligue atome

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Chicoutimi	7	6	1	0	29	15	12
Lac St-Jean Est	7	5	1	0	31	17	10
Jonq.(Marquis)	7	4	3	0	20	19	8
La Baie	5	2	3	0	8	13	4
Chicoutimi-Nord	7	2	5	0	17	22	4
Jonq.(Orioles)	6	0	6	0	11	30	0

Vendredi, 21 octobre
Jonq. (Orioles) 4 Chicoutimi-Nord 5
Samedi, 22 octobre
Chicoutimi 3 Lac St-Jean Est 6
La Baie 0 Jonq. (Marquis) 4
Dimanche, 23 octobre
La Baie à Jonq.(Marquis), 11h30
Chicoutimi-Nord à Lac St-Jean Est,)14h

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Dave Simard, Lac St-Jean Est	8	5	15.5
Éric Verreault, Chicoutimi	8	4	14.0
Sébastien Larouche, Lac St-Jean Est	6	5	13.5
Martin Gagnon, Jonq.(Marquis)	6	5	13.5
Paul Houde, Chicoutimi	1	8	13.0

Sommaire

Junior majeur

Val-d'Or 4
Granby 3

Première période

1. Val-d'Or, Yan Laterreur (3) (Bédard L. Dumont J.) 2:32
2. Granby, Christian Matte (18) (Bertrand E. Aubin S.) 7:25 (an)

Pénalités.- Chiasson VdO 6:52, Savard Gra 13:11.

Deuxième période

3. Granby, Dave Douville (6) (Aubin S. Bouchard F.) 2:16 (an)
4. Val-d'Or, Nicolas Morency (1) (Bienvenue D. Chiasson P.) 8:12 (an)
5. Val-d'Or, Daniel Bienvenue (8) (Neveu C.) 16:37
6. Val-d'Or, Daniel Bienvenue (9) (Bédard L. Neveu C.) 18:55

Pénalités:- Germain VdO majeure 1:04, Germain VdO inconduite 1:04, Bouchard Gra 7:56, Chiasson VdO 10:24, Blouin Gra 13:28, Brosseau Gra 16:50.

Troisième période

7. Granby, Xavier Delisle (8) (Douville D.) 4:54 (an)

Pénalités:- Baldris VdO 0:33, Létourneau VdO 3:42, Chiasson VdO majeure 13:42, Chiasson VdO inconduite 13:42.
Gardiens: Val-d'Or: Francis Larivée; Granby: Frédéric Deschênes.
Tirs au but

Val-d'Or	13	9	7-29
Granby	12	12	14-38

Arbitre: Jean Hould.
Assistance: 1729.

Football

Ligue Collégiale

CLASSEMENT

Section A

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Alma	7	5	2	0	131	104	10
Séminaire Québec	6	4	2	0	178	128	8
Séminaire Sher.	6	3	3	0	84	109	6
Maisonneuve	7	3	4	0	117	117	6
Édouard-Montpetit	6	2	4	0	125	117	4
Valleyfield	6	1	5	0	111	177	2

Section B

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
St-Jean-Richelieu	6	6	0	0	266	110	12
Français	7	6	1	0	200	99	12
Trois-Rivières	7	5	1	0	259	136	10
Jonquière	8	3	5	0	169	285	6
Bois-Boulogne	7	1	6	0	128	270	2
Militaire-Royal	7	0	7	0	106	223	0

Samedi, 22 octobre
Alma 21 Maisonneuve 20
Jonquière 9 Trois-Rivières 58
Militaire-Royal 7, Français 46
Dimanche, 23 octobre
Séminaire de Québec à Édouard-Montpetit, 13h
Valleyfield à Séminaire de Sherbrooke, 13h
St-Jean-sur-Richelieu à Bois-de-Boulogne, 13h30

LES MENEURS

	PTS
03- Serge Adams, St-Jean-Richelieu	97
30- Sylvain Girard, Jonquière	90
32- Benjamin Desjardins, Trois-Rivières	66
01- Martin Laroche, Séminaire Québec	58
09- Filipe Bastos, St-Jean-Richelieu	54
88- Stéphane Lapointe, Bois-Boulogne	44
33- Rodrigue Leogane, Français	36
25- Philippe Bourgoin, Trois-Rivières	36
33- Alain Goyer, Edouard-Montpetit	36
27- Jonathan Demers, Trois-Rivières	30
22- Mathieu Brassard, Alma	30
34- Bertrand Eustache, Bois-Boulogne	30
36- Michel Deninno, Maisonneuve	30
25- Benoit Lamoureux, Maisonneuve	30
28- Vicky Léveillé, Édouard-Montpetit	28
34- Pascal Lapointe, Jonquière	24
34- Jason Dallaire, Sém. Québec	24
35- Bruno Lamontagne, Sém. Québec	24

Marqueurs

Les Saguenéens de Chicoutimi

	PJ	B	A	Pts
44. André Roy	12	14	4	18
19. Christian Caron	14	1	13	14
10. Marc Bouchard	14	4	9	13
11. Valery Ermolov	14	5	4	9
22. Dominic Savard	11	5	3	8
20. Yannick Jean	13	1	7	8
15. Jérôme Boivin	13	4	4	8
18. Alain Nasreddine	12	1	7	8
25. Yan Vaillancourt	14	2	4	6
04. Daniel Laflamme	11	1	4	5
24. Patrick Lacombe	13	0	5	5
17. Steve Dulac	14	1	3	4
12. Allan Sirois	13	2	2	4
14. Samuel Groleau	3	0	4	4
09. Denis Hamel	13	2	0	2
26. Michel Lebouthillier	12	0	2	2
30. Stefano Paduano	3	0	1	1
27. Jaysen Barbeau	13	0	1	1
32. Vincent Gignac	8	0	0	0
23. Marc Drainville	8	0	0	0
Marco Cimon	3	0	0	0

Les Élites de Jonquière

	PJ	B	P	Pts
22- Jean-Pierre Côté	14	11	6	17
19- Marc-Etienne Hubert	14	6	9	15
16- Dave Malenfant	14	7	8	15
24- François Pagé	14	5	8	13
12- Yannick Landry	14	6	6	12
14- Michel Tremblay	13	3	9	12
20- David Dupéré	13	2	9	11
25- David Saint-Onge	13	5	4	9
21- Patrice Fortin	13	3	6	9
26- Sacha Fillion	13	1	8	9
07- Ian Chouinard	13	1	5	6
06- Steeve Thériault	12	2	4	6
09- Patrick Desbiens	10	3	2	5
02- Jean-Philippe Soucy	10	2	3	5
08- Eric Tremblay	11	2	2	4
05- Sébastien Roy	12	1	1	2
17- Frédéric Servant	7	0	2	2
03- Patrick Langlois	12	1	1	1
30- Rémi Bergeron	2	0	1	1
04- Kevin Brochu	11	0	1	1
11- Sébastien Simard	1	0	0	0
32- Mathieu Garon	11	0	0	0
18- Marc Simard	12	0	0	0

Football

Ligue canadienne

CLASSEMENT

Section Est

	Mj	G	P	N	PP	PC	Pts
x-Winnipeg	16	12	4	0	606	487	24
x-Baltimore	16	11	5	0	504	403	22
x-Toronto	15	6	9	0	426	508	12
Ottawa	15	4	11	0	418	529	8
Hamilton	16	4	12	0	411	499	8
Shreveport	16	1	15	0	273	611	2

Section Ouest

	Mj	G	P	N	PP	PC	Pts
x-Calgary	16	13	3	0	627	322	26
x-Edmonton	15	11	4	0	439	352	22
x-C.-B.	16	10	5	1	536	425	21
Sask.	15	8	7	0	413	393	16
Sacramento	15	7	7	1	358	405	15
Las Vegas	15	5	10	0	412	489	10

x-assuré d'une place dans les séries.
Vendredi, 21 octobre
Shreveport 8 Calgary 52
Samedi, 22 octobre
Hamilton 44 Winnipeg 46
C.-B. 31 Baltimore 48
Ottawa à Sacramento, 22h30
Dimanche, 23 octobre
Edmonton à Toronto, 13h30
Las Vegas à Saskatchewan, 16h
Vendredi, 28 octobre
Shreveport à Toronto, 19h30
Samedi, 29 octobre
Winnipeg à Baltimore, 13h
Saskatchewan à Ottawa, 13h30
Sacramento à Edmonton, 15h
Las Vegas à C.-B., 22h
Dimanche, 30 octobre
Hamilton à Calgary, 15h

LES MENEURS

	T	T	PL	TS	Pts
McLoughlin, Cal	0	72	35	6	183
Fleming, Edm	0	40	42	12	178
Westwood, Wpg	0	57	36	13	178
Baker, Ott	0	34	44	8	174
Osbaldiston, Ham	0	33	38	12	159
Igwebuike, Bal	0	35	36	8	151
Huerta, LV	0	33	36	5	146
Anderson, Sac	0	33	33	11	143
Lammle, Tor	0	45	26	15	138
Ridgway, Sask	0	35	30	3	128
Pitts, Cal	19	0	0	0	114
Stewart, Cal	18	0	0	0	108
Passaglia, C.-B.	0	36	21	3	102
E.Brown, Edm	17	0	0	0	102
Nittmo, Shr	0	24	23	7	100
Alphin, Wpg	16	0	0	0	96
Armstrong, Bal	14	0	0	0	84

Football

Ligue nationale

CLASSEMENT

Conférence américaine
Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
Miami	5	2	0	180	146	.714
Buffalo	4	3	0	113	143	.571
NY Jets	4	3	0	116	122	.571
N.-Angleterre	3	4	0	175	183	.429
Indianapolis	3	4	0	140	145	.429

Section Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
Cleveland	5	1	0	129	66	.833
Pittsburgh	4	2	0	114	111	.667
Houston	1	5	0	87	134	.167
Cincinnati	0	6	0	88	143	.000

Section Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
San Diego	6	0	0	170	106	1.000
Kansas City	4	2	0	121	108	.667
Seattle	3	3	0	130	86	.500
LA Raiders	2	4	0	133	161	.333
Denver	1	5	0	136	177	.167

Conférence nationale
Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
Dallas	5	1	0	159	69	.833
Philadelphie	4	2	0	140	106	.667
NY Giants	3	3	0	121	134	.500
Arizona	2	4	0	68	127	.333
Washington	1	6	0	128	184	.143

Section Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
Minnesota	5	2	0	147	105	.714
Chicago	4	2	0	113	108	.667
Green Bay	3	4	0	117	97	.429
Detroit	2	4	0	106	129	.333
Tampa Bay	2	4	0	80	118	.333

Section Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
San Francisco	5	2	0	196	134	.714
Atlanta	4	3	0	141	154	.571
LA Rams	3	4	0	101	119	.429
Nouvelle-Orléans	2	5	0	119	174	.286

Dimanche, 23 octobre
Chicago à Detroit, 13h.
Cincinnati à Cleveland, 13h.
Los Angeles Rams en Nouvelle-Orléans, 13h.
Pittsburgh à New York Giants, 13h. (NBC-TVA)
Seattle à Kansas City, 13h.
Washington à Indianapolis, 13h. (CBS)
Atlanta à Los Angeles Raiders, 16h.
Dallas à Arizona, 16h. (CBS)
Denver à San Diego, 16h.
Tampa Bay à San Francisco, 16h.
Lundi, 24 octobre
Houston à Philadelphie, 21h. (ABC-RDS)
Dimanche, 30 octobre
Dallas à Cincinnati, 13h.
Detroit à New York Giants, 13h.
Kansas City à Buffalo, 13h.
Miami en Nouvelle-Angleterre, 13h.
Philadelphie à Washington, 13h.
Cleveland à Denver, 16h.
Houston à Los Angeles Raiders, 16h.
Minnesota à Tampa Bay, 16h.
New York Jets à Indianapolis, 16h.
Seattle à San Diego, 16h.
Pittsburgh à Arizona, 20h.
Lundi, 31 octobre
Green Bay à Chicago, 21h.

LES MENEURS

Conférence nationale

Quarts

	PT	PC	Ver.	Tou.	Int.
Kramer, Chi.	91	63	762	6	2
S. Young, S.F.	208	144	1592	14	7
Aikman, Dal.	169	109	1261	8	4
J. George, Atl.	242	167	1773	11	8
Erickson, T.B.	158	89	1104	6	1
Everett, N.O.	261	164	1765	9	7
Friesz, Was.	133	81	1016	8	7
Moon, Min.	219	142	1603	7	8
Favre, G.B.	259	157	1649	9	6
Cunningham, Phi.	220	123	1564	9	7

Porteurs

	No	Ver	Moy	PL	Tou.
Sanders, Det.	139	722	5.2	85	3
Bettis, Rams	182	660	3.6	19	2
E. Smith, Dal.	138	580	4.2	46	8
Allen, Min.	93	439	4.7	45	4
Tillman, Chi.	110	372	3.4	25	4
R. Moore, Ariz.	89	323	3.6	24	1
Watters, S.F.	98	318	3.2	19	2
Pegram, Atl.	77	303	3.9	25	1
Garner, Phi.	61	290	4.8	28	2
Heyward, Atl.	58	267	4.6	16	3

Receveurs

	No	Ver	Moy.	PL	Tou.
Mathis, Atl.	51	542	10.6	41	4
Rison, Atl.	49	605	12.3	69	6
Rice, S.F.	45	624	13.9	69	6
Carter, Min.	45	468	10.4	44	4
Sharpe, G.B.	39	446	11.4	48	5
Bennett, G.B.	39	259	6.6	17	1
Early, N.O.	37	458	12.4	33	3
Haynes, N.O.	37	455	12.3	59	1
Reed, Min.	35	404	11.5	21	2
Ellard, Was.	34	680	20.0	73	4

Botteurs

	NO	Ver	PL	Moy
Montgomery, Det.	27	1204	64	44.6
Saxon, Min.	25	1113	67	44.5
Landeta, Rams	38	1685	62	44.3
Roby, Was.	38	1675	59	44.1
Barnhardt, N.O.	31	1341	57	43.3
Wilmsmeyer, S.F.	25	1066	60	42.6
Alexander, Atl.	28	1184	57	42.3
Jett, Dal.	26	1096	58	42.2
Feagles, Ariz.	36	1505	53	41.8
Horan, NY-G	31	1266	63	40.8

Retours de bottés

	NO	Ver	Moy	PL	Tou.
Ismail, Min.	11	314	28.5	61	0
K. Williams, Dal.	9	241	26.8	87	1
Mitchell, Was.	26	681	26.2	86	0
Gray, Det.	21	544	25.9	43	0
Lewis, Chi.	9	217	24.1	52	0
Carter, S.F.	24	559	23.3	40	0
Hughes, N.O.	34	784	23.1	49	0
Conway, Chi.	9	195	21.7	34	0
T. Smith, Atl.	16	333	20.8	31	0
Robinson, Ariz.	10	200	20.0	33	0

Pointeurs
Touchés

	T	Por	Rec	Ret	Pts
E. Smith, Dal.	7	7	0	0	42
Rice, S.F.	6	1	5	0	36
Rison, Atl.	6	0	6	0	36
Sharpe, G.B.	5	0	5	0	30
Carter, Min.	4	0	4	0	26
Mathis, Atl.	4	0	4	0	26
Allen, Min.	4	4	0	0	24
Ellard, Was.	4	0	4	0	24
Meggett, NY-G	4	3	0	1	24
Tillman, Chi.	4	4	0	0	24

Botteurs

	PAT	Placement	LG	Pts
Boniol, Dal.	18-18	11-12	47	51
Murray, Phi.	15-15	9-9	41	42
Brien, S.F.	23-25	5-8	47	38
Andersen, N.O.	10-10	9-16	48	37
N. Johnson, Atl.	16-16	7-11	48	37
Reveiz, Min.	15-15	7-12	44	36
Lacke, G.B.	9-9	8-10	49	33
Cendejas, Rams	9-9	8-9	37	33
Husted, T.B.	8-8	8-11	49	32
Treadwell, NY-G	13-14	6-7	41	31

Conférence américaine

Quarts

	PT	PC	Ver.	Tou.	Int.
Humphries, S.D.	160	100	1341	7	2
Marino, Mia.	267	155	1972	17	6
Harbaugh, Ind.	151	98	1107	6	3
Montana, K.C.	249	160	1757	9	7
Elway, Den.	225	138	1530	7	5
O'Donnell, Pit.	168	95	1206	7	5
Bledsoe, N.A.	325	183	2314	14	11
Richardson, Hou.	149	77	982	6	3
Hostetler, Rai.	176	94	1262	8	7
Mirer, Sea.	191	109	1184	6	5

Porteurs

	No.	Ver.	Moy.	PL	Tou.
Faulk, Ind.	150	616	4.1	52	6
Means, S.D.	133	586	4.4	25	8
J. Johnson, NY-J	122	548	4.5	90	2
Foster, Pit.	119	515	4.3	29	3
G. Warren, Sea.	124	504	4.1	28	5
Thomas, Buf.	123	502	4.1	27	4
Parmalee, Mia.	79	373	4.7	27	2
L. Russell, Den.	79	303	3.8	22	6
Allen, K.C.	86	301	3.5	13	3
G. Brown, Hou.	71	294	4.1	18	3

Receveurs

	No.	Ver.	Moy.	PL	Tou.
Coates, N.A.	51	744	14.6	62	5
Reed, Buf.	40	586	14.7	37	1
Byars, Mia.	39	332	8.5	34	4
Blades, Sea.	34	412	12.1	45	2
Davis, K.C.	32	427	13.3	42	2
Fryar, Mia.	31	614	19.8	54	4
Moore, NY-J	31	441	14.2	38	2
Brown, Rai.	30	459	15.3	43	3
Turner, N.E.	30	304	10.1	32	1
Milburn, Den.	30	248	8.3	29	1
Anders, K.C.	30	219	7.3	19	0

Botteurs

	NO	Ver	PL	Moy
Aguiar, K.C.	23	1022	61	44.4
Stark, Ind.	31	1375	60	44.4
Gossett, Rai.	30	1315	65	43.8
L. Johnson, Cin.	30	1314	56	43.8
Camarillo, Hou.	37	1597	56	43.2
Rouen, Den.	24	1030	59	42.9
Tuten, Sea.	29	1210	59	41.7
O'Neill, N.E.	31	1285	62	41.5
Hansen, NY-J	36	1488	64	41.3
Tupa, Cle.	33	1360	65	41.2

Retours de bottés

	NO	Ver	Moy	PL	Tou.
Sawyer, Cin.	11	175	15.9	82	1
Gordon, S.D.	11	159	14.5	90	1
Brown, Rai.	11	138	12.5	30	0
Burris, Buf.	14	168	12.0	57	0
Metcalf, Cle.	15	152	10.1	92	1
Hughes, K.C.	15	145	9.7	43	0
Woodson, Pit.	17	154	9.1	42	0
Martin, Sea.	12	108	9.0	16	0
Milburn, Den.	12	108	9.0	24	0
Crittenden, N.A.	18	155	8.6	26	0

Retours de bottés d'envoi

	No.	Ver.	Moy.	PL	Tou.
Baldwin, Cle.	9	330	36.7	85	1
Dickerson, K.C.	9	251	27.9	62	0
Coleman, S.D.	11	288	26.2	52	0
Humphrey, Ind.	13	328	25.2	95	1
Woodson, Pit.	13	319	24.5	54	0
Scott, Cin.	15	342	22.8	34	0
By'Not'e, Den.	13	290	22.3	36	0
McDuffie, Mia.	17	378	22.2	46	0
Ismail, Rai.	15	324	21.6	51	0
Penn, K.C.	9	194	21.6	34	0

Pointeurs
Touchés

	T	Por	Rec	Ret	Pts
Means, S.D.	8	8	0	0	48
Faulk, Ind.	6	6	0	0	36
L. Russell, Den.	6	6	0	0	36
Thomas, Buf.	6	4	2	0	36
C. Warren, Sea.	6	5	1	0	36
Butts, N.A.	5	5	0	0	30
Byars, Mia.	5	1	4	0	30
Coates, N.A.	5	0	5	0	30
Fryar, Mia.	4	0	4	0	26
K. Jackson, Mia.	4	0	4	0	26

Botteurs

	PAT	Placement	PL	Pts
Carney, S.D.	15-15	15-16	49	60
Christie, Buf.	14-14	12-12	48	50
Bahr, N.A.	19-19	10-12	43	49
Elam, Den.	13-13	11-13	43	46
Kasay, Sea.	14-14	10-11	45	44
Stoyanovich, Mia.	18-18	8-12	48	42
Elliott, K.C.	12-12	9-11	48	39
Biasucci, Ind.	17-17	7-9	45	38
Anderson, Pit.	12-12	8-9	46	36
Lowery, NY-J	12-12	8-11	42	36

Conférence américaine
Statistiques par équipe
Total des verges
Attaque

	Verges.	AuSol	Passes
N.-Angleterre	2782	546	2236
Miami	2765	841	1924
Kansas City	2265	546	1719
San Diego	2144	832	1312
Denver	2108	607	1501
Pittsburgh	2015	892	1123
Houston	1905	636	1269
New York Jets	2202	812	1390
Buffalo	2165	849	1316
Cleveland	1855	567	1288
Seattle	1790	681	1109
L.A. Raiders	1719	504	1215

Défensive

	Verges.	AuSol	Passes
Pittsburgh	1723	671	1052
Houston	1741	793	948
San Diego	1857	528	1329
New York Jets	2198	749	1449
Seattle	1918	628	1290
Cleveland	1950	621	1329
Buffalo	2302	705	1597
L.A. Raiders	2038	629	1409
Cincinnati	2097	758	1339
Miami	2456	698	1758
Indianapolis	2472	844	1628
Kansas City	2123	650	1473
N.-Angleterre	2585	829	1756

Conférence nationale
Attaque

	Verges.	Au Sol	Passes
Philadelphie	2246	782	1464
Minnesota	2158	614	1544
Atlanta	2486	641	1845
Dallas	2090	807	1283
Green Bay	1531		
San Francisco	2284	696	1588
Detroit	1946	845	1101
N.-Orleans	2240	449	1791
Washington	1981	479	1502
Tampa Bay	1688	467	1221
Chicago	1678	509	1169
L.A. Rams	1939	755	1184
Arizona	1580	521	1059
New York Giants	1557	573	984

Défensive

	Verges.	Au Sol	Passes
Dallas	1469	603	866
Philadelphie	1558	443	1115
Green Bay	1577	451	1126
Arizona	1623	428	1195
Minnesota	1802	384	1418
San Francisco	2122	647	1475
Detroit	1866	683	1183
New Orleans	2218	843	1375
Tampa Bay	1945	662	1283
L.A. Rams	2298	697	1601
New York Giants	2008	472	1536
Chicago	2029	816	1213
Atlanta	2401	658	1743
Washington	2492	875	1617

Moyennes par match
Conférence américaine
Attaque

	Verges.	Au Sol	Passes
N.-Angleterre	397.4	78.0	319.4
Miami	395.0	120.1	274.9
Kansas City	377.5	91.0	286.5
San Diego	357.3	138.7	218.7
Denver	351.3	101.2	250.2
Pittsburgh	335.8	148.7	187.2
Houston	317.5	106.0	211.5
New York Jets	314.6	116.0	198.6
Buffalo	309.3	121.3	188.0
Cleveland	309.2	94.5	214.7
Seattle	298.3	113.5	184.8
L.A. Raiders	286.5	84.0	202.5
Indianapolis	286.4	131.1	155.3
Cincinnati	265.3	100.0	165.3

Défensive

	Verges.	Au Sol	Passes
Pittsburgh	287.2	111.8	175.3
Houston	290.2	132.2	158.0
San Diego	309.5	88.0	221.5
New York Jets	314.0	107.0	207.0
Seattle	319.7	104.7	215.0
Cleveland	325.0	103.5	221.5
Buffalo	328.9	100.7	228.1
L.A. Raiders	339.7	104.8	234.8
Cincinnati	349.5	126.3	223.2
Miami	350.9	99.7	251.1
Indianapolis	353.1	120.6	232.6
Kansas City	353.8	108.3	245.5
N.-Angleterre	369.3	118.4	250.9
Denver	382.7	108.7	274.0

Conférence nationale
Attaque

	Verges.	Au Sol	Passes
Philadelphie	374.3	130.3	244.0
Minnesota	359.7	102.3	257.3
Atlanta	355.1	91.6	263.6
Dallas	348.3	134.5	213.8
Green Bay	329.8	74.7	255.2
San Francisco	326.3	99.4	226.9
Detroit	324.3	140.8	183.5
N.-Orléans	320.0	64.1	255.9
Washington	283.0	68.4	214.6
Tampa Bay	281.3	77.8	203.5
Chicago	279.7	84.8	194.8
L.A. Rams	277.0	107.9	169.1
Arizona	263.3	86.8	176.5

Défensive

	Verges.	Au Sol	Passes
Dallas	244.8	100.5	144.3
Philadelphie	259.7	73.8	185.8
Green Bay	262.8	75.2	187.7
Arizona	270.5	71.3	199.2
Minnesota	300.3	64.0	236.3

Golf

PGA-BOURSIERS

	Rondes	Bourses
1. Nick Price	17	$1,442,927
2. Greg Norman	14	$1,255,164
3. Tom Lehman	20	$978,689
4. Jose Maria Olazabal	18	$969,900
5. Loren Roberts	20	$922,671
6. Corey Pavin	18	$825,305
7. Hale Irwin	20	$759,836
8. Jeff Maggert	23	$712,475
9. Mike Springer	22	$710,717
10. Scott Hoch	25	$705,559
11. Steve Lowery	28	$701,048
12. Bob Estes	25	$700,560
13. Fuzzy Zoeller	17	$684,683
14. Mark McCumber	19	$668,209
15. John Huston	22	$650,499
16. Ernie Els	10	$624,440
17. Tom Kite	22	$604,089
18. Phil Mickelson	15	$601,316
19. Ben Crenshaw	23	$587,852
20. Fred Couples	13	$577,354
21. Brad Faxon	24	$562,747
22. David Frost	21	$539,683
23. Kenny Perry	28	$535,841
24. Bill Glasson	19	$502,360
25. Rick Fehr	23	$498,288
26. Hal Sutton	27	$487,962
27. Jay Haas	27	$482,281
28. Mark Calcavecchia	26	$481,001
29. Davis Love III	26	$474,219
30. Brad Bryant	30	$465,203
31. Craig Stadler	21	$463,956
32. David Edwards	22	$455,875
33. Mark Brooks	31	$447,235
34. Lee Janzen	25	$436,588
35. John Cook	23	$429,725
36. Andrew Magee	24	$427,786
37. Lennie Clements	21	$416,880
38. Curtis Strange	23	$390,881
39. Larry Mize	21	$383,014
40. Tom Watson	15	$380,378
41. Kirk Triplett	25	$380,171
42. Mike Heinen	26	$363,213
43. Glen Day	29	$357,236
44. Craig Parry	19	$354,602
45. Blaine McCallister	26	$348,299
46. John Daly	17	$340,034
47. Steve Stricker	26	$334,409
48. Vijay Singh	20	$325,959
49. Dave Barr	27	$314,885
50. Scott Simpson	21	$307,884
51. Dicky Pride	26	$302,026
52. Jeff Sluman	29	$301,178
53. Neal Lancaster	28	$300,523
54. Mike Sullivan	25	$295,076
55. Jim Gallagher Jr.	25	$292,976
56. Donnie Hammond	24	$292,031
57. Steve Pate	29	$291,651
58. Gil Morgan	17	$287,940
59. Brian Henninger	20	$285,954
60. Chip Beck	26	$281,131
61. Greg Kraft	30	$279,901
62. Brett Ogle	20	$276,374
63. Jay Don Blake	24	$276,351
64. Fred Funk	29	$275,905
65. Nolan Henke	25	$275,164
66. Clark Dennis	29	$273,465
67. Steve Elkington	18	$273,193
68. D.A. Weibring	19	$255,757
69. Billy Andrade	25	$255,208
70. Duffy Waldorf	25	$253,221
71. Gene Sauers	25	$250,654
72. Ted Tryba	33	$246,481
73. Paul Goydos	30	$241,107
74. Russ Cochran	27	$239,827

LPGA-BOURSIERES

	Rondes	Bourses
1. Laura Davies	21	$667,652
2. Beth Daniel	24	$656,687
3. Liselotte Neumann	21	$505,701
4. Dottie Mochrie	27	$472,728
5. Donna Andrews	23	$429,015
6. Tammie Green	23	$418,969
7. Sherri Steinhauer	26	$398,604
8. Kelly Robbins	25	$396,778
9. Meg Mallon	26	$341,627
10. Elaine Crosby	26	$338,043
11. Betsy King	26	$325,074
12. Patty Sheehan	18	$323,562
13. Val Skinner	24	$297,494
14. Michelle McGann	25	$269,936
15. Jane Geddes	23	$257,045
16. Deb Richard	23	$251,513
17. Helen Alfredsson	22	$247,444
18. Judy Dickinson	26	$246,879
19. Pat Bradley	23	$236,274
20. Dawn Coe-Jones	23	$223,696
21. Hiromi Kobayashi	24	$222,774
22. Martha Nause	23	$210,825
23. Chris Johnson	25	$205,489
24. Lauri Merten	21	$202,002
25. Alice Ritzman	18	$186,715
26. Lisa Kiggens	23	$183,279
27. Missie McGeorge	23	$181,281
28. Alicia Dibos	24	$180,374
29. Nancy Ramsbottom	22	$179,325
30. Brandie Burton	22	$172,821
31. Barb Bunkowsky	22	$167,039
32. Dale Eggeling	24	$157,196
33. Nancy Lopez	18	$150,399
34. Amy Alcott	21	$150,000
35. Barb Mucha	24	$147,238
36. Michelle Estill	23	$147,150
37. Colleen Walker	26	$141,200
38. Kristi Albers	22	$136,834
39. Missie Berteotti	24	$121,856
40. Gail Graham	23	$121,812
41. Marta Fig.s-Dotti	25	$119,330
42. Annika Sorenstam	17	$118,934
43. Amy Benz	24	$118,742
44. Rosie Jones	20	$115,166
45. Juli Inkster	16	$113,829
46. Carolyn Hill	20	$111,543
47. Kris Tschetter	25	$111,180
48. Michele Redman	22	$108,471
49. Sherri Turner	25	$108,282
50. Joan Pitcock	24	$108,043
51. Vicki Fergon	23	$102,943
52. Dana Dormann	25	$101,715
53. Robin Walton	23	$101,048
54. Jan Stephenson	22	$99,766
55. Sally Little	24	$97,190
56. Hollis Stacy	24	$95,146
57. Kim Shipman	19	$95,060
58. Pearl Sinn	24	$91,499
59. Julie Larsen	25	$90,875
60. Katie P.-Parker	21	$87,167
61. Nanci Bowen	22	$86,338
62. Maggie Will	24	$85,343
63. Tina Barrett	24	$84,729
64. Tracy Kerdyk	25	$84,145
65. Caroline Pierce	21	$83,451
66. Cindy Rarick	24	$81,923
67. Marianne Morris	24	$78,630
68. Jenny Lidback	22	$75,036
69. Tania Abitbol	15	$72,586
70. Stephanie Farwig	23	$72,454
71. Cindy Figg-Currier	23	$72,158
72. Shelley Hamlin	23	$71,864
73. Lisa Walters	20	$71,732
74. Allison Finney	23	$69,132

Tennis

TENNIS - ATP
BOURSIERS

NOMS	BOURSES
1. Pete Sampras	$2,106,312
2. Sergi Bruguera	$1,427,574
3. Michael Stich	$1,239,091
4. Stefan Edberg	$1,165,361
5. Goran Ivanisevic	$1,106,300
7. Wayne Ferreira	$993,541
8. Boris Becker	$928,623
9. Michael Chang	$926,095
10. Yevgeny Kafelnikov	$832,283
11. Todd Martin	$824,142
12. Alberto Berasategui	$801,051
13. Jacco Eltingh	$767,319
14. Andrei Medvedev	$757,334
15. Paul Haarhis	$680,261
16. Jim Courier	$631,084
17. Mark Woodforde	$616,709
18. Thomas Muster	$599,104
19. Jonathan Stark	$566,414
20. Carlos Costa	$553,868
21. Karel Novacek	$550,114
22. Byron Black	$524,618
23. Jonas Bjorkman	$512,582
24. Petr Korda	$505,162
25. Richard Krajicek	$503,116
26. Patrick Rafter	$478,253
27. Magnus Larsson	$470,055
28. Bernd Karbacher	$468,186
29. Jason Stoltenberg	$460,742
30. Todd Woodbridge	$458,026
31. Javier Sanchez	$445,851
32. Andrei Olhovskiy	$444,331
33. Magnus Gustafsson	$437,426
34. Marc Rosset	$428,734
35. Patrick McEnroe	$414,596
36. Olivier Delaitre	$401,736
37. Andrea Gaudenzi	$386,929
38. Jared Palmer	$384,966
39. Alexander Volkov	$379,272
40. Danel Vacek	$365,985
41. Jaime Yzaga	$362,101
42. Arnaud Boetsch	$359,789
43. Jan Apell	$356,917
44. Richey Reneberg	$356,506
45. Cedric Pioline	$354,901
46. Henrik Holm	$352,598
47. Grant Connell	$347,652
48. David Rikl	$346,942
49. Marc Goellner	$339,980
50. Tomas Carbonell	$329,966

TENNIS - WTA
BOURSIERES

NOMS	BOURSES
1. Arantxa Sanchez Vicario	$2,054,665
2. Steffi Graf	$1,461,980
3. Conchita Martinez	$1,055,692
4. Natalia Zvereva	$650,567
5. Gigi Fernandez	$590,050
6. Jana Novotna	$567,119
7. Martina Navratilova	$525,132
8. Mary Pierce	$455,414
9. Gabriela Sabatini	$425,070
10. Lindsay Davenport	$391,120
11. Kimiko Date	$323,904
12. Amanda Coetzer	$307,741
13. Meredith McGrath	$306,592
14. Lori McNeil	$299,246
15. Larisa Neiland	$281,637
16. Julie Halard	$276,273
17. Sabine Hack	$264,296
18. Amy Frazier	$222,742
19. Iva Majoli	$222,652
20. Brenda Schultz	$221,746
21. Helena Sukova	$199,205
22. Ginger Helgeson	$196,658
23. Ann Grossman	$195,842
24. Zina Garrison Jackson	$192,158
25. Pam Shriver	$187,357
26. Ines Gorrochategui	$186,971
27. Patty Fendick	$184,654
28. Mary Joe Fernandez	$184,011
29. Lisa Raymond	$180,278
30. Nathalie Tauziat	$178,098
31. Magdalena Maleeva	$172,472
32. Leila Meskhi	$163,886
33. Manon Bollegraf	$161,034
34. Sabine Appelmans	$156,529
35. Kristie Boogert	$153,520
36. Chanda Rubin	$149,232
37. Anke Huber	$147,631
38. Katerina Maleeva	$147,538
39. Kristine Radford	$144,800
40. Sandra Cecchini	$144,655
41. Shaun Stafford	$139,946
42. Irina Spirlea	$138,017
43. Natalia Medvedeva	$136,349
44. Judith Wiesner	$130,750
45. Yayuk Basuki	$129,424
46. Barbara Rittner	$126,564
47. Laura Golarsa	$126,510
48. Linda Harvey-Wild	$125,937
49. Naoko Sawamatsu	$125,826
50. Elizabeth Smylie	$122,120

Baseball majeur

Les propriétaires songent à une autre offre

NEW YORK (AP) - Les propriétaires d'équipes du baseball majeur s'apprêteraient à retirer leur garantie de verser aux joueurs au moins 1 milliard $ par année, selon un mémo qu'a fait parvenir cette semaine aux équipes le négociateur de la partie patronale, Richard Ravitch.

Les propriétaires vont aussi proposer des salaires minimums allant de 115 000 $ pour les recrues à 500 000 $ pour les joueurs qui comptent quatre ans d'expérience, selon une source auprès de la partie patronale.



BUD SELIG... s'est montré prudent dans ses commentaires sur une possible nouvelle offre déposée aux joueurs. «Ce n'est qu'un mémo», a déclaré le commissaire intérimaire du baseball.

Dans leur nouvelle proposition, les propriétaires abandonnent leur revendication d'obtenir la moitié des revenus de la vente d'articles promotionnels. Dans leur proposition initiale, soumise le 14 juin, les propriétaires réclamaient le partage moitié-moitié de tous les revenus. L'Association des joueurs s'y opposait parce qu'elle empoche présentement seule les revenus d'articles promotionnels, ce qui lui a d'ailleurs permis de se constituer un imposant fonds de grève.

Les propriétaires n'auraient pas encore décidé du moment de soumettre la nouvelle proposition à l'Association des joueurs.

Selon un membre de la partie patronale, les propriétaires auraient renoncé à obtenir une part des revenus des produits promotionnels afin de pouvoir imposer unilatéralement leur proposition sans enfreindre les lois de la main-d'oeuvre aux Etats-Unis.

Les propriétaires n'auraient pu imposer leur proposition initiale parce qu'ils ne pouvaient obliger les joueurs à leur céder une partie des revenus pour les articles promotionnels. La première proposition était aussi trop vague sur la question des salaires minimums.

Ravitch n'a pas voulu commenter lorsque joint à son domicile.

«Ce n'est qu'un mémo. Nous n'en avons même pas encore discuté avec les équipes, a pour sa part déclaré le commissaire intérimaire, Bud Selig. Ce ne sont que des idées soumises par le comité de relations avec les joueurs et le comité des opérations. Pour le reste, je ne veux pas faire de commentaires parce que la seule place pour en discuter sera à la table de négociations avec les représentants des joueurs.»

Le directeur de l'Association des joueurs, Donald Fehr, a pour sa part déclaré que les propriétaires ne lui avaient pas encore soumis cette nouvelle proposition mais qu'il en avait entendu parler.

«Encore une fois, ils sont plus intéressés à soumettre la proposition aux journalistes qu'à nous», a dit Fehr.

La garantie de revenus de 1 milliard $ était basée sur des prévisions de revenus de 1,8 milliard $ au cours de la saison 1994, mais la grève des joueurs qui a forcé l'annulation des 52 derniers jours de la saison ainsi que des séries éliminatoires aurait privé les équipes de 600 millions $.

«D'aucune façon les équipes peuvent-elles maintenant promettre 1 milliard $, a déclaré le membre de partie patronale. Il n'y a plus assez d'argent dans le système.»

Le salaire minimum, qui est présentement de 109 000 $, passerait à 115 000 $ selon la nouvelle proposition. Les joueurs de deuxième année toucheraient un minimum de 175 000 $ et ceux de troisième année de 275 000 $. Quant aux joueurs de quatrième année, le salaire minimum serait de 750 000 $ s'ils sont de catégorie A ou B (selon un classement du bureau de statistiques Elias Sports), ou de 500 000 $ pour les autres.

Dans le mémo il est aussi conseillé aux dirigeants d'équipes de ne pas verser aux joueurs de bonis à la signature de contrats cet automne et au cours du prochain hiver.

«Le mémo rappelle aux équipes que les bonis à la signature auraient l'effet de financer la grève à nos dépens, a précisé la source. Mais les équipes sont libres d'agir comme elles le veulent.»

Fehr a pour sa part déclaré qu'une telle politique pourrait constituer un cas de collusion.

ARCTIC CAT 1995
Votre fierté



4 ans de garantie
programme avantageux
Quelques motoneiges 1994 disponibles à petit prix
Informez-vous sur nos modèles 1995
Vous repartez toujours gagnant
chez Sport Bellevue
1395, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien
679-1005
votre spécialiste 4 saisons
273737

.Jonsered

CASQUE ET GANTS GRATUITS
AVEC L'ACHAT D'UNE JONSERED 2036, 2040 TURBO ET 2050

Modèle 2050. Cyl. vol. 48,7 cc. Puissance 2,4 kw. Poids avec chaîne et guide-chaîne 5,5 kg. Longeur du guide-chaîne 13"/33 cm.



OBTENEZ UN CASQUE PROTECTEUR ET DES GANTS DE SÉCURITÉ GRATUITEMENT.
VALEUR 85.00$

ENSEMBLE CASQUE ET BOTTES DE SÉCURITÉ GRATUIT...
AVEC L'ACHAT D'UNE JONSERED 2054 TURBO

Solide, discrète, rapide et fiable.



Cyl. vol. 53,2 cc. Puissance 2,5 kw. Poids avec chaîne et guide-chaîne 5,8 kg. Longueur du guide-chaîne 13"/33 cm.

OBTENEZ UN ENSEMBLE CASQUE PROTECTEUR ET BOTTES DE SÉCURITÉ GRATUITEMENT.
VALEUR 160.00$

OBTENEZ LA MEILLEURE PROTECTION GRATUITEMENT...
A L'ACHAT D'UNE JONSERED 625 II OU 670

Rapides, performantes et puis-santes, même à bas régime.

Cyl. vol. 61,5/66,7 cc. Puissance 2,8/3,4 kw. Poids avec chaîne et guide-chaîne 7/7,1 kg. Longeurs de guide-chaîne 16-28"/40-71 cm.



OBTENEZ UN ENSEMBLE DE SÉCURITÉ GRATUITEMENT AVEC LES MODÈLES 625 II/670
Casque, bottes, pantalons de sécurité
VALEUR 240.00$

ENSEMBLE DE SÉCURITÉ SUÉDOIS JONSERED



CASQUE
complet avec visière et protecteurs d'oreilles.
PANTALONS DE SÉCURITÉ
avec tissu protecteur.
BOTTES DE SÉCURITÉ POUR FORESTIER
avec renforcement contre les scies.
VALEUR 240.00$

En vigueur jusqu'au 30 novembre 1994
CHEZ VOS MARCHANDS PARTICIPANTS

.Jonsered

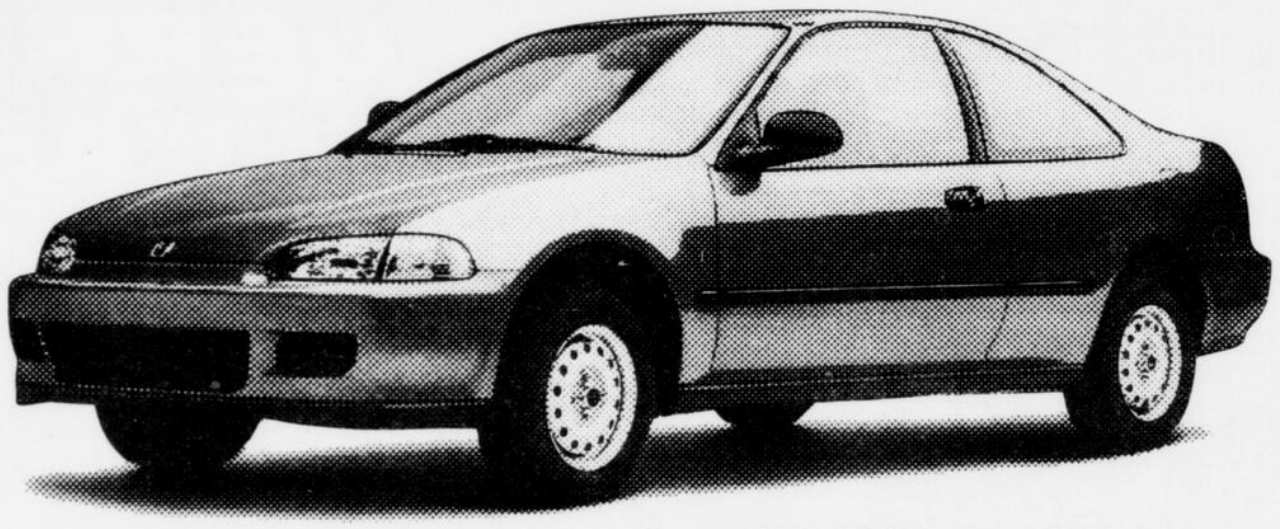
NORMANDIN RAOUL SIMARD 274-2155	ALMA MÉCALAC 668-5155
SAINT-COEUR-DE-MARIE ROBERT FLEURY 347-5132	MILO FRANCIS FORTIN 373-2432
DOLBEAU GÉRARD MÉCANIQUE SPORT 276-2305	SAINT-FÉLIX-D'OTIS LOCATION ET VENTE GBJ SPORT 544-9305
DESBIENS MÉCANIQUE SPORT GRAVELL 346-5698	CHICOUTIMI CENTRE AGRO-FORESTIER 549-4770
LATERRIÈRE B.G. MÉCANIQUE 678-9427	JONQUIÈRE ATELIER ST-JEAN-BAPTISTE 542-8022

270415

Voici la «très» Coupé DX.

*13 995 $**

(pour un temps limité)



Coupé DX 1995, cinq vitesses.

Courez chez votre concessionnaire Honda Select, le couperet est tombé sur le prix de notre Coupé. Avec 2 coussins gonflables, la fixation pour siège d'enfant comprise, la banquette arrière à dossier rabattable et pour compléter le tout, le précâblage pour système antivol déjà installé, le Coupé DX 1995, quel coup!

LES CONCESSIONNAIRES HONDA SELECT

5 ANS GARANTIE 100 000 KM

Léo Automobile ltée (Chicoutimi), 1849, boul. Talbot - Tél.: (418) 545-1190

*Le Coupé DX 1995 à 5 vitesses est aussi offert en location à **257,79 $ par mois** durant 48 mois (paiement total de 14 445 $). Versement initial de 500 $, premier versement mensuel et dépôt de garantie exigibles dans les deux cas. Franchise de 96 000 km (10 ¢ par km au-delà de la limite de 96 000 km). S. A.C., taxes, immatriculation et assurance en sus. Au terme de la période de 48 mois, le client peut remettre la voiture au concessionnaire Honda ou l'acheter pour une somme déterminée soit 6 621,70 $.*

**Transport et préparation en sus.*

Tournoi de tennis en salle de Lyon

Deux cogneurs se rencontrent: Courier-Rosset

LYON, France (Reuter et AP) - La finale du tournoi de tennis en salle de Lyon opposera aujourd'hui, dans une rencontre de cogneurs, Jim Courier à Marc Rosset.

L'Américain a disposé du Russe Andrei Chesnokov en deux sets tandis que le Suisse, déjà vainqueur de l'épreuve en 1990, balayait le premier favori, Andrei Medvedev.

Rosset n'a pas traîné pour faire rendre les armes à l'Ukrainien, 13e mondial. Le Suisse l'a emporté 6-2 et 6-2 en une heure et 12 minutes émaillées d'incidents d'arbitrage qui ont certainement joué en faveur de Rosset, pour une fois plus serein que son adversaire.

Mais le champion olympique n'avait nullement besoin de l'aide de l'arbitre Lionel Laskar pous s'imposer.

«J'ai certainement joué aujourd'hui mon meilleur match de la semaine et je n'ai jamais laissé à Andrei l'occasion de jouer son meilleur tennis», a-t-il expliqué.

Dépité, Medvedev n'en a pas moins reconnu les qualités de son adversaire.

«L'arbitre n'a pas fait un travail professionnel mais le superviseur est venu me dire de poursuivre le match malgré tout. Je n'ai pas eu beaucoup de chance dans le premier set où Rosset jouait très bien. Dans le deuxième, mon niveau s'est élevé mais ces décisions d'arbitrage ont tout remis en cause», a-t-il dit.



ANDRE AGASSI... retrouvera Michael Stich, aujourd'hui, en finale du tournoi de Vienne.
(Photo PA)

Choc de cogneurs

Après Marseille en février, Rosset tentera d'enlever aujourd'hui son deuxième titre de la saison face à Jim Courier, qui disputera lui sa deuxième finale de l'année après Nice en avril dernier. Une occasion pour l'Américain de remporter son premier titre depuis Indianapolis, voilà 14 mois.

Les deux hommes se sont déjà rencontrés à six reprises et en sont à trois victoires chacun.

«Jim a joué excessivement bien cette semaine et cela fait plaisir à voir. J'espère qu'il retrouvera bientôt sa place dans les dix premiers. En finale, ça sera un match de cogneurs où chacun donnera le meilleur», annonce Rosset.

Courier n'a pas été non plus particulièrement inquiété par Chesnokov, 44e mondial et seul joueur non tête de série de ce dernier carré lyonnais.

L'ex-numéro un mondial, aujourd'hui classé 14e à l'ATP, a disposé de son adversaire 6-3 et 6-4 en 1h35 de jeu.

«Je me sens mieux, physiquement et moralement, que cet été. Et j'espère bien m'améliorer encore. Je suis content de mon jeu et de mes progrès et pour le reste, on verra bien demain», a déclaré Courier, amoureux de l'Hexagone et qui, entre tournois et vacances, aura passé plus de deux mois en France cette année.

Revanche Agassi-Stich

L'Américain Andre Agassi a défait le Croate Goran Ivanisevic, première tête de série, 6-4 et 6-4 au tournoi de Vienne, hier, pour paver la voie à une répétition de la finale des Internationaux des États-Unis contre l'Allemand Michael Stich.

Agassi, no 3, disputant son premier tournoi depuis sa victoire sur Stich aux Internationaux américains, ne s'est pas laissé intimider par les 19 aces d'Ivanisevic.

«Andre joue de façon incroyable, a dit Ivanisevic. Même si je frappe la balle avec puissance, elle revient avec encore plus de puissance.

«J'ai simplement pris trop de risques aujourd'hui.»

Dans l'autre demi-finale, Stich, no 2, a défait l'Autrichien Thomas Muster, no 4, 6-3, 6-3 en un peu plus d'une heure.

«J'ai adopté la bonne tactique, jouant avec constance dès le début et j'ai aussi très bien servi», a raconté Stich.

Chang contre Jarryd

L'Américaine Michael Chang, tenant du titre, s'est qualifié pour la finale du tournoi de Beijing en vertu d'une victoire de 7-5 et 6-3 aux dépens du Néo-Zélandais Brett Steven.

Chang affrontera le Suédois Anders Jarryd aujourd'hui en finale. Jarryd s'est imposé dans l'autre demi-finale, venant à bout de l'Australien David Adams 7-6 (11-9), 7-6 (7-4).

Graf de retour

La joueuse de tennis allemande et numéro un mondiale Steffi Graf, au repos forcé depuis cinq semaines en raison de douleurs au dos, va reprendre l'entraînement lundi, a annoncé son père dans une entrevue à l'hebdomadaire allemand «Welt am Sonntag».

A partir du 7 novembre, Graf participera au tournoi de Philadelphie. Sa participation au tournoi des Maîtres de New York est également prévue.

Son père a par ailleurs démenti les rumeurs faisant état d'une retraite progressive de sa fille, dont l'absence des terrains de tennis serait le signe avant-coureur. Il assure qu'elle jouera encore trois ou quatre ans.

Tournoi de Brighton

La Tchèque Jana Novotna, championne en titre, et sa compatriote Helena Sukova feront les frais de la finale du tournoi intérieur de Brighton, aujourd'hui.

En demi-finale, Novotna, deuxième favorite, a vaincu la Française Julie Halard 6-3, 7-5 pendant que Sukova prenait la mesure de la Lettone Larissa Neiland 6-4, 6-0.

Vous voulez des pneus Nous les avons

À partir de: 52,95$

TAXES non incluses

• DUNLOP • MARSHALL • PIRELLI • TOYO • YOKOHAMA • MICHELIN • UNIROYAL • BRIDGESTONE • GOODYEAR • FIRESTONE

PNEUS POSÉS BALANCÉS 8$ TAXES EN SUS

AVEC CE COUPON 15% DE RABAIS SUR POSE ET BALANCEMENT DES PNEUS

NETTOYAGE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT
Pour un meilleur rendement
INCLUANT: 6 litres de Prestone
57,95$ TAXES non incluses

NETTOYEUR D'ADMISSION D'AIR
24,95$ TAXES EN SUS

NETTOYEUR DU SYSTÈME D'ESSENCE
44,95$ TAXES EN SUS

Spécial CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE
18,95$ TAXES EN SUS
4 LITRES INCLUS

INCLUANT:
Inspection en 10 points:
Vérification des lumières, des liquides, pression des pneus, des enveloppes de cardan, des courroies, des filtres à air, du pcv, de l'intensité du système de refroidissement, des câbles de sécurité, et des freins.

SATURN

Saturn du Saguenay
opéré par: Auto L.P. Tremblay

1330, boul. du Royaume, Chicoutimi / 549-3320

Le seul concessionnaire «Saturn» au Saguenay – Lac-Saint-Jean

271975

DERNIÈRE CHANCE



POLARIS Croyez-le.

200$ d'accessoires GRATUITS

•*Prix imbattables*
•*Service hors pair*

Votre concessionnaire de l'excellence

chez Sport Bellevue

1395, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien
679-1005
votre spécialiste 4 saisons

273740

L'innovateur vous offre cette semaine:



1992 MERCURY COUGAR LS
V8, automatique, entièrement équipée, toit ouvrant, 54 660 milles



1989 BMW 325 IX - 4 PORTES
6 cyl., automatique, 4 roues motrices, entièrement équipée, seul. 70 000 km



1992 FORD TEMPO GL
4 portes, 4 cylindres, automatique, air climatisé, 30 000 km



1989 CHEVROLET CAVALIER
Familiale, 6 cylindres, automatique, très propre.



1993 FORD E 350, CUTAWAY
16 pieds, diesel, automatique, 70 000 km



1993 OLDSMOBILE CIERA
4 portes, 6 cyl., aut., équipement électrique complet, air climatisé, seulement 13 000 km



1992 F 150, SUPER CAB 4X4 XLT
Lariat, V8, automatique, sièges capitaine, air climatisé, équi. élec. complet, 55 000 km



1993 FORD ESCORT GT
4 cylindres, 16 valves, manuelle, 48 000 km. **IMPECCABLE!**



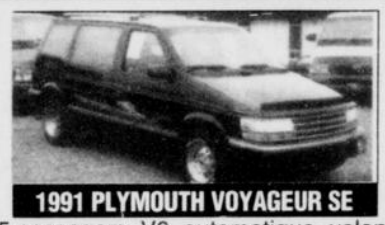
1994 PONTIAC BONNEVILLE SE
V6, automatique, entièrement équipée, seulement 28 000 km



1990 SUZUKI SIDEKICK
Manuelle, 5 vitesses, servodirection, roues en alliage



1992 FORD CROWN VICTORIA LX
Équipement complet, seulement 32 000 km



1991 PLYMOUTH VOYAGEUR SE
5 passagers, V6, automatique, volant ajustable, cassette



1994 LINCOLN TOWN CAR SIGNATURÉ
Entièrement équipée, seulement 6000 km, vert émeraude



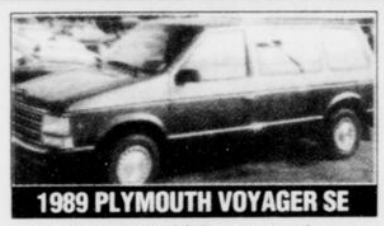
1986 GMC S15
Cabine allongée, 6 cyl., automatique, boîte fibre de verre, seul. 89 000 km



1989 NISSAN KING CAB
4 cyl., manuelle, SV-SD, cabine fibre de verre, 70 000 km



SUBARU JUSTY
4 roues motrices, manuelle, 5 vitesses, garantie prolongée



1989 PLYMOUTH VOYAGER SE
5 passagers, V-6, automatique, très propre.



1993 REGENCY TOURING SEDAN
V6, 4 portes, équipement complet de A à Z, sièges en cuir, vitres teintées, seul. 19 000 km



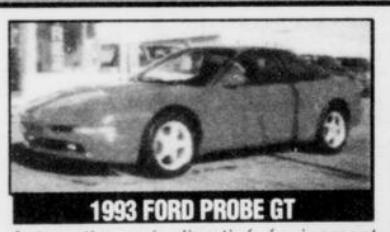
1991 FORD MUSTANG LX
4 cyl., automatique, cassette



1992 FORD F-150 4X4
Boîte courte, 6 cyl., 5 vitesses, air climatisé, seulement 29 000 km



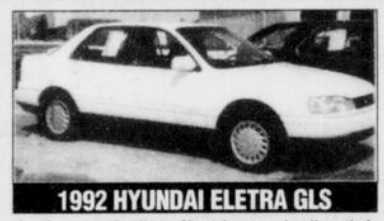
1993 FORD TAURUS GL
6 cyl., automatique, équipe. élec. complet, air climatisé, seulement 17 000 km



1993 FORD PROBE GT
Automatique, air climatisé, équipement électrique complet, 28 000 km



1989 ET 1990 FORD F150 4X4
6 cyl., manuelle, cabine régulière, boîte 8 po. TRÈS PROPRE!



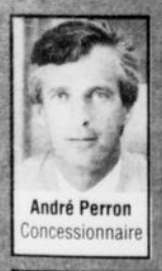
1992 HYUNDAI ELETRA GLS
4 cyl. manuel, vitres électriques, air climatisé, balance de garantie. Seulement 50,000 km.

Une presque neuve tous les 2 ans!

MAINTENANT ÇA AUSSI ÇA S'PEUT!

Venez vous informer du plan "PLUS"

PROGRAM Ford PROGRAMME Plus



André Perron
Concessionnaire



Denis Simard
Dir. des ventes voitures neuves



Christian Simard
Dir. des ventes voitures usagées



Gaby Fillion
Ass.-dir. des ventes voitures neuves



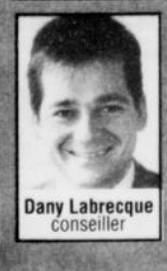
Jean Pedneault
conseiller



Gaston Villeneuve
conseiller



Yves Boucher
conseiller



Dany Labrecque
conseiller



J.-Marie Tremblay
conseiller



Ginette Fleury
conseiller



Jean-Eudes Labreque
conseiller



Jean-Baptiste Harvey
conseiller



Marc Vallée
conseiller

PERRON Ford

CHICOUTIMI

930, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI **549-7633**

*Les photos peuvent différer des modèles offerts

273470

Sans préparation

Tony Rominger repousse les limites de l'heure

BORDEAUX, France (Reuter) - Tony Rominger a réalisé un authentique exploit, hier, sur la piste du stadium de Bordeaux en s'appropriant, sans préparation et sur un vélo classique, le record du monde de l'heure.

En 53,832 km, soit 792 mètres de mieux que son grand rival espagnol Miguel Indurain le 2 septembre dernier sur cette même piste, le Suisse a repoussé les limites que l'on croyait atteintes depuis les 53,040 km réalisés par le Navarrais, en principe meilleur rouleur et mieux préparé.

Pour tous, seule l'altitude permettrait aux uns et aux autres - Rominger, Indurain, Chris Boardman et Grame Obree -, de faire mieux.

Et puis Rominger est arrivé à Bordeaux, au niveau de la mer, sans le vélo que lui préparait Colnago, mais avec dans les jambes plusieurs contre la montre de haut niveau et dans la tête la frustration d'un Tour de France raté.

Lundi dernier, il découvrait pour la première fois une piste et chutait même au bout de ses soixante premiers mètres, comme un débutant... Trois jours après, il décidait de faire le point avant de se rendre à Mexico ou Quito aux alentours du 20 novembre.



RECORD - Même s'il utilisait un vélo classique, Tony Rominger a battu le record mondial de l'heure détenu jusqu'alors par son grand rival, l'Espagnol Miguel Indurain.

(Photo PA)

Pas si difficile

Il a néanmoins reconnu après son record que cette tentative était moins désinvolte qu'elle ne paraissait au premier abord.

«J'avais vu le record de Francesco Moser, a-t-il dit. De ce jour-là, j'ai travaillé avec Michele Ferrari, mon médecin, qui était avec lui et qui depuis huit ans, m'a apporté toutes les données de ce record.»

Quand il s'est élancé vers 15h15 dans une salle résonnant comme une cathédrale en l'absence de tout public, peu de ces rares témoins croyaient à l'exploit.

Pourtant, avec la régularité d'un métronome emballé, Rominger allait prendre régulièrement de l'avance sur les temps d'Indurain, soit environ une seconde au kilomètre.

55 km en altitude!

Au 19e kilomètre, distance à laquelle Indurain avait dépassé l'Écossais Graeme Obree, son prédécesseur, il possédait déjà 23 secondes d'avance sur les deux hommes. Faiblissant un instant après 32 km, il se ressaisissait ensuite et portait l'écart à 49 secondes aux 52 km pour terminer sur un rythme soutenu et approcher de 178 m la barrière des 54 km dans l'heure.

«Je pensais que j'allais le battre», a-t-il confié.

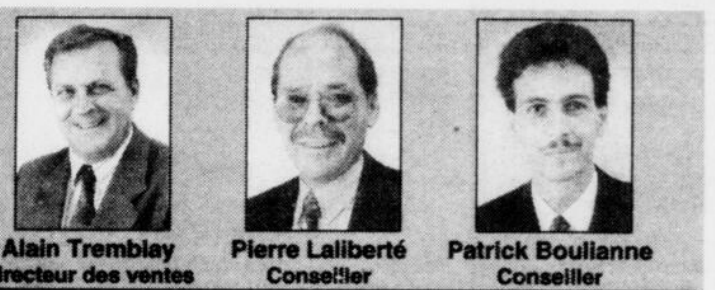
«J'ai roulé assez régulièrement. J'ai eu un petit problème dans le dernier quart d'heure mais je crois que dans les cinq dernières minutes, j'avais la force pour aller encore plus vite. Je n'ai pas vraiment souffert, en tout ca moins qu'au Grand-Prix des Nations.»

Avec cette fois un vélo spécialement préparé par la firme italienne Colnago, Rominger s'élancera donc dans un mois pour améliorer encore sa performance.

«Si je marche comme aujourd'hui, je crois qu'en altitude, je peux faire 1 à 1,5 km de mieux!»

Des propos tempérés par Michele Ferrari: «Les 55 km en altitude seront difficiles à atteindre. Je crois que le record va maintenant se résumer à un duel Rominger-Indurain car je crois que l'Espagnol est capable de le battre.»

Spectateur attentif, Francis Lafargue, le gérant d'Indurain a déclaré: «Les records sont faits pour être battus et je crois que l'on est tombé sur un grand Tony Rominger aujourd'hui. Je pense que Miguel peut battre ce record en altitude en étant à 100 pour cent de ses possibilités. Oui, nous irons à Mexico l'année prochaine pour tenter de le battre.»


Alain Tremblay
Directeur des ventes

Pierre Laliberté
Conseiller

Patrick Boulianne
Conseiller

1994 Cadillac Sedan de Ville

4 portes, équipement complet. balance de garantie 4 ans, 100 000 km. Valeur 46 500 $, rabais 9000 $. Notre prix 36 500 $

1993 Pontiac Grand Prix SE

4 portes, moteur V6, 3,1 litres, freins ABS, air climatisé, régulateur de vitesse, volant ajustable, bas millage, balance de garantie du fabricant, couleur blanche. Super spécial!

1992 Suzuki Sidekick JX

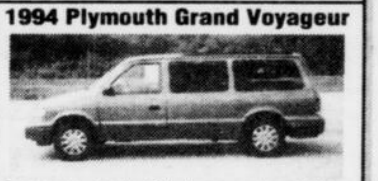
Convertible, moteur 1,6 litre, transmission manuelle, 5 vitesses, toit rigide amovible, seulement 46 500 km. Balance de garantie 3 ans, 80 000 km. Super spécial!

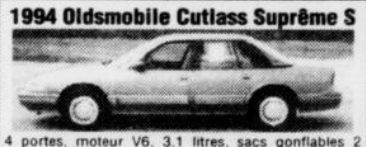
1994 Pontiac Grand Am SE

4 portes, moteur V6, 3,1 litres, freins ABS antiblocage, air climatisé, barrures de portes, volant ajustable, cruise contrôle, vitres teintées, bas millage, balance de garantie du fabricant. Super spécial 15 695 $

1988 1/2 Suzuki Samurai

2 portes, toit rigide, moteur 4 cylindres, 1,3 litre, transmission manuelle, 5 vitesses, bas millage, couleur bleue. Super spécial!

1994 Plymouth Grand Voyageur

7 passagers, air climatisé, barrures de portes élec, volant ajustable, régulateur de vitesse, moteur V6, 3 litres. A voir! Super spécial!

1994 Oldsmobile Cutlass Suprême S

4 portes, moteur V6, 3,1 litres, sacs gonflables 2 côtés, boîte automatique, climatiseur à commande électronique, freins antiblocage (ABS), freins à disques aux 4 roues, barrures de portes et vitres électriques, bas millage, 3 en stock. Notre prix spécial: 17 695 $

1993 Chevrolet PICK-UP

C1500, moteur V6, transmission automatique, seulement 25 600 km, couleur bleu foncé, balance de garantie 6 ans, 160 000 km GM. Super spécial!

SUZUKI 543-7711
GAGNON AUTO
1411, chemin de la Réserve CHICOUTIMI
274286

IMPORTANT
DERNIÈRE SEMAINE
JUSQU'AU
31 OCTOBRE 1994
ACHETEZ UNE MOTONEIGE POLARIS ET RECEVEZ GRATUITEMENT 200 $ DE VÊTEMENTS OU ACCESSOIRES POLARIS
SEULEMENT DANS LES MODÈLES SUIVANTS:
— WIDETRAK LX 95
— WIDETRAK GT 95
— INDY SPORT TOURING 95
— INDY LITE GT 95
— INDY XLT SKS 95
— RXL TOURING 94 DÉMO
— 500 EFI SKS 94 DÉMO

POLARIS
Croyez-le.
GOBEIL ÉQUIPEMENT (1987) LTÉE
2138, boul. Saint-Jean-Baptiste — Chicoutimi
549-3956
274319

Le seul vrai spécialiste
Marcel SIMARD INC
Assistance routière et P.D.G.
CAA QUÉBEC
ESSO

CHICOUTIMI - ALMA - L'ÉTAPE
17 REMORQUES À VOTRE SERVICE «LOURD» et «LÉGER»
FAX: (418) 549-9218


Claude Boudreault
Dir. de service
pour rendez-vous:
549-3625

POSE DE PNEUS SPÉCIAL
24 95$
Posés, balancés sur la plupart des véhicules
Entreposage GRATUIT de vos pneus

SPÉCIAL CHANGEMENT D'HUILE
12 95$
Pour la plupart des véhicules

SPÉCIAL ALIGNEMENT
19 95$
Sur le train avant de la plupart des véhicules
274352

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

Baseball junior majeur

Les Voyageurs changeraient de ligue!

parRéal Fradette

JONQUIERE (RF) - Les Voyageurs de Jonquière font maintenant partie de la Ligue Montréal junior, selon les informations parues dans un quotidien de Québec, hier matin.

Il appert que la fusion entre la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec et le circuit métropolitain a été confirmée tard dans la soirée de vendredi. Cette entente met ainsi fin aux activités de la LBJMEQ, ainsi qu'aux nombreuses spéculations concernant l'avenir de ce regroupement.

Au sujet des Voyageurs, il semblerait que leur demande ait été acceptée moyennant certaines considérations financières. Progrès-Dimanche a tenté, en vain, de joindre la présidente de l'équipe, Sonia Bergeron, afin qu'elle puisse commenter la nouvelle et mentionner les conditions de l'entente.

Cette fusion signifie donc qu'il n'y aura qu'un seul circuit de baseball junior majeur québécois pour la saison 1995 et qu'elle alignera 16 équipes. Cependant, cette association occasionnerait la disparition d'une formation, soit celle de Shawinigan.

Le tout resterait à être approuvé par le conseil d'administration de la LBJMEQ à l'occasion d'une assemblée spéciale, mardi, à Drummondville. Selon le journal, il s'agirait d'une formalité.

A prime abord, cela ressemble à un volte-face rapide de la Ligue Montréal junior car, jeudi soir, elle avait refusé des demandes d'adhésion des Voyageurs, des Bombardiers de Sherbrooke et des Olympiques de Drummondville. L'acceptation de deux ou trois clubs de la LBJMEQ aurait signifié rien de moins que la mort du circuit présidé par Jean Fortin depuis sept ans.

Baseball-Québec envisageait donc d'y aller de son plan A, créant une structure unique de baseball junior élite dans la province, avec une seule ligue comprenant une division montréalaise et une autre québécoise, le tout dans un calendrier mixte. L'entente ressemble donc davantage à cela.

Volley-ball collégial AA

Les Jonquiéroises s'amusent beaucoup

JONQUIERE (RF) - Lorsque le talent et l'expérience ne font qu'un, les chances d'aligner les victoires ne peuvent faire qu'autrement d'être bonnes. Très bonnes, même...

Parlez-en à Dany Corneau, l'entraîneur de la formation féminine de volley-ball du cégep de Jonquière qui a outrageusement dominé la première de quatre compétitions régionales de calibre collégial AA de la saison, hier, sur les planchers des gymnases de la polyvalente de Jonquière. Les Jonquiéroises n'ont échappé qu'un seul des douze sets qu'elles ont disputés, obtenant comme il se doit la plus importante position au terme de la journée. Elles ont devancé facilement les sélections des cégeps de Baie-Comeau et Chicoutimi (7-5), alors que les Félicinoises, seules tombeuses des gagnantes, et les Almatoises ont dû se contenter de miettes, avec respectivement trois et deux gains.

Corneau explique

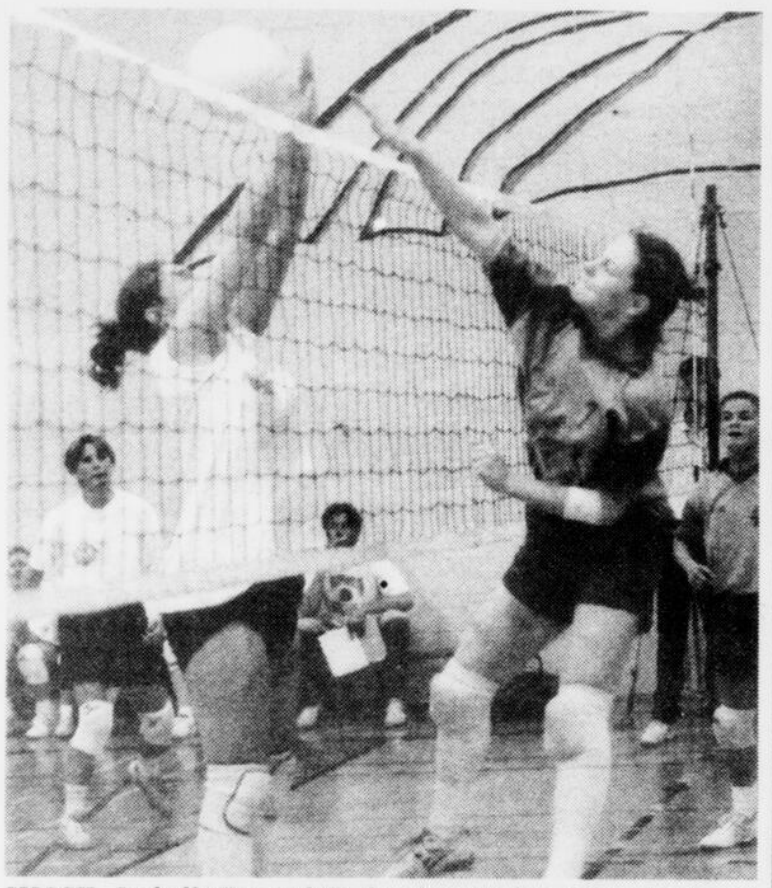
«Nous avons pu prendre les devants très tôt dans la majorité des sets, ce qui nous a considérablement facilité la tâche. Ça démoralise un peu l'autre équipe qui doit continuellement forcer le jeu, avoue Corneau. J'ai la chance d'aligner trois filles qui ont évolué dans le calibre AAA l'an dernier (Sophie Savard, Isabelle Roussel et Geneviève Gosselin). Pendant toute la campagne 1993-94, elles n'avaient gagné qu'un seul set de 15 points! Elles ont envie de s'amuser et je les laisse faire. En fait, toute l'équipe s'amuse. Le talent et l'expérience font que nous gagnons.»

Du côté masculin, la situation est tout à fait différente, les équipes de l'UQAC et du cégep de Chicoutimi terminant ex-aquo en tête.

Ces deux sélections ont enregistré neuf victoires en douze sorties.

Les Jonquiérois ont pris le troisième rang en jouant pour une moyenne de 0,500 (6-6), alors que les champions de l'an dernier, Saint-Félicien, ont mal entrepris la défense de leur titre (4-8).

Enfin, les Almatois ont trouvé la journée plutôt longue, puisqu'ils n'ont réussi à gagner à deux reprises.



SMASH - Isabelle Roussel (7), du cégep de Jonquière, tente une attaque sous l'oeil attentive de Nadia Munger (4), dans une partie contre les représentantes du cégep de Saint-Félicien.
(Photo Rocket Lavoie)

Le Kioki de Saint-Félicien

Les étudiants répondent en grand nombre

par Roger Tremblay

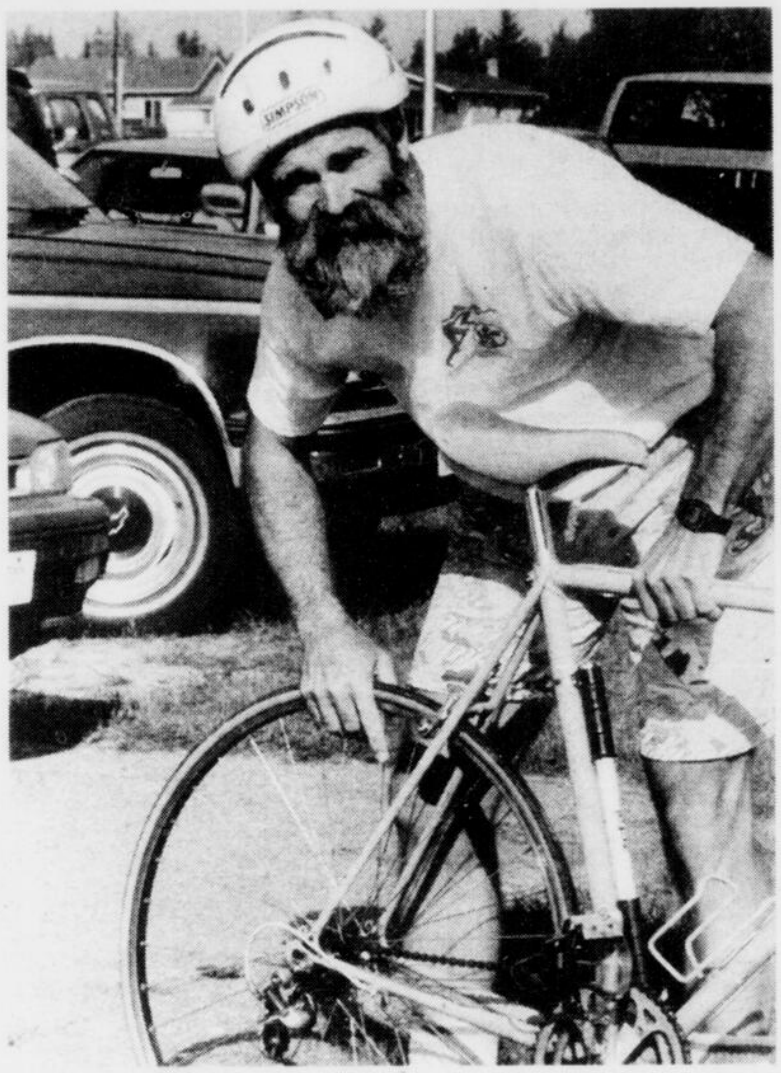
SAINT-FELICIEN (RT) - Le Diable des forêts, le Kioki, se manifeste encore au cégep de Saint-Félicien. Les activités sportives et de plein air contentent les étudiants qui se font de plus en plus nombreux lors des rencontres intramurales et régionales.

Claude Lefebvre, responsable de ces activités, ne peut que se réjouir de la participation des étudiants. «On a fait une demande pour adhérer au judo sur la scène régionale et provinciale et d'ici à quelques jours, on devrait recevoir une réponse positive. On s'est inscrit sur le tard car il fallait le faire avant mai dernier sauf qu'à ce moment-là, on se savait pas si notre budget nous permettrait d'adhérer au circuit. Par ailleurs, nos autres activités comme le volley-ball masculin (très forte équipe) et féminin, le soccer, le hockey féminin, le cross country, la plongée sous-marine connaissent aussi une grande popularité. C'est vraiment des plus intéressants de voir nos étudiants participer en aussi grand nombre», de souligner Claude Lefebvre.

Pour ce dernier, l'année sportive du cégep de Saint-Félicien s'annonce fertile en émotions. «L'escalade, par exemple, devient de plus en plus en demande. Notre mur intérieur unique et bientôt notre mur transversal seront des plus populaires. La plongée sous-marine, malgré les événements malheureux de l'an dernier où un jeune étudiant s'est noyé, demeure une activité demandée. Ainsi, le club Octopus dispense d'un cours de plongée niveau 1. Actuellement, le club a effectué cinq sorties», souligne Claude Lefebvre lui-même un athlète accompli.

Le Défi Kioki

Le défi Kioki a pour but de préparer les concentrations à la coupe Kioki. «Ce défi aura lieu du 8 au 10 novembre à la place centrale. Ce sera une compétition style Fort Boyard et permettra de déterminer la meilleure concentration. Des épreuves comme traverser un fil de fer, faire du petit tricycle et autres seront au menu. On s'attend à une forte participation car entre les différentes concentrations, il existe une certaine rivalité. Ce sera intéressant de voir à l'oeuvre nos athlètes. A chaque année, on se demande si les étudiants vont embarquer et c'est toujours avec beaucoup d'empressement qu'ils répondent positivement à notre invitation», de conclure le responsable Claude Lefebvre.



CLAUDE LEFEBVRE... se réjouit de la participant des étudiants aux activités sportives du cégep de Saint-Félicien.
(Photo Steeve Tremblay

En bref

Senna tué par un fragment de sa monoplace

ROME, Italie (Reuter) - Lors de son accident mortel du Grand Prix de Saint-Marin, en mai, Ayrton Senna a été tué par un fragment de métal qui a perforé la visière de son casque et lui a fracassé le crâne, déclare hier la radio italienne.

Le fragment, issu de la voiture elle-même, a laissé un impact de deux centimètres au-dessus du sourcil droit du champion, ajoute la radio en citant le rapport d'autopsie.

Sans cette projection, Senna aurait survécu, car il ne présentait que des blessures au dos, affirme-t-elle encore. Une partie de la suspension et la roue avant droite de sa Villiams se sont arrachées et ont été projetées dans le cockpit lorsque la monoplace du pilote brésilien a heurté un mur dans le virage de Tamburello, sur le circuit d'Imola, précise la radio.

ÉLITES
MIDGET AAA
JONQUIÈRE

Dimanche 23 octobre
Collège Français – Montréal-Bourassa, 14 h

REMISE TROPHÉE RDS
Joueur défensif du mois
MATHIEU GARON
Joueur offensif du mois
JEAN-PIERRE CÔTÉ


JEAN-PIERRE CÔTÉ
5' 8" - 159 lb


MATHIEU GARON
6' - 163 lb

BINGO tous les mardis
Organisé par le CLUB JAMIK au profit des Élites AAA
Polyvalente de Jonquière
270831

FINANCEMENT de 5.8%
Garantie 48 mois


Sentra 1994 4 portes


Altima 1994


Maxima 1994


Jean-Claude Girard


Bruno Tremblay


Serge Tremblay

NISSAN
Alma NISSAN
665, AVENUE DU PONT, ALMA
662-6655
Nouveau téléphone sans frais: 1-800-255-6655

Devenez soudeur



Débutant le 24 octobre 1994
Diplôme d'Études Professionnelles
Soudure générale
• Prêts et bourses disponibles
• Aide au placement
• Stage en entreprise
Tél.: (418) 529-1321
1-800-663-1321
AVIRON QUÉBEC
INSTITUT TECHNIQUE
270, boul. Charest Est, Québec

Tournoi de badminton Black Knight à Québec

Les Bleuets font tomber plusieurs gros noms

QUEBEC (RGT) - Saguenéens et Jeannois ont fait tomber plusieurs des plus importantes têtes de série, hier, au deuxième tournoi de badminton Black Knight de la saison, à tel point qu'on les retrouvera, aujourd'hui, dans six des quinze matchs de finale devant être disputés à l'école Marie-de-L'Incarnation, dans la Vieille Capitale.

Dans la catégorie cadette, réservée aux joueurs de 14 et 15 ans, Jean-François Paul, du programme Sport-études de Jonquière, prendra part à deux finales. Il sera d'abord présent en simple, devant Pierre-Luc Boudreault, de la Mauricie, grâce à ses victoires aux dépens des semés numéro 3 et 7, Jean-Louis Bordeleau (15-4, 15-4) et Jean-Pierre Gemme (15-1, 15-0).

En demi-finale, Jean-François Paul avait même raison de son coéquipier en double, Maurice Parent, par des pointages de 2-15, 15-5 et 15-9.

En double, Paul et Parent affronteront Hu Phong Tran et Dominic Savage, de Sports-études Québec. Ils avaient préalablement infligé des revers à Jean-François Laverdière et Martin Houle (15-1 et 15-0), de même qu'à Patrick Bernier et Jean-Pierre Gemme, de Québec (15-1 et 15-0).

Dominic Tremblay, d'Alma, a également bien fait chez les benjamins, groupe au sein duquel il jouera la finale face à François Minguy, de Sports-études Québec. Auparavant, Tremblay avait eu un peu de mal face à Étienne Plamondon, son coéquipier en double (15-9, 12-15 et 15-4) et semé numéro 2 du tournoi.

Avec Plamondon, Tremblay affrontera Jean-Sébastien Bolduc et François Minguy, en finale du double, grâce à une victoire en demi-finale devant le duo composé de André Herman et Daniel Turcot (15-12 et 15-4), les semés numéro 4.

Fannie Bard, de Saint-Félicien, a quant à elle impressionnée au sein du groupe juvénile (16 et 17 ans). Elle y jouera en finale contre Annie Ferland, de Québec, après des victoires face à Renée Minville, de Montréal (15-3 et 15-10), et Manon Picard, la semée numéro 2, de la Mauricie (15-7 et 15-4).

En double, Bard et sa compagne Marie-Christine Claveau affronteront Renée Minville et Annie Ferland.

Enfin, Alexandre Martel, de Jonquière, a battu le semé numéro 4 du groupe cadet en deuxième ronde, avant d'abdiquer en raison d'une blessure dans la ronde suivante. Joël Lemoignan, un cadet, et Jean-Philippe Tremblay, un juvénile, tous deux du Sports-études Jonquière, ont également pris part au tournoi.

Le troisième Black Knight A, B et C de la saison se déroulera à Sherbrooke, les 28, 29 et 30 octobre. Entre 20 et 25 joueurs de la région devraient y être, notamment des équipes de l'UQAC et du Cégep de Jonquière, de même que Hélène Boucher et Nancy Demers, à titre individuel.

Ligue régionale

Une belle lutte entre deux institutions

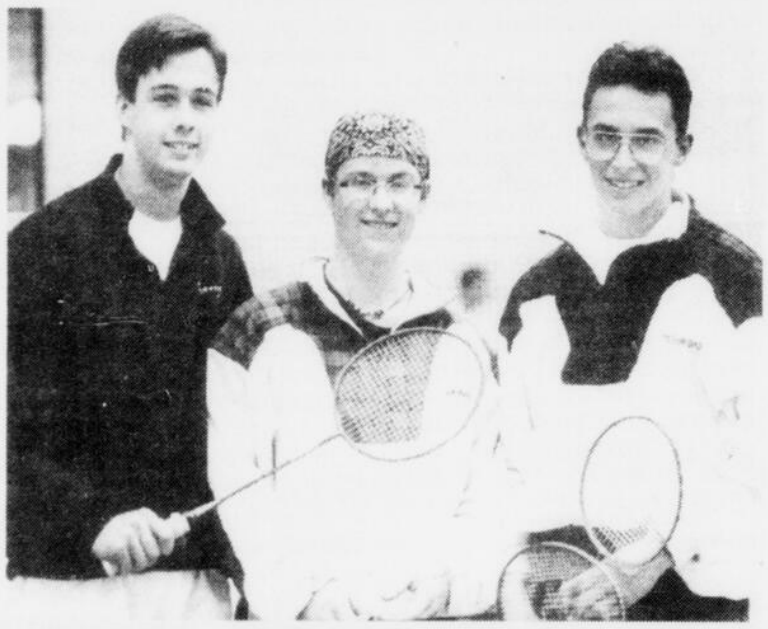
JONQUIERE (RGT) - Les deux premiers tournois de la saison de la Ligue régionale de badminton, disputés coup sur coup, hier, au Cégep de Jonquière, ont permis aux délégations de Chicoutimi et Jonquière de se livrer une chaude lutte.

Au pointage cumulatif à l'issue de la journée, Chicoutimi dominait toutefois, avec 91 points, suivi de Jonquière, 86 points, Alma, 78, Saint-Félicien, 41, et Sept-Iles, 29.

Au plan individuel, plusieurs athlètes se sont distingués au cours de cette journée.

En matinée, Annick Fortin, d'Alma, a raflé les honneurs du simple devant sa compatriote Karine Savard, tandis que Martin Gauthier, de Jonquière, chez les garçons, battait son rival chicoutimien Pascal Tremblay en deux sets, 15-6 et 15-1.

Un duel fraticide a marqué la finale du double masculin. Dans ce groupe, Nicolas Boivin et Jean-François Sénéchal ont eu raison de François Bergeron et Frédéric Bean.



VAINQUEURS - Jean-François Sénéchal et Nicolas Boivin, de Jonquière, vainqueurs du double masculin, et Martin Gauthier, aussi de Jonquière, gagnant du simple masculin, à l'occasion du premier tournoi de la Ligue régionale de badminton, hier, au Cégep de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

Chez les dames, les honneurs du double sont allés au duo septillois composé de Sylvia Marcoux et Mélanie Saint-Pierre, après qu'elles eurent battu, en finale, Pascale Cyr et Mélanie Lavoie, de Chicoutimi, en deux sets, 15-14 et 17-15.

En mixte, Bertin Sénéchal et Chantale Bergeron, de Jonquière, ont battu Carl Simard et Ingrid Larouche, d'Alma, 15-10 et 15-3.

Le second tournoi s'est déroulé en après-midi.

En simple dames, Chantale Bergeron l'a emporté, en deux sets de 15-0, face à Ingrid Larouche, tandis que Michel Melançon, de Chicoutimi, dominait le simple masculin en battant Dave Bergeron, d'Alma, en finale, 15-1 et 15-1.

En double, Martin Gauthier et François Bergeron, de Jonquière, ont eu raison d'Éric Girard et Alexandre Gagnon, de Chicoutimi, 15-5 et 15-5. Pendant ce temps, Martine Boivin et Karine Savard, de Chicoutimi, obtenaient les honneurs du double féminin, grâce à leur gain en finale devant Julie Gaudreault et Sonia Dufour, de Saint-Félicien, 15-9, 9-15 et 15-6.

Enfin, Carl Simard et Annick Fortin, d'Alma, ont été sans pitié pour leurs rivaux chicoutimiens, au sein du groupe mixte, en finale duquel ils battaient Pascal Tremblay et Nancy Lavoie en deux sets de 15-8 et 15-6.

Football collégial AA

Une transformation ratée aide les Jeannois

par Réal Fradette

SAINT-LEONARD (RF) - Une transformation ratée pourrait bien être le fait marquant de la saison des Jeannois d'Alma, de la Ligue de football collégial AA du Québec.

Hier après-midi, ils ont arraché une importante victoire de 21-20 sur les Vikings du cégep de Maisonneuve, pour ainsi demeurer en première position de la section A, à égalité avec les Alérions du Petit séminaire de Québec, leurs prochains adversaires.

Les locaux avaient le point égalisateur sur le bout du pied par suite du deuxième touché de la rencontre du demi offensif Pascal Lamoureux, tard au quatrième quart. Malheureusement, une mauvaise remise entre le centre et le pointeur a fait avorter le jeu.

Mathieu Gnoccini, sur une course de quatre verges, et Francis Tremblay, en vertu d'une réception longue de 57 verges, ont donné une priorité rapide de 14-0 aux Almatois. Cette domination aurait pu être plus considérable si une pénalité n'avait annulé un éventuel troisième touché.

Les Vikings sont revenus à la charge pour réduire l'écart de moitié avant la fin de la première demie.

Pierre Gaboury a ajouté un autre sept points aux Jeannois par suite d'une réception de passe bonne pour 38 verges. C'est alors que le cégep de Maisonneuve a amorcé une remontée dans le dernier quart, retour qui s'est soldé par cette fameuse transformation ratée.

Pour bien indiquer l'allure de ce nez à nez, les Jeannois ont accumulé 287 verges de gain net, dont 110 par la voie des airs. Les Vikings ont montré des chiffres quasiment identiques, avec 170 verges amassées au sol (167 par Lamoureux) et 103 verges par la passe.

Du côté individuel, Marc Mongeau, des Jeannois, a porté le ballon sur une distance totale de 66 verges et a remporté le titre de joueur offensif de la rencontre. Le titre en défensive est allé à Eric Labrie, alors que Louis Pedneault (ligne offensive) et Marc-André Girard (ligne défensive) ont également brillé durant cette rencontre.

Maintenant, la troupe de l'entraîneur-chef Patrice Boudreault aura une semaine pour se préparer à disputer le plus important match de la saison, samedi prochain, à 19 h 30, contre les Alérions. Le gagnant, en plus d'obtenir le titre de section, aura le privilège d'affronter les Gaillards du cégep de Jonquière en première ronde éliminatoire, dans deux semaines.

Dégelée

Les Diablos de Trois-Rivières n'ont pas raté le coche et ils se sont assuré le deuxième rang de la section B, battant à plates coutures les Gaillards du cégep de Jonquière, 58-9.

Pour une deuxième semaine d'affilée, l'entraîneur-chef des Jonquiérois, Alain Rioux, a dû composer avec des éléments décimés par de nombreuses blessures et il n'a pu habiller que 31 joueurs pour cette dernière rencontre du calendrier régulier, comparativement à 48 pour les Trifluviens.

«Notre défensive a passé les trois quarts du temps sur le terrain et notre attaque est au neutre. Face à Trois-Rivières qui voulait absolument consolider leur position au classement, nous n'avons pas fait le poids», a simplement commenté Rioux.

Cependant, les Gaillards auraient pu éviter une pareille raclée s'ils avaient mieux joué en seconde demie. Quelques échappées et des erreurs d'exécution ont donné aux Diablos une position très avantageuse sur le terrain et ils ont su largement en profiter.

«Nous avons donné 25 points en seconde mi-temps. On a vu les lacunes mais nous devons nous fier à des effectifs réduits. Nous bénéficierons de deux semaines pour soigner les blessures et on aura le temps de se refaire une confiance avant d'affronter Alma ou Québec en séries.»

Les seuls moments de réjouissance des Gaillards sont venus de Sylvain Girard, auteur d'un touché par la passe, et de Daniel Fleury, qui a botté un placement, le tout durant le deuxième quart. L'offensive n'a pu faire mieux que générer 124 verges de gain net, dont 46 au sol. Les Trifluviens ont fait avancer le ballon sur près de 400 verges durant les 60 minutes de jeu et dominaient 33-9 à la demie.

NFL

Les préjugés racistes restent

(PC) - Il y a un chapitre que la NFL a rayé de son histoire, un cas de mauvaise conscience qu'elle a balayé sous la moquette. De 1934 à 1945, la ligue a pratiqué une politique de discrimination raciale. Pendant ces 11 ans, la NFL n'a été que blanche.

En 1934, les équipes se sont entendues entre elles pour écarter les quelques joueurs de race noire qu'elles comptaient dans leurs rangs. Il n'y a jamais eu de déclaration officielle en ce sens, mais tout simplement les équipes ont retranché ces joueurs avant le début de la saison, comme si soudainement ils n'étaient plus assez bons.

Il a fallu attendre la saison 1946 avant de revoir des Noirs dans la NFL, avec l'embauche par les Rams de Los Angeles du demi Kenny Washington et de l'ailier Woody Strode, deux coéquipiers de Jackie Robinson au sein de l'équipe de football de la Californie du Sud. La même année, Robinson ébranlait l'univers ultra-ségrégationniste du baseball en joignant les Royaux de Montréal, pour ensuite atteindre les majeures en 1947 avec les Dodgers de Brooklyn.

Les Redskins de Washington se sont obstinés à ne miser que sur des joueurs blancs jusqu'en 1962, quand ils ont transigé avec les Browns de Cleveland pour obtenir le demi et ailier espacé Bobby Mitchell.

Si les joueurs de race noire sont aujourd'hui en majorité dans la NFL, les préjugés racistes demeurent encore profondément incrustés. Les Noirs courent vite, dit-on, et c'est pourquoi on les retrouve aux positions de porteur de ballon, receveur de passes ou demi défensif; ou encore ils sont très gros et forts, et dans ce cas on les place à la ligne de mêlée. Mais les équipes de la NFL sont toujours réticentes à leur confier des postes de décision et de leadership.

A peine deux des 28 équipes ont des quarts-arrière partants de race noire: les Vikings du Minnesota, avec Warren Moon, et les Eagles de Philadelphie, avec Randall Cunningham.

C'est dans ce contexte qu'un jeune surdoué de 21 ans, Steve McNair, frappe à la porte de la NFL et risque de confronter les dirigeants d'équipe à leur propre bêtise.

McNair est le quart-arrière d'une petite équipe universitaire de deuxième division, Alcorn State. Il a contribué à 37 touchés par la passe et la course en seulement sept matches cette saison. Il est costaud, à six pieds deux pouces et 215 livres, brillant, possède un bras du tonnerre et court remarquablement bien.

NOMINATION



M. Gervais Thibeault

La direction de MotoSport Alma est heureuse d'annoncer la nomination de **M. Gervais Thibeault** à titre de directeur des ventes pour la vente de motoneiges, motos, VTT, produits mécaniques, etc.

Bien connu dans le monde du sport motorisé, M. Thibeault saura vous conseiller pour votre prochain achat.

Pour rejoindre M. Thibeault

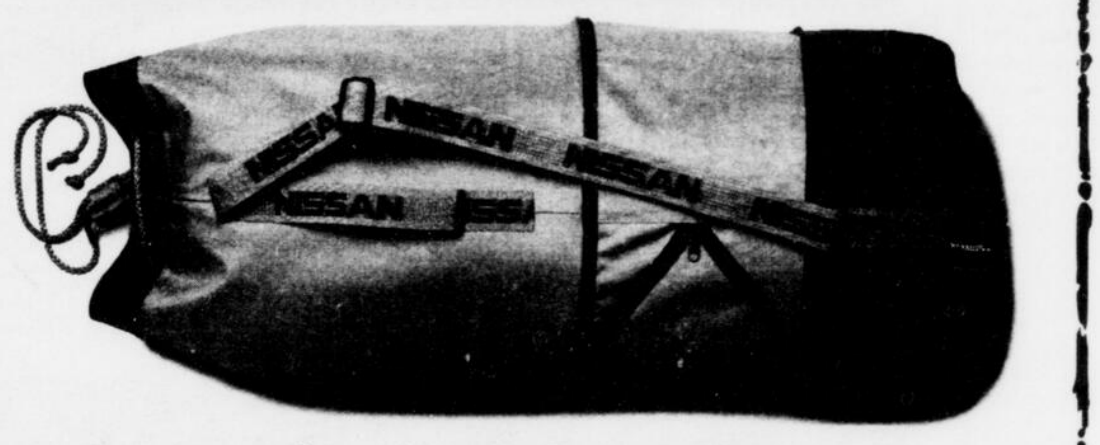
MotoSport ALMA

1715, av. du Pont Sud, Alma, Lac-Saint-Jean

662-8002/662-8105 FAX: 662-3634

273445

OUBLIEZ DONC LE FROID



et profitez de cette bonne affaire.

Le Fourre-tout Nissan pour seulement 2,99 $* avec vidange et changement de filtre à huile à 21,00 $** et inspection gratuite du véhicule en 21 points.

C'est le moment de vous arrêter chez votre concessionnaire Nissan pour une vidange et un changement de filtre à huile. Vous obtiendrez gratuitement une inspection en 21 points de votre véhicule et, pour 2,99 $ supplémentaires, vous pourrez obtenir le Fourre-tout Nissan. Format réel : 24 po de longueur, extensible jusqu'à 32 po.

Utilisez le meilleur!
PIÈCES D'ORIGINE NISSAN

NISSAN **Alma NISSAN** 665, AVENUE DU PONT, ALMA **662-6655**

NOUVEAU TÉLÉPHONE SANS FRAIS: 1-800-255-6655

*D'une valeur de 29,95 $. Taxes en sus. Disponible jusqu'à épuisement des stocks. **Taxes en sus. 4,00 $ en plus pour Maxima 1995 et NX2000. 8,00 $ en plus pour Maxima SE 1992 à 1994 et 300ZX. Prélèvement environnemental en sus, le cas échéant. Nous n'utilisons que des pièces d'origine Nissan. L'offre ne s'applique qu'aux véhicules Nissan/Datsun. Offre valable du 26 septembre au 19 novembre 1994 chez les concessionnaires Nissan participants.

L'ÉVÉNEMENT DE CLASSE MONDIALE

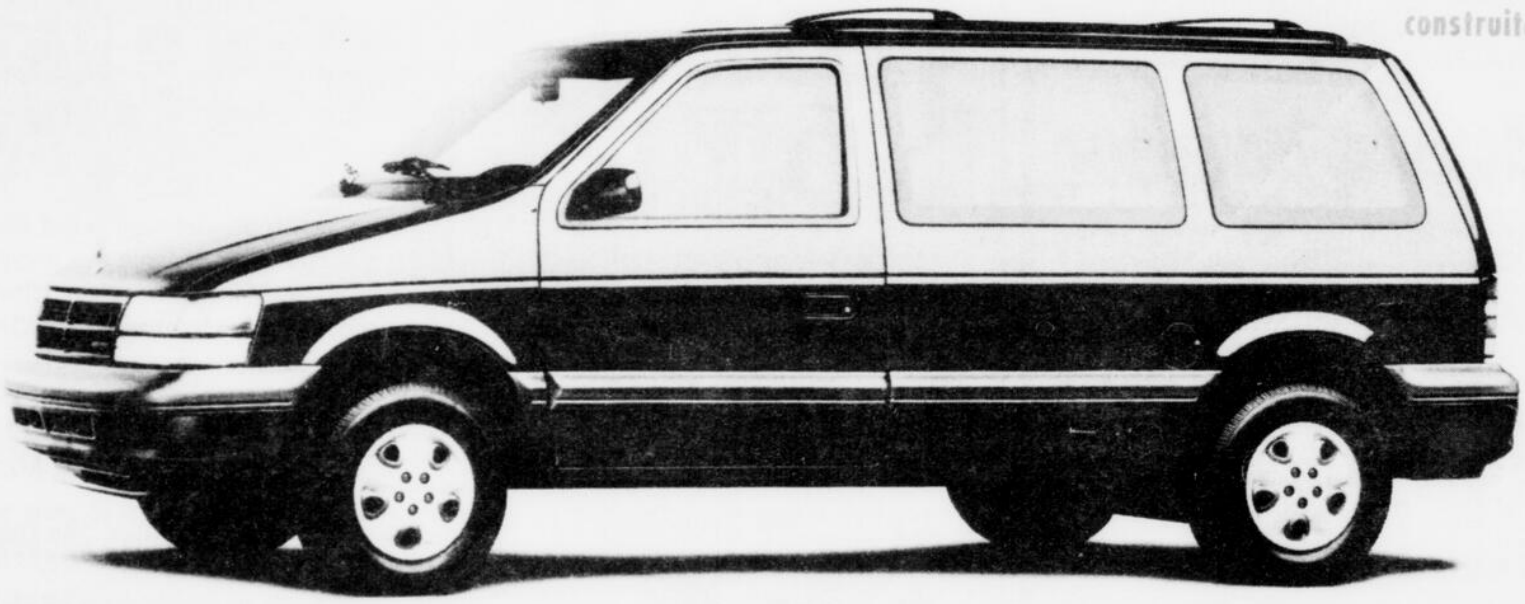
C H R Y S L E R

Roulez avec le leader mondial.

Avec plus de 4,5 millions d'unités vendues,
l'Autobeaucoup de Chrysler est la mini-fourgonnette la plus vendue dans le monde.
Hâtez-vous : les stocks sont limités!

DODGE CARAVAN/PLYMOUTH VOYAGER 1995

La mini-fourgonnette abordable, construite au pays.



Ensemble 24T

- **Deux coussins de sécurité, de série**
- **Poutres latérales de portes, de série**
- Climatiseur
- Moteur V6 de 3 L
- Boîte automatique

18 995 $* ou **325 $**** **par mois**

Location. Terme de 30 mois. Versement initial de 2097 $.

- Traction avant
- Porte-bagages
- Sièges pour 7 passagers
- Radio AM/FM stéréo électronique
- Ouverture à commande électrique du hayon

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.
QUELQU'UN DE FIABLE.

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

* **Remise du fabricant incluse.** Transport (810) $, immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire. ** Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-dessus. Terme de 30 mois, avec versement initial de 2097 $ ou échange équivalent. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6 ¢ le km.

Football juvénile AA

Les Lynx jouent un match sans lendemain

par Réal Fradette

ALMA (RF) - Il est fort à parier que les joueurs des Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, de la Ligue de football juvénile AA du Québec, n'ont pas beaucoup dormi la nuit dernière.

Cet après-midi, ils auront leur sort entre les mains à l'occasion du dernier match du calendrier régulier du circuit, contre la sélection de la polyvalente Chavigny, à Trois-Rivières. En fait, les deux opposants vivent sur la corde raide car le vainqueur enverra l'autre en vacances forcées.

«Les gars savent à quoi s'attendre de cette partie. Pour certains, il se pourrait que ce soit un dernier match au football scolaire. Mon discours d'avant-match sera bien simple; il tracera un portrait juste et réaliste de la situation. Si l'on gagne, nous continuons; si l'on perd, nous rentrons chez nous», a commenté l'entraîneur-chef de la formation almatoise, François Carrier.

La semaine s'est somme toute bien déroulée, les entraînements servant surtout à corriger certaines failles concernant les unités défensives de l'équipe. Quant aux joueurs, ils ont fourni l'effort nécessaire en guise de préparation et, depuis jeudi soir, ils attendent patiemment le moment du botté d'envoi de ce match sans lendemain.



FRANÇOIS CARRIER... estime que ses Lynx sont prêts en vue du match sans lendemain contre la formation de Trois-Rivières.

«Tout le monde se sent bien, le personnel d'entraîneurs autant que les gars de l'équipe. Nous sommes optimistes, même si l'on s'attend à un match serré. N'oublions pas que les deux formations sont dans une situation identique et sont acculées au pied du mur. Il faut s'attendre à voir beaucoup d'émotions sur le terrain», d'estimer Carrier.

Il a profité de l'instant présent pour rappeler que ses Lynx ont connu une campagne à tout le moins honorable malgré une seule victoire. «Sauf une fois, nous n'avons jamais été déclassés. Sur quatre défaites, il y en a trois où nous tirions de l'arrière que par un touché ou moins à la mi-temps. Les Lynx sont de calibre pour le circuit juvénile AA, pas de doute là-dessus. D'ailleurs, Cap-de-la-Madeleine, Trois-Rivières et nous vivons une saison d'adaptation dans un niveau plus relevé.»

Un triomphe des Almatois leur conférerait la sixième et dernière place d'accès aux séries éliminatoires. Si les quatre places de tête au classement entameront une lutte à finir pour l'obtention du titre provincial AA, les Lynx devraient se contenter d'atteindre la consécration dans le calibre A, en compagnie de l'Externat Saint-Jean-Eudes.

Football cadet

Aujourd'hui, dans la Ligue de football cadet régional, trois rencontres sont à l'affiche. D'abord, les Tigres de l'école Jean-Gauthier de Delisle (3-2) visiteront les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma (2-2), à 10 h. Le résultat aura une forte influence sur le classement général du circuit, puisque seulement trois points séparent les deux belligérants.

Un peu plus tard, soit à 13 h, le Bleu et Or de Jonquière (3-1) part favori contre les Couguars du Pavillon Camille-Lavoie d'Alma (1-3), alors que les Jaguars de la polyvalente Jean-Dolbeau (4-0) tenteront de conserver une fiche parfaite devant les Panthères de l'école Curé-Hébert d'Hébertville (2-2).

SERVICE CINQ ÉTOILES

CHRYSLER

NOTRE GARANTIE CINQ ÉTOILES*

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE

• Un maximum de 5 litres d'huile à moteur Autopar *approuvée par la garantie* et un filtre Autopar • Inspection des soufflets de joints homocinétiques (s'il y a lieu).



19,95$ Pour la plupart des voitures et camions légers

«PRÊT À L'HEURE PROMISE... OU RIEN À DÉBOURSER!»

*S'applique à la plupart des véhicules de Chrysler Canada. Pour plus de détails, renseignez-vous

MISE AU POINT DU SYSTÈME D'INJECTION

69,95$

Le produit de mise au point de circuit d'injection qui nettoie les injecteurs et chambres de combustion, diminue les dépôts sur les soupapes d'admission.

EN VEDETTE, autopar

LES PNEUS RADIAUX D'ACIER 4SIII TOUTES SAISONS



Le pneu radial 4SIII d'acier Autopar offre la commodité d'un pneu toutes saisons et la durabilité de ceintures d'acier à prix modique. Garantie complète contre les risques routiers.* * Consultez votre concessionnaire pour les détails

PRIX À PARTIR DE 42,50$ P-155-80-R13

POSE DE 4 PNEUS ET BALANCEMENT ÉLECTRONIQUE

24,95$ SUR LA PLUPART DES MODÈLES

Prix en vigueur jusqu'au 30 octobre 1994. *Toutes taxes en sus. *Pose en sus.

Les prix vous seront soumis pour toutes pièces additionnelles ou services d'entretien requis afin d'obtenir votre autorisation avant d'entreprendre le travail.

Dupont AUTO ALMA

mopar SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE Votre PREMIER choix

590, ave du Pont Sud, Alma • 662-6528

272000

Amis, chasseurs, trappeurs

POUR VOTRE SAISON DE CHASSE 1994

3 taxidermistes à votre disposition pour conserver vos trophés

VENTE DE PERMIS ET MUNITIONS, ARTICLES DE CHASSE ET TRAPPAGE



DU NOUVEAU CHEZ TAXIDERMIE MARIO BILODEAU INC.

Mon service de tannage professionnel est en place...

Nous vous assurons la meilleure qualité de tannage de toute la région!

Nous vous invitons à venir voir nos bottes de fourrure

BILODEAU

TAXIDERMIE MARIO BILODEAU INC.

962, Saint-Cyrille, NORMANDIN

TÉL. ET FAX: (418)

274-2511

271594

En Suède

Une ligue élite refuse les joueurs de la LNH

STOCKHOLM (AP) - La Ligue de hockey élite de Suède a décidé, par vote, hier, d'interdire aux joueurs de la Ligue nationale de signer des contrats à court terme avec leur ancienne équipe pendant la durée du lock-out.

L'agence de presse suédoise TT a précisé que le vote n'avait pas été unanime.

Seuls les joueurs de la LNH qui acceptent de disputer toute la saison en Suède pourront se joindre à leurs anciennes équipes.

«Nous estimons qu'il serait injuste d'autoriser la présence de joueurs de la LNH pour une courte période de temps, a expliqué le président de la ligue, Tommy Topel. Cela pourrait affecter la ligue de façon anormale.



Mats Sundin

«Et les alignements sont connus depuis longtemps déjà.» Patrick Carnback, qui a évolué pour les Mighty Ducks d'Anaheim la saison dernière, a fait ses débuts avec le Vastra Frolunda cette semaine après avoir accepté de demeurer avec la formation jusqu'à la fin de la saison.

Environ 30 joueurs de la Ligue nationale sont retournés en Suède, leur pays d'origine, et 12 ont déjà cherché à réintégrer leurs anciennes équipes.

La décision de la ligue pourrait inciter certains d'entre eux à chercher refuge en Finlande ou en Norvège.

La recrue des Nordiques Peter Forsberg pourrait très bien se tourner vers la ligue de la Norvège, où son père, Kent, dirige une équipe. Forsberg, qui a aidé la Suède à décrocher la médaille d'or olympique en fusillade contre le Canada au mois de février à Lillehammer, en Norvège, a passé du temps avec son père avant de retourner en Suède au début du mois.

Alternative valable

Mats Sundin des Maple Leafs de Toronto a affirmé qu'il ne s'engagerait pas en vue d'une saison complète en Suède et il a ajouté que la Finlande «se voulait une alternative valable».



Peter Forsberg

«Je suis un peu désappointé, a-t-il dit. Nous avons obtenu la permission de nous entraîner et j'espérais vraiment jouer en Suède pendant le lock-out.

«C'est dommage car la ligue de la Suède est la meilleure en Europe. Mais la ligue finlandaise est également compétitive.»

Richard Fagerlund, le président de la Fédération suédoise de hockey, a expliqué que l'un des problèmes des joueurs suédois qui signent un contrat avec des équipes étrangères pendant le lock-out surgira à la fin de leur carrière dans la LNH. A ce moment-là, les joueurs devront retourner jouer en Norvège ou en Finlande, non en Suède.

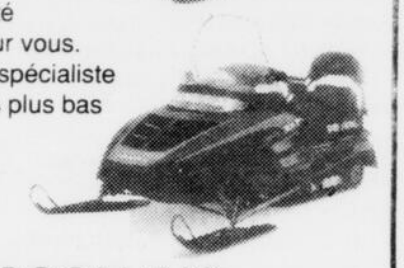
Seulement 50 des 300 membres de l'Association des joueurs de la Ligue élite de la Suède se sont prononcés en faveur de l'utilisation de joueurs de la LNH au sein des équipes, selon les résultats d'une enquête dévoilée la semaine dernière. Par la suite, deux équipes ont accepté l'idée après des votes unanimes.

«Nous avons décidé d'aligner Sundin et Tommy Soderstrom pendant le conflit de travail dans la LNH, mais nous nous plions au vote majoritaire de la ligue», a indiqué Ingemar Drakensjo, président du Djurgarden, une équipe basée à Stockholm.

Les 24 joueurs du Djurgarden ont voté, mercredi, en faveur du retour de Sundin au sein de l'équipe pendant la durée du lock-out. Soderstrom, un gardien des Islanders de New York, a plus tard décliné l'offre, avouant «que c'est injuste pour une équipe qui ne peut faire signer des joueurs de la LNH.»

Du puissant cheval de trait

Le seul vrai Wide Track avec son moteur liquide et sa suspension indépendante MacPherson, jusqu'à la plus belle berline des motoneiges. La Indy XLT Touring, 3 cylindres, tout équipée. Nous avons 30 modèles de machines. Nous sommes assurés qu'il y en a une qui a été manufacturée spécialement pour vous. JOS BESSON1993 INC., votre spécialiste 4 saisons, là où les prix sont les plus bas et où le service est le meilleur. Toute l'équipe de Jos Besson vous attend.



JOS BESSON INC.

SPÉCIALISTE 4 SAISONS

66, boul. Dequen, Mistassini

276-2883

271119

Sport Bellevue de Saint-Félicien

classé meilleur vendeur

HONDA de la région

des véhicules tout terrain auxquels vous pouvez vous fier

"fiabilité"

VENEZ COMPARER NOS PRIX

RIEN DE RAISONNABLE N'EST REFUSÉ



Choix de 4 couleurs

Quelques 1995 encore disponibles à des prix incroyables

Alors votre choix s'arrête chez

Sport Bellevue

Votre spécialiste 4 saisons

1395, Sacré-Coeur

Saint-Félicien

679-1005

273735

Ligue nationale de Finlande

McEachern connaît des problèmes d'adaptation

HELSINKI, Finlande (AP) - Les joueurs finlandais qui sont de retour dans la ligue nationale de leur pays pendant le lock-out de la LNH retrouvent leur rythme sur la patinoire. Mais l'adaptation est plus difficile pour Shawn McEachern, un joueur américain des Penguins de Pittsburgh.

McEachern est le premier Nord-Américain à avoir signé un contrat avec une équipe européenne pendant le conflit de travail qui paralyse la LNH. Il s'est fait très discret sur la patinoire lors d'une défaite de 3-2 de son équipe Kiekko-Espoo contre le IFK de Helsinki, hier.

«Ce fut trop difficile, j'étais trop fatigué», a dit McEachern.

Il avait très peu dormi la nuit précédente. «J'ai parlé au téléphone de quatre à six heures», a-t-il raconté.

McEachern n'avait pas joué sur une patinoire aux dimensions européennes depuis les Jeux olympiques de 1992.

«Tout était si différent: la patinoire, le style de jeu. Je n'ai pas très bien joué. Ce n'est jamais facile de disputer un premier match avec des coéquipiers que l'on ne connaît pas. Il me faudra une couple de matches pour m'habituer à eux, du moins je l'espère.»

McEachern a évolué au sein d'un trio complété par le centre Petro Koivunen, un joueur local, ainsi que le Russe Sergei Priakhin, celui-là même qui était devenu le premier Soviétique à évoluer dans la LNH avec l'approbation de son gouvernement, en 1988 avec les Flames de Calgary.

McEachern a tenu son bout dans les confrontations le long des bandes. Il a décoché une couple de tirs des poignets, mais n'a jamais passé près de marquer.

«Je pense que ma force dans la LNH est ma vitesse et j'espère pouvoir m'en servir ici», a-t-il dit.

Au sein de la formation Kiekko-Espoo il a pu renouer avec un ancien coéquipier, le défenseur Peter Ahola, qui a porté les couleurs de quatre équipes dans la LNH.

«Je connais Peter depuis la saison 1990-91 avec l'équipe de l'université de Boston. Nous avons aussi joué ensemble à Pittsburgh avant qu'il ne soit échangé.»

McEachern, qui a inscrit 20 buts et récolté 42 points en 76 matches avec les Kings de Los Angeles et les Penguins la saison dernière, affrontera jeudi un autre ancien coéquipier de la LNH lors d'un match contre Jokerit, la meilleure formation au classement.

«J'ai joué pendant un certain temps avec Jari Kurri à Los Angeles», a-t-il dit.

Kurri a marqué jeudi son premier but dans la ligue finlandaise en 15 ans, sur un tir frappé dans une victoire de 3-2 de Jokerit contre HPK. Un autre joueur de la LNH, Teemu Selanne, des Jets de Winnipeg, a récolté une passe.

Les autres joueurs de la LNH se sont mis en évidence lors du match d'hier entre Kiekko-Espoo et IFK. Christian Ruuttu, des Blackhawks de Chicago, a récolté des passes sur les deuxième et troisième buts des vainqueurs qui prenaient ainsi les devants 3-0 en deuxième période.

Esa Tikkanen, des Blues de St. Louis, s'est montré efficace pendant que Ahola, qui a quitté la LNH avant le début de la saison, a été un défenseur dominant sur la patinoire, marquant même le dernier but des perdants à 2:30 de la fin.

Hockey régional

Les Chicoutimiens s'éveillent

par Réal Fradette

CHICOUTIMI (RF) - Il est rarissime d'apercevoir un zéro à la colonne des victoires des formations chicoutimiennes représentées au sein des divisions midget et junior du circuit Ultramar de hockey du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Comme si cette constatation s'avérait gênante, les Saguenéens ont profité de la même soirée de travail, soit vendredi, pour effacer cette note pour le moins désolante de leurs dossiers dans chacune des catégories.

Ainsi, un but de Frédéric Harvey, en tirs de fusillade, a procuré une décision de 6-5 à la sélection junior aux dépens du Saint-Denis d'Alma. Après quatre défaites, ce résultat remet donc les Sags sur une voie plus heureuse, à quelques heures de recevoir les Eperviers de Normandin (2-3), ces champions en titre qui connaissent un début de campagne beaucoup moins productif que l'an dernier. De plus, Sébastien Gauthier a brillé avec quatre points, dont deux buts. De bon augure?

Dans le midget, un gain de 5-3 des Chicoutimiens sur les Orioles de Jonquière, en plus de donner une première victoire à Frédéric Mercier, aura eu l'effet de permettre aux Saguenéens de quitter les bas fonds de la ligue, un point devant ces mêmes Orioles.

Laissons les ennuis des Sags pour parler de l'équilibre des forces dans le circuit Ultramar.

De belles luttes

Le National junior de La Baie, sous la férule de Martin Chamberland, a obtenu plus que sa part de succès, avec quatre gains et une défaite en tirs de fusillade. Déjà, il apparaît que les autres clubs auront comme cible le National, surtout après cette victoire pour le moins convaincante de 7-3 sur Normandin, avant-hier soir.

Donc, pour le suspense, il faudra surtout surveiller les prestations des Marquis de Jonquière, du Royal de Métabetchouan et des Almatois.

Quant aux équipes de calibre midget, les Castors de Dolbeau et les Marquis de Jonquière semblent partis pour se faire une chaude lutte au sommet, surtout après que les Dolbiens aient ravi la position de tête aux Jonquiérois, vendredi soir, par la marque de 5-3. Il ne faudrait pas oublier l'Express de Saint-Félicien, qui a remporté trois sorties sur quatre.

Par ailleurs, La Baie, Alma et les Orioles de Chicoutimi, en vertu de fiches semblables de deux triomphes et deux revers, auront probablement besoin de quelques matches supplémentaires pour évaluer justement leur place au sein de la ligue.

GRATUIT
EN OCTOBRE
Démarreur à distance



L'hiver est à nos portes et l'habitacle de votre voiture frissonne à l'idée d'avoir à affronter les rigueurs de l'hiver...

C'est pourquoi, chez **Saint-Félicien NISSAN** nous avons un doute raisonnable et probable de croire, que même en hiver, l'été n'est pas relégué aux oubliettes.

Chez **Saint-Félicien NISSAN,** nous vous offrons un **démarreur à distance** à l'achat d'une voiture neuve, en **OCTOBRE** seulement.

Fini l'imbroglio à savoir qui ira démarrer la voiture!!!

Faites-le de l'intérieur, grâce à **Saint-Félicien NISSAN,** et gratuitement à l'achat d'une voiture neuve en OCTOBRE.

L'offre de votre très sympathique et chaleureux concessionnaire NISSAN

SENTRA ALTIMA MAXIMA 1994
5,8% D'INTÉRÊTS SUR 48 MOIS

Saint-Félicien NISSAN
791, boul. Sacré-Coeur
SAINT-FÉLICIEN 679-3770

«Chez Saint-Félicien Nissan, c'est le service qui règne!»



273139

Hoceky bantam

Les Aiglons se montrent sans pitié à Roberval

ROBERVAL (RF) - Les Sabres de Roberval pensaient bien donner une opposition potable aux meneurs de la Ligue de hockey bantam régio-



Réal Fradette

nal, les Aiglons de Saint-Bruno...

Entre le penser et le faire, il y avait un immense ravin puisque les Aiglons ont gagné, 16-1.

Sébastien Renaud (4), Patrice Gagnon (2), Alexandre Plourde (2), Mickaël Villeneuve (2), Pierre-Marc Côté, Samuel Lavoie, Marc Fortin, Pierre-Luc Côté, Pascal Tremblay et Mathieu Bouchard (Ouf!) n'ont accordé aucune chance aux Robervalois, qui ont célébré grâce à Jérôme Ouellet.

Jean-Pierre Guay a marqué en prolongation pour procurer une victoire de 3-2 aux Optimistes de Mistassini sur le National de La Baie. Mathieu Boulianne, Michael Lavoie (Mistassini), Daniel Maltais et Sébastien Tremblay ont ajouté un but à leur dossier personnel durant cette rencontre.

Des triplés de Gino Dion et Jérôme Blackburn ont considérablement aidé les Orioles de Jonquière à l'emporter, 7-3, sur les Saguenéens de Chicoutimi. Olivier Tremblay a ajouté son grain de sel, pendant que Jean-François Turcotte, Philippe Lavoie et Philippe Matteau ont obtenu des lancers payants pour les Chicoutimiens.

Pee wee régional

Marc-André Gobeil a marqué quatre buts dans une décision de 7-3 du National de La Baie sur les Saguenéens de Chicoutimi, dans l'un des trois matches au programme de la Ligue de hockey pee wee régional, hier après-midi.

Martin Langlais, Mathieu Tremblay et François Lavoie ont complété le travail offensif des gagnants, alors que Pierre-Luc Laprise (2) et Vincent Trudel ont répliqué pour les Chicoutimiens.

Les Orioles de Jonquière ont signé un cinquième gain en sept sorties, 4-3 sur les Dynamos de Chicoutimi. Kengy Tremblay, Guillaume Lavoie, Pierre-Luc Martin et Yannick Savard ont fourni les buts des Jonquiérois. David Corneau, Alexandre Desbiens et Serge Tremblay ont déjoué le cerbère des Orioles, seule formation invaincue du circuit.

Enfin, les Aiglons du Lac-Saint-Jean-Est ont subi un revers de 2-1 au profit des Marquis de Jonquière. Dominique Dufour, Danick Jomphe (Marquis) et Mathieu Laplante ont réussi les buts de cette rencontre.

Atome régional

Les Aiglons du Lac-Saint-Jean-Est ont rappelé aux Saguenéens de Chicoutimi qu'ils ne pourront se sauver avec le championnat de la ligue atome, les défaisant 6-3. Dave Simard (2), David Ouellet, Simon Laplante, Sébastien Larouche et Jean-Denis Bouchard ont fait bouger les cordages pour les Almatois. Laval Ménard, Nicolas Tremblay et Eric Verreault, malgré des efforts productifs, n'ont pu éviter aux Chicoutimiens l'affront d'une première défaite cette saison.

Bruno Gagné a été intraitable devant le filet des Marquis de Jonquière dans un gain de 4-0 sur le National de La Baie. Martin Gagnon, Dave Simard, François Simard et Antonin Hébert se sont associés à cette belle prestation défensive pour confirmer ces deux points additionnels au classement général.



CELEBRATION - Alors que le jeune gardien des Dynamos de Chicoutimi cherche le disque sous sa mitaine, un attaquant des Orioles pee wee de Jonquière jubile, et pour cause. Il vient de voir la rondelle à l'intérieur du filet.

(Photo Rocket Lavoie)



TEMPS D'ARRET - Yves Massicotte, entraineur-chef des Optimistes bantam de Mistassini, a commandé un temps d'arrêt bénéfique en prolongation contre le National de La Baie. Quelques instants plus tard, Jean-Pierre Guay inscrivait le but victorieux.

(Photo Roger Gagnon)

En bref

Johnson conserve le titre poids plumes

ATLANTIC CITY, New Jersey (Reuter)-L'Américain Tom «Boom Boom» Johnson a conservé son titre mondial de boxe des poids plumes version IBF en l'emportant par décision unanime aux points face à son compatriote Pancho Segura, dans un match en 12 rounds à Atlantic City, hier soir.

McNair le meilleur

LORMAN, Mississippi (AP)-Le quart-arrière Steve McNair est devenu hier le meneur de tous les temps pour le total de verges en carrière au football universitaire américain, en plus d'améliorer sa marque personnelle pour le plus de verges dans un match de deuxième division.

McNair a réussi une performance de 649 verges au total pour mener son équipe d'Alcorn State à une victoire de 41-37 contre Southern, qui présente pourtant la meilleure défensive en deuxième division.

McNair totalise maintenant 15 049 verges de gains en carrière, ce qui lui permet de battre le record de 14 665 verges qui appartenait Ty Detmer.

McNair a complété 32 de ses 58 passes pour 587 verges et réussi quatre passes de touché contre la défensive de Southern. Il a de plus gagné 62 verges en 14 courses.

Il totalise 4025 verges en huit matches cette saison en plus d'avoir contribué à 39 touchées (32 par la passe et sept par la course).



Victoire des Élites 3-2

Le jeu de la chaise musicale se poursuit

JONQUIERE (RF) - Le jeu de la chaise musicale s'est poursuivi, hier après-midi, au Palais des sports de Jonquière, alors que les Élites ont disposé des Cantonniers de Magog, 3-2, devant un peu plus de 300 amateurs.

Du même coup, les Jonquiérois ont repris le troisième rang de la section est de la Ligue de hockey midget AAA développement du Québec, un seul point devant les Estacades du Cap-de-la-Madeleine. Vendredi soir, ces derniers avaient causé une certaine surprise, en blanchissant la puissante formation du Richelieu, 6-0, pour ainsi porter leur total de points à 18, un de mieux que les Élites.



OBSTRUCTION - Frédéric Servant, des Élites de Jonquière, profite de son passage près de la cage des Cantonniers de Magog pour causer de l'obstruction à l'endroit de Rock Larochelle.
(Photo Rocket Lavoie)

A part cela, la rencontre d'hier n'a pas vraiment fourni beaucoup d'émotions fortes, et l'entraîneur-chef Martin Daoust s'est bien promis quelques séances sur écran vidéo au terme de ce neuvième gain en quinze sorties.

«Nous avons assez bien joué pour les battre, sans plus. En général, ce fut satisfaisant alors que la défensive a très bien travaillé, surtout en troisième période. Marc Simard, entre autres, a disputé tout un match.»

Les raisons de ces commentaires sont fort simples. Les Cantonniers occupent le dernier échelon de la section et revendiquent la troisième pire défensive du circuit Baillargé. Pourtant, hier, il s'en est fallu de peu pour que les deux clubs ne se retrouvent en prolongation pour trancher, le gardien jonquiérois Mathieu Garon bloquant un tir à bout portant à moins de dix secondes de la fin du dernier engagement.

Trois échappées

«Ça paraît pire que ce ne l'est. Nous aurions très bien pu nous sauver avec la victoire en deuxième période et tout le monde aurait été content. Nous n'avons pu capitaliser sur trois échappées et avons heurté quelques poteaux. Il y a des jours comme ça où le disque ne veut rien savoir de toucher le fond du filet», a poursuivi Daoust.



Réal Fradette

Patrice Fortin, Jean-Michel Tremblay, chacun leur quatrième but de la saison, et François Pagé (6e) ont déjoué les cerbères du Magog. En effet, Rock Larochelle a cédé sa place à Pierre-André Arel après la réussite de Tremblay, en début du second tiers temps.

Pour les Élites, il s'agissait d'une sixième victoire en sept tentatives devant leurs partisans, mais la tâche pourrait être tout aussi ardu, cet après-midi, alors que les Canadiens de Montréal-Bourassa seront les visiteurs dans l'enceinte jonquiéroise.

«Les Canadiens ont beau avoir la même fiche que Magog, il n'en reste pas moins qu'il s'agit d'un gros club. Une chose est certaine, ce ne sera pas un match de finesse car on ne peut les comparer à une formation comme les Gouverneurs de Sainte-Foy, par exemple. Les gars devront se préparer à un affrontement très physique», promet Daoust.

Les Montréalais luttent actuellement pour conserver l'exclusivité du troisième rang de la division ouest, étant donné que la formation de l'Abitibi-Témiscamingue, avant les rencontres d'hier, n'était qu'à un seul point d'eux.

Une partie du blâme doit aller à la RSSQ

Tiens, tiens. Il aura fallu un accident grave à un jeune joueur de hockey de la LHJMQ pour raviver le fameux dossier du port obligatoire du protecteur facial



Roger Tremblay

complet au hockey dans la belle province. La RSSQ, cette création du gouvernement, doit se sentir bien mal à l'aise dans cette affaire parce qu'elle vient de reconduire, pour cinq ans, une entente avec les dirigeants du circuit Courteau sur le port de la demi-visière. Il y a deux ans, souvenez-vous, nous soulevions le problème du port complet du casque et de la visière, vous mentionnant que la Régie tolérait la demi-visière dans la LHJMQ, dans certains centres sportifs du Québec (à Québec et Montréal entre autres). Ici dans la région, le port était respecté à 99 pour cent.

La RSSQ doit être blâmé en partie pour ce qui vient de survenir parce qu'elle a cédé devant le hockey professionnel (la ligue junior majeur en est une) et qu'elle n'a pas su faire respecter sa propre réglementation. Ce qui a créé bien du mécontentement chez les joueurs de hockey de la région.

A un point tel que nos hockeyeurs s'apprêtent à demander à la Fédération de pouvoir utiliser seulement la demi-visière lors des tournois et dans leurs matches amicaux. On n'est pas plus fous que ceux des autres régions, vous dira-t-on. Si la RSSQ avait tenu son bout devant les bonzes du hockey, imposé des sanctions à ceux qui ne respectaient pas la loi, on n'en serait pas là aujourd'hui. Il a fallu qu'un jeune perde un oeil pour comprendre. C'est payer cher...

La RSSQ doit revenir à la case départ dans cette affaire. Incroyable qu'on n'hésite pas à porter un «jack-strap» mais qu'on oublie le port du protecteur facial complet. Va-t-on attendre d'avoir un autre cas Beauregard entre les mains pour agir. La Régie doit se réveiller et vite...

Accident du jeune Beauregard

Julien Guillemette pointe la direction de la ligue

ROBERVAL (RT) - Représentant régional au sein de la Régie de la sécurité dans les sports du Québec, Julien Guillemette de Roberval déplore l'accident grave survenu au jeune David-Alexandre Beauregard qui a perdu un oeil lors d'un match de hockey de la LHJMQ.

«Je trouve déplorable cet accident majeur qui vient de se produire. Nous avons, à la RSSQ, une réunion du conseil d'administration le 3 novembre à Montréal et la question sur le port de la visière complète reviendra sur la table. La Régie, je vous le souligne, a reconduit l'entente avec la LHJMQ qui permet aux joueurs d'utiliser la visière trois-quart. Cette décision demeure pour moi une bonne décision et elle l'est encore. Pour peu que les gens interprètent les règlements comme c'est supposé l'être. Quand la régie a pris cette décision, c'était assorti de conditions sévères sur les règlements du hockey. On devait éliminer les batailles, s'assurer que l'arbitrage permettrait de laisser les bâtons sur la patinoire. On nous avait dit que tout serait mis en oeuvre pour faire respecter ces règlements. La LHJMQ devait nous démontrer qu'avec la visière trois-quart, il était possible de jouer au hockey en sécurité. Pour ma part, l'arbitrage et le vent de violence qui déferle sur le junior majeur sont responsables de ce qui s'est produit. Il y a eu des incidents avec le Titan de Laval par exemple. Est-ce que les dirigeants veulent ramener des amateurs qui sont à la recherche du hockey-spectacle en raison de la grève de la NHL? Il semble y avoir plus de batailles, de chicanes et d'incidents dans le junior», s'interroge Guillemette. Pour ce dernier, le fort lobbying des dirigeants de la LHJMQ a amené la RSSQ à revoir sa réglementation et à accepter ce compromis.



Julien Guillemette
(Photo Steeve Tremblay)

«On parle d'inconfort et aussi le fait que les autres ligues au Canada ne se servaient que de la demi-visière. Je ne crois pas qu'il y ait deux poids deux mesures envers les autres joueurs de hockey. La Régie s'occupe du hockey organisé et non pas de tout. Il y a plein de tournois de hockey qui ne sont pas fédérés dont la RSSQ n'a pas d'emprise. J'ai même vu des équipes de Québec faire en quelque sorte du chantage sur les dirigeants de tournois régionaux pour ne mettre que la demi-visière sinon elles ne participeraient pas à leur tournoi. Quand on instaure un règlement du genre, il faut qu'il soit applicable et qu'il y ait des gens pour les faire respecter», ajoute Guillemette. Guillemette renvoit la balle dans le camp des dirigeants du hockey junior majeur. «Si leurs dirigeants avaient mis en place la sévérité sur l'application des règlements, je pense qu'il y aurait eu moyen de vivre avec la visière trois-quart. Il y a cependant eu un relâchement de ce côté. D'autre part, les adultes ne jouent tellement pas souvent que sans protecteur complet, ça devient dangereux. J'avoue que la Régie ne fait pas de vérifications dans les arénas, on ne fonctionne que sur des plaintes. Il y a même des causes en cour pour des joueurs qui ont été photographiés sans visière, mais c'est toute une procédure», estime Guillemette. Dans la région, le taux de respect du port de l'équipement complet est excellent. On parle de presque 100 pour cent. Mais, dans plusieurs ligues adultes, on demande à l'association des gérants d'aréna de permettre le port de la demi-visière comme dans la région de Québec. «Le problème, c'est que les jeunes voient des Mario Lemieux et autres jouer sans visière. Essayer de leur faire comprendre de ne pas jouer sans cette protection, c'est tout un défi. On a besoin de la collaboration de tout le monde dans ce dossier», de conclure Julien Guillemette.

Les Saguenéens

Mauvaise séquence sur la route

Les rumeurs d'échange hantent le vestiaire

LAVAL (RGT) - Après quinze rencontres et une fiche qui compte huit revers d'affilée hors du centre Georges-Vézina, le mot «échange» commence à hanter le vestiaire des Saguenéens de Chicoutimi, de



Rémi-Gilles Tremblay

la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ).

Les Chicoutimiens se sont laissés impressionner par l'ambiance qui régnait à l'aréna Robert Guertin, à Hull, vendredi, où les Olympiques se sont offerts un véritable festin aux dépens de leurs visiteurs qu'ils ont battus au pointage de 5 à 0. La veille, les Voltigeurs de Drummondville avaient également eu la main heureuse devant les hommes de Gaston Drapeau. Le résultat? 5 à 2 au profit des hôtes.

Gaston Drapeau et ses troupiers ont passé la nuit de vendredi à samedi à l'Hôtel des Gouverneurs de Laval. Lors d'une conversation téléphonique, hier matin, l'entraîneur n'hésitait pas à émettre la possibilité qu'on tente de se départir de certains joueurs, au cours des prochains jours. Mais dans l'ensemble, il disait toutefois constater une certaine amélioration du travail de ses protégés, notamment au domaine de l'intensité, tout en se gardant bien, comme c'est son habitude, d'associer des noms de joueurs aux insuccès de l'équipe.

«Moi, je pense que la situation n'est pas si pire que ça. On a très certainement manqué de bonnes opportunités de marquer, hier (vendredi), mais il y avait aussi une ambiance très favorable à Hull, dans le centre sportif, surtout à cause du retour au jeu de Théodore», mentionne l'entraîneur.

Relativement à cette série d'insuccès sur la route, Drapeau préfère y voir le fruit d'«une vilaine passe» tout en notant l'excellente besogne de certains joueurs, notamment des plus jeunes.

Harvey, Cimon et Bouchard

«Pour certains, l'intensité commence à ressortir. Un gars comme (Simon) Harvey mêle les cartes, tandis que Marco Cimon et Marc Bouchard démontrent beaucoup de talent. Un vétérans, André Roy, a aussi livré de l'excellent travail au cours des derniers matchs. Mais c'est sûr qu'il y en a qui ne livrent pas toute la marchandise. On dirait qu'il y en a juste la moitié qui travaille», lâche le pilote des Saguenéens.

«On ne s'attend pas à ce que les gars comptent cinquante buts, mais il y a tout de même un minimum d'effort à fournir. Tu pars pas pour gagner des matchs avec seulement sept ou huit gars qui font le travail. C'est pas normal, renchérit le pilote des Chicoutimiens, que ce soit les jeunes qui tirent le train. C'est peut-être bon signe pour les années à venir, mais nous avons encore plusieurs matchs à jouer cette saison.»

Quant au retour au jeu d'Alexei Lojkin, il a duré deux périodes, vendredi. Le hockeyeur originaire de Minsk n'est pas revenu sur la patinoire au troisième vingt.

«Il avait des problèmes avec ses patins», explique Drapeau qui lui avait associé Samuel Groleau et Valeri Ermolov à titre de compagnons de trio.

«Tout devrait rentrer dans l'ordre assez vite, avance malgré tout Gaston Drapeau. En fait, il faut qu'il y ait de l'amélioration», ajoute-t-il sur un ton qui en disait maintenant un peu plus long sur son agacement vis-à-vis de la situation.

Après quinze rencontres, cinq gains et dix revers, Drapeau estime que les dirigeants de l'équipe ont été «très patients». Des propos qui laissaient présager du pire pour certains troupiers.

Des échanges pour bientôt?

«Nous aurons une rencontre lundi avec les patrons, comme nous en avons au retour de chaque voyage, souligne encore l'entraîneur. On va analyser la situation, tenter de voir ce qui ne va pas et poser les gestes en conséquence. Il n'y a pas de panique, mais c'est clair qu'il faut voir les choses comme elles sont. Il n'est pas trop tôt en saison pour songer à des échanges. Sauf que pour échanger un joueur, il faut être deux.»

En bref...

Dominic Savard et Daniel Laflamme n'étaient toujours pas en uniforme, vendredi, pas plus qu'ils ne devraient l'être ce soir, lorsque les Saguenéens rendront visite aux Faucons, au Palais des sports de Sherbrooke...

Marc Drainville, Stéphano Paduano et Jaysen Barbeau ont regardé le match à partir des gradins, vendredi, à Hull. Hier, l'entraîneur Gaston Drapeau n'avait pas encore décidé de ses alignements pour ce soir...

Dans ses commantaires, hier, Gaston Drapeau disait croire que ses troupiers auraient pu faire mieux, en l'absence des Groleau et Lojkin...

Rencontre avec...

Jean Hamel, entraîneur des Tigres de Victoriaville

Heureux quand tout baigne dans l'huile...

VICTORIAVILLE (RGT) - Tant qu'à faire quelque chose, autant le faire comme il le faut et ne pas hésiter, au besoin, à se salir les mains. C'est sans doute ce que pourrait se dire l'entraîneur des Tigres de Victoriaville, Jean Hamel qui, à l'instar du mécanicien qu'il est également hors de la patinoire, est heureux quand tout baigne dans l'huile...

Grand amateur de mécanique, Hamel s'intéresse tout particulièrement aux motocyclettes, une passion qui dure depuis plus de vingt-deux ans. Et le pilote des Tigres ne se contente pas de simples promenades.

«J'ai suivi un cours de mécanique par correspondance, il y a quelques années. J'aime travailler les moteurs, même si je n'ai pas beaucoup de temps pour m'y adonner pendant la saison de hockey. Du temps où je jouais dans la Ligue nationale, je possédais même plusieurs machines, jusqu'à cinq ou six», raconte Hamel tout en rêvant tout haut de posséder un jour sa Flat Boy, un modèle auquel les amoureux de la marque Harley Davidson portent en grande estime.

Et si par hasard il se lasse des bains d'huile, Hamel peut toujours relaxer en cognant du clou, puisqu'il ne dédaigne pas non plus bricoler le bois, à l'occasion.

Originaire d'Asbestos, Jean Hamel est le second d'une famille de cinq. Aîné de quatre garçons, il a grandi avec un bâton de hockey dans les mains, traçant, principalement en zone défensive, sa voie jusqu'au junior majeur.

Alors qu'il est âgé de dix-sept ans, Drummondville l'accueille à bras ouverts. Après trois années passées à ralentir, quand ce n'est pas carrément à stopper les attaquants adverses, Jean Hamel gagne ses galons. Son entrée dans la Ligue nationale concrétisait alors un rêve caressé depuis fort longtemps.

Tristes souvenirs

Douze ans dans la grande ligue prennent fin de façon plutôt abrupte. Hamel est âgé de 32 ans lorsque, portant les couleurs du Canadien depuis moins d'un an, il est blessé à l'oeil au cours d'un échauffourée. Des événements qui remontent à la surface, par suite de la blessure subie récemment par David-Alexandre Beauregard, du Laser de Saint-Hyacinthe. Les amateurs de hockey s'en souviennent. Hamel également.

«J'ai perdu la vision d'un oeil alors que je jouais avec le Canadien. J'en étais à ma douzième saison dans la Ligue nationale. Pour moi, ce sont encore de très mauvais souvenirs», se rappelle-t-il tout en précisant que l'événement l'avait obligé à réorienter sa carrière de façon inattendue.

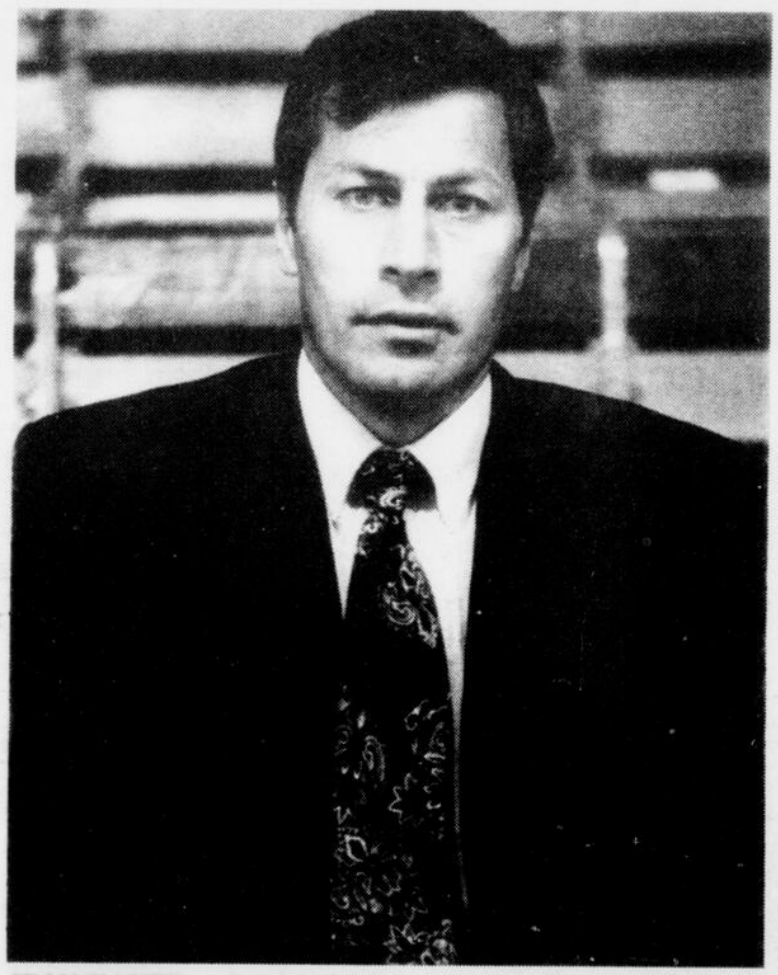
«En fait, j'ai toujours été celui qui montrait aux plus jeunes, au sein des différentes équipes avec lesquelles j'ai joué. Je n'avais jamais vraiment pensé à devenir entraîneur, mais cette possibilité s'est présentée tout naturellement, par suite de l'incident qui m'a écarté du jeu», relate encore l'ancien défenseur qui rêve encore aujourd'hui de la «grande ligue».

Mais derrière le banc cette fois...

Jean Hamel a aujourd'hui 42 ans. Père d'un garçon de dix-neuf ans, qui a tenté sa chance au hockey sans toutefois poursuivre dans cette voie, et d'une toute aussi grande fille de dix-huit ans, Hamel sait évidemment que vieillir constitue un phénomène naturel auquel il ne sert à rien de tenir tête.

«Vieillir, ça fait partie de la vie, énonce-t-il sans ambages, mais on peut tout de même faire en sorte de vieillir mieux.»

Vieillir mieux signifie vieillir en forme pour Hamel qui n'hésite pas à chausser les espadrilles chaque fois qu'il en a le temps. Outre la motocyclette, il s'adonne d'ailleurs à la motomarine, mais aussi au canoë, au cyclisme, au tennis, à la course à pied et à bien d'autres choses encore.



JEAN HAMEL... aimerait faire le saut avec la «grande ligue», mais derrière le banc cette fois...

(Photo Rocket Lavoie)

«J'essaie de me tenir suffisamment en forme pour pouvoir suivre le rythme de mes joueurs, pour pouvoir faire ce que je leur enseigne», lance-t-il.

Coupe du Québec de judo

Les judokas régionaux amassent neuf médailles

par Rémi-Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a récolté neuf médailles, une de moins que l'an dernier, lors de la première journée des compétitions comptant pour la première tranche de la Coupe du Québec de judo, junior et juvénile, disputées en fin de semaine au gymnase de l'école polyvalente Dominique-Racine, mais le tableau des honneurs régionaux se présente bien différemment.

Cent soixante-huit judokas représentant plus d'une quarantaine de clubs de toutes les régions du Québec prenaient part, hier, aux combats réservés aux athlètes de catégorie juvénile. Un groupe de 53 filles et de 115 garçons de 13, 14 et 15 ans ont animé les tatamis une bonne partie de la journée.

Des neuf médailles remportées par les judokas de la région, quatre sont d'or et cinq de bronze.

La meilleure rafle est sans contredit celle du Club de judo de Mistassini qui s'est sauvé, hier, avec quatre médailles.

Michael Turcotte, qui combat dans le groupe des moins de 40 kilos, a inspiré l'équipe mistassine en cueillant l'or. Il l'a fait en ayant raison de Carl Desfossé, un judoka originaire d'Asbestos.

Une fois le rythme donné à l'équipe mistassine, Jérémi Gagné, chez les moins de 54 kilos, Sébastien Boulianne, chez les moins de 69 kilos, et Karine Ouellet, moins de 48 kilos, ont pour leur part arraché du bronze.



FIERS COMPETITEURS - France Morin, de La Baie, Daniel Boulay, de Chicoutimi, Pierre-Alexandre Ruegsegger, de Jonquière, Jérémi Gagné, de Mistassini, et Joëlle Dion, d'Alma, portaient fièrement les couleurs de leurs clubs respectifs hier.

(Photo Rocket Lavoie)

La délégation almatoise a aussi obtenu de l'or et du bronze. Dans le premier cas, elle l'a fait grâce à Joëlle Dion, une jeune fille combattant au sein du groupe des moins de 56 kilos. Dion a eu raison, en finale, d'une judoka des Cantons de l'Est, Mélanie Vogt, de Victoriaville. La seconde médaille almatoise est allée à Sylvain Mancheron. Montant sur le tatami dans le groupe des moins de 69 kilos, Mancheron y a arraché le bronze.

Pierre-Alexandre Ruegsegger a quant à lui fait honneur au Club de judo de Jonquière. Combattant chez les moins de 69 kilos, Ruegsegger a raflé l'or en finale, par suite de sa victoire aux dépens d'Étienne Côté, un judoka originaire de Gaspé.

Médaille d'or également pour La Baie, grâce à Patrick Olson. Ce dernier a particulièrement bien travaillé devant un combattant de Matane, Olivier Lapointe, dans la catégorie des plus de 74 kilos.

Par ailleurs, Chicoutimi compte sur les performances de ses juniors, aujourd'hui, pour améliorer sa récolte. Ses quatre médailles de l'an dernier ont fondu comme neige au soleil, hier. Daniel Boulay a sauvé la mise en cueillant le bronze chez les moins de 64 kilos.

Junior aujourd'hui

Une quarantaine de judokas constituaient la délégation régionale en catégorie juvénile, hier. Chez les juniors, aujourd'hui, une vingtaine de combattants porteront les couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Du groupe, plusieurs devraient offrir d'excellentes performances ou encore mieux monter sur le podium.

D'Alma, il faudra donc surveiller Jonathan Tremblay, chez les moins de 78 kilos, et Martin Mancheron, moins de 71 kilos, tandis que Joëlle Dion, qui a déjà récolté l'or chez les juvéniles, hier, tentera sa chance chez les juniors afin de se tailler une place pour les championnats canadiens.

Les couleurs jonquiéroises seront défendues par Frédéric Vermette. Champion canadien juvénile en 93-94, Vermette en est à sa première année junior, groupe au sein duquel il combat dans le groupe des moins de 78 kilos. Quant à Pierre-Luc Larouche, il mettra ses talents à l'épreuve chez les moins de 65 kilos.

Par ailleurs, Maxime Tremblay, de La Baie, travaillera dans la catégorie des moins de 65 kilos.

Enfin, Chicoutimi présente également de bons candidats, dont deux chez les moins de 71 kilos, Andy Gaudreault et Sébastien Parent. Renaud Ouellet combattra chez les moins de 78 kilos, tandis qu'on retrouvera Lise-Anne Ringuet chez les moins de 61 kilos.

L'an dernier, la région avait raflé dix médailles chez les juniors.

APPRIVOISEZ L'HIVER

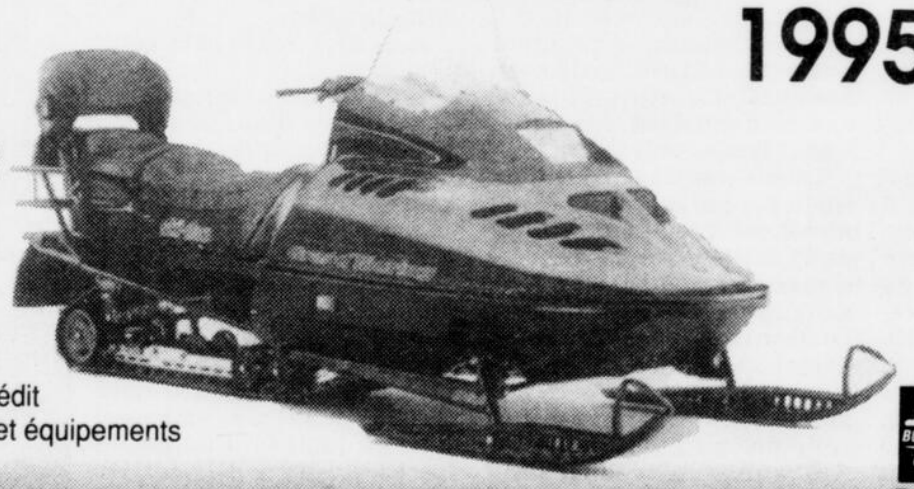
AUCUN ACOMPTE • AUCUN PAIEMENT

avant le 4 mars 1995

Venez faire votre offre

- *MACH Z 1994*
- *MACH I XTC reculons 1993*
- *FORMULA PLUS XTC, électrique 1992*
- *SCANDIC, reculons, électrique, 1993 et plusieurs autres*

Grand Touring 580 1995



ski-doo CARTE OR

BOMBARDIER ski-doo
Des motoneiges à votre mesure.

*sujet approbation du crédit
*sur toutes motoneiges et équipements

BOMBARDIER ski-doo
Des motoneiges à votre mesure.

La Baie Moto Sports Enr.

1142, AVENUE DU PORT
VILLE DE LA BAIE
544-6530

HEURES D'OUVERTURE: Lundi - mardi de 8 h à 17 h
Mercredi - Jeudi - vendredi de 8 h à 21 h
Samedi de 9 h à 12 h

274537

Coupe Lactantia de patinage de vitesse

Quatre régionaux se trouvent près du podium



Rémi-Gilles Tremblay

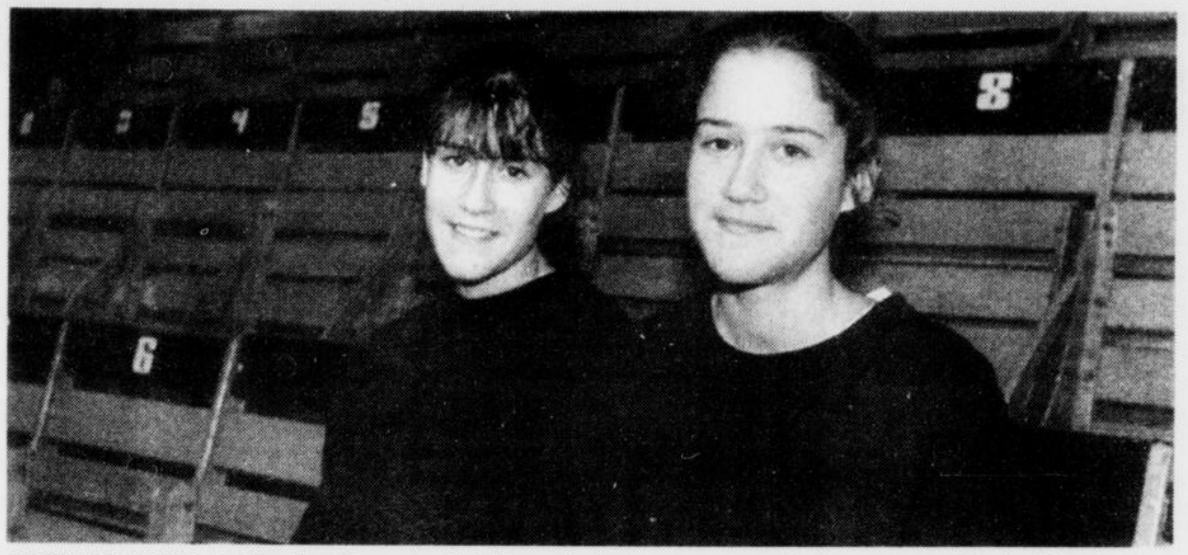
CHICOUTIMI (RGT) - Quatre patineurs de la région se trouvent à portée de podium, par suite de la journée initiale, hier, de la première tranche de la Coupe Lactantia de patinage de vitesse sur courte piste, disputée sur la patinoire du centre Georges-Vézina de Chicoutimi.

La mieux placée du groupe est sans contredit la jeune Catherine Dusseault, des Satellites d'Alma. En complétant les épreuves de 500m et de 1500m au premier rang dans les deux cas, elle s'est assurée de la tête au classement cumulatif des filles intermédiaires-juniors, hier. Dans le même groupe, sa soeur Marie-Claude a cueilli le 8e rang au cumulatif.

Pour sa part, une première place au 500m et une 5e au 666m ont procuré à Olivier Leroux, des Comètes de Chicoutimi, une 2e position au cumulatif des cadets masculins. Paul-David Martin l'a suivi au 7e rang dans cette catégorie.

Chez les filles de catégorie juvénile, Marie-Ève Drolet a franchi une première étape intéressante vers le podium en s'accaparant de la 2e place au cumulatif. Pour ce faire, la jeune Chicoutimienne a récolté une 2e place au 500m, puis une 7e au 1000m. Dans ce groupe, aussi des Comètes, Claudie Leroux a obtenu une 5e place au cumulatif, tandis que Fabienne Munger récoltait une 9e position.

Chez les juvéniles masculins, Jean-Simon Larouche, de Roberval, a complété sa première journée de travail au 3e rang cumulatif, grâce à une 2e place au 500m et une 7e au 1000m, tandis que Mathieu Côté, de Chicoutimi, a arraché une 4e place au cumulatif pour une 5e au 500m et une 3e au 100m, en catégorie junior masculin. Dans ce groupe, Côté est suivi de près par ses coéquipiers Eric Harvey, au 5e rang, et Marc-André Lavoie, 9e.



BIEN PLACEE - Catherine Dusseault, à l'avant-plan, accompagnée de sa soeur Marie-Claude, s'est offert une place aux premières loges, lors des compétitions d'hier.

Autres résultats

D'autres patineurs de la région tenteront d'améliorer leur sort aujourd'hui.

Pour Chicoutimi, on retrouve les noms d'Audrey Girard et Annie Morin, respectivement 11e et 13e chez les cadettes, Marie-Hélène Morin, une junior, 14e, Yannick Savard, juvénile masculin, 6e, et de Jean-François Rouleau, un intermédiaire, également 6e.

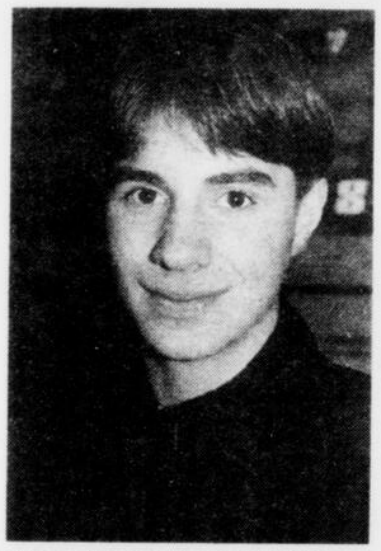
Outre les soeurs Dusseault, la délégation almatoise compte aussi sur la présence des frères Lespérance. Tous les deux onzième dans leur catégorie, Nicolas patine chez les juvéniles, tandis qu'on retrouve Jonathan au sein du groupe des patineurs juniors.

Enfin, la seule représentante de Saint-Félicien, Mélissa Asselin, a complété sa première journée d'épreuve au neuvième rang cumulatif, en catégorie junior.

Vingt-six clubs de plusieurs régions du Québec ont délégué un total de 139 patineurs à ces compétitions de première division. Les épreuves reprennent ce matin, à compter de 8 h 30.

Saison très chargée

Catherine Dusseault brûle d'impatience



JEAN-SIMON LAROUCHE... a cueilli le troisième rang au cumulatif de la catégorie juvénile hier. Il reste deux épreuves à disputer aujourd'hui.

CHICOUTIMI (RGT) - La jeune patineuse almatoise Catherine Dusseault fait sien l'adage qui veut qu'il ne faut jamais rien prendre pour acquis. Surtout lorsqu'il est question de compétition.

La jeune fille a patiné pour la première fois sur la scène internationale, l'an dernier, alors qu'elle prenait part aux championnats du monde junior aux côtés d'autres athlètes membres de l'équipe nationale.

Catherine s'est fixée pour objectif d'y retourner cette année. Et si tout se passe comme prévu, elle comptera deux nouvelles expériences de la compétition internationale, lorsqu'elle se présentera une seconde fois sur la ligne de départ des mondiaux. Une année chargée s'annonce, ce qui ne semble pas du tout effrayer la jeune fille, rencontrée hier en marge des compétitions comptant pour la première tranche de la Coupe Lactantia sur courte piste, disputées au centre Georges-Vézina.

«Une grosse année, oui, mais j'ai pas mal hâte!», avoue-t-elle bien honnêtement alors qu'elle est en train de mettre la dernière touche à ses lames.

Débutée au sein de la Coupe Lactantia, sa saison se poursuivra à Montréal, dans quelques semaines, où elle prendra part au Défi international senior. Les huit patineuses de l'équipe nationale ont été divisées en deux groupes, en prévision de ces épreuves. Associée au second, Catherine Dusseault sait très bien qu'une première participation à cette compétition revêt un caractère expérimental.

«Les filles du groupe A sont choisies en fonction de leurs possibilités de gagner. On forme un second groupe dans le but de permettre à la relève de prendre de l'expérience de la scène internationale. Et puis ce sera cette fois chez les seniors.»

Agée de 16 ans, Dusseault aimerait bien obtenir son laissez-passer pour l'Italie où se tiendront d'autres compétitions internationales, vers la fin de novembre, puis pour les épreuves de qualifications aux championnats du monde junior, à la mi-décembre, à Vancouver.

Seules les deux meilleurs juniors au pays auront le droit d'y être. Dans le club sélect des filles susceptibles de se retrouver aux mondiaux, il y a également Julie Pépin, de Québec, et Lindsay Barclett, du Nouveau-Brunswick, les principales rivales de Dusseault.

Malgré tout le travail qui l'attend en compétition, Catherine Dusseault, qui oeuvre sous les conseils de Benjamin Martin, affirme ne pas avoir plus de travail au domaine de l'entraînement.

«Je suis pas mal toujours le même entraînement, soit environ quatre heures et demie par semaine sur glace et deux heures hors glace. Mon entraîneur me dit qu'il faut davantage axer sur la qualité de l'entraînement que sur la quantité. Jusqu'à maintenant, ça porte fruit. En fait, poursuit la jeune fille, je n'ai pas de préparation spéciale, puisque la compétition constitue déjà pour moi un excellent entraînement.»



CADETS - Coéquipiers au sein des Comètes de Chicoutimi, Olivier Leroux, 2e au cumulatif, et Paul-David Martin, 7e, patinent tous les deux dans le groupe cadet masculin.

Photos Sylvain Dufour



EN ACTION - Deux jeunes patineuses en pleine action, à l'occasion de la journée initiale des compétitions disputées dans le cadre de la première tranche de la Coupe Lactantia de patinage de vitesse sur courte piste, hier, au centre Georges-Vézina.

SEARS

Attendez-vous à plus

EN PRÉVISION DE LA **FERMETURE DE NOTRE ENTREPÔT**

NOUS DEVONS LIQUIDER PLUS DE 400 ARTICLES!
PROFITEZ DE NOS SOLDES SUR GROS ÉLECTROMÉNAGERS, MEUBLES ET MATELAS...

AU 60 RUE NÉRON, CHICOUTIMI.

VOICI QUELQUES EXEMPLES!

Avec la carte Sears pas de paiement pendant un an (détails complets en magasin)

Venez profiter d'offres exceptionnelles sur une foule d'articles... voici l'occasion que vous attendiez!

Achetez vos meubles et gros électroménagers et nous en ferons la livraison* la même journée!

*N'est offert que pour les clients des régions de Chicoutimi, Jonquière et LaBaie

RÉFRIGÉRATEURS KENMORE^MD

- **Modèle 18.6 pi. cu.** Tablettes en verre. N° 63092. Qté 1. Ord. 1049,99. Ch. 681,99
- **Modèle 16.4 pi. cu.** sans givre. N° 54160. Qté 1. Sears ord. 759,99. Ch. 524,99
- **Modèle 18 pi. cu.** avec clayettes et tablettes en verre. N° 53880. Qté 1. Ord. 999,99. Ch. 799,99
- **Modèle 20 pi. cu.** côte-à-côte. N° 33190. Qté 1. Sears ord.1399,99.Ch. 1119,99
- **Modèle 18 pi. cu.** à tablettes en verre. N° 63582. Qté 1. Sears ord. 1199,99. Ch. 959,99
- **Modèle 18 pi. cu.** à tablettes en verre. N° 74912. Qté 1. Sears ord. 1399,99. Ch. 1049,99
- **Modèle 16.9 pi. cu.** sans congélateur.N° 23773/2. Qté 2. Sears ord. 759,99. Ch. 599,99
- **Modèle 20 pi. cu.** à tablettes en verre. N° 63780. Qté 1. Sears ord. 1299,99. Ch. 899,99
- **Modèle compact 4.5 pi. cu .** avec congélateur. Qté 1. Ord. 299,99.Ch. 179,99

CONGÉLATEURS KENMORE^MD

- **Modèle 12.0 pi. cu.** 2 paniers et serrure. N° 44320. Qté 1. Sears ord. 419,99. Ch. 299,99
- **Modèle 10.0 pi. cu.** à 1 panier. N° 44100. Qté 1. Sears ord. 329,99. Ch. 249,99
- **Modèle 12.0 pi. cu.** 4 paniers et serrure. N° 44920. Qté 1. Sears ord. 529,99. Ch. 449,99
- **Modèle 7.0 pi. cu.** 2 paniers et serrure. N° 44370. Qté 1. Sears ord. 359,99. Ch. 299,99
- **Modèle 10 pi. cu.** 2 paniers et serrure. N° 44300. Qté 3. Sears ord. 389,99. Ch. 289,99

CUISINIÈRES KENMORE^MD

- **Modèle électronique** à nettoyage facile. N° 66021. Qté 1. Sears ord. 749,99. Ch. 599,99
- **Modèle électronique** à convection. N° 69921. Qté 1. Sears ord. 1399,99.Ch. 979,99
- **Modèle très efficace à gaz.** N° 56021. Qté 1. Sears ord. 749,99. Ch. 449,99
- **Modèle électronique** auto-nettoyant. N° 66550. Qté 2. Sears ord. 1249,99. Ch. 999,99
- **Modèle électronique** auto-nettoyant. N° 66721. Qté 1. Sears ord. 1059,99. Ch. 849,99
- **Modèle analogique** à nettoyage facile. N° 63030. Qté1. Sears ord. 599,99. Ch. 479,99
- **Modèle analogique** à nettoyage facile. N° 63120. Qté 1. Sears ord. 689,99. Ch. 479,99
- **Modèle électronique** à nettoyage facile. N° 64021. Qté 2. Sears ord. 809,99.Ch. 549,99
- **Modèle analogique** à nettoyage facile. N° 63050. Qté 1. Sears ord. 659,99. Ch. 529,99

LAVE-VAISSELLE KENMORE^MD

- **Modèle 5 programmes** à lavage sur 3 niveaux. N° 73350. Qté 1. Ord. 499,99. Ch. 398,99
- **Modèle 5 programmes** à lavage sur 2 niveaux. N° 75310. Qté 1. Ord. 449,99. Ch. 299,99
- **Modèle 4 programmes** à lavage sur 2 niveaux. N° 75301. Qté 1. Ord. 379,99. Ch. 299,99
- **Modèle 7 programmes** à lavage sur 3 niveaux. N° 75369. Qté 1. Ord. 529,99. Ch. 399,99
- **Modèle 8 programmes** à lavage sur 3 niveaux. N° 75471. Qté 1. Ord. 699,99. Ch. 489,99
- **Modèle 6 programmes** à lavage sur 3 niveaux. N° 73370. Qté 1. Ord. 479,99. Ch. 379,99

LAVEUSES ET SÉCHEUSES KENMORE^MD

- **Laveuse 12 programmes** de grande capacité. N° 44702. Qté 1. Sears ord. 719,99. Ch. 429,99
- **Sécheuse 7 programmes** de grande capacité. N° 84762. Qté 2. Sears ord. 529,99. Ch. 369,99
- **Laveuse 8 programmes** de grande capacité. N° 44502. Qté 1. Sears ord. 599,99. Ch. 399,99
- **Sécheuse 4 programmes** de grande capacité. N° 84512. Qté 1. Sears ord. 459,99. Ch. 319,99
- **Laveuse 6 programmes de** grande capacité. N° 44180. Qté 1. Sears ord. 549,99. Ch. 419,99
- **Sécheuse 7 programmes** de grande capacité. N° 84702. Qté 3. Sears ord. 519,99. Ch. 399,99
- **Laveuse 8 programmes de** grande capacité. N° 44200. Qté 1. Sears ord. 599,99. Ch. 479,99
- **Sécheuse 4 programmes** de grande capacité. N° 84200. Qté 1. Sears ord. 399,99. Ch. 319,99

• MEUBLES • MEUBLES • MEUBLES• MEUBLES

OFFRE EXCEPTIONNELLE!

RABAIS 40 À 70%

SUR ENSEMBLES DE MATELAS ET SOMMIER SEARS-O-PEDIC^MD DE PREMIÈRE QUALITÉ

Ex.: Ens 1 pl. ferme. Garantie† de 10 ans. Qté 16. Ord. 1179,98.

359,96 Ens.

†Détails de la garantie chez Sears

AUSSI...

RABAIS 60% ET PLUS

SUR MATELAS ET SOMMIERS VENDUS SÉPARÉMENT!

RABAIS 40% ET PLUS

SUR MEUBLES EN DÉMONSTRATION††

AU CHOIX:

mobiliers de salle à manger, ensembles canapé et fauteuil, tables à café, fauteuils...

Ex.: Causeuse "Willow" de el ran.

Sears ord. 1149,99

649,99 Ch.

††Il s'agit d'articles utilisés en magasin pour démontrer le fonctionnement ou les qualités du produit.

LIVRAISON GRATUITE* *Seulement les gros appareils ménagers

Prix en vigueur jusqu'au 6 novembre 1994, ou jusqu'à épuisement des stocks. Quantités limitées.

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Centre de Service:** 60 rue Néron, Chicoutimi.

Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.

Tous les articles annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

104